



Naš kandidat za župana  
mestne občine Kranj



**mag. ŠTEFAN KADOIČ**

**ZDRUŽENA LISTA**  
socialnih demokratov

Obkrožite  
št.  
**4**  
na  
glasovnici

**Gorenjska Banka**  
d.d. Kranj  
*Banka s poslubom*

V nedeljo lokalne volitve

## Kdo bo vladal v novih občinah

Volili bomo župane in občinske svetnike v 15 gorenjskih občinah. Župane bomo volili po večinskem, svetnike pa po proporcionalnem sistemu. Predlagatelji kandidatov in list pozivajo k volilni udeležbi, saj se boje, da bi dobil oblast v občinah namesto njih kdo drug. 18. decembra je predviden drugi krog, ki bo verjetno prišel v poštev pri izvolitvi županov.

Kranj, 2. decembra - Opolnoči bo volilni kampanji odzvonilo. Jutri in v nedeljo je zapovedan volilni molk, ki preprečuje kakršnokoli propagando kjerkoli.

Volišča v vseh volilnih enotah, večinoma so volilne enote kar občine, bodo uradno odprta ob sedmih zjutraj, zaprla pa se bodo ob 19. uri, ko se bo začelo preštevanje glasov, tudi tistih, ki so glasovali predčasno ali po pošti. Voliti ni več pravica in dolžnost, ampak samo pravica, aktivna in pasivna, voliti ali biti tudi izvoljen. Volilno udeležbo je tvegano napovedovati, pojavlja se bojazen pred slabo udeležbo, zato predlagatelji kandidatov in list pozivajo k udeležbi na volitvah. Ne kaže dovoliti, pravijo, da

bi manjšina, ki bi prišla volit (priznan bo vsak izid) odločala o usodi večine.

Župane, v večini občin je kandidatov več, bomo volili neposredno, po večinskem sistemu. V prvem krogu bo izvoljen tisti, ki bo dobil nad polovico vseh oddanih glasov. Če tega v prvem krogu ne bo, gresta 18. decembra v drugi krog kandidata, ki sta dobila največ glasov. Izvoljen bo tisti, ki bo dobil več glasov. Ker v vseh gorenjskih in obgorenjskih občinah, skupno 19, volimo nad 11 svetnikov, bodo povsod volitve občinskih svetnikov proporcionalne oziroma sorazmerne glede na število glasov posamezne liste. Izbirali bomo torej med listami, ki bodo napisane na glasovnici, liste z imeni pa bodo izobešene v glasov-

valnih kabinah. Na glasovnici bo tudi logotip oziroma znak stranka oziroma predlagatelja. Dana je možnost preferenčnega oziroma prednostnega glasu. Na glasovnico bomo lahko iz liste, ki jo bomo volili, napisali zaporedno številko, ime in priimek kandidata, katerega posebej dajemo glas. Če bo kdo dobil na ta način več glasov kot vsa lista skupaj, bo izvoljen, sicer pa bodo prišli v občinski svet kandidati po vrstnem redu na glasovnici. Pomembno je tudi določilo, da nihče ne bo mogel glasovati v imenu drugega, tudi če bo imel pooblastilo. Če kdo zaradi bolezni ne bo mogel na volišče, pa bo želel glasovati, ga bo volilna komisija obiskala na domu. • J. Košnjek



Kranj, 1. decembra - Kranjska Sava ima že štiri certifikate kakovosti ISO 9001 in z njimi pokrite 86 odstotkov proizvodnje, saj ga je pred dvema letoma dobila tovarna Velo, nato še tovarna Vist in zdaj kar dva tovarna Sava Semperit in sicer za proizvodnjo avtomobilskih plaščev v Kranju in za proizvodnjo avtomobilskih zračnic na Ptuju. Današnja slovesna podelitev certifikatov kakovosti Savi Semperit je zbala številne ugledne goste, med njimi je bil tudi slovenski predsednik Milan Kučan, nemški veleposlanik v Sloveniji dr. Guenther Seibert, predstaniki Continentala, Semperita, Renaulta. (več o Savi Semperit na 15. strani) • M.V. Foto: Lea Jeras

### Jezerjani bojkotirajo volitve

Jezerjani bodo spoštovali sklep zadnjih zborov krajanov in odločitev strank, ki delujejo v krajevni skupnosti, da bodo v nedeljo bojkotirali lokalne volitve za župana in svetnike občine Preddvor. V razglas so zapisali, da pozivajo vse zavedne Jezerjane k bojkotu in s tem izrazijo nestrinjanje z odločitvijo slovenske vlade, ki je tako vzvišeno in z argumentom moči izničila demokratično izraženo voljo in željo ljudi našega gorskega kraja na referendumu. Maja so na referendumu izglasovali svojo občino in zanjo se bodo borili tako dolgo, dokler je ne bodo imeli.

### Stavke v ERO ni bilo

Kranj, 30. novembra - Stavke, ki jo je za sredo napovedal sindikat podjetja ERO, ni bilo. Z vodstvom so se namreč uspeli sporazumeti o stavkovnih zahtevah. Vodstvo podjetja se je zavzelo, da se bodo pogajanja za uskladitev kolektivne pogodbe končala do konca leta. Sicer pa je vodstvo tudi obljubilo, da bo pred koncem leta izplačalo nekakšen poračun za minuli pet mesecev, izplačan pa bo po socialnih merilih. Vodstvo je pripravljeno uresničiti tudi ostale stavkovne zahteve, med njimi denimo upoštevanje zadolžnic za premalo izplačane plače pri lastninjenju, izboljšanje organizacije dela, ureditev aktov o sistemizaciji in podobno. • D. Ž.

DANES  
**SNOVANJA**  
stran 20  
*Violončelo,*  
*kraljevski inštrument*  
stran 21  
*Spomeniki kmečkega*  
*stavbarstva*  
*na Gorenjskem*

Valjavčeve iz Leš je presenetila dobrosrčnost

### Iskrena zahvala za darove

Leše, 1. decembra - "Ne morem vam povedati, koliko ljudi nas je klicalo, obiskalo, ali kar nakazalo pomoč na naš žiro račun. To človeka res gane, da je še komu mar za druge. Zahvaljujem se vsem. Ker vsakomur ne bom mogla poslati kartice, jo bom zagotovo pisala vsaj v Gorenjski glas in na Radio Tržič," je povedala Majda Valjavec pred odhodom v London,

kjer bo njen sin Gregor operiran na srcu. Poziv za pomoč bolnikovim staršem, ki sta brez zaposlitve, je res naletel na velik odziv. Prejšnjo soboto je 12 ljudi prineslo v prostore tržiškega radia skupno 36 tisočakov in 350 nemških mark, več posameznikov in podjetij pa je napovedalo nakazilo na bančni račun. Kot je zaupala Gregorjeva mama, jim je

največjo pomoč za njihove otroke prispeval kranjski podjetnik Lazar, za petek pa so napovedali obisk iz vodstva Društva invalidov Tržič; družini bodo prispevali 25 tisočakov z željo, da ne bi Gregor v zrelih letih končal v njihovih vrstah. Kar 30 tisočakov denarne pomoči pa je zbrala krajevna organizacija RK v Bistrici pri Tržiču. Kot smo še zvedeli pri Valjavčevih, bosta mati in sin poletela v London to nedeljo popoldan z brniškega letališča. • S. Saje

SAMOSTOJNI KANDIDAT ZA ŽUPANA ŠKOFJE LOKE  
**LOJZE BOGATAJ**  
"Izredno sem ponosen na Škofjo Loko, ki je kot galerija v naravi. Ohrani! jo bomo takšno in jo še polepsali!"

ČAS JE ZA ŽUPANJO TRŽIČA  
**dr. LUCIJA VRABIČ**  
na glasovnici pod št. 7

**SRZ**  
RAČUNALNIŠKI KLUB  
486/40 že od 125,753,00 SIT ali 7,294,00 SIT mesečno!  
Tel./Fax: 064/ 22 10 40

Neodvisni kandidat za župana občine Radovljica  
**VLADIMIR ČERNE**  
SEDAJ PREDSEDNIK SKUPŠČINE OBČINE RADOVLJICA  
ZAGOTAVLJAM VAM SVOJE IZKUŠNJE, ZNANJE, MODROST IN POŠTENOST

Več Škofje Loke  
kandidat LDS za župana  
**GORAZD KRAJNIK**  
na glasovnici pod št. 3

MARJETA MOHORIČ - PETERNELJ  
NAŠA KANDIDATKA ZA  
ŽUPANJO OBČINE ŠKOFJA LOKA  
**SDSS**  
SOCIALDEMOKRATSKA STRANKA SLOVENIJE

**MRAZ UNIČUJE,**  
**ANTIFRIZ VARUJE**  
**PETROL**

**GORENJSKI GLAS**  
**MALI OGLASI (064) 223-444**



## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Slovenska nacionalna stranka nasprotuje vračanju gozdov Cerkev

## Lastnik naj bo slovenska država

Z vrnitvijo 36.000 hektarjev gozdov Cerkev bi dobili novega veleposestnika in bi se vrnili v srednji vek. Pravi lastnik ne bi bila slovenska cerkev, ampak država Vatikan, ki bi s tem kot tuja država pridobila lastnino v naši državi. Tako kot v večini evropskih držav naj bo tudi pri nas lastnik gozdov slovenska država.

Ljubljana, 30. novembra - Poslanca Slovenske nacionalne stranke v državnem zboru Polonca Dobraj in Zmago Jelinčič sta vložila v parlamentarno proceduro zakon, s katerim bi do sprejema zakona o verskih skupnostih zadržali uresničevanje 14. člena zakona o denacionalizaciji o vračanju premoženja cerkvam in drugim verskim skupnostim oziroma redovom razen vračanja sakralnih objektov. Ta zakon naj ustavi postopke, ki so sproženi.

Proti vračanju gozdov Cerkev in Gorenjskem so prvi protestirali gorenjski odbori SNS in nato LDS in Združena lista, sedaj pa je predlagan zakon. Nismo zoper vračanje drugih nepremičnin in objektov ter za državno pomoč cerkvi, da bo lahko opravljala svojo versko vlogo, vračanje gozdov pa je nepotrebno in tudi protustavno ter neevropsko. Država že sicer pomaga Cerkev z obnavljanjem cerkva in drugih objektov, s plačevanjem osvetlitve cerkva, s financiranjem škofijske gimnazije ter z drugimi oblikami pomoči, država pa lahko po vzoru nekaterih evropskih držav uvede cerkveni davek. Gozdovi pa so bogastvo države in njihovo vračanje bi nas vrnilo v fevdalizem ter postavilo Cerkev kot največjega gozdnega veleposestnika ne le pri nas, ampak v Evropi. Tega niti v Italiji ali Španiji, ki sta izrazito katoliški državi. V obeh državah je ločitev cerkve in države zelo precizna in nikjer ni dopustna velika gospodarska moč cerkve, ki tako lahko posega in prevladuje v civilni družbi.

Če se bo vračanje 36.000 hektarjev gozdov, od katerih naj bi jih 26.000 dobila ljubljanska nadškofija (njeni predstavniki po besedah Jelinčiča in Dobrajčeve že govorijo, koliko bodo od



Predlagatelj zakona Zmago Jelinčič: "Vem, da se bo zaradi predloga tega zakona name vsul plaz kritik, vendar je problem usoden za slovensko državo." - Slika G. Š.

lesa dobili in se že pojavljajo na trgu), nadaljevala, se bo lastninska struktura gozdov bistveno spremenila. V Sloveniji me milijon 57 tisoč hektarjev gozdov in 60 odstotkov jih je bilo pred osamosvojitvijo v zasebni in 40 odstotkov v državnih lasti. Z denacionalizacijo pa bi delež javni gozdov v Sloveniji padel na 20 odstotkov in to je bistveno manj kot v državah Evropske unije, kjer je delež javnih gozdov 40 odstotkov (Nemčija 60 odstotkov, Nizozemska 59 odstotkov, Švica 74 odstotkov, Grčija 78 odstotkov itd.)

Z vračilom gozdov Cerkev bi šlo tudi za razprodajo slovenskega bogastva, kar ustava prepoveduje. Po cerkvenem pravu (peta knjiga Zakonika cerkvenega prava) je gospodarjenje s cerkvenim premoženjem centralizirano. Vrhovni gospodar je sveta stolica, torej tuja država Vatikan. Kanon 1257 govori, da je vrhovni gospodar premoženja Vatikan ne glede, kje premoženje je. Tudi za odtujitev večjih stvari je potrebno dovoljenje svetega sedeža. • J. Košnjek

Branko Grims, glavni tajnik Socialdemokratske stranke Slovenije

## Za resno stranko so vsake volitve pomembne

Razpoznavni znak naše stranke je zavzemanje za delojemalce in za boljše življenje vseh ljudi in ne za peščico ljudi z ogromno denarja, predvsem pa je odločilna resnost s predvolilnimi obljubami in kaj je kdo dolejši naredil. Tu nam ni nerodno pogledati ljudem v oči, meni inž. Branko Grims.

Volilna kampanja se zaključuje. Vaša stranka se je je lotila zelo resno, široko, domišljeno, agresivno. Ste zadovoljni z njenimi sadovi? Suš. "Stranka, ki želi biti uspešna, se mora lotiti vsake volilne kampanje zelo resno in poskušati doseči v danih razmerah, z danim denarjem čimveč. To skušamo doseči na teh volitvah in po odzvih konkurenčnih strank sodimo, da je bila naša kampanja uspešna."

**dr. PETER BELHAR**  
NOSILEC LISTE LDS ZA OBČINSKI SVET TRŽIČ  
na glasovnici pod št. 9.

**LDS** VLJUDNO VABLJENI DANES  
V PETEK, 2. DECEMBRA, OD 16.  
URE DALJE NA TRŽIŠKO TRŽNICO,  
KJER VAS KLJUB MRAZU NE BO ZEBLO.



NAROČNIK: LDS TRŽIČ

Opozicijski poslanci vložili interpelacijo o delu in odgovornosti obrambnega ministra Kacina

## Afera ali predvolilna bombica

Poslanci državnega zbora bodo ta mesec na izredni in redni seji obravnavali predlog proračunskega memoranduma za prihodnje leto, po hitrem postopku pa tudi zakon o financiranju občin.

Ljubljana, 2. decembra - Dvanajst opozicijskih poslancev državnega zbora iz Socialdemokratske stranke Slovenije in Slovenske ljudske stranke je v torek vložilo interpelacijo o delu in odgovornosti obrambnega ministra Jelka Kacina. Očitajo mu grobe kršitve ustave in petih zakonov, resolucije o zasnovi nacionalne varnosti, poslovnika državnega zbora in sklepov vlade. Do državnoborskega odbora za obrambo pa naj bi se obnašal ignorantsko.

Predstavnika predlagateljev interpelacije, poslanca Socialdemokratske stranke Ivo Hvalica in dr. Jože Pučnik naštevata kopico nepravilnosti ministra, o katerih imajo za zdaj le informacije,

dokazi pa bodo še predloženi. Kacin naj bi po političnih merilih menjal častnike slovenske vojske in zaposloval častnike JLA, ki niso prestopili na slovensko stran. Očitajo mu ukinitve podružnice Snežnika, da bi se preprečila konkurenca pri uvozu orožja ter nekatera osebna okoriščenja. Glavni ministrov greh pa naj bi bili tako imenovani komunikacijski treningi častnikov slovenske vojske, na katerih so vadili javno komuniciranje, vprašani pa naj bi bili tudi o političnih opredelitvah in mnenjih o Kacinu, Janši, Peterletu, dogodkih v vladajoči koaliciji. Vse je bilo posneto na videokaseti, ki naj bi jo gledali minister, državni sekretar Boris Znidarič in direktor Voma Marjan Mik-



Minister za obrambo Jelko Kacin. Zoper njegovo delo je vložena interpelacija. - Slika G. Šinik

lavčič, da bi spoznali politično prepričanje svojih podrejenih. Posnetke naj bi prinesel eden od prizadetih, za zdaj imajo predlagatelji samo informacije, dokazov pa še ne. Kljub temu je to zanje globoko politično vprašanje.

Izvajalci ankete trdijo, da jim ministrstvo ni naročilo vprašanj, ampak so jih zas-

tavljali, ker morajo biti častniki večji tudi v tem. Agencija Pristop, ki je vodila treninge, zagotavlja, da ona ni dala kasete v javnost, da ni imela političnih namenov, da pa se sedaj to zlorablja v predvolilne politične namene.

Minister Jelko Kacin zanika, da bi videl kasete in tudi ne ve, kdo jo je dal v javnost. Tudi premier Janez Drnovšek sluti, da gre za predvolilne poteze in da je odgovor, ki ga je dal Kacin, zadosten. Obrambni minister in sodelavci tudi menijo, da je predvajanje kasete grob in nezakonit poseg v osebnost prizadetih. Sploh pa ne gre za politizacijo slovenske vojske, kar trdi tudi bivši obrambni minister Janez Janša. Take treninge javnega nastopanja naj bi opravljali tudi v času njegovega ministirovanja.

Čas bo pokazal, ali gre v tem primeru za resen problem oziroma afero ali pa za predvolilno bombico, tempirano zadnje dni pred volitvami, ko bo prizadetim zmanjšana možnost, da še pred volitvami odgovorijo na zastavljena vprašanja. • J. Košnjek

## STRANKARSKÉ NOVICE

Predvolilno prerekanje v Trzinu  
Krščanski demokrati zavračajo obtožbe socialdemokratov

Trzin, 23. novembra - Krščanski demokrati Trzina v izjavi za javnost, ki je odgovor na pismo socialdemokratov z dvomi o pravilnosti gradnje cest v Križah, poudarjajo, da se nekateri trudijo za vse mogoče, da pozivajo, naj vendar naredimo nekaj zase, da bomo imeli več Gorenjske. Župani se nam ponujajo kar sami. In končno v Sloveniji se prebujajo novo jutro. Žal je ob tej paroli treba pripomniti, da se veliko lepih juter sprevrže v meglino in turben dan. Teh bo pri nas vse več, če bodo uporabljene metode odbora Socialdemokratske stranke Slovenije iz Trzina. V svoji ihti za primatom si namreč v nekem pismu, ki ga je podpisal njihov predsednik, dovoljujejo izjave, ki zavajajo javnost in se spuščajo na področje, ki mu niso dorasli. Zato opozarjajo na domnevne nezakonitosti pri gradnji ceste med Križami in Pristavo, sporno je financiranje tega projekta, skrbi jih občinski

proračunski denar in njihova razporeditev. Zadevo pa zabeležijo z ugotovitvijo, da je sedanjí začetek gradnje ceneno nabiranje volilnih točk, vendar niso toliko pošteni, da bi navedli čigavih. Podtikanja niso v čast stranki slovenske pomladi. Resnica je drugačna: onesposobiti nasprotnika z nizkimi udarci in se uesti na županski stolček. Za to pa so potrebni znanje, sposobnosti in manire. Če gospode trziške socialdemokrate že vnaprej skrbi slab gmotni položaj gospodarstva in že vidijo težave novega občinskega vodstva, potem bi se morali z vsem temeljito seznaniti in šele nato sprejeti kandidaturu, pišejo v daljši izjavi krščanski demokrati. Ti so se lotili dela predvsem s svojim predstavnikom v oddelku za gospodarstvo in družbene dejavnosti, njegovimi sodelavci ter poslanko v državnem zboru Slovenije. Vsi dosežki so dokumentirani, utemeljeni s številkami in skladni s pro-

gramom razvoja občine. Veliko nedokončanih del je še na drugih področjih, posebno pri varstvu okolja in urejanju prostora. Krščanski demokrati imamo program, ki je obljubljiva, ampak program, ki se že uresničuje, pišejo. Naš kandidat za trziškega župana ni obremenjen s preteklostjo, je prizadeven in strokovno izkušen, pozna delovanje občine in njenih služb, javnih organizacij in ima stike z ministrstvi in krajevnimi skupnostmi. SKD pravi, da je projekt obnove ceste Križe - Pristava - Trzin vključno z novim župniščem vreden 165

milijonov tolarjev. Občina financira kanalizacijo, vodovodno omrežje, razsvetljavo in pločnike, Republiška uprava za ceste pa odkup zemljišča, prestavitev PTT omrežja, zaščito plinovoda, asfaltiranje vozišča in razsvetljavo križišča. Pogodbe glede izvajanja in plačila so ugodne. Marsikaj se je prihranilo in tako je bila začeta obnova šol in vrtcev. Ljudske univerze, glasbene šole itd. Na naši strani so strokovnost, volja in ljubezen do našega kraja, zato manipulacij ne bomo dovoljevali, pravi v izjavi občinski odbor SKD Trzin. • J. K.

Inž. Igor Draksler, kandidat SKD, SLS in NDS za župana  
Za humano in kulturno občino

V svojem programu inž. Igor Draksler na prvo mesto postavlja ljudi in njihovo socialno varnost, h kateri lahko bistveno pripomorejo boljši pogoji za samozaposlovanje, zlasti v že degradiranih območjih, izgradnja socialnih in neprofitnih stanovanj, le sprejemljivi lokalni davki in dvig ravnih šolanja. Ker nam je narava na razpolago le enkrat, mora ekologija postati stalnica v našem mišljenju in delu. Zato je potrebno dokončati projekt plinifikacije in v komunalno še neopremljena naselja čimprej izgraditi te nepotrebne sisteme. S posodobitvijo cest je nujno izboljšati varnost našim otrokom, pešcem in kolesarjem na poti v šolo, trgovino in cerkev, in na

primeren, okolju sprejemljiv način pa rešiti vprašanje deponije komunalnih odpadkov. Škofja Loka mora po mnenju inž. Igorja Drakslerja postati kulturno središče, saj mora kultura in šport mestu vdahiniti življenje. Izpelje naj se projekt Loškega pasijona, zagotoviti je potrebne prostore za delovanje loške knjižnice in oživiti Loški grad. K dvigu ravni kulture obnašanja med mladimi naj bi prispeval tudi mladinski center. Znanje in vzgoja mladini, dober zaslužek za pošteno delo ali zdrav pridelek, socialna varnost kmetom, delavcem in upokojevcem, so pravica vsakega občana v ekološko prijazni, kulturno in človeško topli novi občini Škofja Loka. Te cilje kot župan že uresničuje, še dodaja, z izvolitvijo pa bo z vsemim in vztrajnim delom začeto delo lahko nadaljevalo. • Š. Žargi

**JANEZ OSOJNIK**  
kandidat  
LDS  
ZA ŽUPANA KRANJA  
na glasovnici pod št.1



VEČ  
SODELOVANJA



**BOŽO JANEŽ**  
kandidat  
LDS  
ZA ŽUPANA OBČINE  
CERKLJE  
na glasovnici pod št.1



VEČ  
CERKELJ



**CIRIL ZUPIN**  
kandidat  
LDS  
ZA ŽUPANA OBČINE  
PREDDVOR  
na glasovnici pod št.2



VEČ  
PREDDVORA



**JOŽE STRUŽNIK**  
kandidat  
LDS  
ZA ŽUPANA  
ŠENČURJA  
na glasovnici pod št.3



VEČ  
ŠENČURJA



**JANEZ BARTOL**  
kandidat  
LDS  
ZA ŽUPANA OBČINE  
NAKLO  
na glasovnici pod št.1



VEČ  
NAKLA



**OPOMBA:** OMENJENI OGLAS BI BIL LAHKO 3X VEČJI,  
VENDAR SMO SE ODLOČILI, DA BOMO  
FINANČNA SREDSTVA NAKAZALI  
RDEČEMU KRIŽU V KRANJU.

NAROČNIK: LDS KRANJ

MCG195

Jože Logar, kandidat za župana dobre volje občine Škofja Loka  
**LJUDJE, SKUPAJ USTVARIMO  
NOVO KVALITETO ŽIVLJENJA**

**Kakšen je vaš motiv za kandidaturo za župana Škofje Loke?**

"Moji odločitvi za kandidaturo je botrovala brezdušnost v odnosu do ljudi, ki jo opažam zadnja leta, saj človeku, ki je vsaj malo občutljiv za sočloveka, mora to vzbuditi ogorčenje. Nakopičila se je cela vrsta nerešenih stvari, ki bi lahko zagotovile prijaznejše življenje vsem generacijam. Od položaja mladih, ki jim lahko ponudimo vse kaj drugega kot "hora legalis", do tistih v zrelih letih, ki se bore za delovna mesta. Občina Škofja Loka ni samo mesto Škofja Loka, pač pa tudi vsa naselja v spodnji Poljanski in Selški dolini, proti Kranju in Ljubljani, in vse prepogosto pozabljamo, da so ljudje tod odrinjani od nekaterih dobrin. Prizadeval si bom zato za enakomerni razvoj celotne občine in enakopravnejšo vključitev vseh njenih prebivalcev. Podobno velja za prebivalce blokov in stolpnice, ki se jim mora odpreti prostor za ustvarjalno sodelovanje in preseganje le stanovanjske kvadrature, na kateri žive."

**Kakšen program imate in po kakšni poti naj bi ga uresničevali?**

"V svoj program sprejemam vse, kar se je nakopičilo nerešenega v Škofji Loki. Veliko jih je, in nekateri so postali prave loške sramote: obvoznica, parkirišče ob zdravstvenem domu, in še bi lahko našteval. Moj program se zagotovo razlikuje od drugih po tem, kako se teh problemov lotiti in ustvariti možnost za reševanje teh problemov: veliko jih je poskušalo z gradnjo pri strehi, ni pa pravih temeljev, ki bi jih bilo potrebno izgraditi. Temelj je zagotovo nova lokalna samouprava, jasno razmejene pristojnosti in učinkovita državna uprava. Vrniti se moramo



h korenu politike - skrbi za javni blagor, ki je zagotovo nadstrankarskega pomena. Škofja Loka mora postati mesto prijaznih ljudi, le tako nam možnosti za razvoj turizma ne bodo uhajale iz rok; naučiti se bomo morali, da uporabimo znanje ljudi, ki v Škofji Loki zdaj spi, poznajo pa ga v znatno širših okvirjih. Župan ne more biti strokovnjak za vsako področje, lahko pa doseže, da se možne rešitve strokovno pripravijo z opisom vseh posledic, nato pa se utemeljeno izbere najugodnejša.

Največjo možnost Škofje Loke vidim v oživitvi, razvoju in negovanju njene kulturne identitete. S svojo kulturno dediščino bi lahko Škofja Loka postala srednjeevropski biser, ko se bodo ljudje tega bogastva zavedeli, ozavestili, da le prijazni, kulturni posamezniki lahko prispeva k temu. Žal je kulturnikom prisluhnil doslej le malokdo, bili so prepuščeni bolj sami sebi. Prav kulturnike in umetnike, s katerimi je Škofja Loka tako bogato obdarjena, prav to moč je potrebno združiti v strugo kulturne identitete, ki lahko omogoči prepoznavnost Škofje Loke tudi v mednarodnem merilu."

**Ste kandidat Združene liste socialnih demokratov, ki ponuja liste in župane dobre volje. Kako to vi razlagate?** "Upirajo se mi uradne razlage, sam sem veliko bolj naklonjen bolj veselim. Moja zgodba človeka in županskega kandidata dobre volje je ta, da naši simboli: srce, zvezda in lipov list lahko pomenijo tudi nekaj najlepšega - ljubezen pod zvezdami v lipovem gaju. Če bomo znali v naše medsebojne odnose vliati več strpnosti, prijaznosti, da, tudi ljubezni, bomo skupaj ustvarili novo kvaliteto življenja. Predvsem pa sem globoko prepričan, da mora biti župan - "Človek za vse občane!"

**SOCIALDEMOKRATI  
VERJAMEMO  
V  
SAMOSTOJNO  
DRŽAVO  
SLOVENIJO**

**PRIZADEVAMO SI  
ZA**

**SOCIALNO PRAVIČNO,  
EKONOMSKO USPEŠNO  
IN PRAVNO DRŽAVO**

**NASPROTUJEMO  
PRIVILEGIJEM**

**NAREDILI BOMO VSE, DA  
BOMO NAŠIM OTROKOM  
ZAPUSTILI VARNO,  
ZDRAVO IN BOGATO  
SAMOSTOJNO DRŽAVO  
SLOVENIJO**

**O SVOJI PRIHODNOSTI  
ODLOČAMO  
SKUPAJ**



**SDSS**  
SOCIALDEMOKRATSKA  
STRANKA SLOVENIJE

## PRED OBČINSKIMI VOLITVAMI

Kulturno in družabno srečanje s kandidati dobre volje

## Čas je, da se spoštuje volja ljudi

V ponedeljek so dvorano Loškega gledališča napolnili člani in pristaši Združene liste socialnih demokratov, da bi prisluhnili načrtom in programom kandidatov te stranke zlasti v dveh občinah Škofji Loki in Železnikih, za mesta županov. Predstavila sta se predvsem s svojim dosedanjim delom, izkušnjami pri delu z ljudmi in za ljudi, ter svojimi vizijami za v prihodnje.

Jože Logar je menil, da človeka opredeljuje vrednote, na katerih gradi svoje življenje in rezultati njegovega dela. O vrednotah je govoril z besedami angleškega pesnika in pisatelja Kiplinga, po rezultatih pa je menil, da ga večina pozna. Vedno je ravnal po nasvetu svojega vzornika in profesorja, slovenskega igralca Staneta Severja: nikdar naj ti ne bo žal iti v zadnjo hribovsko vas povedati tudi eno samo pe-

sem. V Škofji Loki se je po njegovem mnenju nagrmadila cela vrsta problemov, ki jih sedanja oblast ni znala reševati. Nekoč je bila Škofja Loka cvetoče kulturno mesto, ki je kar prekipela ob ustvarjalnosti umetnikov in kulturnih amaterjev različnih področij, odtujena oblast in še bolj odtujena občinska birokracija pa je postopoma to uspela demotivirati in izničiti. Temelj programa je zato vračanje k ljudem, vračanju vsega, tudi od države, kar so ljudje izgradili in za kar so prispevali, k uveljavljanju njihove volje.

France Benedičič je tudi za svojo mladost ugotovil, da se je s trdim delom prebil do diplome na ekonomski fakulteti, kljub zahtevnemu delu pa je vedno našel še čas za delo izven zaposlitve. Sprva na področju športa, planinstva, kasneje pa v krajevni

skupnosti, kjer je vodil zahteven projekt napeljave telefonije in uresničevanja referendumskega programa. Ob obžalovanju, da občina Železniki ne zajema cele Selške doline, pa je prepričan, da bo občina, ki je gospodarsko dovolj močna, uspešna. Preseči bo potrebno praktično popolno prometno izoliranost doline, nekatere družbene dejavnosti pa so bile neupravičeno prikrajšane, kar naj bi bilo z urejenjšim financiranjem v prihodnje drugače. Ker imajo v dolini težave s slabim zrakom, mu je žal, da ni predvidena plinifikacija, to pa hkrati pomeni nujno izgradnjo čistilnih naprav pri največjih onesnaževalcih. Le lepša urejenost naselij, z ugodnimi sredstvi spodbujena drobna obrt na odročnejših kmetijah, bo zagotovila ohranjanje živega prostora in možnosti za razvoj turizma. • Š. Žargi

Lojze Bogataj, neodvisni kandidat za župana Škofje Loke

## Veseli me, da smo ostali kulturni



"Na priporočila svojih številnih znancev in prijateljev iz zelo različnih krogov: gospodarskih, kulturnih, športnih itd. sem se odločil kandidirati za župana", nam je pripovedoval

in prepričanosti v svoje spogovarjanja. Bil bi lahko kandidat marsikatero stranke, vendar je politiko obesil na klin že leta 1978, ko je zapustil mesto predsednika škofjeloške mladinske organizacije. Kandidira s podporo ljudi, na katere računa tudi po izvolitvi, da bodo soustvarjalci in arhitekti bodočih nalog.

Kot izkušen gospodarstvenik in delavec na zelo različnih področjih nerad veliko obljublja, zagotavlja pa, da bo storil vse, kar bo mogoče. Vsi kandidati želijo, v to je prepričan, ljudem vse najboljše, zato se programi niti ne morejo bistveno razlikovati. So pa lahko potni do zastavljenih ciljev različni: kratke, ali bolj vijugaste, učinkovite ali obotavljajoče, odvisno od znanja sposobnosti, poguma in znancev ter prijateljev. Nekaj pa je gotovo: marsikaj je bilo že začeto, in to ima vso prednost, da se čimprej zaključijo.

Lojze Bogataj. "Balon z mojim imenom v Škofji Loki je praktično uresničitev bolj šale kot resnega predloga mojih prijateljev, in skoraj privezan brez moje vednosti." Sicer pa je to čas, dodaja, ko generacija iz povojnih let mora prevzeti bremena, tudi takšna, ki zahtevajo posebno trden hrbet, saj samo s kritiziranjem vseh in vseprek ne pridemo daleč. Pravi, da je vprašanje poguma



Miroslav Pengal



Ladislav Eržen



Vladimir Černe

## Sedem mož kandidira za radovljiškega župana

Ladislav Eržen, rojen 1939, elektrotehnik, podjetnik, doma v Radovljici, kandidat SKD: "Kandidiranje za župana ni skok v neznano. Kot dosedanja predsednik KS Radovljica sem dober spoznal probleme mesta, poznam tudi podeželje, saj sem tam odraščal, kot obrtnik pa tudi težave obrtnišva. V štiriletnem mandatu je bilo v KS veliko narejenega: asfaltiranje cest, ureditev pločnikov za varen prehod otrok v šolo, semaforiziranje križišča, pobuda in projekti za plinifikacijo Radovljice, ureditev Linhartovega trga, prometna reditev Radovljice in še kaj. Kot župan bi se zavzel zlasti za promocijo nove občine, kraje Radovljica, Bled, Bohinj in Jesenice pa bi kazalo povezati v verigo zdravih mest, dvigniti turistično ponudbo (predvsem penzijski in kmečki turizem), torej panogo, ki za neokrnjeno naravo ni pogubna.

Vladimir Černe, rojen 1935, dipl. ing. strojništva, dosedanja predsednik SO Radovljica, kandidira samostojno brez strankine podpore. "Izkušnje dosedanjega mandata utirajo v prepričanju, da mora biti župan strankarsko neodvisna osebnost, ker je v službi vseh občanov. Kandidiram brez večje propagande, kajti ljudje me poznajo po mojem štiriletnem delu. Občina Radovljica je ta čas kljub pretresljivim spremembam dosegla nekatere uspehe: pomagali smo podjetjem v težavah, zgradili več objektov (npr. nov zdravstveni dom v Bohinju), opravili prvo fazo rekonstrukcije ceste Kamna Gorica - Lipnica, sodelovala pri obnovi kulturno-godovinskih objektov in podpirala razne družbene dejavnosti občanov, aktivno se bom zavzemal za oblikovanje Gorenjske pokrajine.

Zvonko Prezelj, rojen 1951, doma v Radovljici, strojni tehnik, zdaj Vodja Komunale Bled, kandidat SDSS in SLS.

pošteno in odgovorno opravljanje dela, kot ga omogoča zakonodaja. Če bom izvoljen za župana, bom na široko odprl vrata občine ljudem in jim olajšal dostop do vseh storitev, zaradi katerih morajo zdaj prepogosto od vrat do vrat. Olajšal bom tudi fizični dostop invalidom (paraplegikom). Zavedam se pristojnosti, ki jih bodo imele nirove občine. Lahko bomo napravili toliko, kolikor bomo imeli denarja. Zavzemam se za večji delež od dohodnine, kot jo občini zdaj obljublja država.

Anton Dežman, rojen 1935, doma v Radovljici, inženir prometa, zdaj upokojenec. Za župana ga predlaga skupina volivcev od podpori narodne demokratske stranke. "Svoj volilni program lahko strnem v enajst točk: sprememba upravno-izvršilne oblasti - oblast naj ima tisti, ki bo omogočil, da ne bo nihče brez dela, stanovanja, denarja; odpraviti razraščajočo se korupcijo v politiki, javnih službah, gospodarstvu; rešiti problem brezposelnosti z gospodarskim razvojem občine - sanirati razmere v Suknu Zapuže, Almiri, Mizarstvu Radovljica. zavzema se za revizijo postopkov, ki so privedli do sramotne prodaje Elana tujcem. Treba bi bilo povečati najemno socialni stanovanjski sklad in mladim družinam omogočiti dostop do stanovanj. Šola naj vzgaja za življenje, ne za brezupno čakanje na spisku brezposelnih. V programu imam tudi ureditev lokalnih cest (Lipniška dolina, podvoz v lescah, cestišče pri Podgradu), določiti traso avtoceste Vrba - Črnivec, urediti prometni režim Linhartovega trga in pokopališča. Poudarek dajem kulturnemu razvoju s sanacijo kino dvorane v večnamenski prostor.

Miroslav Pengal, rojen 1947, ekonomist, sekretar UO, doma v Lescah. Za župana ga predlaga LDS.

"Kot župan občine bom

delal za občino, ki bo ljudem še naprej razvijala vsestransko kvaliteto življenja, za strpno sporazumevanje v občinskem svetu, za učinkovito upravo, za pregledne pravice in obveznosti nove občine, za občino, ki bo skozi obrtne cone in pomoč obrtnikom in podjetnikom spodbujala gospodarski razvoj, za razvoj ekološkega, mestnega in sakralnega turizma, ta ohranitev okolja za gradnjo kanalizacij, čistilne naprave, plinifikacijo, sanacijo kamnoloma Vrčica, za nove komunikacije in kabelsko TV, za občino, ki bo zagotavljala stanovanja, za gradnjo avtoceste ob sedanji magistrali.

Miran Kenda, rojen 1928, upokojeni dramski umetnik, za župana ga predlaga Demokratska stranka. "Nova občina Radovljica je zelo perspektivna deželica, enoten teritorij, ki se ni nikoli ozko specializiral. Če hočejo ljudje dobro živeti, morajo imeti razvito gospodarstvo, turizem, kmetijstvo, tu so odlični pogoji za razvoj malega gospodarstva. Okoli sebe želim zbrati sposobne in delovne ljudi in ne strankarskih prepirljivcev. Občina nista le Radovljica in Lesce, temveč me zanima tudi podeželje.

Jože Rebec, rojen leta 1937, dipl. socialni delavec, pomočnik načelnika, doma v Radovljici, kandidira ga ZLSD. "Zavzemal se bom za dobre vrtnice in šole brez ideološkega nasilja, za prednostno izgradnjo vrtca v Begunjah, za ohranitev enoizmenskega pouka v šolah, za dokončanje srednje ekonomske in začetek gradnje gostinske šole, ki je ključnega pomena za razvoj turizma na Gorenjskem. Visoko raven kulture in športa bomo nadgradili z ustreznimi objekti, kot sta šporska in gledališka dvorana, doseženi standard bomo obdržali tudi v ostalih dejavnostih, kot sta zdravstvenoin sociala.

D.Ž., foto: L. Jeras

Pet kandidatov za bohinjkega župana

## Vsem se zdi najpomembnejši razvoj turizma

Za župana v novi občini Bohinj kandidirajo Ivo Cundrič, Stanislava Zupan, Evgenija Kegl Korošec, Franc Kramar in Jožef Cvetek.

Bohinj, 29. novembra - Vsem kandidatom za bohinjkega župana je skupna misel o razvoju turizma v njihovem kraju, vendar bi se ga lotili na različne načine.



Stanislava Zupan, rojena leta 1938, doma iz Bohinjske Bistrice, upokojenka, je kandidatka ZLSD: "Bohinj, njegove ljude in probleme poznam, kar sem si pridobila s svojim 23-letnim delom na krajevni skupnosti, s trikratnim mandatom kot delegatka, nazadnje kot poslanka v skupščini, z delom v kulturi in še kje. Tudi Bohinjci me

poznajo in naj na volitvah pretehtajo, ali sem za njihovo županjo. Mislim, da je osnova v lepši prihodnosti naše občine v enotnosti Bohinjcev. Naravna danost ponuja Bohinjcem razvoj kakovostnega turizma, zato sta turizem in gostinstvo v povezavi s kmetijstvom, prednostni panogi. Velik del Bohinja sodi v Triglavski narodni park, zato je varovanje naravne in kulturne dediščine tesna spremljevalka turističnega razvoja, vendar do mere, ko ne bo utesnjevala ljudi v njihovem razvoju, ustvarjalnosti in bivanju. Drugi temelj razvoja v Bohinju je razvoj lesne industrije, potrebno bbo urediti tudi ceste, zlasti povezavo s škofjeloško občino in Primorsko, za nas pa je pomembna tudi razbremenilna cesta skozi Bled.



Franc Kramar, rojen 1960, iz Bohinjske Bistrice, dipl. ing. lesarstva, samostojni podjetnik. Za župana ga predlaga skupina volivcev.

"Če vam je Bohinj ljubši od politike, glasujte zame, je moje volilno geslo. Moti me pasivnost ljudi, ki se je izkazala spomladi ob referendumu za novo občino, čeprav tri četrtine Bohinjcev nosi občino v sebi, odkar jje šla pred desetletji iz Bohinja. S svojo kandidaturo sem v politiko (ali bolje v občino) pritegnil zlasti generacijo mladih ljudi, ki želi ostati v Bohinju, če se bo kraj razvijal. Za razvoj pa imamo vrsto naravnih danosti, ki bi

lahko ob strokovno utemeljenem delu odprle pot v visoko cenovni turizem. Kmečki turizem je za Bohinj premalo, nanj bi se denimo bolj naslonili v zgornji dolini, spodnja pa ima možnosti, da postane športno-rekreacijski center. Zavzemam se za turizem, ki bo Bohinjcem dajala več kruha, za enakomeren razvoj drugih gospodarskih panog, za človeku prijazen in odprto okolje, za nestranski prostor k reševanju ekonomskih težav, za pregled nad porabo javnih sredstev, za šolo kot povezovalko vzgojnoizobraževalnega, kulturnega in športnega življenja, za socialno pravičnost in ustvarjalno okolje."



Jože Cvetek, rojen 1947. leta, dipl. geograf, profesor na bohinjki osnovni šoli, doma v Ukanca. Za župana ga

predlaga SKD. Če bi bil izvoljen za župana, bi podpiral razvoj "trajnostnega turizma", ki sloni predvsem na prizadevanju domačega prebivalstva in na ohranjanju bogate naravne in kulturne dediščine ter tradicije. Ta smer ima perspektivo v svetu in bo ljudem dolgoročno prinašala dobre finančne rezultate. Taki turistični kraji bodo bodo v prihodnje dosegali visoko ceno v turistični ponudbi. Ob tem ne smemo zanemariti tudi kmetijstva in gozdarstva, ki bosta skupaj s turizmom dajali dobro gospodarsko osnovo občini Bohinj. Ustanovite nove občine se že veselim, saj po več kot 30 letih pomeni vsem nov izziv in več finančnih možnosti, ki jih zagotavlja država, tako kot je to urejeno v evropskih državah."



vemo, koliko sredstev bo imela na voljo nova občina, je sporno postavljati programe, pač pa kaže izhajati iz zgodovinskih dejstev in iz ciljev. Startal sem kot samostojni kandidat in se potem, ko sem oddal kandidaturu, vključil v SDSS, ima pa tudi podporo SLS in dela članov SKD. Bohinj v duhu slovenske pomladi je eden mojih ciljev, sicer pa se zavzemam za Bohinj Bohinjcem, torej da postanemo dobri gospodarji našega Bohinja, ob tem pa imejmo odprta vrata tudi za druge. Bohinj naj postane turistična občina in da se razvija skladno s tradicijo in naravnimi danostmi, turizem pa bo spodbudil razvoj ostalih panog, kar bo garant za naša delovna mesta.

D.Z.Žlebir



## Kandidati LDS za županje in župane ter liste LDS na glasovnicah bodo imeli naslednje številke:

Občina:	Kandidat LDS za župana	Nosilec liste LDS
Kranjska Gora Jesenice	① ANTON POŽAR	⑦ ANTON MIKLIČ
	② JOŽE RESMAN	⑦ ROMAN LAVTAR
Bohinj	③ EVGENIJA KEGL- KOROŠEC	⑦ VALENTIN MARKEŽ
		⑦ ANTON DEŽMAN
		⑭ DUŠAN JOVIČ
	Bled	② STANKO SLIVNIK
Radovljica	⑤ MIROSLAV PENGAL	⑦ JOŽE DEŽMAN
Tržič	⑦ LUCIJA VRABIČ	⑨ PETER BELHAR
Naklo	① JANEZ BARTOL	② DUŠAN DERMOTA
Kranj	② JANEZ OSOJNIK	⑨ JANEZ OSOJNIK
Šenčur	③ JOŽE STRUŽNIK	⑥ JOŽE STRUŽNIK
Preddvor	② CIRIL ZUPIN	① CIRIL ZUPIN
Cerklje	① BOŽO JANEŽ	⑤ BOŽO JANEŽ
Škofja Loka	③ GORAZD KRAJNIK	⑩ JOŽE GALOF
		⑩ ANDREJ NOVAK
		⑩ MARKO PRIMOŽIČ
		⑩ BLAŽ KAVČIČ
Železniki	④ LOJZE JELENC	② VENCESLAV ŠTURM
		② VINKO NASTRAN
		② STANISLAV PETERNEL
		⑧ MILENA SITAR
Gorenja vas Žiri		⑦ ZORAN KOPAČ

Kandidati za župana Nakla

Janez Bartol (LDS)

Enakopravnost ljudi, vasi in zaselkov



"Prav to načelo in dejstvo, da so bili Podbrežani in Dupljanci na referendumu proti občini Naklo zaradi strahu pred podrejenostjo, je odločilo za..."

Anton Marjan KOŠNJEK (SDSS)

Občina strpnosti, solidarnosti



Antoni Marjan Košnjek, rojen leta 1940 v Strahinju, predvsem gospodarstvenik in pravnik, je zadnjih 13 let direktor..."

J. Košnjek

Janez PAVLIN (Slovenska ljudska stranka)

Župan je predvsem dober gospodar



"Menim, da županstvo ni politična funkcija, temveč upravnogospodarska in da politika ne sme biti in ne bo na prednostni listi. Kot župan bom deloval nadstrankarsko in to sem stranki, ki me je kandidirala, tudi povedal..."

Predvolilna predstavitev Zdržene liste socialnih demokratov V Kranjski Gori je bila dobro obiskana predvolilna konvencija..."

Kandidati za župana jeseniške občine

Viljem Bernik



Kandidat Slovenske nacionalne stranke za župana jeseniške občine je 32-letni Jeseničan Viljem Bernik, po poklicu gostinski tehnik, zdaj pa dela kot špediter v sosednji Avstriji.

"Zavzemal se bom za prestrukturiranje gospodarstva in usmeritev v malo podjetništvo..."

Mag. Vitomir Pretnar



Kandidat Zdržene liste socialnih demokratov za jeseniškega župana je mag. Vitomir Pretnar iz Jesenic, zaposlen kot podpredsednik izvršnega sveta občine Jesenice.

"V jeseniški občini bo treba ustvariti razmere za gospodarski vzpon. Dobre prometne povezave in opremljenost prostora to omogočajo. Prizadeval si bom za nastajanje novih podjetij in jim pomagal premagovati težave na začetku njihovega delovanja..."

Jože Resman



Kandidat LDS za župana jeseniške občine je Jože Resman, ki je zdaj predsednik izvršnega sveta skupščine občine Radovljica.

"Jesenice postajajo finančno, upravno in trgovsko središče, ohraniti pa morajo tudi železarsko tradicijo z večjim zaslužkom. Jesenice morajo prepustiti izkoriščanje naravnih dobrin občini in preprečiti na tem področju drugačen lastninjenja. Organizirati se morajo javna podjetja, v katerih bodo občani nadzorovali poslovanje in preprečili njihovo izkoriščanje v privatne namene..."

Alojzij Čufar, neodvisni kandidat za župana občine Železniki

Stvarnost - obljube - delo



Za kandidaturu za župana občine Železniki se je Alojzij Čufar odločil po zaslugi in podpori prijateljev in sodelavcev v KS Železniki, katera predsednik sveta je. Predvolilno bitko vodi sam, s pomočjo prijateljev in družine, sredstva pa mu ne dopuščajo, da bi organiziral predvolilne shode..."

Vojteh Budinek



Kandidat SLS, SKD in SDSS za župana kranjskogorske občine je Vojteh Budinek.

"Kot rojen Kranjskogorčan želim nadaljevati rodovinsko tradicijo, saj je bil moj oče zadnji župan Kranjske Gore od 1935 do 1941, ko je Nemčija napadla Jugoslavijo..."

Kandidati za župana občine Kranjska Gora

Jože Kotnik



Samostojni kandidat za župana kranjskogorske občine je Jože Kotnik, hotelir in podjetnik, ki ga je kot nestrankarskega kandidata podprla Zdržena lista socialnih demokratov.

Jože Kotnik je dolgoletni član komiteja Vitranc, član izvršilnega odbora za gostinstvo pri obrtni zbornici Slovenije. Preden se je odločil za samostojno gostinstvo in hotelirsko pot, je bil najmlajši blejski direktor - direktor hotela Park.

"Gospodarstvo, podjetništvo in razvoj sta edini realni vir za financiranje in uresničevanje skupnih potreb in občina bo pod mojim vodstvom ustvarila pogoje za tak razvoj..."

Anton Požar



Kandidat LDS za župana občine Kranjska Gora je Anton Požar, kemijski tehnik, zaposlen pri komunalnem podjetju Kovinar.

"Kranjskogorska občina mora postati vodilna športno-turistično usmerjena občina. V prehodnem obdobju bo treba sestaviti občinsko upravo, ki bo majhna, poceni in sposobna reševati probleme občine. Krajevne skupnosti..."

Ivan ŠTULAR (Slovenski krščanski demokrati)

Naklanskega centralizma ne bo

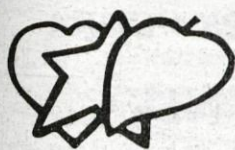


"Tako kot je lista naše stranke za svetnike sestavljena iz ljudi iz vseh vasi bom načelo enakopravnosti in enakomernega razvoja vseh krajev v občini brez naklanskega centralizma zagovarjal tudi kot župan. Občina bo urejena, če bodo takšne vse okoliške vasi..."

kal... Predvsem moramo v novi kranjskogorski občini poskrbeti za smotrno izrabo prostora, saj je naša dolina prelepa in preozka, da bi dovolili divjo pozidavo in nenadzorovan vdor tujega kapitala. Ohraniti moramo naravno in kulturno dediščino, razvijati ekološki turizem, ustvariti boljše pogoje za kmečki turizem in družinske obrate prijaznih ljudi...

Več sredstev je treba nameniti tudi šolam, usposobiti prostore za kulturno in športno dejavnost mladine in jo vzgajati v duhu samozavesti in ponosa do slovenske domovine."

vir za financiranje in uresničevanje skupnih potreb in občina bo pod mojim vodstvom ustvarila pogoje za tak razvoj. Ustvariti moramo bogatejšo občino s čimmanj nezaposlenih, z manj socialnih problemov. V turizmu je edina perspektiva strokovni pristop, ki bo zajel ponudbo naše lepe doline. Dodatni viri iz turizma ne smejo bremeniti prebivalstva - morajo biti le vir novih naložb v konkretne turistične projekte. Kmetija je kulturni in zgodovinski temelj podobe naše doline in delo župana mora biti usmerjeno v zagotavljanje boljših pogojev dela za razvoj kmetijskih gospodarstev, v smotrno izkoriščanje gozdov in delo turističnih kmetij."



## ZDRUŽENA LISTA socialnih demokratov

SMO STRANKA, KI SO JI RAZVOJNA VPRAŠANJA PRVA IN KI MED LJUDMI  
NAMESTO PREPIRA IN ZDRAH SEJE OPTIMIZEM IN DOBRO VOLJO

### KANDIDATI ZA OBČINSKI SVET MESTNE OBČINE KRANJ



ALEKSANDER RAVNIKAR, 1951, dipl. pravnik, v.d. generalnega direktorja



DOROTEJA OSTERMAN, 1946, učiteljica, razredna učiteljica



EDVARD JURJEVEC, 1940, grafični ing., namestnik direktorja



FRANC KOZINA, 1952, orodjar, orodjar



PETER STARC, 1943, socialni delavec, direktor



BOGDAN GREIF, 1950, dipl. pravnik, odvetnik



mag. ŠTEFAN KADOIČ, 1933, mag. ekonomskih znanosti, visokošolski učitelj



IZTOK KRAŠOVEC, 1958, dipl. organizator dela, vodja strokovne službe



dr. MILICA OMAN OGRIZEK, 1949, zdravnica, specialist-pulmologinja



JANA PLESTENJAK, 1948, osnovna šola, obračunovalka osebnih dohodkov



BARBARA KRAJNC, 1965, dipl. sociolog, strokovni sodelavec



JOŽE KRISTAN, 1951, dipl. pravnik, odvetnik



ANDREJ BABIČ, 1923, ekonomist, upokojenec



DANIJELA BIDA ŠPRAJC, 1950, dipl. ing. arhitekture, direktorica upravne organizacije



BORIS BAVDEK, 1950, dipl. pravnik, pravnik



mag. BRANKO FAJDIGA, 1950, mag. kemije, raziskovalec



DUŠAN VOGRIČ, 1948, tekstilni tehnik, obratovodja



ZMAGO PUHAR, 1952, akademski slikar, likovni predavatelj



STANISLAV BOŠTJANČIČ, 1942, dipl. pravnik, pomočnik direktorja



DAMJAN VESELIČ, 1975, natak, natak



FRANC MARKUN, 1948, gimnazijski maturant, vodja odseka



ANDREJA RAVNIKAR, 1956, dipl. pravica, poslovna sekretarka



MAJDA PIPAN, 1954, učiteljica razrednega pouka, vodja pedagoške službe



NINA BROVČ, 1975, študentka



EDVARD RESMAN, 1946, ekonomist, pomočnik generalnega direktorja



mag. ILJA DIMITRIJEVIČ, 1945, mag. kemijske tehnologije, vodja raziskav in razvoja



JOŽE BOLTEZ, 1940, gumarski tehnik, samostojni podjetnik



MARIJAN PETRIČ, 1944, pravnik, direktor



JOŽE BOHINC, 1928, višja pedagoška akademija, upokojenec



RUDOLF BIZOVIČAR, 1943, grafični tehnolog, komercialist



VERA MIRT LEVONNIK, 1930, dipl. ing. elektro, upokojenka



VESNA GORJUP, 1965, PTT tehnik, PTT tehnik



ERNA KOVAČ, 1946, ekonomist, direktor



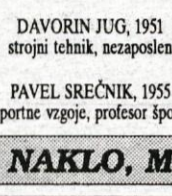
ZDRUŽENA LISTA  
socialnih demokratov

ZA KRANJ, MOJO OBČINO IN PRIHODNOST NAŠIH OTROK - pod št. 8

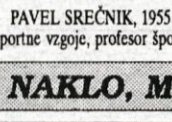
### KANDIDATI ZA OBČINSKI SVET OBČINE NAKLO



VIKTORIJA LENARDIČ, 1945, trgovka, administrator



DAVORIN JUG, 1951, strojni tehnik, nezaposlen



PAVEL SREČNIK, 1955, profesor športne vzgoje, profesor športne vzgoje

FRANC KRAMARIČ, 1926, upokojenec

VIDA KUNČIČ, 1938, ekonomist, referent

ŽARKO OKORN, 1955, dipl. ing. tekstilne tehnologije, zastopnik

LUDVIK KUCHAR, 1940, dipl. ing., podjetnik

FRANC KODER, 1957, profesor športne vzgoje, profesor športne vzgoje

ROMAN BAJŽELJ, 1963, ekonomski tehnik, kadrovik

JOŽE ZALETELJ, 1948, dipl. organizator

ZA NAKLO, MOJO OBČINO - pod št. 4

### KANDIDATI ZA OBČINSKI SVET OBČINE CERKLJE



STANISLAV BERNARD, 1936, kmetijski tehnik, vodja poljedelstva



ANDREJ ROPRET, 1935, elektromonter, upokojenec



VILJEM ZRIM, 1956, ekonomski tehnik, direktor



IRENA ŠUMI, 1946, organizator dela, nezaposlena



JOŽEF KATERN, 1936, strojni ključavničar, upokojenec



GOJISLAVA TAJČMAN, 1957, vzgojiteljica, varuhinja



JOŽEF ŽLEBIR, 1943, strojni mehanik, vzdrževalec energetike



dr. SRDAN V. BAVDEK, 1937, doktor veterinarske medicine, univerzitetni profesor



BRANE SKUBIČ, 1952, srednja strojna, pranoterapevt



LUDVIK PAVLIN, 1931, gostilničar, gostilničar



FRANC BUKOVINSKI, 1951, rezkalec, razkalec



ZA CERKLJE, MOJO OBČINO - pod št. 4

### KANDIDATI ZA OBČINSKI SVET OBČINE PREDDVOR



ŠTEFAN ZAPLOTNIK, 1946, delovodja, delovodja



JANEZ ZALAR, 1954, strojni tehnik, komercialist



MARIJA LAVRINŠEK, 1951, frizerka, samostojni obrtnik



MAJDA MURNIK, 1939, varuhinja, upokojenka



JOŽE CVEK, 1937, mizar, upokojenec



FRANC CUDERMAN, 1949, rezkalec, rezkalec



ANDREJ KRČ, 1959, strugar, obdelovalec kovin



MARIJAN TRTNIK, 1924, defektolog, upokojenec



MARIJA NIČ, 1962, veterinarski tehnik, referent



ZA PREDDVOR, MOJO OBČINO - pod št. 3

### KANDIDATI ZA OBČINSKI SVET OBČINE ŠENČUR



BRANKO ŽIBERNA, 1958, gradbeni ing., nadzor in vodenje gradbišč



FRANC KRŽAN, 1948, predmetni učitelj, ravnatelj



MIHAELA RENKO, 1946, vzgojitelj predšolskih otrok, ravnateljica



mag. ANKA BERNARD, 1929, mag. urejanja parkov in pejsaža, upokojenka



MILAN PAPIČ, 1950, delovodja, analitik



SREČKO LAPANJA, 1947, elektromehanic, samostojni podjetnik



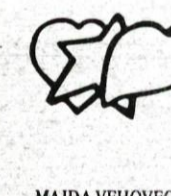
JURE TOMAŠIČ, 1953, elektromehanic, samostojni podjetnik



ALOJZ SMOLEJ, 1945, mehanik, vzdrževalec



mag. JANEZ TAVČAR, 1939, mag. organizacijsko poslovnih znanosti, direktor



MAJDA VEHOVEC, 1959, predmetni učitelj, pomočnica ravnateljice



ZA ŠENČUR, MOJO OBČINO - pod št. 5

VEDNO SMO NA STRANI DELAVCEV, UPOKOJENCEV, ŽENSK IN MLADIH,  
VSEH, KI ŽIVITE OD LASTNEGA DELA IN ZNANJA.

## Kandidat za župana v občini JESENICE



## VITOMIR PRETNAR

"Za ekološko ozdravljenje opuščeni industrijskih površin, nova delovna mesta, lepšo podobo mesta in višjo kakovost bivanja."

dipl. ing. elektronike in magister sociologije - smer management  
rojen 1953 na Jesenicah  
podpredsednik IS občine Jesenice

**Volivcem se zavežujem, da bom kot župan deloval v smeri uresničevanja naslednjega programa:**

V jeseniški občini bo potrebno ustvariti razmere za ponoven gospodarski vzpon. Dobre prometne povezave in opremljenost prostora to omogočajo. Prizadeval si bom za nastajanje novih podjetij in jim pomagal premagovati težave, ki jih spremljajo na začetku njihovega delovanja. Možnosti za inovativno in ustvarjalno delo mladih so pogoj za uspešnost družbe. Ustvarjal bom ugodnejše razmere za takšno delo s spodbujanjem raziskovalne dejavnosti dijakov in študentov. Poskrbel bom, da se bodo uredile opuščene tovarniške površine za potrebe mesta ter za razvoj industrije in podjetništva. Na prostoru v bližini karavanškega predora si bom prizadeval za ureditev površin za potrebe obrti in podjetništva. Skrbel bom, da bo potekalo življenje v občini v čistem in za človeka prijaznem okolju. Uredil bom centralno deponijo in poskrbel za večji vpliv občanov na delo komunalnih služb. Trudil se bom, da bodo občani imeli boljše pogoje za aktivnejše preživljanje prostega časa. Mladim bom zagotovil pogoje za ustanovitev mladinskega kluba. Prizadeval si bom za ureditev športnih objektov in površin. Spodbujal bom dejavnosti, ki dajejo utrip občini: društveno in kulturno življenje, pihalna godba, taborniki... Večje prireditve v povezavi z možnostmi, ki jih na kulturnem in športnem področju daje mesto, ustvarjajo tudi možnosti za razvoj turizma. Prizadeval si bom, da se poleg naravne in kulturne dediščine v ponudbo vključi tudi tehnična dediščina. Z varovanjem in ohranjanjem te dediščine naj Jeseničani ponovno začutijo pripadnost svojemu kraju in preteklim rodovom. Med prvimi nalogami bo potrebno racionalno organizirati delo lokalne samouprave in zagotoviti ustrezno financiranje nove občine. Sodeloval bom z vsemi, ki si bodo prizadevali za razvoj občine in gojil sodelovanje s sosednjimi občinami.

**Z DOBRO VOLJO VSEH OBČANOV NAJ OBČINA IZGUBLJENIH PRILOŽNOSTI POSTANE OBČINA NOVIH MOŽNOSTI**



**NAŠ ŽUPAN DOBRE VOLJE**

## Kandidat za župana v občini KRANJSKA GORA



## JOŽE KOTNIK

"Kranjska Gora potrebuje turizem, ki bo prijazen do okolja in do prebivalcev. Moje geslo: Pošten dogovor je prava rešitev!"

podjetnik, rojen 1947 na Jesenicah  
SAMOSTOJNI KANDIDAT  
predlagatelj ZL

**Volivcem se zavežujem, da bom kot župan deloval v smeri uresničevanja naslednjega programa:**

V novi občini bo potrebno ustvariti razmere, da bo turizem kot gospodarska panoga ponovno oživel in nudil krajanom od Mojstrane do Rateč delo, kmetom in gospodinjstvom pa dodatni vir zaslužka. Zavzemal se bom za večjo kakovost storitev, turizem, prijazen do okolja, povezanega z naravo, s kulturno dediščino in s športno tradicijo. Možnosti za inovativno in ustvarjalno delo mladih so pogoj za uspešnost družbe. Zato bom ustvarjal ugodnejše razmere za uveljavljanje podjetništva in drobnega gospodarstva kot obliki, ki v veliki meri prispevata k uspešnosti občine. Po svojih možnostih bom skrbel za zavarovanje plodnih zemljišč in za razvoj kmetijstva. Gospodarjenje z zemljo in urbanimi površinami naj preide v pristojnost krajevne samouprave. Poskrbel bom, da bodo želje občanov v zvezi z ureditvijo kraja in komunalno infrastrukturo veliko bolj upoštevane kot dosedaj. Stari problemi, predvsem ekološki, ki niso v čast kraja in novi občini, pa bodo prvi, ki jih bom poskušal rešiti. Potrebujemo izobražene in strokovno usposobljene ljudi, zato moramo spodbujati vse vrste dodatnega izobraževanja. V občini moramo podpreti vse večje turistične, kulturne in športne prireditve, tekmovanja svetovnega ranga. Njihovo odmevnost moramo uporabiti za promocijo nove občine in države. Vse prireditve in tekmovanja se morajo organizirati v soglasju z občino in s kraji. Organizatorji prireditev pa morajo vložiti del sredstev za izobraževanje, za posodobitev objektov, za plačilo odškodnin nepredvidenih posegov in za razvoj kraja. Ustvaril bom občino odprtih vrat in zagotovil racionalno in uspešno gospodarjenje z občinskimi premoženji. Kot prva naloga je organizirati novo občino in zagotoviti finančna sredstva za njeno delovanje. Za delo župana ne želim sprejemati plačila in tudi ne denarnih nadomestil. Sodeloval bom z vsemi, ki si bodo prizadevali za razvoj občine, gojil bom sodelovanje s sosednjimi občinami doma in v zamejstvu.

**PRI REŠEVANJU NAŠIH TEŽAV NAJ NAS SPREMLJA DOBRA VOLJA!**



**NAŠ ŽUPAN DOBRE VOLJE**

## Inž. Peter Krek, kandidat SKD za župana Železnikov Poslej v Škofji Loki ne bodo zapravljali našega denarja



Dosedanji predsednik sveta Krajevne skupnosti Selca inž. Peter Krek v obvestilu svojim volivcem ugotavlja, da je dodobra izkusil, kaj pomeni obseže birokratski aparat, ki z dolgotrajnimi in zapletenimi postopki dodeljeval sredstva za skupne potrebe krajanov v krajevnih skupnostih. Iz analiz proračuna je razvidno, da se je 40 do 50 odstotkov denarja, ki je pripadal Selški dolini zapravilo za reprezentativnost občine, katere koristi ni mogel nikdar ugotoviti, ali pa so bili porabljeni le za interesne dejavnosti, ki so jih uporabljali predvsem škofjeloški meščani. Po doslej znanih izhodiščih bo novi občini Železniki pripadlo bistveno več denarja iz državnega proračuna, ob manjših lastnih davkih, pa bodo s tem še več pridobili. Večino do naštetih 20 nalog so po mnenju inž. Petra Kreka krajevne skupnosti že dosedaj opravljale, le s to razliko,

da v pretežni meri z minimalnimi sredstvi iz občine in pretežno obremenjevanjem krajanov. Vlogo župana v novi občini razume predvsem kot konkretno odgovornost za to, da se z novim občinskim proračunom odjegovno gospodari, da nova občina nima več kot treh zaposlenih, razen v dejavnostih, ki se same financirajo. Občina naj bi se po njegovem mnenju morala prenehati vmešavati v osebne zadeve občanov in poslovanje gospodarstva. Z urejeno komunalno infrastrukturo in ostalimi oblikami pomoči naj namesto tega vsestransko pospešuje razvoj. Podprl bi vse, ki bi bili pripravljeni prispevati k pozitivnemu razvoju množične kulture in športa s ciljem, da predvsem mladi izkoristijo svoje potencialne. S kandidaturjo inž. Peter Krek ponuja svoje izkušnje, zlasti pa zagotovilo za ustanovitev smotrno organizirane občine, ki ne bo kar precejšnjega dela svojega proračuna porabila za lastno delovanje, pač pa namenila razpoložljiv denar v dobro ljudi.

Š. Žargi

Gorazd Krajnik, kandidat LDS za župana Škofje Loke

## Več Škofje Loke!




Geslo Več Škofje Loke! ni le analogija brez domišljije na državni poziv, da zaupamo tistim, ki so že pokazali, kaj zmorejo, meni Gorazd Krajnik, pač pa tudi vzklík iz vtesnjenosti nad dosedanjim razvojem v Škofji Loki. Stoletni grajski zidovi Loškega gradu so se morali žal mnogokrat kisló nasmehnuti ali zavzdihnuti, saj bi si s svojimi čari zaslužili bolj veder pogled na tisočletno mesto, kot so ga imeli. Res ta grad in mesto že preživela še hujše nadloge, vendar se prav na bližnjih volitvah ponuja priložnost, da se prežene zatohli duh zadnjih let.

Več Škofje Loke pomeni, da bo moral župan znati pripraviti gradnjo poljanske obvoznice, za katero država ponuja denar, pa hkrati ne bo spregledal tranzita, ki mesto duši. Ceste, na katerih umirajo ljudje, ne potrebujejo predvsem novih imen, pač pa pločnike, kolesarske steze in urejena križišča. Prostor je res najredkejša dobrina, opozarja Gorazd Krajnik, zato je čas, da se z njim prenehajo ukvarjati politiki, strokovnjaki pa so jim le za izgovor. Iskati sodobno odlagališče

komunalnih odpadkov za najmanj trikrat premalo prebivalcev, kot je evropski minimum, ni le greh nad prostorom, pač pa tudi dolgoročno kraja v davkoplačevalskem žepu. Mladi bi radi stopili v življenje opremljeni s sodobnimi znanji, pa s predsodki obremenjeno oklevalo z investicijami v to, prosti čas in zabavo pa bi omejevali po obrazcih preteklosti. Ponudimo jim možnost zdravega in športnega življenja, od igrišč za najmlajše, sodobnih sprehajalnih poti v zelenem obroču našega mesta, do zahtevnejših objektov na Trati, ki ji to že zdavnaj dolgujemo. Pozabili so na stanovanjsko politiko, zapravili denar iz lastninjenja stanovanj, in ob vsem poudarjanju družine spregledali, da se začne s streho nad glavami. Slaba je lokalna oblast, ki zna potrkati le na tista državna vrata, kjer sede njihovi politični somišljeniki, in prav iz političnih omejitev zavestno zanemarja področja, da bi dokazala nesposobnost drugih. Nujen je konec strankarske omejenosti, izključevanja politično neučestnih. Čas je, da skupaj poprimemo. Škofja Loka mora iz razbitih naselij postati zopet mesto ljudi, ki jim ne bo vseeno. Liberalni demokrati so zagotovo prvi med njimi.

Š. Žargi



Demokratska stranka Slovenije

# VEČ POŠTENJA!

NAROČNIK: OO DS RADOVLJICA

Alojzij Jelenc, kandidat LDS za župana občine Železniki

## Skupaj bomo zmogli

Biti župan, pravi Alojzij Jelenc, ne pomeni biti gospodar s privilegiji, pač pa človek z odgovornostjo in skrbjo za zadovoljstvo življenja vseh občanov občine. Življenje ni bilo lahko ne za tiste v dolini, ne za tiste visoko v hribih, verjetno pa tisti, ki je okusil makadam hribovskih



poti, še donedavno odrezanost prostrane Davče, najboljše ve, kaj pomeni urediti ceste in druge komunikacije. Dober župan mora imeti poslušar za slehernega občana, za mesto in sleherni vas, to pa si lahko pridobi le z izkušnjami. Le tisti, ki je sodeloval in vodili boj za to, da so vsaj osnovne dobrine, sredstva in način življenja postale dostopne že skoraj vsem, ki pozna, kako je potrebno z ljudmi poprijeti, kaj vse so morali za to prispevati in žrtvovati, ve, kako se lotiti tudi drugih projektov, ki bodo v občini omogočili kvalitetnejše življenje. Občina sama ne bo zmogla vsega, znati se je potrebno povezati s sosedi, zlasti pa državo. Stranka, ki ga predlaga, ima in bo tudi v prihodnje imela največ ministrskih mest, to pa utegne biti pri izpolnjevanju nalog in uresničevanju potreb včasih odločilno. Poznanstva in prijateljstva v središču poli-

tičnega, gospodarskega in kulturnega življenja države lahko po mnenju Alojzija Jelenca mnogo prispevajo k učinkovitosti uresničevanja lokalnih programov. Selška dolina je pomembna za vso Slovenijo: iz nje prihajajo kvalitetni elektromotorji, kvalitnega pohištvo in še mnogi drugi izdelki, ki so plod marljivih rok v industriji Železnikov. Še naprej si je potrebno prizadevati za razvoj Železnikov in Selca, dveh centrov Selške doline, da pridobita ves tisti standard, s katerim se ponašajo sodobna naselja in mesta. Od skrbi za najmlajše, ki morajo čimprej iz dotrajane hiše v sodobnejše igralnice novega vrtca, do tistih v pozni jeseni življenja, ki bi želeli svoj dom v Železnikih, in ne v Škofji Loki ali Podbrdu. Naučili smo se, dodaja, kako se pripravijo posodabljanje cest, in naše izkušnje ter poznanstva so že koristile tudi obnovi ceste v dolini. Če hočemo, da bodo prihajali v Selško dolino po les, na smučanje, na lov in oddih, jim moramo to omogočiti z ustreznim dostopom, urejenostjo in varovano naravo, vse to pa je mogoče le, če ohranimo prostor živ in aktiven.

Š. Žargi



**SDSS**  
SOCIALDEMOKRATSKA  
STRANKA SLOVENIJE

Naročnik: obč. odbor SDSS Kranj

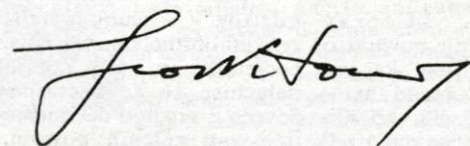


**ZGRADIMO JIH SKUPAJ.****ZA NAPREDEK KRANJA**

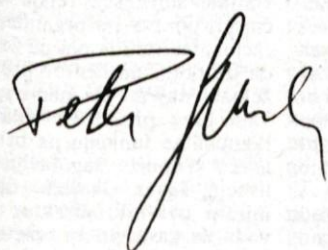
Skupaj z Vami bomo zmogli  
mestno občino Kranj narediti  
urejeno, gospodarsko uspešno  
in privlačno.

Da bo Kranj na vseh področjih res  
zdravo srce Gorenjske in v ponos  
svojim prebivalcem.

**Vaš župan VITOMIR GROS  
in predlagana lista**


**DAJMO JIM PRILOŽNOST.****VIZIJA TRŽIČA**

Naša želja in vizija je narediti Tržič za mesto,  
ki se zaveda svoje tradicije in možnosti. Skozi  
ohranjanje stvaritev stoletij in njihovo oživitev  
napravimo mesto privlačno za domačine,  
kakor tudi obiskovalce. Želimo mu dati višjo  
raven bivanja in s tem zmanjšati odliv  
najsposobnejših in zato tudi najzahtevnejših  
domačinov. Ti so vedno sol in voda, brez  
katerih ni kruha. Kruha pa želimo vsem.



**Vaš župan PETER SMUK  
in predlagana lista**



Božo JANEŽ (Liberalna demokracija Slovenije), kandidat za župana Cerklje

## Turizem zagotavlja zaposlitev in zaslužek



"Nova občina Cerklje je kot ustvarjena za razvoj turizma, gostinstva, kmetijstva, obrti, podjetništva, storitvenih dejavnosti in trgovine, zato bi bilo škoda, da teh možnosti zaradi naravnih danosti ne bi izkoristili," pravi županski kandidat Liberalne demokracije Božo Janež iz Cerklje, po poklicu učitelj, sicer pa lastnik podjetja za varovanje objektov in naprav. "Zavzemal se bom, da bodo vasi pod Krvavcem postale turistični center, ki bo nudil gostom vse, od zabave do kulture, krajanom pa zaposlitev in zaslužek doma. Na državne organe bom vplival, da bodo prostorsko, finančno

in na druge načine (urejanje in gradnje cest) podpirali te dejavnosti. Za ohranitev narave in pitne vode bom terjal spoštovanje naravnovarstvenih predpisov, zavzemal se bom za razširitev osnovne šole in zgraditev večnamenske dvorane ter za razvoj tistih dejavnosti, ki imajo že tradicijo in kakršne bodo želeli občani. Trudil se bom za vrnitev policijske postaje v Cerklje in za vpliv občanov na delo policije na našem območju, sicer pa bo moja naloga dokončati vsa tista dela, ki so jih začeli sveti krajevni skupnosti pri urejanju poti in cest, regulacij potokov in gradnji mostov ter dokončanju mrliških vežic. Ne obljubljam, da bom kot župan v trenutku rešil vse probleme, lotil pa se jih bom takoj skupaj z občinskim svetom." • J. Košnjek

Jožef PRUSNIK (Slovenski krščanski demokrati), kandidat za župana Šenčurja

## Šenčur odprt za podjetne in sposobne



"Čeprav je govoriti o tem, kaj vse bomo naredili, ko niti ne vemo, odkod denar za to, neodgovorno in nepošteno, pa je vendarle res, da občina ne bo bogata, če ne bomo ustvarjali vsi in vsak posebej, in če ne vsi posamezniki materialno močnejši. Prepričan sem tudi, da je stranka krščanskih demokratov prava stranka za šenčurško občino, ki je katoliška bila in naj bo tudi v prihodnje, kar pa ne pomeni, da nisimo pripravljeni sodelovati z drugimi pošteno mislečimi in ustvarjalnimi občani," nagovarja volivce 48-letni Jožef Prusnik, doma z Britofa, ki 12 let živi na Visokem, je absolvent višje grafične šole in kot podjetnik trguje z grafičnimi izdelki od Rusije do Italije. "Na prvo mesto v svojem programu postavljam podjetništvo, podjetnost in sodobno kmetijstvo, ki bo dosegalo višje cene izdelkov. V Šenčurju je treba zgraditi obrtno cono za nove podjetnike in tiste, katerih delavnice so že pretesne. Seveda za gradnjo ne smemo uničevati zelenih površin. Prepričan sem namreč, da se bo v Kranju začelo odpustanje delavcev, predvsem administracije, in te ljudi lahko zaposlijo le samostojni podjetniki, ki sploh edini lahko premaknejo voz napredka. Šenčurska občina je tudi kmetijstva, z že doslej naprednim kmetijstvom. Zakaj ne bi proizvajali sodobne biološke, ki dosegajo višje cene. Zakaj ne bi te zdrave hrane ponujali turistom na kmetijah in v gostilnah. Zakaj ne bi tudi drugim ponudili v uporabo sedanje in nove športne objekte. Šenčur se mora odpreti podjetnim in sposobnim, ki bodo iskali uveljavitev. Veliko imamo in marsikaj lahko ponudimo Kranju. Če bom župan, se bom potrudil, da se bodo ljudje iz vseh vasi dobro počutili v šenčurski občini, treba pa bo zboljšati cestno povezavo med Šenčurjem, Voklom in Trbojami." • J. K.

Kandidati za župane v trziški občini

## Škoda bi ustavili sedanji zagon

JANEZ BEČAN, Slovenski krščanski demokrati Trzič



"Po zapletih pri dogovoru več trziških strank za županskega kandidata sem se odločil, da bom kandidiral za našo stranko. K temu me je spodbudil tudi oseben interes, da bi nadaljevali delo z dosedanjim tempom. V letu in pol, kolikor sem bil načelnik občinskega oddelka za gospodarstvo in družbene dejavnosti, so bili že vidni rezultati na tem področju. Zato menim, da bi bilo škoda zaustaviti sedanji zagon. Kot župan bi se najprej zavzel za oživitve gospodarstva. Večjim podjetjem bi morali pomagati prebroditi težave z vključevanjem v

državne programe za prestrukturiranje in iskanjem finančne podpore pri bankah. S podporo Podjetniško informativnega centra bi spodbujali razvoj srednjih in malih podjetij, ki bi ga podpiral tudi občinski sklad za razvoj. Revščino iz mnogih naselij - od Gozda do Jelendola in Leš - bi lahko pregnali s programi dopolnilnih dejavnosti za kmetije, kakršni so že izdelani za 12 domačij. Skupaj s Kompasom bi se zavzeli za oživljanje podljudbe doline, kjer imajo velike možnosti za turizem. In če sem rekel, da bom nadaljeval z začetim, spada k temu tudi dograditev 46 stanovanj za mlade družine na Mlaki in morda še toliko v Bistrici ter v mestu."

## Razočaranje je rodilo protest

JANEZ ŠKERJANEC in skupina volivcev



"Tisti, ki sem jih v DEMOS-u vztrajno podpiral, so me najbolj razočarali. Za nastopanje med županskimi kandidati sem se odločil zaradi protesta. Obenem tudi nisem videl kandidata desnice nobenega kandidata, ki bi se potegnil za delavca in kmeta. Sam sem odločen uporabiti vse možne zakonite oblike boja proti kraji in divjemu lastninjenju trziških podjetij, kar peha delavce v njih v vse bolj brezpravni položaj. Menim tudi, da se občina mora vtikati v slaba podjetja in podpreti sindikalne organizacije pri zahtevah za zamenjavo nespo-sobnih vodstev! Moja prva naloga pa bi bila zmanjšati občinske službe v učinkovito upravo, kjer bi bil vsak delavec osebno odgovoren za hitro reševanje vlog. Red bi moral veljati od župana do članov občinskega sveta. Demokracija je lahko do takrat, ko se dogovarja o delu, ko je to določeno, pa zavladala diktatura. Kakšne svetnike bi si želel kot župan? Samo poštene, ne glede na njihovo strankarsko pripadnost! Če bom premagal sedanjega župana? Prav gotovo imam proti njemu več možnosti za izvolitev. On je že pokazal, kaj zna. In kaj obljubljam? Da se bom udeležil vsakega zbora krajanov ter prisluhnil predlogom in vprašanjem poslušalcev radia enkrat mesečno!"

## Vodenje občine že poznam

IVAN KAPEL, ZLSD Trzič



"Ko sem opravljal najodgovornejši funkciji v trziški občini, smo postorili kar nekaj stvari, ki jih koristno uporabljamo še danes. Napeljali smo plinovod do Trziča in vodovod iz Črnega gozda, asfaltirali mnoge ceste, zgradili vrtec in trgovski center Deteljica, zanimali pa smo se tudi za gospodarske probleme. Zato ne dvomim, da ne bi mogel tudi v prihodnje prispevati k uspehu občine. Ker je ves razvoj odvisen od gospodarske moči, bi morali pro-bleme v podjetjih reševati lokalno od primera do primera. V mislih nimam direktna poseganja v gospodarstvo, ampak prostorsko urejanje problematike, od česar je odvisen razvoj podjetij. Razen oblikovanja občinskega sklada za drobno gospodarstvo bi bila nujno iskanje pomoči prek poslancev na državni ravni. Ker brez razvite infrastrukture ni možen napredek, je nujna izgradnja mestne obvoznice, napeljava plina v mestna in obmestna naselja in postavitev čistilne naprave. Ker je mesto doslej zaostajalo na račun razvoja okolice, bi večino sil morali usmeriti v prenavo starega jedra Trziča."

## Francoske župane volijo za 7 let

PETER SMUK in skupina volivcev



"Ob enem od srečanj s Francozi so me spraševali po trajanju mandata župana pri nas. Glede na njihove izkušnje s sedemletnim mandatom so menili, da se v štirih letih še dobro znašiti ne bomo. Do dejanskih sprememb sistema, ki bodo omogočile plansko delo, res prihaja šele sedaj. Zato je koristno, če ostanejo v vodstvu ljudje, ki poznajo sedanje razmere. Že doslej nisem bil zagovornik strankarskega ravnanja v skupščini. Ker Liberalna stranka ne nastopa na lokalnih volitvah, nastopam kot samostojen kandidat. Prva naloga bodočega župana bo organiziranje nove občinske uprave s čimmanj bolečim prehodom. Na svoji listi za občinski svet imam strokovnjake z raznih področij, doma pa so iz 11 krajevskih skupnosti občine. Skupaj bomo lahko uresničili naloge, ki doslej niso prišle na vrsto. V mislih imam ureditev prometa v mestu, dograjevanje šol za odpravo dvoizmenškega pouka, prenavo Mallyjeve hiše, povezovalno kanalizacijskega omrežja s čistilno napravo in drugo. Tudi v prihodnje moramo napeti vse sile za pridobivanje dodatnih sredstev iz republike."

## Le zaveden Slovenec je pravi

STANISLAV MEGLIČ, SNS Trzič



"Župansko dolžnost si štejem v čast in jo nameravam kar najbolje izpolnjevati. Sam sem prepričan v zmagi. Volivcem pa prepričam na temeljih starega sistema in novo politiko. V območnem odboru Slovenske nacionalne stranke sem od vsega začetka, zato so me predlagali za županskega kandidata. Moj program se ne razlikuje od programa stranke. Najprej želimo poskrbeti za domače, slovenske družine, ki živijo v

stiski; šele nato bodo lahko prišli na vrsto priseljenci. K temu spada tudi skrb za duševno in telesno prizadete osebe, preganjanje narkomanije od osnovne šole naprej in podobno. Neslovenski prebivalci tudi ne morejo imeti več prednosti pri dodeljevanju služb, stanovanj in drugih ugodnosti. Zavzel se bom tudi za odpravo dvojnega državljanstva. Med nami nocoje niti ljudi, ki ne delajo nič, a kar dobro živijo. Ker predstavniki starega sistema grabijo po družbenem premoženju, bomo dovoljevali le pravično lastninjenje. Med drugim načrtujemo izgradnjo športne dvorane in ureditev okolja z zasebno pobudo."

## Občina naj ima županjo

Dr. LUCIJA VRABIČ, Liberalna demokracija



"Za kandidaturu sem se odločila predvsem zaradi želje, da bi pomagala občini, da pride kam naprej. Sedaj je na prvih mestih po brezposelnosti, samomorih in drugih negativnih kazalcih. Doslej sem vgrajevala vso energijo predvsem v poklicno kariero. Ker sem dovolj zrela, obenem pa mi moči ne primanjkuje, se želim spoprijeti tudi s problematično okolico, v katero se vsak dan vracam po delu. Stiske odraslih zaznavam v vsakdanjem stiku z ženskami. Da tudi otrokom marsičesa manjka, opažam kot mati. Morali bi imeti več poslušanja, da jim omogočimo prostor za svobodno igro, ponudimo v zgodnjih letih možnosti izobraževanja in še kaj. Izobraženci so vedno odhajali iz Trziča, ker doma niso imeli pogojev za delo. Kot izobraženka bi lahko privabila tudi druge intelektualce, da bi se lotili ustvarjanja doma. Po mojem prepričanju bi se Trzič moral odpreti svetu, predvsem pa na pogorišču težke industrije razviti obrti s storitvami, ki jih primanjkuje. Za marsikaj pa zadostujejo obstoječe zmogljivosti, le izkoristiti jih je treba; na primer, pri raznovrstni oskrbi starostnikov na domu bi bila uspešna povezava sedanjih služb. Županja s poslušanjem za ljudi bi to znala najbolje rešiti, čeprav ne nameravam opustiti svojega poklica." • S. Šajc

Jožef STRUŽNIK, kandidat

Liberalne demokracije za župana Šenčurja

## Veljavo tudi krajevnim odborom



Jožef Struknika, rojenega leta 1942 iz Šenčurja, inženirja strojništva in diplomirane organizatorja dela in sedanjega vodjo enote Komunalne pri javnem podjetju Komunalna Kranj predlaga za šenčurskega župana Liberalne demokracije Slovenije. "Svoj program gradim na enakomernem in skladnem razvoju občine z izključnim vplivom volje ljudi in stroke, ne pa dnevne politike in politikantstva, na že sedanje razvite gospodarske temelje, na turizmu, trgovini, gostinstvu in služnostni dejavnosti ter na razvoju občine, v katerega bodo razen domačega kapitala vlagali tudi regija, država in tujina. Konkretnejše pa v svojem programu obljubljam zavzemanje za obnovo dotrajanih ulic in cest, za zgraditev pločnikov ob najbolj nevarnih in prometnih cestah, za izdelavo načrta za kanalizacijo sever - jug, za

dograditev manjkajočih objektov ob pokopališčih v Trbojah in na olševku ter vzorno urejanje teh pokopališč, za redno vzdrževanje kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter za varovanje okolja, prostora in zraka. Dobiti moramo zdravstveno postajo in lekarno, dovolj velike vrtnice in šole, pri katerih je treba zgraditi manjkajoče objekte, socialno ogroženi pa cenena stanovanja v obnovljeni oziroma opuščenih splotjih. Občina ne bo mačeha do kulture, športa in društev, predvsem gasilskih z enotami civilne zaščite, kot morebitni župan pa bom takoj zahteval postavitev že obljubljenega protihurpnega zaščite vasi zaradi bližine letališča. Letališče niža bivalni standard in ogrožena naselja morajo dobiti določeno rento. Nameravam biti nepoklicni župan, vendar vselej dostopen, prav tako pa morajo krajevne in vask skupnosti živeti naprej. Stvari je treba reševati s soglasjem in tudi vasem ali naseljem, ki bodo hotela k drugi občini, ne bom odrekel pomoči." • J. Košnjek

Janez OSOJNIK, kandidat Liberalne demokracije za župana Kranja

## Župan je čuvár zakonitosti



"Zagotovil bom, da bo zakonitost temelj vsega delovanja in osnova za varnost in udobnost in udobnost meščanov. Varnost in red na mestnem območju sta cilja, ki ju želim doseči tudi z ustreznim organiziranjem mestnega redarstva. Pri družbenih dejavnostih mora Kranj najmanj ohraniti doseženo raven, z izgradnjo Fakultete za organizacijske vede, telovadnice pri Iskrini tehniški šoli, druge gimnazije v Kranju, koncertne in plesne dvorane pa še zvišati. Posebno pozornost dajem življenju v mestu in mladim, ki jim ne smemo zagotoviti le šolanja, ampak tudi pogoje za šport, razvedrilo in zabavo. Zagovarjal bom uvedbo nočnega lokalnega avtobusa - lumparja, ki bo mlade varno pripeljal do doma. Večina športnih naprav bo prejela ustrezno subvencijo, da bodo dostopne vsakemu. V moj županski program sem tudi zapisal obogatitev Stražišča z vsemi dobrinami, ki jih ima mesto (Kanalizacija, plin, cest-

no in ulično omrežje), Planine z manjkajočimi objekti za šport, rekreacijo in poslovne storitve, gradnjo socialnih kot ekonomskih stanovanj, zaradi bližine Ljubljane pa tudi gradnjo nadstandardnih stanovanj, nadaljevanje oživljanja starega Kranja, pri čemer bi zagotovili brezplačno izdelavo idejnih načrtov ter subvencioniranje obresti za posojila. Stražišče in okoliške vasi rabijo kanalizacijski zbirnik, prav tako levi breg Kokre, Kranj delniško družbo za plinifikacijo, velik poudarek pa dajem turizmu in sejmarsstvu ter bolnišnici Golnik, ki jo je treba ohraniti in pripraviti celovito ponudbo zdravstva in turizma. Skratka, želim modernost in uspešno mestno občino, ki bo središče Gorenjske kot vodilne slovenske regije. Občinska uprava bo organizirana racionalno, predvsem pa želim, da bo potekala delitev premoženja z novimi občinami potekala brez prepričev, nekatere komunalne funkcije pa bi bile lahko skupne." zagotavlja volivcem Janez Osojnik, diplomirani pravnik, direktor Zavoda za gasilstvo in reševanje Kranj ter liberalnodemokratski kandidat za župana. • J. K.

### Občina Kamnik

## Dušan Jesenik - Slovenska ljudska stranka SLS Kamniku vrniti prejšnji pomen



"Kamnik je mesto z bogato preteklostjo, ki se je v minulih petdesetih letih izgubljalo v brutalnem spremenjanju njene preteklosti s težko industrijo. Zato mu je treba vrniti njegov prejšnji pomen, pri čemer pa bo imel župan pomembno vlogo."

Za župana je Dušana Jesenika kandidirala SLS (ob podpori SDSS, SND in ND), in ga zavezuje njen program.

Uresničiti ga namerava z zaposlitvijo poštenih in strokovno usposobljenih ljudi.

"V program so vključeni začetni projekti iz gospodarstva, infrastrukture in turizma s prednostnimi nalogami na področju socialne varnosti delavcev, kmetov in upokojencev; ekološka sanacija starega mestnega jedra s plinifikacijo; rekonstrukcija ceste skozi Tuhinjsko dolino in odprava črnih točk; ureditev območja Velike planine, Term Snovik; izgradnja hotela v Kamniku, dvorane za kulturne prireditve, zboljšanje pogojev za šolanje mladine in odraslih." • A. Ž.

### Baldomir Kremžar - Občinski odbor SKD Kamnik

## Vem česa so moji volivci potrebni



"Ne obljubljam ničesar. Če bom izvoljen, bi rad dokončal najprej zastavljene programe, ki jih dosedanji predsednik IS Miha Novak še ni mogel, čeprav ni odnehal pred koncem."

Glede na velikost občine s skoraj 30 tisoč prebivalci, Baldomir Kremžar ocenjuje, da bo treba na novo postaviti lokalno samoupravo s sedanji 25 krajevnimi skupnost-

mi. S krajevnimi sveti namerava imeti osebne stike. "V Kamniku se je že marsikaj spremenilo, nima pa še tistega položaja, ki ga je mesto imelo nekdanj v Sloveniji. Avtohtono prebivalstvo je bilo v preteklosti odrinjeno, novo pa še ni našlo identitete. Na podeželju naj se ljudje spet zavedo svojih korenin in se vrnejo nazaj. Vem, kaj pomeni dobro gospodarjenje, saj sam preživljam družino s petimi otroki. Za moje volivce nimam obljub, ampak se bom potrudil izpolniti njihove želje." • A. Ž.

### Marija Reba - Zeleni Slovenije

## S pomočjo krajevnih skupnosti



Rada bi naredila čimveč, da bi Kamnik prišel v program z dravih mest, da bi bil resnično zdravo mesto s čistejšo vodo, zrakom in okoljem. Prizadevala si bom tudi za čimvečjo povezanost in pripadnost mestu, saj je dober sosed pogosto bolj dragocen kot sorodnik."

Marija Reba ugotavlja, da je Kamnik zelo velika občina. Zato je moč probleme uspeš-

no reševati s pomočjo krajevnih skupnosti. Na tem področju ima dolgoletno prakso in izkušnje. Nadaljevati bo treba na področju urejanja infrastrukture, pri čemer bi bolj upoštevala delo in načrte ljudi, ki v teh skupnostih delajo in bodo delali.

"Moje vodilo je: Vedno odprta vrata za vse, ki imajo probleme. Seveda si želim, da bi bil Kamnik gospodarsko uspešno mesto, z razvitimi podjetji in obrtništvom, s čimveč zaposlenimi, z zadovoljnimi ljudmi. Želim si oživiti mestno jedro in narediti čimveč za kulturo in šolstvo." • A. Ž.

### Maks Lavrinc - Liberalna demokracija Slovenije

## Celovit koncept občine



"Prva naloga vseh županov, ne glede na to, kakšnega političnega prepričanja bodo, bo nedvomno zagotovitev formalnih pogojev za delovanje občine. Že 1990 leta smo znali to izpeljati bolje, kot marsikje drugod po Sloveniji. Naslednja zelo pomembna naloga pa bo sistematizacija občinske uprave."

Ob tem, ko je skupščina sprejela odlok o lokacijskem načrtu plinifikacije, Maks Lavrinc ocenjuje, da bo to osrednja naložba v nasledn-

jem srednjoročnem obdobju. V starem mestnem jedru pa se s tem odpirajo nove zahteve po trajnejši ureditvi različnih napeljav.

Poleg nekaterih programskih nalog stranke, mislim, da bo v tem času treba priti do celovitega koncepta občine. V mislih nimam le prostorskih aktov, strategije energetske oskrbe in podobnih pomembnih, a delnih rešitev. Pač pa moramo Kamničani ob pomoči stroke sami povedati, kaj hočemo v prihodnosti: je to turizem, drobno gospodarstvo, industrija ali vsakega po malo in koliko. Temu pa se bodo morali podrežati promet, oskrba, gospodarjenje s prostorom, vlaganja..." • A. Ž.

### Tone Smolnikar - Stanislav Gostinčar in skupina volivcev

## Odročni kraji in mesto

"V tem trenutku je nevarno obljubljan kar koli, predvsem zato, ker je zakonodaja iz samouprave še povsem nedodelana, zlasti glede financiranja občin, krajevnih skupnosti in njihovega razvoja. Kako naj pametni gospodar razporedi denar, če ne ve, koliko ga bo dobil."



Pa vendar vse ni tako črno. Tone Smolnikar ocenjuje, da

bo prav od organiziranosti občine na začetku najbolj pomembno, kako bodo občani zadovoljni.

Zagnanost za razvoj tudi najbolj odročnih krajev je tisto merilo, ki ga bo treba spodbujati še naprej. Kamniku bo treba dati svojski mestni pečat, krajem zunaj njega pa razvoj v skladu z naravnimi danostmi in dogovorjenimi razvojnimi cilji. Le tako bo lahko obveljala misel: Kamnik - moje mesto, občina Kamnik - naša uspešna občina." • A. Ž.

### Občina Medvode

### Aleksander Mrak - Občinski odbor LDS Medvode

## Vsem delo, razvoj, kvalitetno življenje



Aleksander Mrak napoveduje, da si bo kot župan prizadeval, da vsem zagotovi obstoj, delo, razvoj, skratka: kvalitetno življenje.

"Kandidiram za župana, ker sem prepričan, da ljudje

lahko živimo drug z drugim v sožitju. Skupaj s svetniki se bom trudil, da bomo kot dobri sodelavci oblikovali Medvode v za bivanje prijazno, privlačno nemestno občino. Menim, da imamo na območju občine dovolj razvitih gospodarskih, infrastrukturnih, naravnih in kulturnih potencialov. Predvsem pa imamo dovolj ustvarjalnih ljudi, ki vsak dan, dan za dnem ohranjajo vse to bogastvo različnosti. Le-ti s svojimi sposobnostmi promovirajo občino doma in tudi v svetu." • A. Ž.

### Stanislav Žagar - Neodvisni kandidat za župana občine Medvode

## Most med ljudmi



akomeren in enakovreden razvoj."

Stanislav Žagar, ocenjuje, da je 30 let življenja v okviru občine Ljubljana - Šiška ustvarilo tesne povezave z Mestom Ljubljana. Predstavlja se: neodvisni župan - most med ljudmi.

"V življenju ljudi se ne bo nič spremenilo. Nadaljevala naj bi se izgradnja cest in

drugih komunalnih naprav (kanalizacija), urejala vodoskrba. Po zgledu Turnca se bo nadaljevalo oživljanje kulturne dejavnosti. Knjižnica naj postane čitalnica oziroma mesto druženja ljudi, Medvode pa morajo dobiti novo športno dvorano in postati morajo turistični cilj Ljubljančanov. Očistiti je treba Zbiljsko jezero, okolju pa povrniti nedotaknjenost. Kmetovalci morajo imeti pogoje za delo (zemlja in zadruga), občani v občini pa domicilno pravico. Mladim družinam stanovanja, mlajšim šolo (Sora). Za promocijo občine v slovenski prostor pa imamo tudi vse pogoje; zgodovinske objekte in dogodke." • A. Ž.

### Občina Mengeš

### Roman Kalušnik - LDS Liberalna demokracija Slovenije

## Odprimo vrata podjetnosti



Njegovo volilno geslo je: Odprimo vrata podjetnosti, uspešnosti, razvoju. Sicer pa se bo zavzemal za strokovno in racionalno upravo in za spodbujanje podjetniških pobud ter s tem za večjo zaposlenost.

"Kandidaturo za župana občine Mengeš sem sprejel na pobudo prijateljev ter bivših in sedanjih sodelavcev in ker imam rad kraj, v katerem živim in delam."

"Razen tega so moje programske usmeritve: izgradnja obrtne cone med Mengšem in Topolami, novelacija urbanizma in izdelava zazidalnega načrta za celotno občino. Gradnja obvoznice in boljša prometna varnost, ureditev komunalne problematike (boljša voda, kanalizacija, plinifikacija, parkirišča), gradnja večje telovadnice in ureditev športnih in otroških igrišč v Loki in Topolah, razširitev turistične ponudbe (turizem Dobeno), zagotovitev pogojev za delo društev, kulturno zabavne prireditve, spodbujanje ekološke ozaveščenosti. Vse to pa bo treba graditi na strankarski strpnosti." • A. Ž.

### Janez Per - SLS Slovenska ljudska stranka

## Delo, ki ga poznate



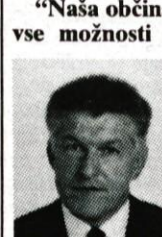
"Če bo izvoljen za župana Janez Per napoveduje strokovno in delavno upravo ter maloštevilno, ki bo nadaljevala delo, ki ga krajan poznajo, saj so ga spremljali štiri leta. "Glavne usmeritve so: pripraviti pot z jasno opredel-

"Mengeš je bil od nekdanj samostojna občina. Kljub kratki prekinitvi še vedno ima vse pogoje in možnosti, da spet postane trdna občina."

itivjo, kaj vse ovira uresničevanje zastavljanje ciljev. Omogočati delo s trezno politiko, izobraževanjem in osebno disciplino. Ohraniti je treba identiteto Mengeša, kulturnozgodovinske spomenike, razvijati pogoje za turizem, obrt, trgovino, pogoje za okolju prijazno industrijo in kmetijstvo. Nadaljevati bo treba z urejanjem infrastrukture. Pomembni bodo delo z mladimi, skrb za kulturo, šport, sociala, zdravstvo. Mengeš naj bo lepo in prijazno mesto za vse ljudi, za naključne in stalne obiskovalce." • A. Ž.

### Dr. Jože Duhovnik - SKD Slovenski krščanski demokrati

## Vse možnosti biti bogata



Duhovnik poudarja, da se bo morala uprava izkazati s konkretnimi rezultati dela. Ne bo dovolil vplivov dneve

politike, zato naj bodo vse funkcije neprofesionalne. Tudi sam bo funkcijo župana odgovorno in zavzeto opravljal nepoklicno. Njegov prihranek pri plači bo občina lahko namenila drugim potrebam.

"Cilj, ki ga želim uresničiti je: gospodarsko uspešna, do starejših prijazna, za potrebe mladih odprta, komunalno dobro urejena, ekološko zdrava, kulturno in športno uspešna občina Medvode, na katero bomo vsi ponosni." • A. Ž.

### Alojz Izlakar - Konvencija Združene liste socialnih demokratov

## Čaka nas mnogo dela



"Najprej bo občino treba oblikovati z "nepotrato" upravo, ki bo hkrati dajala vse, kar bodo morali in želeli urejevati v njej. Težko je tudi vnaprej nekaj opredeljevati, obljubljanji, saj pristojnosti še niso povsem znane, prav tako ne financiranje. Vendar pa je Alojz Izlakar, prepričan:

"Medvode so bile občina in bodo; takšna, kot si jo želimo. Čaka pa nas mnogo dela in opravili ga bomo lahko samo skupaj."

"Industrijski razvoj se bo moral nadaljevati. Potreben bo poudarek razvoju kmetijske proizvodnje in predelave, turizma, trgovine. Vse to bo spodbujalo nova delovna mesta in ohranjalo sedanja; vendar le za občane Medvod. Še naprej naj delujejo krajevne skupnosti ali kakor se bodo pač imenovali. Enakovrednejši razvoj na področju šolstva, komunalne infrastrukture in urejanja prostora. Nadaljevati pa bo treba z začetimi nalogami na cestno-prometnem in komunalnem (kanalizacija, plinifikacija) področju." • A. Ž.

### Janez Škrlep - SKD Slovenski krščanski demokrati

## Nova pot je naš program



Najprej bo potreben kvaliteten statut občine in ustanovitev KS Loka ter vaških skupnosti Dobeno in Topole, razmišlja Janez Škrlep. Potrebna pa bo tudi učinkovita občinska uprava in izpostava za izdajo osebnih dokumentov.

"V skrbi za kvalitetno, zdravo življenje sodijo skrb za mladino (klubi), za šolstvo

Radi imamo naše kraje in ponosno smo, da smo Mengešani, da smo ločani, da smo Topolci in Dobenci."

(izobraževanje za brezposelne), za zdravstvo (razširitev in kvaliteta storitev), sociala in zaposlovanje (posredovanje delavcev in dela), skrb za prjetno življenje upokojencev, zdravo društveno življenje, spodbujanje humanitarnih dejavnosti in tradicij. Kar zadeva kraje v novi občini, bodo potrebne strokovne podlage za prostorski razvoj, gradnja in vzdrževanje komunalne infrastrukture, ekologija, razvoj podjetništva in trgovine. Pri vključevanju v državne programe pa so ceste (obvoznica), odprava nevarnosti poplav, razvoj podeželja, plinifikacija in varovanje naravne in kulturne dediščine." • A. Ž.

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V vseh prostorih pritličja Mestne hiše je odprta etnološka razstava *Spomeniki kmečkega stavbarstva na Gorenjskem* ob sredah ob 16. uri vodi po razstavi avtorica Anka Novak. V mali renesančni dvorani je na ogled izbor slik *Rudolfa Arha* na temo gorenjskih kmečkih stavb. V modri dvoranci gradu Kieselstein je na ogled razstava otroških risb na temo gorenjska kmečka hiša. V galeriji Prešernove hiše je na ogled razstava ob 150-letnici Prešernove *Zdravljice*. V galeriji Pungert je odprta prodajna razstava slik akad. slikarja *Zmaga Puharja*. V restavraciji Jasmin razstavlja fotografije *Peter Kozjek*.

**JESENICE** - V razstavnem salonu Dolik razstavlja likovna dela *dr. Tatjana Zalokar*.

**BLED** - V hotelu Astoria je na ogled razstava likovnih del *Matije Trstenjaka*.

**RADOVLJICA** - V avli občine Radovljica je na ogled razstava likovnih del Milana Baltiča, Janeza Boljke, Seada Čerkeza, Tahirja Hamida, Ive Flis, Andreje Ropret in Miroslava Pengala. V razstavišču v avli Skupščine Radovljica je na ogled razstava barvnih fotografij članov Fotografskega društva Radovljica.

**LESCE** - V restavraciji Center je na ogled razstava risb sakralnih objektov Joža Vogelnika, pastelov Andreje Ozebek in Marjana Pretnarja.

**ŠKOFJA LOKA** - Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure, od 1. decembra dalje samo ob sobotah in nedeljah. V galeriji Loškega gradu je na ogled razstava fotografij *Janeza Pipana*. V okroglem stolpu je na ogled razstava *Partizansko šolstvo na Gorenjskem*. V mini galeriji občine Škofja Loka razstavlja zapise na ročno izdelanem papirju po vzoru stiških kodeksov iz XII. stol. *Janez Jocič* iz Škofje Loke. V Freising baru na Loškem gradu razstavlja fotografije *Jane Štravs*.

**TRŽIČ** - V Kurnikovi hiši je odprta razstava *O vinu ob svetem Martinu*. V Optiki Debeljak je na ogled razstava slik akad. slikarke *Anke Hribar* - *Košmerl*.

**KAMNIK** - V razstavišču Veronika je na ogled razstava *Družinske jaslice*. V kavarni Veronika razstavljata slike, keramiko in porcelan akad. slikarja *Ljuba in Sergej Hahonin*.

**DOMŽALE** - V Likovnem razstavišču Domžale razstavlja akad. slikar *Vinko Tušek*.

## NOVE KNJIGE ZA MLADE

Poleg knjig za mlajše je pri založbi Mladika izšla še monografija o oblačilni kulturi v Ljubljani v času med obema vojnama.

Založba Mladika izdaja poleg knjig za otroke in mladino tudi znanstvena dela in to usmeritev ponazarja tudi njihov jesenski paket desetih knjig. Poleg že omenjene *Oblačilne kulture delavcev v Ljubljani med prvo in drugo svetovno vojno* avtorice Janje Žagar je v zbirki *Trepetlika* izšlo šest knjig, ki so bolj primerne za osnovnošolce na višji stopnji, za mlajše pa je nadvse ljubko delo Josefa Čapka *O psičku in mucu*. Marsikaj se o živalih naučite iz poljudne knjige živalskih portretov, prav najmlajšim pa je namenjena lepljenka domačih živali iz zbirke *Pikapolonica*. • **Š. Vidic**

PODELITVE  
PREŠERNOVIH PLAKET

**Kranj** - V Domu kulture v Stražišču bo danes, v petek, ob 19. uri slovesnost ob 194-letnici Prešernovega rojstva, na njej pa bodo podelili občinska priznanja za delo na kulturnem področju - dve veliki Prešernovi plaketi in tri male Prešernove plakete. Na prireditvi bo nastopila plesna skupina Nova s predstavo V kraljestvu Z, koreografija Alenka Hain, produkcija CKD, ZKO Kranj. • **L. M.**

## Osnovna šola Toneta Čufarja Jesenice

objavlja prosta dela in naloge

UČITELJA  
SLOVENSKEGA JEZIKA

s polnim delovnim časom za nadomeščanje delavke na porodniškem dopustu od 27. 2. 1995 do 30. 6. 1995.

Pogoj: P ali PU

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 8 dneh od objave na naslov: Osnovna šola Toneta Čufarja Jesenice, Tavčarjeva 21.

**TRGOVINA**  
**Kranj**  
Tavčarjeva ul.  
tel.: 221-740

**ZIDN**

**Miklavž!**

Čaka te marsikaj za punce in fante od 0. do 16. leta po UGODNIH CENAH, med drugim tudi: puloverji FRUIT OF THE LOOM po 1936 SIT, termo kavbojke, bunde.....

Čopova rojstna hiša obnovljena

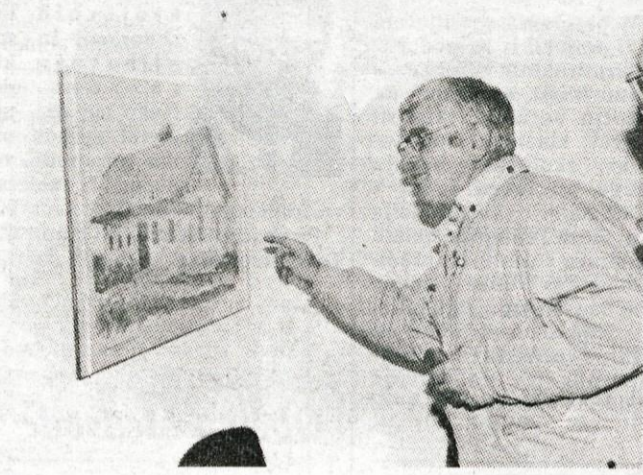
## MUZEJ IN HIŠA KULTURE SPLOH

Žirovnica - Danes, v petek, popoldne bo v Čopovi rojstni hiši nadvse slovesno: od ideje, da bi hišo odkupili in obnovili za kulturne namene je minilo celih sedem let - zdaj je stavba zunaj in znotraj nared, da sprejme zanimivo vsebino.

Slovesno je bilo že v četrtek, ko so ob 12. uri odprli razstavo o poteku akcije za odkup in obnovo Čopove rojstne hiše in tudi zvečer na večeru umetniške besede, ko so povabili v goste dramskega igralca Poldeta Bibiča.

Pravzaprav je nenavadno, da se v tem koncu Gorenjske ljudje že desetletja odločajo, da ob svoji pobudi in tudi z denarnimi prispevki, še preden se prebudijo druge institucije, obnovljajo in ohranjajo hiše, v katerih so se rodili za slovensko kulturo pomembni moške. Še pred drugo svetovno vojno leta 1939 je bila na ta način odkupljena in spremenjena v muzej Prešernova rojstna hiša v Vrbi, leta 1971 Finžgarjeva rojstna hiša v Doslovčah in zdaj še Čopova rojstna hiša. Vse tri hiše so pomembne kulturne postavice na zdaj že znameniti Poti kulturne dediščine, ki jo je skupaj še s spominom na pisatelja Janeza Jalna in čebelarja Antona Janšo vse v tem delu Gorenjske imenitno povezovalo Šolsko kulturno društvo Prešernov rod Žirovnica. Najbrž tudi ni šole v Sloveniji, ki ne bi imela njihove brošurice z opisom tega zanimivega popotovanja, ki ga šolske skupine prehodijo in prevozi-jo vsako leto znova.

Zato tudi ni čudno, če se je ideja o obnovi Čopove hiše, porodila prav v domačem kulturnem društvu. Hiša je bila namreč zelo dotrajana in



V spodnjih prostorih Čopove hiše je na ogled razstava slik značilnih gorenjskih hiš, ki jih je v mešani tehniki naslikal Tone Tomazin.

jo je lastnik nameraval porušiti, obiskovalci pa so seveda le na fasadi lahko videli vzdano ploščo z imenom moža pomembnega v jezikoslovju, literarni zgodovini, kritiki in bibliotekarstvu. Takrat se tudi še ni vedelo ali ima hiša poleg memorialnega pomena še kakšne etnološke posebnosti, zaradi česar bi jo bilo vredno ohraniti in obnoviti. To se je izkazalo šele kasneje, ko so hišo, preden so se lotili zidarski mojstri, tudi podrobno raziskali sodelavci Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine Kranj ter ugotovili, da ima zelo zapleteno stavbno zgodovino, ki sega tja v 16. stoletje.

Najzanimivejše podrobnosti hiše so zato pri obnavljanju ohranili - prevsem gotski portal v veži, okna v spominski sobi in nekaj oken na severni fasadi.

"Hiša je gotova", je s prepoznanim olajšanjem na tiskovni konferenci v ponedeljek v Čopovi hiši razglasil predsednik odbora za obnovo hiše Jože Resman. Brez trdne odločenosti krajanov in že kar trmoglave želje, da začeto stvar izpeljejo, bi zamisel kaj lahko obstala nedokončana. Prvi najpomembnejši in začetni del - odkup hiše, so izpeljali slovenski šolarji. Ko je bila decembra 1987 na dnevu prosvetnih delavcev na Jesenicah objavljena akcija za zbiranje denarja, da bi hišo odkupili, se je žirovniška osnovna šola spremenila v komunikativni center, v katerem so tiskali nalepke in drug material ter ga v kompletnih razpošiljali po slovenskih šolah. Do konca maja 1988 je skoraj polovica slovenskih šol, osnovnih in srednjih, in več kot 113.000 učencev prispevalo po taktirnih 500 din za odkup hiše. Skupaj pa kar polovico potrebne vsote.

Denar pa so darovali tudi posamezniki, delovne organizacije in ustanove, nekateri pa so dobro voljo pokazali tudi v drugih oblikah. Ko je bila hiša odkupljena, se je denar zbiral naprej za obnovo - ta je prišla tudi na seznam dotacij taktirne republiške kulturne skupnosti in občinske kulturne skupnosti. Marca 1990 se je obnova dejansko začela in se ob večjih in manjših težavah: vmes se je podrli najslabše ohranjeni del hiše, pa tudi denarja iz občinskih in tudi iz republiških virov ni bilo tudi po eno leto.

Vendar pa je zdaj vse nared, da Čopova hiša odpre vrata javnosti in zaživi svoje kulturno življenje, bolj kot muzejsko. V hiši bo namreč tudi spominska soba Matije Čopa, ki jo bosta v naslednjem letu ob pomoči sredstev ministrstva za kulturo uredila Muzej Jesenice in Gorenjski muzej Kranj. Vsi ostali prostori v hiši pa kar vabijo, da se zanje predvidi kakšna dejavnost. Zdaj je že odločeno, da v hiši ne bo knjižnice, zato zdaj žirovniška šola, ki je prevzela hišo v upravljanje, načrtuje druge dejavnosti - razstave, literarne in glasbene večere. Osrednji prostor - "hiša" s kmečko pečjo namreč lahko sprejme kar precej obiskovalcev. To je še posebej pomembno za šolske skupine, ki naj bi v Čopovi hiši tudi začele ali pa končevale svoje potovanje po poti kulturne dediščine; krajši postanek z morebitnim čajem in osnovnimi informacijami ali celo s krajšim didaktičnim dodatkom je vsekakor del programa, ki pa ga bodo v Žirovnici še dodobra premislili. Vsekakor pa tako krajan kot institucije, ki so sodelovale pri obnovi Čopove hiše, vedo, da bi bil bil ves napor za uresničitev ideje bolj ali manj izničen, če ne bodo vanjo zahajali na zanimive prireditve in dejavnosti tudi sami Žirovničani, tako šolarji kot odrasli. • **Lea Mencinger, foto: Janez Pelko**

## Predstavitev papeževe knjige

## PRESTOPITI PRAG UPANJA

Približno mesec dni po izidu izvirnika je pri založbi Mladinska knjiga izšla knjiga papeža Janeza Pavla II. z naslovom *Prestopiti prag upanja*.

Knjiga je pisana v obliki intervjuja, saj na 35 vprašanj, ki jih je zastavil publicist Vittorio Messori, papež obširno odgovarja. Gradivo za knjigo je pravzaprav nastalo na podlagi priprav za pogovor na televiziji jeseni preteklega leta, a do tega ni prišlo.

Knjiga prihaja med slovenske bralce s predgovorom dr. Alojzija Šuštarja, ki je na predstavitvi knjige dejal, da le-ta prihaja k nam v pravem času, v adventu. Knjigo, ki je izšla v nakladi 6000 izvodov, je prevedel Stane Ivanc.

Prestopiti prag upanja je knjiga, v kateri se papež Janez Pavel II. pogloblja v filozofska, teološka, ekumenska, pastoralna in zgodovinska vprašanja. Takšna oblika pravzaprav ni nekaj novega v cerkveni literaturi v tem stoletju, saj so se k bralcem na podoben način obračali tudi že predhodniki današnjega papeža. V posameznih poglavjih, ki jih uvajajo zastavljena vprašanja, papež odgovarja na vprašanja o zlu in trpljenju, kaj je svetovnim religijam skupno, razglablja o budizmu, judovstvu, govori o zgodovini cerkve in njenem sedanjem in bodočem položaju.

Knjiga ima 240 strani, cena pa je 4.389 SIT. • **L. M.**

## KONCERT ZA ORGLE

Organist Tone Potočnik (roj. 1951 na Bukovici v Selški dolini) je spet stopil na slovenski glasbeni oder. Ne prvič in ne zadnjič. Na drugem koncertnem večeru Simfonikov RTV Slovenija (zeleni abonma v Gallusovi dvorani ljubljanskega Cankarjevega doma, 25. novembra 94) je kot solist krstil novo slovensko glasbeno delo - *Koncert za orgle in orkester mlade slovenske skladateljice Larise Vrhunc* (roj. 1967).

Tone Potočnik vedno bolj postaja vodilni slovenski organist. V to ga uvršča po eni strani pomanjkanje odličnih orglavcev, po drugi strani pa njegova glasbena in še posebej orglavska afiniteta tako do stare (zgodnje), vokalne kot tudi najnovejše glasbe. Kako tudi ne, saj je omenjeno delo neke vrste novo delo, nastalo je leta 1992 in je medtem (tudi s sodelovanjem organista T. Potočnika) že doživelo radijski krst. Potočnik kot odlični interpret ter poznavalec različnih glasbenih stilov in instrumenta - orgel, se je tudi tokrat spet izkazal. Kljub temu da mu je mlada skladateljica (med drugim je študirala in ji je bil profesor ter mentor še drugi "Gorenjec" prof. Marijan Gabrijelčič na ljubljanski Akademiji za glasbo!), tokrat namenila obsežno in zahtevno kadenco šele v tretjem stavku, pa je solist, ki je igral s Simfoniki RTV Slovenija in pod tujim - gostujočim dirigentom Philippom Benderjem, storil vse, da je bilo delo spet gledno izvedeno.

Izmed ostalih del pa so bila tokrat na sporedu še uvodna Pomlad-simfonična suita Claudea Debussija, Koncert za klarinet in orkester Johna Corigliana (solist-klarinetist Michel Letheic, Francija) in pa sklepni La Valse-plesna pisnitev za orkester Mauricea Ravela. • **F. K.**

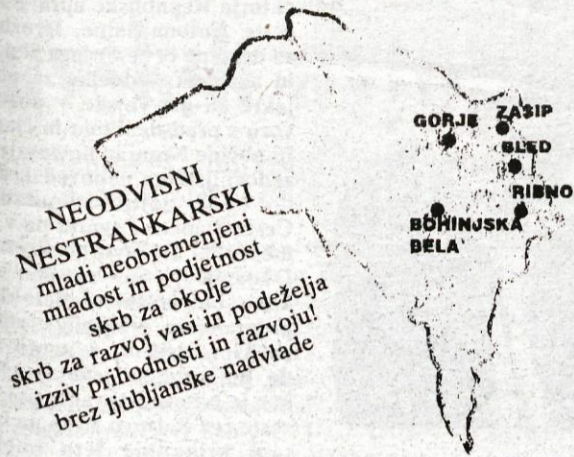
STOPETDESET LET  
ZDRAVLJICE

**Kranj** - V počastitev obletnice rojstva pesnika Franceta Prešerna so sinoči v galeriji Prešernove hiše odprli razstavo ob obletnici nastanka Zdravljice, razstavo sta pripravila Gorenjski muzej Kranj in Osrednja knjižnica Kranj.

Zdravljica je, kot je znano, nastala leta 1844, zaradi zapletov s cenzuro, pesnik pač ni pristal na ohranjenost objavo pesmi, sploh ni bila objavljena v pesniški zbirki Poezije, ampak kasneje šele leta 1849 v Bleiweisovih Kmečkih in rokodelskih novicah. Razstava je tematsko razdeljena na predstavitev pobud za nastanek Zdravljice, zapletov s cenzuro, rokopisne variante pesmi, redakcije Prešernovih Poezij, izdaje Zdravljice vse od leta 1944 in več izdaj faksimilov vse do letošnje. K predstavitvi sodijo tudi prevodi Zdravljice in literaturna o njej. Literarni del razstave je predstavil prof. Franc Drolc. Likovni del razstave, ki ga je predstavila kustosinja Beba Jenčič, obsega dela akad. slikarja Janeza Vidica, ki je opremil izid Zdravljice iz partizanske tiskarne Trilof. V drugem prostoru galerije pa so na ogled tudi foto povečave prevodov kitice "Žive naj vsi narodi" v vse doslej znane tuje jezike, tudi bengalščino, kiswahili, kitajščino itd. • **L. M., foto: Gorazd Šinik**

**LISTA ZA GOSPODARSKO  
EKOLOŠKI RAZVOJ**

Bleda, Bohinjske Bele, Gorij, Ribnega in Zasipa



NEODVISNI  
NESTRANKARSKI  
mladi neobremenjeni  
mladost in podjetnost  
skrb za okolje  
skrb za razvoj vasi in podeželja  
izziv prihodnosti in razvoju!  
brez ljubljanske nadvlade

**ANTON POKLUKAR - KANDIDAT  
ZA ŽUPANA OBČINE BLEDA**

Ob ustanovitvi Liste za gospodarsko ekološki razvoj nas je vodila misel, da se v kraju združijo domače ustvarjalne sile, ljudje, ki niso podrejeni volji strank, kar pomeni, da je naša lista nepolitična in nestransko organizirana.

V prepričanju, da le neobremenjen človek lahko svobodno in ustvarjalno razmišlja in dela, sem okrog sebe zbral mlade, delavne in poštene krajanje, ki so se združili v Listi za gospodarsko ekološki razvoj domačih krajev.

**VAŠ KANDIDAT ZA ŽUPANA  
ANTON POKLUKAR**

NAROČNIK: Anton Poklukar



**SREDINA  
ZA  
PRIHODNOST**

NAROČNIK: OO DS RADOVLJICA

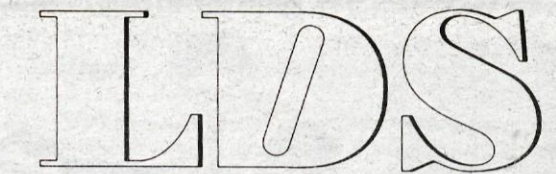
Dr. Jože Možgan, kandidat SLS za župana Železnikov  
**Zaupali ste mi svoje zdravje in  
življenje, zaupajte mi še občino**



V ponedelj-  
kovo zgodnjo  
poznosjesens-  
ko noč so se  
oglašali zvoki  
pihalne godbe  
kar na dveh  
predvolilnih  
prireditvah v  
dosedanji ob-  
čini Škofja Loka. Poleg pri-  
reditve ZLSD v Škofji Loki, si  
je podobno orkestralno  
spremljavo namreč izbral  
tudi dr. Jože Možgan kandi-  
dat SLS v Železnikih. Morda  
le s to razliko, da je pihalni  
orkester Alplesa zaigral nekaj  
udarnih že v pozdrav pred  
veliko kinodvorano v Želez-  
nikih, ki se je ob shodu  
dodobra napolnila. Mnoge,  
ki so poslušali nastop svojega  
doktorja, ni motil hlad te  
dvorane, saj jih je nastop,  
poln žara in energije očitno  
ogrel. Da je bilo tako, so  
potrjevali večkratni aplavzi  
in nenazadnje mnoga vpra-

šanja, ki so od kandidata  
zahtevala podrobnejša poja-  
nila. Tudi ta shod ni bil brez  
predstavnik vodstva stranke  
iz Ljubljane, pri čemer je  
podpredsednik SLS dr. Franc  
Zagožen priznal, da je dr.  
Možgana bolje spoznal šele  
na tem shodu, ter dodal, da  
jim ga hkrati zavida in privo-  
ščiči.

Dr. Možgan je uvodoma  
poudaril, da je pripravil pro-  
gram za ljudi ne za kanale, saj  
je prepričan, da morajo ljudje  
izbirati med osebnostmi, na  
katere bodo prav v odnosu  
do človeka ponosni. Do zdrav-  
niškega poklica se je prebil  
kot kmečki fant, ki so mu  
neupravičeno očitali kulaško  
poreklo, s trdim odrekamem  
in predvsem lastnimi zasluzki,  
tako na klasični gimnaziji, kot  
pozneje na medicinski fakul-  
teti. Nikdar ni bil polovičar:  
bil je med najboljšimi dijaki,  
najuspešnejšimi študenti, enak  
odnos je ohranil tudi pri delu.  
Zdravniškega poslanstva ne  
misli opustiti, če mu bo zmanj-  
kalo dneva, bo vse potrebno  
napravil ponoči. Tistega, kar  
je potrebno vedeti o kanaliza-  
ciji, cestah in vodovodih, se bo  
naučil, če bo treba tudi s  
pomočjo številnih prijateljev,  
bolj in predvsem pa ga zani-  
majo ljudje. Doslej se je  
kvarjal predvsem z bolnimi,  
kar ga včasih kar preveč  
utruga, rad bi še kaj storil  
tudi za zdrave. Slovenski nar-  
od se mora duhovno prenoviti  
in v mnogočem vrniti k tradi-  
cijam, ki so ga ohranile. Pre-  
dvsem je to družina, vera,  
zemlja, pa tudi kultura, ki je  
kljubovala na "prepihu Ev-  
rope." Ne spoštuje političnih  
sprenevedanj, obračanj po  
vetru, poziva pa k strpnosti  
tudi do tistih, ki so prišli od  
drugod in imajo primeren  
odnos do naših navad, jezika,  
kulture in izročila. Za konkur-  
ente ni našel dobrih besed,  
zlasti za tiste ne, ki se razgla-  
šajo za neodvisne. Menil je, da  
je podpora vsedržavne  
stranke, kakršna je SLS, in ki  
slovi po svojem poštenju,  
doslednosti in odgovornosti,  
vse kaj drugega, kot nekaj  
desetin podpisov. • Š. Žargi



**Več Slovenije!**

LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

SLOVENSKI KRŠČANSKI DEMOKRATI

**OBČINA ŠENČUR**

KANDIDAT ZA ŽUPANA



JOŽEF PRUSNIK

**SKD**



Tisočletna Loka v primerjavi z nekaterimi slovenskimi mesti vedno bolj zaostaja. Zgodovinske in naravne dobrine, ki jih v mestu in okolici ni malo, niso izkoriščene, celo propadajo kot na primer Loški grad, Visoko, smučišča na Starem vrhu. Še vedno nimamo obvoznice, ki bi jo morali zahtevati v paketu z RUŽV in je zdaj priložnost zamujena. Pač pa Loka, žal, postaja zelo uspešno spalno naselje.

Z razbitjem na male občine, čemur so botrovale vladajoče stranke LDS in SKD, bomo še težje obvladovali dodeljeni prostor. Nalog in težav bo veliko.

Naša lista združuje podjetniško zagnanost z željo, da Loko spet prebudimo iz anonimnosti in vrnemo Ločanom. Prav zato smo se odločili, da vstopimo na občinsko politično sceno.

• Matjaž Hafner

**Kandidati za  
Demokrate Slovenije so:**

**I. VOLILNA ENOTA - KS Godešič, KS Reteče-Gorenja vas in KS Trata**  
1. Zvonka Košir

**II. VOLILNA ENOTA - KS Log, KS Zminec in KS Škofja Loka - Mesto**  
1. Matjaž Hafner

**III. VOLILNA ENOTA - KS Lenart, KS Stara Loka - Podlubnik in KS Bukovica - Bukovščica**

2. Stanislav Hribar  
4. Miloš Četrnič  
5. Boris Pešelj  
6. Janez Hafner

**IV. VOLILNA ENOTA - KS Sveti Duh in KS Kamnitnik**

2. Anton Košir  
4. Ivan Miklavc  
6. Matjaž Križaj



Poleg Demokratov Slovenije kandidiramo za občinski svet občine Škofja Loka tudi kandidati Slovensko obrtno-podjetniške stranke. Prav je tako, da smo podjetniki in obrtniki med kandidati, saj nam ne gre za politiko ali ideologijo. Smo predvsem za boljši gospodarski razvoj, za učinkovit sistem gospodarjenja, za večjo blaginjo in manj krivic, za srečo, varno in mirno prihodnost. Problemov, ki so v naši občini, je veliko. Ne bom jih našteval, vem pa, da so tudi veliki problemi razrešljivi. Škofja Loka ima veliko možnosti za vsestranski napredek, le uresničiti je potrebno postavljene cilje. Tudi obrtna cona pride na vrsto, pa turizem in varstvo okolja, izboljšanje življenjskih razmer ter vse, kar je v interesu Škofjelokčanov. Naša prizadevanja lahko podprete, spoštovane volivke in volivci, ne da bi tvegali za napačen politični prestiž. • Franc Šifrar

**Kandidati Slovenske obrtno-podjetniške stranke kandidiramo na kandidatnih listah z imenom "Demokrati Slovenije - DS, SOPS"**

**I. VOLILNA ENOTA - KS Godešič, KS Reteče-Gorenja vas in KS Trata**  
2. Peter Bertoncelj  
3. Janez Križaj  
4. Jože Dolinar  
5. Tone Oblak

**II. VOLILNA ENOTA - KS Log, KS Zminec in KS Škofja Loka - Mesto**  
2. Franc Guzelj  
3. Gregor Bergant  
4. Tomaž Prevodnik  
5. Stanislav Demšar

**III. VOLILNA ENOTA - KS Lenart, KS Stara Loka - Podlubnik in KS Bukovica - Bukovščica**  
1. Niko Štibelj  
3. Janez Jelenc

**IV. VOLILNA ENOTA - KS Sveti Duh in KS Kamnitnik**  
1. Franc Šifrar  
3. Bernard Stanonik  
5. Marija Sever



**Spoštovane Tržičanke,  
dragi Tržičani!**

Bliža se konec volilne kampanje.

**Da se bomo oddahnili,  
vas vabimo na prireditve,  
ki bo v Bistrici,  
danes,  
v petek, 2. 12. 1994  
ob 15.30 uri.**

Sodelujejo:  
- humoristi  
- ansambel Zarja  
- Miklavž

in kandidat za župana  
**PAVEL RUPAR**

Sodeluje zvezda naše glasbene scene  
**HELENA BLAGNE.**

Ob dobri predvolilni malici bomo  
preživel prijetno popoldne.

Po predstavitvi pa vas vabim na  
srečanje v paviljon NOB,  
kjer bomo ob 18. uri  
nadaljevali predstavitev  
liste SDSS  
in kandidata za župana  
PAVLA RUPARJA.

NAROČNIK: SDSS Tržič



**PETER COLNAR**

NAŠ KANDIDAT ZA ŽUPANA  
OBČINE KRANJ



VERJAMEMO  
V  
SLOVENIJO

Naročnik: obč. odbor SDSS Kranj

## Srečen dan za gasilce



Kranj, 1. decembra - V torek, 29. novembra, so v Kranju Minister za obrambo R Slovenije Jelko Kacin, predsednik IS sveta občine Kranj Peter Orehar, generalna direktorica Zavarovalnice Triglav, d.d., Ljubljana Nada Klemenčič in direktor Gasilsko reševalne službe Kranj Janez Osojnik podpisali dogovor o izgradnji nadomestnega objekta Gasilsko reševalne službe Kranj na zemljišču vojašnice v Kranju, ki ga je ministrstvo za obrambo odstopilo za to dejavnost. Direktor Osojnik je ob slovesnem podpisu v Območni enoti Zavarovalnice Triglav poudaril, da je to srečen dan za poklicne in prostovoljne gasilce na območju sedanje kranjske in bodočih občin, saj bodo čez dve leti imeli 2000 kvadratnih metrov prostorov za vse vrste reševanj; tudi gorski reševalci, jamarji itd. Zahvalil se je podpisnikom - Ministrstvu za obrambo, IS občine Kranj, Zavarovalnici Triglav in posebej tudi Skladu stavbnih zemljišč občine Kranj za obljubljeno podporo. • A. Ž.

## Most čez Kokro predvidoma konec aprila

Po treh mesecih gradnje sodelavci SCT začeli z betoniranjem osnovne plošče mostu čez reko Kokro. Temu bodo sledila zemeljska dela ter rekonstrukcija Ceste Staneta Žagarja, sprva v brniški nato pa še v smeri Vodovodnega stolpa. Predvidoma do novega leta bodo na mostu uredili hodnike, asfaltno prevleko pa naj bi položili konec aprila.

Po besedah sekretarja za ceste pri ministrstvu za promet in zveze Marjana Dvornika dela na mostu potekajo po načrtu kljub obsegu in zahtevnosti investicije. Proračunska vrednost projekta znaša 720 milijonov tolarjev in ga poleg države 47-odstotnim deležem financira tudi občina Kranj. S financiranjem projekta tudi v prihodnje ne bo težav, saj je most prioritarna naložba tako v državnem kot občinskem



merilu. Edino nerešeno vprašanje ostajajo zemljišča za širitev ceste proti Vodovodnemu stolpu, kjer brez težav lastnikov najbrž ne bo šlo. • Uroš Špear

Med ogledom gradbišča kranjskega mostu je državni sekretar za ceste Marjan

Dvornik ob navzočnosti direktorja Republiške uprave za ceste Antona Šajne, Družbe za državne ceste Franca Slaka in načelnika oddelka za objekte Jurija Vojske v pogovoru s predsednikom in člani IS občine Kranj in novinarji z zadovoljstvom napovedal, da bo most gotov spomladi, Cesta Staneta Žagarja pa v 8 mesecih. Državni sekretar Dvornik je na vprašanje, kako bo uresničen letošnji program na državnih cestah na Gorenjskem, z ugotovil, da bo narejeno skoraj vse, kar je bilo načrtovano, poleg ceste čez Petrovo Brdo pa bo tudi prihodnje leto imela prednost cesta po Selški dolini. • A. Ž.

## Miklavževi večeri v Preddvoru

Od 2. do 4. decembra od 16. ure naprej.

## Trgovina in kavarna Vencelj

- Za starejše pokušina izdelkov:

Kras Sežana, Sanson sladoledi, Pivovarna Union, Vino Brežice, Fructal Ajdovščina

- Darila po naročilu

Tik Tak Kondija Pižorna za najmlajše

Od 18. ure naprej Miklavž s spremstvom

Miklavževi večeri - Trgovina in kavarna Vencelj, Preddvor

## Pevski zbor DU Žiri

Žiri - Pri Društvu upokojencev v Žireh so novembra ustanovili mešani pevski zbor, ki ga bo vodil Ivan Rijavec. Minuli teden se je okoli dvajset pevk in pevcev zbralo na prvi pevski vaji. Program zbora bo obsegal predvsem pesmi slovenskih skladateljev. Ugotavljajo pa, da bi bilo za zbor najbolje, če bi štel okoli trideset članov. Zato vabijo predvsem pevce, ki imajo veselje do petja, zaželjeno pa je tudi nekaj pevskega predznanja. Pevski zbor ima vaje vsako sredo ob 18.30 v glasbeni sobi Osnovne šole Žiri. • Vladimir Novak

## Ne politika, delo nas je združevalo

Kranj, 1. decembra - Dosedanja krajevna skupnost Preddvor, ki je po zakonu o lokalni samoupravi ena od petih novih občin na območju sedanje kranjske, je v zadnjih 10 letih na področju razreševanja in urejanja komunalne infrastrukture bila nedvomno med najuspešnejšimi na Gorenjskem. Jože Zorman, ki je bil daljše obdobje predsednik krajevne skupnosti, nazadnje pa v tem mandatu zadolžen v svetu KS za komunalno infrastrukturo, je pred dnevi povedal, da so imeli v KS v tem obdobju več kot 50 velikih akcij. Največje so bile vodovod, telefonija, cesta na Možjanco, ki se je na ta na čin "povezala" z dolino. Nič manjša akcija ni bila celovita obnova Doma krajanov v Preddvoru. Med večjimi pa so bile poleg cest še, obnove cerkva, izgradnja več mostov in druge.

"Združevalo nas je delo, ne politika," je poudaril Jože



Jože Zorman: "Ne politika, delo nas je združevalo."

Zorman. "In tako si zamišljam delo tudi v novi občini, kjer nas čakajo ceste, kanalizacija, javna razsvetljava, kulturni spomeniki in še posebej regulacije potokov in hudournikov na celotnem območju." • A. Ž.

## OBVESTILO

Oddelek za prostor in okolje občine Trzič obvešča občane Trziča, da bo v ponedeljek, dne 5. decembra 1994, objavljen javni razpis za uveljavljanje pravice do dodelitve socialnega stanovanja v najem v občini Trzič.

Besedilo javnega razpisa bo v celoti objavljeno na oglasnih deskah pred sprejemno pisarno - vložiščem in na Oddelku za prostor in okolje občine Trzič, Trg svobode 19, Trzič, v fotokopiji pa ga bo mogoče kupiti v sprejemni pisarni - vložišču SO Trzič, Trg svobode 18.

Razpisni rok bo trajal od ponedeljka, 5. decembra, do vključno petka, 16. decembra 1994. V tem roku bodo zainteresirani v sprejemni pisarni - vložišču SO Trzič lahko kupili obrazec vloge za uveljavljanje pravice do dodelitve socialnega stanovanja v najem. Izpolnjen obrazec vloge, skupaj z vso zahtevano dokumentacijo bodo udeleženci razpisa morali oddati v sprejemni pisarni - vložišču SO Trzič, najkasneje do petka, dne 16. decembra 1994.

Načelnica po pooblastilu IS. Jasna Kavčič, dig., I. r.

Peter Orehar - kandidat SKD za župana mestne občine Kranj

## Dosedanje delo razlog za zaupanje

"Prepričani smo, da mesto Kranj zasluži status mestne občine, saj je največje mesto na Gorenjskem."

S tem v zvezi Peter Orehar še posebej poudarja, da bodo v ospredju prizadevanja, da Kranj postane visokošolsko in fakultetno središče. Kar zadeva osnovno šolstvo, pa bo treba razširiti štiritirazredni osnovni šoli na Orehku in Kokrici v popolni šoli, okrepitev šole v Podblici in v Mavčičah ter vrnitev šole na Trsteniku.

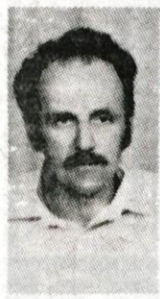


Peter Orehar

"Kranj je že zdaj veljal za pomembno kulturno središče Gorenjske. Pred štirimi leti smo poskrbeli za boljše pogoje nekaterih kulturnih skupin, manjkata pa med drugim še koncertna in eksperimentalna

dvorana. Tudi na športnem področju ima Kranj v prihodnje lepe možnosti, še posebno na smučarskem (skakalnica) in plezalnem. Nadaljeval se bo razvoj podjetništva in urejanje komunalne infrastrukture. Potrebna bo boljša zdravstvena oskrba in s tem v zvezi tudi boljši materialni položaj zdravstva. Gradili bomo socialna stanovanja, zagotavljali otroško varstvo v manjših skupinah. Večiko nadaljevanje bo sledilo na cesti oziroma prometni infrastrukturi z razreševanjem parkirnih površin. Tisti, ki se strinjajo, da so naša prizadevanja v zadnjih letih pomenila uresničitev skupnih želja, nam lahko zaupajo še naprej." A. Zalar

Janez Podgoršek - Slovenska ljudska stranka  
Kmetijstvo, oskrba, obrt, turizem



"Zaradi izrazito podeželskega značaja občine Vodice bodo osnovna prizadevanja usmerjena v uresničitev programa CRPOV, ki prvič zajema program celotne občine."

Sicer pa si bo Janez Podgoršek prizadeval, da kmetije še bolj postanejo vir oskrbe mesta Ljubljane, da se povečajo razvojne možnosti za obrt in da postane (ekološko obarvan) turizem ena od razvojnih možnosti občine.

"Posebne napore bom vložil v obuditev kulturnega izročila naših krajanov Kopitarja, Aleševca, Koželja, Hubada, v organizacijo kulturne poti skozi vasi, kjer so živeli. Nadaljevalo se bo komunalno urejanje (kanalizacija, vodovod). Šola mora prav tako dobiti pravo vlogo in pomen. Začeti pa bo treba tudi obnovo doma krajanov v Vodicih." • A. Ž.

Friderik Pipan - LDS Liberalna demokracija Slovenije  
Čakajo nas vodovod, kanalizacija



"Vodilo LDS je zagotoviti boljše življenjske pogoje in višji standard posameznika in skupnosti. Takoj bo treba izoblikovati načrte po volji ljudi, ki bodo vodilo oblikovanja in razvoja nove občine."

Pri tem ing. Friderik Pipan - Miro ocenjuje, da bodo načrti uresničljivi le s primerno povezanostjo občin, pa tudi občina bo morala biti po volji vseh prebivalcev.

Naselja v občini morajo biti vsestransko povezana (urbanistično, komunalno s čimmanjšimi posegi v naravo). Na celotnem območju nas čakajo vodovod, kanalizacija, telekomunikacije, promet. Poskrbeti bo treba za cerkve, spomenike in druge kulturne objekte, posebno vlogo bosta imela razvoj kmetijstva in pridelava hrane. Potrebujemo bančno enoto in bencinsko črpalko. Cilj bo pridobitev prostora za starejše občane, potrebujemo lekarno, obnoviti bo treba vrtec za otroke od prvega do šestega leta. Za enakovrednost male občine z drugimi v razvitem svetu pa bo treba razvijati malo

gospodarstvo in kmetijstvo ter kulturo in sport. • A. Ž.

Anton Kokalj - SKD Slovenski krščanski demokrati

## Sedem točk



"Če predstavniki kakšnega naselja ne bodo izvoljeni v svet bodoče občine Vodice, bodo interese tega območja lahko uveljavili preko izvoljenih predstavnikov in ob pomoči stranke Slovenskih krščanskih demokratov."

Program, s katerim se predstavlja Anton Kokalj obsega sedem točk: "Skrb za zdravo življenje, ohranjanje osnovnih kulturno zgodovinskih značilnosti na območju občine Vodice, skrb za mlade in družine, za starejše, bolne, socialno ogrožene. Na področju komunalne infrastrukture bo potrebna pospešena ureditev preskrbe s pitno vodo in reševanje drugih komunalnih in prostorskih problemov. Velik poudarek naj bi nova občina dala razvoju drobnega gospodarstva, kmetijstva in turizma in nenazadnje tudi sodelovanju z organizacijami in društvi." • A. Ž.



**SDSS**  
SOCIALDEMOKRATSKA  
STRANKA  
SLOVENIJE

Naročnik: obč. odbor SDSS Kranj

ČREVARSTVO



MAJER

MESARJI,  
GOSTINCI, TRGOVCI...

Črevarstvo Majer vam nudi po ugodnih cenah:

- vse vrste (uvoženih) kalibriranih naravnih črev
- umetne ovitke
- mrežice
- aditive iz programa TKI Hrastnik
- nože Dick, Tukan (Solingen)
- za trgovine vse vrste vakuumsko pakiranih naravnih črev (paketi po 10, 25, 50 m)

Čreva in vse ostalo lahko dobite v maloprodajni trgovini v Ihanu, Goričica 1C, Ihan, Domžale, fax in tel.: 061/722-263 in v času od 4. 11. 1994 do 15. 2. 1995 na ljubljanski tržnici.

V Ihanu pa od 1. 11. 1994 naprej dobite tudi vse, kar potrebujete za kolino.

Se priporočamo!

# V kranjski Savi imajo s certifikati kakovosti ISO 9000 pokritih že 86 odstotkov proizvodnje Mednarodno potrjena kakovost savskih avtoplaščev in zračnic

Sava Semperit, največja med petimi Savinimi tovarnami, je certifikat za proizvodnjo avtomobilskih plaščev prejela kot druga, za proizvodnjo zračnic pa kot prva tovarna v Evropi.

Kranj, 1. decembra - Tovarna avtopnevmatike Sava Semperit je uspešno prestala preizkušnjo zagotavljanja kakovosti po mednarodnih standardih in pridobila certifikat ISO 9001, ki je v tej seriji najbolj cenjen, saj vključuje tudi razvoj. Pridobili so pravzaprav dva certifikata, saj se prvi nanaša na proizvodnjo avtomobilskih plaščev v Kranju in drugi na proizvodnjo avtomobilskih zračnic na Ptuju. Pogovarjali smo se z direktorjem Save Semperit DUŠANOM KVEDROM.

**"Kdaj ste se odločili za pridobitev certifikata kakovosti ISO 9000?"**

"Avditiranje se je pri nas začelo že pred desetimi leti s strani Volkswagna, v svetu se je tedaj začelo krepiti gibanje za kvaliteto in tovarne so se tega lotevale same. Štafetno palico so nato prevzele svetovne agencije, kakršna je tudi Biro Veritas, ki so sistem poenotile in definirane je bila organizacijska oblika, ki zagotavlja, da ljudje sprejemajo filozofijo kvalitete in urejenosti delovnega procesa. Srž je torej v tem, da imaš sistem, na osnovi katerega si lahko dober.

Pred dvema letoma je za Renault pri nas avditiral Biro Veritas, po pogovorih z njimi smo se odločili, da v to jamolko ugriznemo tudi sami in se dokopljemo do certifikata. Dela smo se lotili pred 16-timi meseci in oba certifikata uradno dobili pred dobrim mesecem. Pomembno je seveda tudi to, da je certifikat ISO 9001 najzahtevnejši v tej seriji, saj poleg proizvodnje, prodaje, servisiranja itd obsega tudi razvoj."

**"Ste sistem kakovosti vzpostavili sami?"**

"Sami, z inštruktorji Biroja Veritas smo imeli le nekaj konzultacij. Izkoristili pa smo lahko izkušnje drugih tovarn Save, saj so v Velu in Vistu certifikata ISO 9001 pridobili pred nami, seveda pa je bilo pri nas dela veliko več, saj tovarna zaposluje skoraj 1.600 ljudi. Hkrati pa smo delali na dveh lokacijah, v tovarni avtomobilskih plaščev v Kranju in v tovarni avtomobilskih zračnic na Ptuj. V pridobili smo dva certifikata, v Kranju in na Ptuju. Za Ptujčane je to še večji uspeh, saj so sorazmerno mlada tovarna, zračnice so začeli izdelovati šele pred sedmimi leti, ko smo tja prinesli to proizvodnjo, ki je bila nato razširjena s Continentalovo in kasneje še s Semperitovo opremo in tako je danes edina tovarna avtomobilskih zračnic v koncernu Continental."

**"Kakšno je bilo to delo, kaj vse ste morali postoriti?"**

"To je delo, ki ljudi prisili k sistematični premisli, ki je treba vse, od nabave, proizvodnje, kontrole, do prodaje, vzdrževanja. Ko spravlja vse to na papir, odkrijejo stvari, o katerih prej sploh niso razmišljali, pokažejo se šibke točke, seveda tudi prednosti, ko je vse zapisano, postane sistem pregleden in lahko ga obvladuješ, spreminjaš, prilagajaš novim surovinam, trgom, tudi novim ljudem ga lažje predstaviš."

**"Je imelo že samo uvajanje sistema kakovosti že kakšen učinek?"**

"Letos, ko smo se s tem največ ukvarjali, je kvaliteta narasla, težko je o tem govoriti v številkah, lahko pa rečem, da smo napravili velik korak.

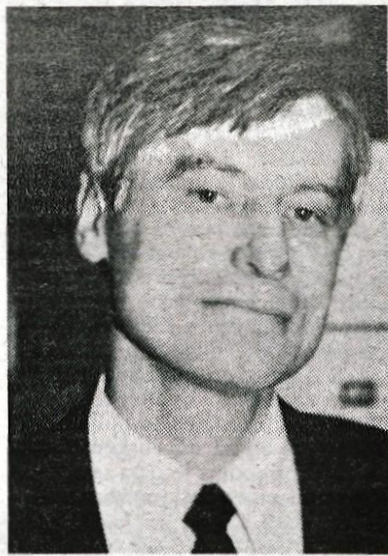
Še večjega pričakujemo v prihodnje, saj je bila doslej strokovna naloga, s katero so se ukvarjali organizacijski delavci na vseh ravneh, zdaj pa se morajo v prizadevanja za kakovost vključiti vsi, to morajo sprejeti kot zavestno dejanje. Povezali smo ga z novo organiziranostjo dela, uvajamo tako imenovano skupinsko delo in celo tovarno bomo razdelili na skupine, ki bodo štejele deset do petnajst ljudi. Skupina bo zelo avtonomna, sama bo morala skrbeti zase, tako glede produktivnosti kot kvalitete, določenih inovacij in manjših popravil, skupine bodo same razporejale krajše dopuste. V interno delitev dela se bodo na eni strani vključevale kot kupec in na drugi strani kot prodajalec svojih polizdelkov, kar pomeni, da bodo kot kupci zelo natančni pri prevzemu polizdelkov, v vlogi prodajalca pa se bodo seveda obnašali drugače. Preseči torej želimo sedanji klasični, teroristični princip dela: naredim in nič ne mislim. To bo nadgradnja certifikata ISO 9001 in pričakujemo ne samo skok, temveč kvantne premike, kar se bo seveda odrazilo tudi v poslovnih rezultatih."

**"Kakšne so prve izkušnje?"**

"Tri skupine že imamo, stvari tečejo dokaj dobro. Začenjamo z naslednjimi desetimi, petnajstimi skupinami, v letu in pol bomo skupine uvedli v celotni proizvodnji. Skupine so različno sestavljene, gre predvsem za to, da ljudje razmišljajo o svojem delu, da so aktivno vključeni vanj, da ne pustijo glave pri vratih in jo potem vzamejo, ko gredo domov. Poglejte, doma smo vsi managerji, finančniki, zelo dobro se znamo organizirati, v tovarni pa ljudje pričakujejo, da bo nekdo drug mislil namesto njih. V tovarno vendar hodimo ustvarjat, velika škoda bi bila, če ne bi izkoristili potenciala vseh 1.600 ljudi, pa ne samo fizičnega."

**"Ljudi torej ne podcenjujete?"**

"Nikakor, kdor tega potenciala v ljudeh ne bi izkoristil, bo zaostal, ta notranja filozofija kupca oziroma prodajalca je zelo pomembna. Navsezadnje je deset, dvajsetletno ponavljanje enega in istega giba tudi fizično škodljivo, zato bo po novem lahko vsak znotraj skupine delal na več delovnih mestih. Vsa bo seveda moral napraviti interni izpit, da bo lahko prevzel bolj zahtevno, ne nazadnje tudi bolje plačano delo, ko



bodo vsi obvladali v se, se bodo lahko dogovorili, koliko časa bo kdo kje delal, nikomur ne bo več dolgčas in polneje bo lahko zaživel."

**"Verjetno bo kdo tudi izločen?"**

"Skupina bo sama odločala, je nekdo pravi član skupine ali ne, kdor se skupine bo prilagodil, se bo sam izločil, saj mu bodo kmalu rekli, veš nerodno je, če moramo delati namesto tebe."

**"Certifikat kakovosti ISO 9001 boste tako tudi lažje obdržali?"**

"Po formalni plati se bo seveda stalno izpopolnjeval, posodobitev je predvidena že v prihodnje leto, vključena bo tudi skrb za ekologijo. Sava temu že zdaj daje velik poudarek, mislim, da je nedavna zgodba o odpadkih, ki so prišli nazaj v tovarno, povedala prav to. V Sloveniji je po tovarniških dvoriščih veliko sodov z odpadki, mi smo skušali ta problem razrešiti, saj sami vedno ne moremo imeti razstrupovalno naprave za vse odpadke."

**"Kaj certifikata kakovosti pomenita znotraj koncerna Continental?"**

"Continental je kot prva gumarska skupina v Evropi uspel pridobiti ta certifikat, dva meseca pred nami ga je

prejela tovarna Uniroyal iz Aachna v Nemčiji, tako je naš drugi na področju izdelovanja avtomobilskih plaščev v Evropi, na področju izdelovanja avtomobilskih zračnic pa prvi. Nekatere tovarne certifikate kakovosti ISO sicer imajo, vendar nižjega ranga, mislim, da ISO 9004, ki ne obsega razvoja."

**"Kaj pomeni navzven, za kupce vaših izdelkov?"**

"Ko smo se letos dogovarjali z Oplom, so kot predpogoj postavili ta certifikat, povedali smo jim, da smo v zadnji fazi certificiranja in jim seveda takoj obvestili, ko smo ga dobili. Zadovoljni smo, ker ste držali besedo, so nam priznali in posel se odvija naprej. Podobno je to zahteval tudi Renault."

**"Pripravljate se na večjo investicijo?"**

"Potekala bo štiri leta, vredna bo približno 100 milijonov mark, proizvodnjo potniške avtopnevmatike bo s sedanjih 3,5 milijona povečala na 4,5 milijona kosov letno, gre za posodobitev proizvodnje v smislu večje produktivnosti in dviga kakovosti. Vključili pa bomo tudi proizvodnjo tako imenovanih H plaščev, ki so namenjeni hitrosti do 210 kilometrov na uro, in V plaščev, ki so namenjeni hitrosti do 230 kilometrov na uro, kar predstavlja prehod na nov tržni segment."

**"So finančni viri že znani?"**

"Med njimi bo verjetno mednarodni sklad IFC, pogovori se bodo začeli v začetku prihodnjega leta, seveda pa bodo finančni viri tudi domači. V okviru programa Optima III pa nekatere stvari že tečejo, saj ne moremo čakati, tekoče investicije v naši tovarni znašajo od 20 do 25 milijonov mark letno." • M. Volčjak

## Bančni dogovor o nižjih pasivnih obrestih

Kranj, 29. novembra - Banka Slovenije in vlada se že dalj časa trudita znižati pasivne obrestne mere v bančnem sistemu. Na potezi so bančniki, ki naj bi dogovor o tem sprejeli do 15. decembra.

Nadzorni odbor Združenja bank Slovenije je v ponedeljek, 28. novembra, namreč potrdil predlog dogovora o določanju zgornje meje pasivnih obrestnih mer v bankah in hranilnicah ter sklenil, da ga pošlje v sprejem bankam in hranilnicah, ki so članice združenja, k dogovoru pa bi lahko pristopile tudi nečlanice združenja.

Uresničevanje dogovor naj bi kontrolirala Banka Slovenije, morebitne kršitve pa naj bi zadelo kazen v višini tri do deset milijonov tolarjev, za določeno obdobje pa naj bi bili izključeni iz medbančnega tolarskega in deviznega poslovanja.

Nadzorni odbor Združenja bank Slovenije pa bi dogovor razveljavil, če bi Banka Slovenije, zakladništvo države ali druge državne institucije ponujale varčevalcem višje obrestovanje njihovih prihrankov oziroma če bi normativno vplivale na višino obrestnih mer v bankah in hranilnicah.

Presenetljiv zasuk

## Bank Austria ne sme več nabirati deviz

Banka Slovenije je Bank Austrii odvzela dovoljenje za nabiranje deviznih prihrankov prebivalstva, sporna je tudi dokapitalizacija UKB banke.

Ko smo 23. septembra letos objavili seznam bank, ki naj po tedanjih podatkih še ne bi izpolnjevale zahtev Banke Slovenije o višini jamstvenega kapitala, se je silovito odzvala prav Bank Austria. Utemeljevala je, da ima dovolj kapitala in je potemtakem neupravičeno na seznamu ter grozila s tožbo in zahtevala opravičilo. Zaradi tako vročega utemeljevanja nas seveda ni preostalo nič drugega, kot da Bank Austrii verjamemo.

Vendar smo se krepko ušli, saj se je ponovno izkazalo, da ima laž kratke noge in v Bank Austrii niso mogli reči nič drugega, kot da se stvari včasih res zelo hitro spremenijo. Kot strela z jasnega je namreč na nedavni tiskovni konferenci Banke Slovenije odjeknila novica, da so Bank Austrii odvzeli dovoljenje za nabiranje deviznih prihrankov prebivalstva, saj pri BS ni registrirala posojilne pogodbe, s katero je Bank Austria z Dunaja dokapitalizirala svojo slovensko hčer. To posojilo je namreč osnova za dokapitalizacijo banke s hibridnimi instrumenti.

Nadzorniki BS so ugotovili, da je sporna tudi nedavna dokapitalizacija UKB banke, ki je svoj kapital okrepila z obveznicami, prospekt za njihovo izdaja pa ni ustreza dejansko izdanih obveznicam. UKB banka zaradi tega polnega pooblastila ni izgubila, vendar pa mora v dogovoru z lastniki obveznic to neskladje odpraviti.

Banka Slovenije je sicer pregledala sedem bank, ki so se zaradi izpolnjevanja njene zahteve po jamstvenem kapitalu zelo hitro dokapitalizirale. Poleg omenjenih dveh bank so pregledali še dokapitalizacijo banke Creditanstalt, Slovenske investicijske banke, Krekove banke, banke Hmezad in Hipotekarne banke Brežice, kjer pa so dokapitalizacijo izpeljali v skladu s pravili.

Bank Austria je svoje varčevalce obvestila, da trenutno ne sprejema deviznih hranilnih vlog, ostalo poslovanje pa ni omejeno, kar pomeni, da pri izplačevanju ni omejitev. Pristavili pa so, da bodo stalni varčevalci deležni izjemnih ugodnosti. Čas pa bo seveda najbolje pokazal, kako bo trenutna neprijetnost, kakor sami pravijo delnemu odvzemu dovoljenja, vplivala na zaupanje varčevalcev. Nedvomno pa že lahko rečemo, da vroča reakcija Bank Austrii ni bila najbolj pametna, ponovno se je izkazalo, da molk včasih zlato. • M. Volčjak

**SLOVENSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA**

KRANJ, Likozaarjeva 1, tel. 331-741  
s poslovalnicami Tržič tel. 50-189;  
Bled tel. 76-414; Preddvor tel. 45-880

**PRI NAS LAHKO VAŠ CERTIFIKAT VPIŠETE V SKLAD KMEČKE DRUŽBE!**

**AVKCIJSKA HIŠA**

razpisuje

**7. AVKCIJO TERJATEV**

iz naslova prometa blaga, storitev ali drugih pogodbenih obveznosti med pravnimi osebami v Sloveniji, ki bo **22.12.1994** ob 12. uri, v dvorani Avkcijske hiše Ljubljana, Mali trg 6 - pritičje

**POGOJI ZA SODELOVANJE NA AVKCIJI**

Prodaja in nakup terjatev z doseženim discountom za gotovinsko plačilo. Prodajalci so pravne osebe, ki ponudijo v odplačen odstop ustrezno dokumentirane terjatve (prejem plačila v treh dneh). Kupci so pravne ali fizične osebe, ki želijo kupiti terjatve do določenega dolžnika za gotovinsko plačilo, po ceni, doseženi na avkciji (plačilo v treh dneh).

**Prodajalci terjatev** predložijo (najkasneje do 13.12.1994): avkcijsko naročilo (obrazec Avkcijske hiše) avkcijsko ponudbo (obrazec Avkcijske hiše) specifikacijo terjatve, potrjeno s strani dolžnika potrdilo o plačilu kotizacije

**Kupci terjatev** predložijo (pred avkcijo): potrdilo o plačilu kotizacije tri akceptne naloge ali čeke v depo Avkcijski hiši (pravne osebe) varščino v višini 10% od vrednosti terjatve, ki jo nameravajo kupiti (fizične osebe)

Popolne ponudbe terjatev, uvrščenih na avkcijo, bomo objavili v medijih.

Kotizacijo 8.000 SIT vplačate na ŽR 50100-601-202302, Avkcijska hiša Ljubljana, za sedmo avkcijo. Provizija Avkcijske hiše po prodani terjavi na avkciji znaša 1% nominalne vrednosti terjatve nad 1.000.000 SIT, 2% od terjatve med 500.000 do 999.999 SIT in 3% od terjatve do 499.999 SIT.

Obrazce za prodajo terjatev in dodatne informacije dobite pri g. Ljubu Rolihu.

**Avkcijska hiša Ljubljana, d.o.o., Mali trg 6/IV**  
tel. 061 13 24 230 / faks 061 13 24 241

**NA ŠTIRIH KOLESIH****QMI za boljše izgorevanje**

Sredstvo za zaščito avtomobilskega motorja, ki je narejeno na osnovi teflona, je zelo učinkovit tudi pri starejših avtomobilskih motorjih. Izkušnje kažejo, da se poleg lažjega zagona, zmanjša tudi poraba olja, zato je izpušni sistem čistejši in siva barva na koncu izpušne cevi se pojavi tudi pri mestni vožnji. In kako dodajati sredstvo QMI. Pri menjavi olja v motorju, na količino olja dodamo okoli dvajset odstotkov sredstva QMI, pri naslednji menjavi pa sredstva ni več potrebno dodajati, saj teflonska obloga, ki se naredi na stenah cilindrov in ležajev zdrži tudi do 160.000 kilometrov ali okoli 1.000 ur delovanja motorja.

**QMI PTFE (teflonska) ZAŠČITA MOTORJEV****"NAJBOLJ SPOLZKA SNOV POZNANA ČLOVEKU"****QMI vam nudi:**

- enostavno doziranje ob menjavi olja
- do 160.000 km zaščite
- do 90% manjšo obrabo motorja
- povprečno 7,3% večjo moč motorja
- povprečno 5% manjšo porabo goriva
- zaščito pri hladnem zagonu

**VERTIGO d.o.o., Mestni trg 27, Škofja Loka**  
tel./fax: 064/623-087**Lade samare s popusti**

Pri ljubljanskem podjetju Lada avto, ki je uradni zastopnik Lade v Sloveniji, so skupaj s svojo prodajno servisno mrežo v teh dneh pripravili posebne popuste za kupce, ki jih zanima lada samara. Tako bodo kupci do konca letošnjega leta lahko izbirali med posameznimi opcijami opreme, pri prodajalcu pa bodo eno od izbranih možnosti dobili brezplačno ali pa se enostavno odločili za popust pri prodajni ceni v znesku 48.000 tolarjev. Lada avto prodaja samare z Michelinovimi gumami MXL ali novimi zimskimi M+S Alpin. Letos je Lada avto s protidobavami barv iz Heliosa in zaganjačev in alternatorjev iz šempetske Iskre Avtoelektrike realizirala že 14 milijonov dolarjev izvoza. Ob koncu decembra bo na slovenskem trgu na voljo tudi prenovljena lada niva, prihodnje leto pa samara, ki bo imela motor z večtočkovnim elektronskim vbrizgom goriva. • M. G.

**Avtomarket magazin**

vsak petek pri vašem prodajalcu

**V DANAŠNJI ŠTEVILKI**

- TEST: HYUNDAI ACCENT 1,5 GLS, OPEL VECTRA 1,8 16V sport
- BMW MADE IN AMERICA ■ SPORT: PREGLED SEZONE GHD ZA DRŽAVNO PRVENSTVO
- GALERIJA PRVA KOV: SLAVKO DEKLEVA ■ NAGRADNA IGRA ZA NOVE NAROČNIKE
- BREZPLAČNI MALI OGLASI ■ NAGRADNA KRIZANKA

**atelje Vasja**

**VASJA REPINC, d.la**  
C. 1. MAJA 69  
64000 KRANJ  
tel.: 323-878

- IZDELOVANJE TEHNIČNE DOKUMENTACIJE STANOVANJSKIH IN POSLOVNIH OBJEKTOV
- LEGALIZACIJE OBJEKTOV
- NAČRTI NOTRANJE OPREME
- CENITEV NEPREMIČNIN

**SDSS**  
SOCIALDEMOKRATSKA STRANKA SLOVENIJE

Naročnik: obč. odbor SDSS Kranj

**BORZNI KOMENTAR**

Če smo borzni komentar v prejšnjem tednu zaključili s četrtkovo umiritvijo tečajev na Ljubljanski borzi in celo z rahlo negativnim trendom glede na sredine tečaje, ko se je borzni indeks povečal za 25 indeksnih točk oz. 1,6 %, je petkov padec indeksa za 62 točk res pomenil črni petek. Objava o dokapitalizaciji SKB banke v višini 2,47 milijarde tolarjev in začetek prodaje druge emisije delnic dne 25. 11. po prodajnem tečaju, ki je bil za več kot deset odstotkov nižji od trenutne tržne cene na sekundarnem trgu, je povzročila pravi obrat v trgovanju. Najbolj smeli brokerji so začeli s prodajo starih delnic, da bi tako pobrali del kapitalnega dobička med ceno stare in nove delnice. Stari delničarji imajo namreč prednostno pravico do vpisa novih delnic po tečaju 38.172 tolarjev in na to ceno prizna SKB banka še 7 % popust ob uveljavljanju prednostne pravice.

Na dve stari delnici lahko dosedanja delničarji vpišejo eno novo, ne glede na to, ali gre za redno ali prednostno delnico te banke. Na skupščini dne 30. 11. so delničarji sprejeli sklep o zamenjavi prednostnih delnic za redne upravljalke delnice. S to potezo naj bi vsi delničarji postali imetniki rednih delnic, katerih delniško knjigo vodi sedaj SKB Aurum in pomeni prvi korak od imobilizacije do dematerializacije tega vrednostnega papirja. Ne smemo pa pozabiti, da se z delnicami druge emisije ne bo dalo kar takoj trgovati na borzi. Če bo emisija uspešno zaključena, tu ne gre zanemariti rezervacije 58.500 delnic iz drugega kroga vpisa, namenjenih tujim vlagateljem (gre predvidoma za naložbo EBRD) in vloženo prošnjo za kotacijo na borzi, zna preteči tudi šest mesecev do uvrstitve v kotacijo in s tem do deljene likvidnosti omenjene nove delnice.

Petkova poteza SKB banke je nemalo presenetila akterje na trgu in do neke mere povzročila padanje tečajev tudi ostalih delnic. V ponedeljek je elektronski sistem sicer kazal več optimizma, tečaji tako delnic kot obveznic so naraščali, vendar so se ob koncu trgovanja obrnili v nasprotno smer. Tako pričakovani torek, ko bi se en del pričakovane dobre likvidnosti iz naslova zapadlih blagajniških zapisov, že lahko odrazil na sekundarnem trgu, je razočaral. Večina brokerjev je predvidevala povečano povpraševanje po delnicah in obveznicah, vendar je ustvarjen promet in doseženi tečaji iz indeksnih točk nižje kot predhodni dan, kazal povsem drugačno sliko. Možnosti za tako stanje sta dve, ali gre za taktiziranje nekaterih, ki želijo ustvariti dvom o tem, ali se bodo tečaji sploh kaj dvignili in z majhnimi količinami doseči padec tečajev in nato nakup iz ugodnejših pozicij ali pa gre obotavljivost investitorjev pripisati bojazni po trenutni nelikvidnosti, če bi se izplačila zavlekla za nekaj dni.

Šele 30. 11. objavljena stopnja rasti drobnoprodajnih cen v preteklem mesecu, ki znaša 1,5 %, že rahla rast menjalniških tečajev in pa mamljive ponudbe posameznih poslovnih bank, ki bi rade vsaj en del sproščenega kapitala posrkale v svojo pasivo in to po precej višjih obrestnih merah, kot jih prizna banka Slovenije v svojem ukrepu o zniževanju pasivnih obrestnih mer in "kazni", ki sledijo bankam, v primeru večjih odstopanj od povprečne efektivne obrestne mere, nakazujejo na pestrost dogajanja na finančnem trgu v naslednjih dneh. • Borzni posrednik: Hermina Krt

**Viktoria**

SKALICA 1, KRANJ TEL.324-734

OPEL	
ASTRA 1,4 i kat. GL 82 KM, el. dvig stekel, temna st., deljiva klop, 6 zvočnikov, naprava proti kraji	22.400 DEM
FIAT	
TIPO 1,6 ie kat.	od 18.500 DEM
TIPO 1,7 DS SCIONERI	20.990 DEM
TIPO 1,6 ie SX SCIONERI	21.990 DEM
TEMPRA 1,6 ie SX SCIONERI mod. 95	24.990 DEM
CROMA TURBO ie kat. 157 KM vsa oprema	23.900 DEM
LANCIA	
LANCIA DELTA 1,6 i	22.400 DEM
servo volan, elek. stekla, cent. zaklepanje, temna stekla	
ALFA	
ALFA 164 3,0 V6 185 KM vsa oprema	19.300 DEM
ALFA 33 1,3 klima	18.700 DEM

Plačljivo v SIT po prodajnem tečaju LB, d.d. za podjetja.  
Možnost kredita in leasinga.

S tem kuponom vam odobrimo 20% popusta

**AVTO VLEKA PREŠERN**

IMETNIKOM MOBITELA PREŠERN JOŽE odobrim 30% popusta iz kraja nezgode 64248 LESCE Savska 36A

**NON STOP** MOBITEL:0609-610-633

**NAJVEČJI URADNI PRODAJALEC ZA****mobitel**

CARRYPHON	B.FORTE	B.CLASS	MAXON	B.DELTA
1840 DEM	1840 DEM	3940 DEM	2440 DEM	3040 DEM

**NOVA P.E. V KRANJU**  
KOROŠKA 26. OZ. KIDRIČEVA 6. b.  
(pri AMZS oz. bencinski črpalki)  
PRVIH 10 KUPCEV  
DVOMESEČNA NAROČNINA  
BREZPLAČNO.

**YUNI** UGODNI PLAČILNI POGOJI  
DEMO APARATI

d.o.o.  
MOBILNA TELEFONIJA  
P.E. KRANJ

PREDNOVOLETNO  
PRESENEČENJE

TEL.: 064/225 - 060/ 225 - 061

**Najslajših 5% je vaših!**

Ob 25-letnici industrijske proizvodnje vozil  
Renault v Sloveniji podarjamo  
vsem svojim kupcem  
**5% popusta**  
za vozila Renault 5 in Clio,

izdelana v Revozu.  
Ponudba velja od 1. novembra  
do 31. decembra 1994  
za vsa vozila, vplačana in prevzeta v salonih  
Renault do konca leta.

**Vse najboljše!**

**JP**  
JESENICE  
C. J. Finzgarja 2 d.o.o.

**Primožič**  
Tel.: 064/861-570,  
fax: 064/861-571



25 LET V SLOVENIJI  
**RENAULT**

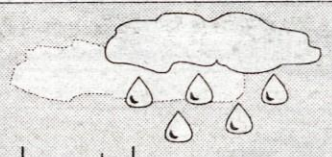


## VREME

Vremenoslovci nam za konec tedna napovedujejo nadaljevanje suhega vremena.

## LUNINE SPREMENBE

Ker bo jutri mlaj nastopil ob 00.54., naj bi po Herschlovem vremenskem ključu mrzlo, le ni jugozahodnika.



## Aaaaaa.....

Ne nič hudega se ni zgodilo. Samo nova kaseta od Pop Designov je izšla, ja no una Š.K.D.M. in če mene prašate, seveda me res prašate, ta kaseto bo spet doživela ne vem kakšno naklado, v glavnem full veliko. Ker gor so tudi ene predelave od Boney M, pa mislim da Bee Gees... no ja zadeva je sto na uro in to je še ena potrditev, da se fantje res znajo jt (iti). Jasno, da bodo v sredo, 7. decembra ob 18. uri, prišponali v Aligator Music Shop, da bodo za vas podpisovali kasete, z vami debatirali in... a bi se kdo od vas rad slikal s Popdesignovci? Mogoče bo-mo za vas zrihtal tudi to? Ne verjamete? No, boste videli. In kako je z Marjano Deržaj, k' ma...., no tisto. Eni ste za prvo damo napisali Majdo Sepe, pa Heleno Blagne, celo Anjo Rupel... no nisem mislil tisto, ki se vam najbolj dopade, čeprav je tudi Anja z bandom Videosex tam leta šestinosemdeset pela prirredbe Marjane Deržaj, pa tudi fest je, kar se mene tiče... Ja tudi Marjana je fejest, tudi ona naša novinarka, ki se trenutno potepa po Indoneziji. No, žreb je danes nanesel takole precej blizu Kranja in sicer k **Mariji Rus, Tenetiše 87, 64204 Golnik**. Hmmm, pride dopis, pol pa le po nagrado.

toliko, da vseh ne bomo mogli stlačiti v telih nekaj vrstic. Torej - domače zadeve - najnovije izdelke so naštepali: Pop Designi, Vlado Kreslin in Mali bogovi, Andrej Šifer, Agropop, So What (te so naši), Čopa ca Bana (te tudi) Aleksander Jež, Andre Blumauer, pa v stilu The Best... Edvin Fliser in Alfi Nipič. Tuji: Sade in Inxs (2cd) d' best of in še dva soundtracka in sicer iz filmov Forest Gump in The Crow (vrana), v katerem je zadnjič v življenju nastopil Brandon Lee sin od Brucea Lee - a (oba soundtracka sta dost dobra). Tu so še cool rockerji Pridigarji iz Ormoža. O ostalih pa drugič. Vstopnice - Al Di Meola.

### IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 158:

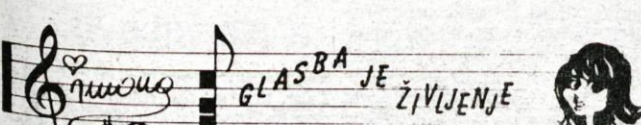
No pa se spomnite na Vladeka Kreslina, ki je že imel kup bandov, jaz se spomnem recimo Desetega brata, pa Beltiške bande, pa v zadnjih letih Malih bogov, pred njimi pa je Vlado pel v zelo dobrem rock bandu, recimo tisto "Je v šiški kaj odprtega". No, kva za en band bi to lahko bil? Rešitve čakam do srede, 7. decembra, v uredništvo Gorenjskega glasa, pripis "Jodlgator". Tko: K. kar se tiče Dwighta Yoakhama, cedejka je, bila pa je tudi kaseto in zna se biti (ampak mislim da ne s komadom, ki bi ga ti želela) - ej ne si želeli samo enega komada... Beti v soboto sva bila s tipom skupaj na koncertu in pravi, d' se kaj oglasi, se bosta že zmenila. In kaj čem pol jest' tu naredit'. L. bo (bi) pa kar "umrla" od... česa? Čav

### TOP 3

1. Spomin iz pajčevine - Pop Design
2. Unplugged In New York - Nirvana
3. Big Ones - Aerosmith

### NOVOSTI

Z eno besedo, ne z dvema... se vidi, da se približuje novo leto, saj je novosti



## HELENA HOČE UJETI ALFIJA, JOŽE PA HELENO

Vse bolj vroče postaja v naši in vaši akciji, kjer iščemo Zlati glas Slovenije. Kot vse kaže, bo najbolj zlat veseli muzikant Alfi Nipič. Helena Blagne ga ne more in ne more ujeti in bo verjetno ostala na drugem mestu. Torej že od prvega kroga stojita Alfi in Helena na prvih dveh stopničkah. Ta teden je tretji Čuk Jože Potrebujes, za njim pa Irena Vrčkovnik, Oto Pestner, Ivan Hudnik, Adi Smolar, Izток Mlakar, Andrej Šifer in Marko Vozelj.

Veliko slavje s pompozno prireditvijo bo 15. decembra v Zrečah. Pridite tudi vi, morda boste deležni presenečenja Emone Merkur.

Marija Barbič iz Ilirske Bistrice bo kupovala v eni izmed trgovin Emone Merkur - zastoj - do 5.000 tolarjev. Ivan Jeklar iz Bohinjske Bistrice in Milica Titan iz Tišine pa bosta k svoji garderobi dodala majico in čepico.

Pojutrišnjem bo večina Slovencev odšla na volišča. Golaža ne bo, bodo pa volilni lističi. Tudi Butalci so imeli svojega župana. Imeli so ga tako radi, da so mu kupili avto. Župan sede za volan in ga začne preizkušati. Najprej prižge luči. "Dela!" veselo vzkliknejo Butalci. Potem prižge motor. "Dela!" glasno ugotovijo. Tedaj pa župan vključi smerni kazalec. "Dela, ne dela, dela, ne dela," rečejo Butalci in se čudijo.

**IQ + ♥ = ŠKODA**  
Volkswagen Group

"V nedeljo gremo pa na volitve," je rekla mama svojemu nadebudnemu petindvajsetletnemu sinu.

"Kakšne volitve?" je brezbrizno zabrudalo dete, ki to pač več ni, saj ima že kar nekaj časa volilno pravico.

"Lokalne volitve, kakšne pa!"

"Bhh, kva pa mene to briga," se še naprej ni dalo zmotiti volilno telo, zaloputnilo vrata in odhitelo na trening.

Volitve so torej hec za tastare, ki se gredo dan na dan isti špil: kdo bo zmagal, kdo pogorel, kdo je s kom in zakaj. Po občinah se bruha na tone propagandnega gradiva o tipčkih, ki jih vsak, ki je tastar in ki se za politiko briga, pozna v dno duše: saj so ja njegovi sosede, njegova žlahta ali vsaj znanci iz sosednje ulice.

Predvolilni špil zahteva, da zdaj kot obsedeni tekajo od zborovanja do zborovanja, da zvečer kar padejo v postelj. Naspali se bodo tako ali tako v soboto, ko bo zanje in za nas napačil najbolj krasni trenutek: volilni molk.

Za gospode kandidate župane bo volilni molk krasen zato, ker si bodo oddahnili od vseh mogočih in nemogočih obljub, ki so jih pleteničili tja v tri krasne. Ne poznam niti enega lokalnega kandidata, ki bi se kot ena samozavestna in pokončna bodoča županska peršona namerno distanciral od vseh teh klobasarij, kaj vse da bo v eri njegovega županovanja ratalo - od vrica do živinoreje. Pri meni bi vžgal

en tak župan, ki bi preprosto rekel: vse bo, če bo država dala in nič ne bo, če se bo država še naprej šla emonocentralizem. V takem ali podobnem duhu daje kratke in jedrnate izjave samo in le en ljubljanski kandidat iz župana in tukaj, na tem mestu tvegam eno napoved. Ta kandidat, iz Bohinja doma, bo v v Ljubljani kot kandidat za župana na volitvah potegnil

Tema tedna

## Volilni molk

V času volilnega molka bo določen sloj kupcev zajela nakupovalna mrzlica: bodoče matere županje bodo v času volilnega molka za vsak primer pokupile pol trgovine, kajti naš ata lahko zmagajo in v nedeljo ponoči se mu lahko natepe v stanovanje cela armada njegovih strankarjev...

dolgo črto. Tudi zato, ker ne kikirika kot drugi petelini in se sploh ne gre nobene medijske predvolilne kampanje. Večkrat pa ob teh kandidaturah tega enormnega števila županov pomislim na njihove gospe soproge. Ne zato, ker v tem predvolilnem času dedcu, ki kandidira za župana, nič ne kuhajo, saj ga nikoli ni doma. Zato, ker kot zveste soproge svojih bodočih županov - morda pa

naš ata le župan ratajo - že letajo okoli šivilj ali se vsaj ozirajo za kakšnimi takmašnimi kostimčki ali oblekami. Madonca, bo to nerodno, če našega ateka po pomoti le izvolijo, ti pa nimaš za povolitveno strankarsko žurko kot mati županja nič obleči!

Malo županov bo v nedeljo res izvoljenih - veliko jih bo šlo s protikandidatom v drugi volilni krog, ampak za sopro-

Slovenska mati županja bo zatorej v soboto obilno nakupovala, se frizirala in paradržala pred speglom z vsemi oblačili, ki jih premore. Ati, bodoči župan, bo pa v luft gledal, živčno zmerjal mulce, da se prepozno vračajo s treninga in sploh bo v poprečni slovenski županski družini ena pretresna in stresna atmosfera.

Nič ne bo pomagalo, če se bo v soboto popoldne pri gospodu kandidatu za župana skoncentrirala vsa žlahta in zagotavljala, da bo samo njega in le njega volila. Bolj bodo goptali krofe in segali po piškotih, bolj bodo govorili, kako da so njegovi protikandidati nepriljubljeni revčki, zgage in zverine, on pa pometen in bo zato v nedeljo požel obilo volilnih glasov. Povprečni slovenski županski kandidat dobro ve, da ga niti približno ne bo volila vsa tista žlahta, ki zdaj golta njegove krofe, saj je v najbolj kritičnih trenutkih tudi njegova žlahta strgana plahta.

Prihaja torej naš dan, dan volilcev. Edini dan, ko kraljuje demokracija in pravzaprav edini dan, ki loči diktaturo od parlamentarne ureditve. Vse, kar bodo poraženci po tem dnevu rekli, bodo prazne marnje. Eni v prestol, drugi na trdna tla. Enim materam županjam bodo strankarji v zmagovalni evforiji takojci pojedli ves pršut, drugim materam županjam pa bo ostala le lepa frizura in ogrske salame za ves teden. • D. Sedej

Zaupajte nam svoj glas.  
"MISLI GLOBALNO, DELUJ LOKALNO"  
**Zeleni Slovenije**  
Naročnik: Zeleni Kranj

**GREMO V PRIMADONO**

oddajo pripravlja in vodi:  
**NATAŠA BEŠTER**  
sreda, 7. decembra, ob 17. uri

- DOMAČA LESTVICA:**
1. Čuki - Vseposod ljubezen
  2. Chateau - Mlinar na Muri
  3. Spin - Kjerkoli si
  4. Jan Plestenjak - Tvoj smeh
  5. Aleksander Mežek - Ko boš prišla na Bled
- TUJA LESTVICA:**
1. Bon Yovi - Always
  2. Luther Vandross & Mariah Carey - Endless love
  3. Inner Circle - Games people play
  4. Tom Jones - If I only knew
  5. M. People - One night in heaven
- NAGRAJENCI:**
- Kavbojke BLUE MOON v Jeans clubu PETRIČ v Kranju dobi Dragica Valentič iz Trbovelj
  - Bon za 3.000 SIT bomo poslali Mariji Jenko v Kranj
  - Weekend vstopnici za DISCOTEKO PRIMADONA na Trebiji pa prejmeta Veronika Glavač iz Mavčič in Martina Jenko iz Žabnice.

**ČESTITAM!**

**KUPON**  
GLASUJEM ZA:  
MOJ NASLOV:  
KUPONE POŠLJITE NA RADIO KRANJ, 64000 KRANJ

**Gala Miklavžev ples**  
v hotelu Transturist v Škofji Loki  
v soboto, 10. decembra, zvečer.  
Rezervacije na tel.: 624-026  
Vstopnine nil!

**ZADETEK V PETEK**

Generalni sponzor božično-novoletne serije: družinsko podjetje "Klakočar" - proizvodnja tekstilnih izdelkov, trgovina "Nina", restavracija Vila Bella s Sr. Bele pri Preddvoru.

**šivilstvo klakočar**

V trgovini "Nina" ugodna ponudba oblačil za zimski čas - moške, ženske in otroške konfekcije, spodnjega perila, brisač, servietov, nogavic, copat ter igrač in bižuterije. Odprto od 9. do 12. ure in od 15. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.

Restavracija VILA BELLA je odprta, razen ponedeljka, vsak dan od 11. do 23. ure; ribje specialitete, divjačina, brezmesne jedi, prvovrstne sladice - ponudbo pa so razširili še na dobrote kitajske kuhinje. Kakovost, pozornost in udobje v restavraciji VILA BELLA na Sr. Beli. Poslovno kosilo, priložnost za praznovanje pomembnih življenjskih dogodkov ali intimne večerje. - Trenutno v VILI BELLA vam bodo ostali v nezpozabnem spominu...

**NAGRADA: OBLAČILA IN GOSTINSKE STORITVE V VREDNOSTI 50.000,00 SIT**

**POKROVITELJ "DRUŽINSKEGA KVIZA" V PETEK, 25. 11. 1994**

**LOG**

d.o.o. s trgovinama:  
Srednje Bitnje 70 pri Žabnici - tel.: (064) 312-000, fax: (064) 312-331  
v Ljubljani, Šmartinska 152 HALA 10 - južni vhod - tel.: (061) 185 1 601  
Delovni čas: od 8. do 19. ure, sobota od 8. do 13. ure.

Široka specializirana ponudba: svetil, senzorjev in senzorskih svetilk "STEINEL", visokokakovostnih stikal "MERTEN", električnih orodij in kompletne inštalacijske storitve v objektih - od telefonije, jakotičnih ter vodovodnih inštalacij do alarmnih naprav.

## SOBOTA, 3. DECEMBRA

## TVS 1

8.55 Radovedni taček: Nebo  
 9.20 Oscar Junior: Čudežna očala, portugalski film  
 9.30 Moja enciklopedija živali: Štorklja  
 9.40 Turjaška Rozamaunda, glasbena oddaja  
 10.20 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike  
 11.05 Zgodbe iz školjke  
 11.40 Prigode pingvina Potepinca, japonski risani film  
 13.00 Poročila  
 14.35 Tednik  
 15.20 Pogled in zadeni  
 17.00 TV dnevnik  
 17.10 Znamenite romarske poti, angleška dokumentarna nadaljevanja  
 18.00 RPL - studio Luwigana  
 18.45 Hugo, TV igrica  
 19.14 Žrebanje 3 x 3  
 19.30 TV dnevnik  
 19.45 Utrip  
 20.10 Dobrodelno miklavževanje  
 22.00 Za TV kamero  
 22.15 Ozare  
 22.30 TV dnevnik 3, Vreme  
 22.40 Šport  
 23.00 Sova  
 Gruško, zadnji del anagleske nadaljevanke;  
 Zadroz, ameriški film

## TVS 2

8.00 Euronews 10.00 Človek in glasba: Rim - iz teme, 14. oddaja  
 10.50 Turistična oddaja 11.05 Gozdarska hiša Falkena, nemška nadaljevanka 11.55 Sova, ponovitev 15.55 Karaoke, razvedrilna oddaja Tv Koper - Capodistria 16.55 Športna sobota: Maribor: DP v košarki (m): Satex - Smelt Olimpija, prenos 18.30 Alpe - Donava - Jadran 19.00 Vail: Svetovni pokal v alpskem smučanju, superveslalom (m), prenos 20.10 Bledi jezdec, ameriški film 22.00 Sobotna noč: Novice iz sveta zabave; Glasbene nagrade MTV; Glasbena lestvica 0.50 TV jutri

## HTV 1

8.45 TV koledar 10.30 Sezamova ulica, ameriška nanizanka 12.00 Poročila 12.05 Imperatriz, nanizanka 12.05 Me je kdo iskal? 13.35 Brillantina, ponovitev 14.15 Hruvaški izseljenci 15.00 Prizma 15.45 Poročila 15.55 Bony, otroška nanizanka 16.45 Turbo Limach show 18.00 Poročila 18.05 Televizija o televiziji 18.30 Prizma vaši 19.15 Na začetku je bila beseda 19.30 TV dnevnik 20.10 Bestseller, ameriški film 21.45 V dobri družbi, glasbena oddaja 22.45 Slika na sliko 23.25 Poročila 23.30 Razmišljanje 0.25 Poročila 0.30 Sanje brez meja

## HRT 2

15.25 TV koledar 15.35 V avtobusu, ponovitev 16.00 Kulturna krajina, ponovitev 17.00 Atlet leta, posnetek 17.40 Hruvaško košarsko prvenstvo: Zrinjevac - Cibona, prenos 19.15 Risanka 19.30 Poročila 20.10 KYTV, ameriška humoristična nanizanka 20.40 Cro pop rock 21.30 Latinica 22.30 Športna sobota 22.45 Nočna izmena: Severna obzorja, ameriška nadaljevanke; Mr. Bean; Zdravnik in hudič, ameriški barvni film

## KANAL A

7.00 Video strani 9.00 CTM 10.00 Spot tedna 10.05 Teden na borzi 10.10 Kino, kino, kino 11.10Dance session, ponovitev 11.50 Spot tedna 17.55 Spot tedna 18.00 Računalniška kronika, dokumentarna nanizanka 18.30 Hiša strahov, ponovitev ameriškega barvnega filma 20.00 Vreme 20.05 Krik, oddaja o stilu 20.35Računalniška kronika 21.10 Ameriških deset 21.30 Nora domišljija, ameriški barvni film 23.20 Vreme 23.50 Zgodba o igri, ponovitev 23.50 Živeti danes 0.20 Spot tedna 0.25 CMT

## AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.00 Naš glasni dom, ponovitev 9.30 Božična žena, ponovitev ameriškega TV



filma 10.50 Človek na božični črti 11.00 Očka, ponovitev ameriške TV melodrame 12.30 Hello Austria, Hello Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Očarljiva Julija, avstrijsko-francoski film 14.45 Pogledi od strani 15.00 Otroški program 16.15 Beverly Hills 90210 17.00 Mini čas v sliki 17.10 X-large, mladinska oddaja 18.05 Alpe - Donava - Jadran 18.30 Zdravnica dr. Queen 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Luč v temi 22.20 Zlata dekleta 22.45 Obraz strahu, ameriška TV shriljka 0.15 Čas v sliki 2.05 MacGyver 2.50 Videostrani/Ex libris

## AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 9.20 Alpsko smučanje - svetovni pokal, smuk (m), iz Val d'Isere 12.00 Vremenska panorama 13.00 Mojstri jutrišnjega dne 13.15 Prijetno smo se imeli 14.00 Ali imate radi klasiko? 14.45 To je ostalo od dvoglavca orla 15.30 Viharni Jonathan, komedija 17.00 Ozri se po deželi 17.45 Kdo me hoče, živali iščejo dom 18.00 Šport 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Draget, ameriška kriminalna komedija 22.00 Čas v sliki 22.10 Čas na nabadalu 22.15 Šport 22.40 Avstrija II, 12. del 0.12 Round Midnight 0.55 Videostrani/Ex libris

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok 19.10 Strel 6, oddaja za mlade in mlade po srcu (ponovitev) 19.55 Iz arhiva: Utrip Kranja 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok 20.10 Petkov tedenski pregled (ponovitev) 20.40 Otvoritev novega salona Alpetour Renault 21.00 Danes na videostraneh 21.03 EPP blok 21.10 Razstava čipk v razstavišču Elektro Gorenjska PE Kranj 21.30 Prešernov kulturni mozaik (ponovitev oddaje) 23.00 Nočni zabavno-erotični program 2.00 Videostrani  
 SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVI- ZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

## TV ŽELEZNIKI

Vsaki dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontaktna oddaja vsak dan od 20. do 21. ure.  
 19.00 Club O. T. O. predstavlja - koncert; band SCARLET FLOWERS 20.00 Otvoritev obnovljene rojste hiše slov. impresionista I. GROHARJA - 4. del 21.00 Brez komentarja

## R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Dobro jutro ob kavi 10.10 Štiri tačke 11.20 Slovensko božično presenečenje 12.00 Brezplačni mali

## KINO

CENTER amer. ris. LEVJI KRALJ ob 15.30 in 17. uri, akcij. kom. RESNIČNE LAŽI ob 18.30 in 21. uri. STORŽIČ amer. psih. krim. KLIENT ob 16., 18.15 in 20.30 uri. ŽELEZAR amer. kom. VIKEND PRI BERNIJU 2 ob 16. in 18. uri, prem. amer. akcij. thrill. ŠUND ob 20. uri. TRŽIČ amer. kom. TRIJE LOPOVI IN POTEPIŃ ob 16., 18. in 20. uri. ŠKOFJA LOKA amer. film FOREST GUMP ob 18. in 20.15 uri. TIGER BOHINJSKA BISTRICA amer. akcij. film LJUBIM TEŽAVE ob 18. in 20. uri. RADOVLJICA amer. akcij. film RESNIČNE LAŽI ob 18. in 20. uri

oglas 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 14.30 Velike ideje malih glav 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Izbor pesmi tedna 17.00 - 17.30 Skupna oddaja o kulturi (4. radijska mreža) - pripravljiva jo Radio Kranj 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni program - Glasbene odkrivanke

## R TRŽIČ

Oddajamo ob 16. do 19. ure, z oddajnika Kovor na UKV 95 MHz in SV 1584 KHz, ter z oddajnika Grad na UKV 88,9 MHz.

## R JESENICE

5.00 Dobro jutro (vmes vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 11.15 Duhovni razgledi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.30 Zeleni nasvet 13.00 Glasba je življenje 14.00 Melodija tedna 14.15 Obvestila 14.30 Telegraf 15.00 Osrednja poročila 16.15 Osmrtnice 16.30 Domače novice 17.00 Igre na žaru 18.00 Čestitke

## R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa - servise informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Minute za klasično glasbo 9.00 Mladinski program 11.00 Za zdravo življenje v blokih in stolpnica 12.00 Škofjeloških 6 13.30 Morda še niste slišali 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Minute za družino 16.50 Športni utrinki 17.00 Skupna kult. oddaja na 4. radijski mreži 17.30 Sobotno razvedrilno popoldne 19.00 Odpoved programa

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 7.00 Dobro dan 7.15 Novice 8.30 Vreme 9.00 Horoskop 9.30 Kam danes 10.15 Novice 10.30 Oddaja o kulturi 11.15 Angleščina 12.00 BBC novice 13.30 Imamo jih radi 13.55 Pasji radio 14.00 13 ožigosanih 15.00 Popoldanski vodeni program 15.15 RGL komentira in obvešča 17.15 Novice 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Stampedo 22.00 Hot music žur - Jernej Vene 1.00 Satelit



## NEDELJA, 4. DECEMBRA

## TVS 1

8.05 Otroški program: Živ žav  
 8.55 Arabela, ponovitev češke nadaljevanke  
 9.25 Miklavžev večer  
 10.00 Poročila  
 10.10 Waitapu, TV nadaljevanke  
 10.35 Vrtiljak, ponovitev mehiške nadaljevanke  
 11.00 Življenje v zamrzovalniku, ponovitev angleške poljudnoznanstvene nadaljevanke  
 11.30 Obzorja duha  
 12.00 Koncerti Groblje - Slovenski madrigalisti: J. Haydn: Missa Brevis in Hon. St. Joannis de deo  
 12.30 Velja za vsak dan: Pa vendar teče, ponovitev nemške igrane serije  
 13.00 Poročila  
 13.15 Pustolovščine mladega Indiana Jonesa, ponovitev ameriške nanizanke  
 14.10 Moški ne odidejo, ameriški film  
 16.00 Majski cvetovi, angleška nanizanka  
 17.00 TV dnevnik  
 17.10 Po domače  
 18.55 Hugo, TV igrica  
 19.30 TV dnevnik  
 20.00 Zrcalo tedna  
 20.10 Nedeljskih 60  
 21.20 Listi in cvet, 3. oddaja: Zimsko cvetje  
 21.45 Ščepec širnega sveta, angleška dokumentarna nadaljevanke  
 22.15 TV dnevnik 3, Vreme  
 22.35 Danes smo volili

## TVS 2

8.00 Euronews 10.00 Koncert popularne glasbe: Simfoniki RTV Slovenija in Big Band RTV Salovienija, 2. del 10.45 Sova, ponovitev 11.45 Miklavžev koncert 15.55 Športna nedelja 15.55 PPZ v odbojki (m) Šlonit - Lausanne 18.25 Vail: Svetovni pokal v alpskem smučanju, veslalom (ž), 1. tek, prenos 19.30 Ples stoteletja: Od svobodnega do gledališkega plesa, nemški ekspressionizem, francoska serija 20.25 Velja za vsak dan: Nežnost, nemška igrana serija 20.55 Turistični kažipot: Bavarska 21.10 Vail: Svetovni pokal v alpskem smučanju, veslalom (ž), 2. tek, prenos 22.00 Športni pregled 22.30 Sova: Druga domovina, nemška nadaljevanke 0.35 TV jutri

## HTV 1

8.45 TV koledar 8.55 Poročila 9.00 Risanke 9.30 Čistilni stroj, kanadski barvni film 11.55 Poročila 11.00 Malavizija 13.30 Mir in dobrota 14.00 Duhovni klic 14.05 Poročila 14.10 Kmetijska oddaja 15.00 Alpe - Donava - Jadran 15.30 Opera box 16.00 Mesta - zibelke srednje Evrope: St. Petersburg 16.40 Živalski svet 17.10 Poročila 17.15 Filmi Buda Spencersja: Boomerang, italijanski barvni film 18.50 Kremenčkovi, risana serija 19.15 TV fortuna 19.30 Tv dnevnik 20.10 Sedma noč 21.55 Po vrnitvi, ameriška nadaljevanke 22.40 Poročila 23.20 Šport 23.40 Poročila v angleščini 23.45 Sanje brez meja

## HTV 2

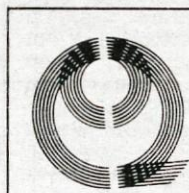
7.05 TV koledar 17.15 Cro pop rock 18.00 Po Afriki z otrokom in kamero, ponovitev 18.45 NBA action 19.15 Risanke 19.30 TV dnevnik 20.10 Črna belo v barvah: Sama v temi, ameriški barvni film; Leteči cirkus Montya Pythona, humoristična nanizanka

## KANAL A

9.00 Spot tedna 9.05 Lepotica in gusar, risanka 10.00 Video igralnica 10.30 Male živali 10.50 Nora domišljija, ponovitev ameriškega barvnega filma 12.40 Helena 13.25 Spot tedna 18.05 Risanke 20.00 Vreme 20.05 Tropska vročica, ameriška nanizanka 21.00 Zgodba o igri, dokumentarna oddaja 21.30 Kino, kino, kino 22.30 Zdrava video glava 23.30 Vreme 23.35 Spot tedna 23.40 CMT

## AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05Zunanpolitična reportaža 9.30 Doku-



RADIO ŽIRI, SFM STEREO,  
91.2, 89.8, 96.4 MHz

radio občine Škofja Loka

mentarna oddaja 10.15 Otoki na afriškem nebu, ponovitev 11.00 Pogovor z novinarji 12.00 Tednik 12.30 Orientacija, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.15 Zlata dekleta, ponovitev 13.35 Lov za banko, ameriški film 14.55 Očarljiva Jeannie 15.20 Hiša v Jeruzalemu 15.30 Otroški program 16.35 Parker Levis 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Melrose Place 18.05 Čas v sliki 18.30 Baywatch 19.30 Čas v sliki 19.48 Šport 19.55 Ljubezen v Gradcu 22.20 Čas v sliki 22.05 K 1, kultura v živo 23.05 Adam, moj drugi jaz 23.50 Budovi nauki 23.55 Izpoved pastora Burga, švicarski TV film 1.25 W. A. Mozart 1.35 La Noce 2.05 Videostrani/Umetniki za boljši svet

## AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 9.00 Big top pee-wee, ameriška komedija 10.20 Alpsko smučanje - svetovni pokal, superveslalom (m), iz Val d'Isere 12.00 Čudovite slike iz živalskega sveta 12.30 Pogledi od strani 13.00 Dober dan, Koroška 13.30 Šport; Tekmovanje najboljših plesnih parov 14.30 Po rdeče-bele-rdečih sledeh 15.15 Športno popoldne 16.15 Božič z Jamesom Lastom 17.15 Klub za seniorje 18.00 Jedi z zgodovino 18.30 Slika Avstrije 18.55 Kristjan v času 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 19.48 Športni primeri 20.15 Može, ki hodijo skozi ogenj, ameriška akcijska drama 22.30 Ljubimec, francosko-angleški film 0.20 Bilbao Blues, španska kriminalka 1.40 Videostrani/1000 mojstrov

## TELE-TV KRANJ

9.00 TV napovednik TELE-TV 9.03 EPP blok 9.10 Miha Pavliha (ponovitev otroške oddaje) 10.00 Odštek 8: Dihamo skozi Kranj 10.50 EPP blok, Danes na videostraneh 11.00 LOKALNE VOLITVE '94: Utrip z volišč (dopoldanski posnetki) 11.10 Petkov tedenski pregled (ponovitev) 11.40 Iz sveta zabavne glasbe: Skupina Magnet 12.30 Video boom 40 (prva slovenska video lestvica), 14. oddaja 13.20 Film: Night club 14.50 Videostrani  
 SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVI- ZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

## TV ŽELEZNIKI

Vsaki dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontaktna oddaja vsak dan od 20. do 21. ure.  
 12.00 Dogodki z volišč 19.00 Poročila z lokalnih volitev - občina Železniki 20.00 Različni intervjui

## R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 12.00 Mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zahvale 12.40 Kmetijska oddaja 13.00 Dobrodošli med praznovanci 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 17.20 Hitro, daleč, visoko 18.20 Kino, kviz 19.30 do 24.00 Večerni program - Lestvica Radia Kranj

## KINO

CENTER amer. ris. LEVJI KRALJ ob 10., 15.30 in 17. uri, akcij. kom. RESNIČNE LAŽI ob 18.30 in 21. uri. STORŽIČ amer. psih. krim. KLIENT ob 16., 18.15 in 20.30 uri. ŽELEZAR amer. kom. VIKEND PRI BERNIJU 2 ob 16. in 18. uri, amer. akcij. thrill. ŠUND ob 20. uri. TRŽIČ amer. kom. TRIJE LOPOVI IN POTEPIŃ ob 18. in 20. uri. ŽELEZNIKI amer. melod. ZRAVSAL SEM E. HEMINGWAYJA ob 19. uri. ŠKOFJA LOKA amer. film FOREST GUMP ob 18. in 20.15 uri. TIGER BOHINJSKA BISTRICA amer. akcij. film LJUBIM TEŽAVE ob 20. uri. RADOVLJICA amer. akcij. film RESNIČNE LAŽI ob 18. in 20. uri

## R TRŽIČ

Oddajamo ob 10. do 15.30, iz Kovorja na UKV 95 Mhz in SV 1584 KHz ter iz Tržiča na UKV 88,9 Mhz.

## R JESENICE

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 7.50 Nočna kronika 8.00 Mirin vrtiljak 9.30 Horoskop 10.30 Kuharski recept 11.00 Radijski sejem 12.00 Osmrtnice 12.05 Čestitke 13.00 Nedeljska tema 14.00 Čestitke 15.00 Osrednja poročila 16.00 Čestitke 17.00 Tema 18.30 Minute za resno glasbo

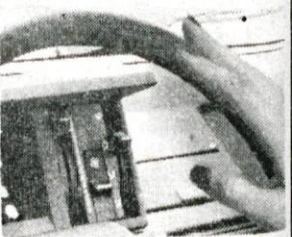
## R ŽIRI

8.00 Napoved programa 8.40 Naš zgodovinski spomin 9.00 Danes v občini 9.10 Na obisku v Gorenjski predilnici 10.00 Kmetijska oddaja 11.00 Škofjeloški tednik 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.30 Čestitke 13.30 Nedeljsko popoldne 16.00 Škofjeloških 6 17.30 Nedeljsko srečanje 19.00 Odpoved programa

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 7.00 Calimero in otroci 9.00 Dopoldanski vodeni program 9.15 Novice 9.30 Horoskop 9.45 Vreme 11.15 Novice 12.00 Duhovna misel - Rudi Koncilija 12.15 Novice 13.00 Nedeljska reportaža 14.00 Glasbena lestvica 15.00 Vodeni program 15.15 Novice 17.15 Hollywood - oddaja o filmu 18.00 Gostuje Radio Trbovlje 19.00 American top 40 22.30 Jazz galerija 1.00 Sateliti

## AVTO ŠOLA ing. HUMAR



ORGANIZIRA TEČAJE CESTNOPROMETNIH PREDPISOV v kranjski gimnaziji začetek tečaja PONEDELJEK 5. decembra 1994, ob 18. uri. VOZILI BOSTE NA SODOBNIH VOZILIH RS, GOLF in motornem kolesu YAMAHA.

311-035

# SNOVANJA

**VSEBINA: 65**

**MARKO JENŠTERLE:**

*S pomočjo Gregorčiča tudi do Plečnika*

**LEA MENCINGER:**

*Violončelo, kraljevski inštrument*

**ANKA NOVAK:**

*Spomeniki kmečkega stavbarstva na Gorenjskem*

**LITERARNA SNOVANJA**

## Beseda urednice

Uvodno razmišljanje tokratnih *Snovanj* je Marko Jenšterle namenil slovenskemu predstavljanju kulture v Argentini, kjer postajajo Gregorčič, Plečnik, slovensko gledališče imena, ki niso le znana tamkajšnjemu slovenskemu življu, pač pa tudi Argentincem. V obširnem pogovoru za *Snovanja* je doma in v tujini uveljavljani violončelist Miloš Mlejnik, Škofjeločan, povedal marsikaj o svojem glasbenem delu. V Gorenjskem muzeju Kranj bo vse do začetka novega leta na ogled ena pomembnejših etnoloških razstav zadnjega časa - Spomeniki kmečkega stavbarstva na Gorenjskem, o njej piše avtorica etnologinja Anka Novak.

Lea Mencinger



DR. JURIJ KURILLO: Na preži

*Marko Jenšterle*

## S pomočjo Gregorčiča tudi do Plečnika

Argentine v času neodvisne Slovenije ni obiskalo ravno veliko predstavnikov naše države. Glede na to, da gre za državo, v kateri živi ena naših največjih izseljenskih skupnosti, je bilo teh obiskov celo zelo malo. Kot prvi je prišel nekdanji minister za Slovence po svetu dr. Janez Dular in to simbolično v času, ko je bila pravna slovesnost v Kočevskem Rogu. Kasneje je prišel zdaj tudi že bivši zunanji minister Lojze Peterle, pred kratkim pa je to prekomorsko državo obiskal še tretji vladni predstavnik in sicer sedanji minister za kulturo Sergij Pelhan.

Obiski Argentine so bili vedno precej politično obarvani, saj je predvsem za člane stranke Slovenskih krščanskih demokratov veljalo, da je to njihovo interesno področje, kar je neko nenapisano pravilo sedanje vladne koalicije. Buenos Aires je bil od nekdaj (in je tudi še) možganski trust slovenske povojne politične emigracije, saj se je tu v bivšem režimu krojila opozicijska politika, ki je svojo potrebno finančno podporo dobivala predvsem z velikim in spoštovanjem vrednim samoodpovedovanjem članov te skupnosti, nekaj pa tudi s pomočjo kapitala emigrantov, živčnih v razvitejših državah.

Zato ni bilo čudno, da so številni člani novonastale slovenske oblasti hitro dvignili roke od argentinske emigracije, ko so spoznali, da v tej državi le tiskajo knjige, uprizarjajo gledališke predstave in podobno, kakšnega večjega, Sloveniji tako potrebnega konkretnega kapitala pa od tam ni pričakovati. Če bi sledili obiskom predstavnikov vlade in voditeljev političnih strank bi hitro ugotovili, da so veliko pogosteje potovali na relaciji Slovenija - ZDA, kot pa Slovenija - Argentina. Minister Sergij Pelhan tokrat v Argentino ni šel iskat finančnega kapitala in še manj politične pod-

pore, saj le-te od tistega dela emigracije (se pravi predvojnih izseljencev, večinoma izseljencev zaradi fašizma na Primorskem), ki mu je glede na njegovo članstvo v Združenih listi idejno najbližji, nikakor ne more pričakovati. Za te izseljence velja, da so pred leti zaradi nespametne politike izgubili pomemben del kulture, predvsem pa je bila pretrgana kontinuiteta nekega spoštovanja vrednega delovanja v obliki kulturnega delovanja v raznih slovenskih domovih, izdajanja časopisja in podobnega. Med predvojnimi izseljenci se je namreč hitro znašla skupina komunistično usmerjenih ljudi, ki so bili prepričani, da je Leninovo idejo mogoče zanesti tudi v daljno Latinsko Ameriko. Tedaj je argentinska peronistična oblast prepovedala vse levičarske klube, prepoved pa je zaradi omenjenih stvari vključevala tudi slovenska društva. Pretrgana je bila neka nit dolgoletnega ustvarjanja, posledica pa se je hitro pokazala v izgubi jezika, čeprav ne tudi narodne zavesti.

Prvi vzrok obiska ministra Pelhana v Argentini je bil v udeležbi na proslavi ob 150-letnici rojstva pesnika Simona Gregorčiča, ki so jo pripravili v društvu Triglav, simboličnem nasledniku vseh nekdanjih povedanih slovenskih klubov. Društvo Triglav danes ni več politično združenje, še pred nekaj leti pa mu je grozilo, da ga Slovenci izgubijo. Klub je bil pod močnim nadzorstvom nekdanjega jugoslovenskega veleposlaništva, ki je preko njega na prikrit način seveda izvajalo tudi svojo politiko. Na srečo je Triglav po propadu Jugoslavije prišel v slovenske roke, njegovo današnje vodstvo pa se trudi v njem spet oživiti slovenskega duha. Gregorčičeva proslava je vsekakor eden najpomembnejših dogodkov v tem smislu, saj se v dvorani Triglava v zadnjih letih še ni zbralo toliko ljudi,

navsezadnje pa je bil slavnostni govornik sam slovenski kulturni minister. V Triglav so prišli tudi Slovenci iz vrst povojne politične emigracije, kar je bilo še nekaj let nazaj popolnoma nemogoče. Na Gregorčičevo proslavo so prišli celo Slovenci iz 400 kilometrov oddaljenega mesta Mar del Plata, in so se po slavnostih z avtomobili spet vrnili na svoj dom. Če nekdaj v enem dnevu prevozi 800 kilometrov samo zato, da lahko dobre tri ure poslušajo slovensko besedo in pesem, potem najbrž ni treba veliko govoriti o pomenu omenjene prireditve.

Gregorčič je 150 let po svojem rojstvu v Argentini spet združil Slovence in predvsem dokazal, da so ti sicer v politiki od nekdaj zelo razboriti, toda njihovi interesi se slej ko prej združijo v kulturi. V tem smislu je bila torej prisotnost ministra Pelhana na proslavi posebna simbolika, saj se je v času svojega obiska sestal z vsemi glavnimi slovenskimi organizacijami, ne glede na njihova politična prepričanja. Na teh sestankih je bila sklenjena vrsta konkretnih dogovorov za bodoče sodelovanje med matico in izseljenci.

Toda obiska predstavnika vlade v neki tuji državi si ne moremo zamišljati brez stikov z uradnimi predstavniki te države. To z drugimi besedami pomeni, da od samostojnosti dalje za kateregakoli predstavnika naše vlade ne more biti več dovolj, če se v tujini sestane samo s člani naših zdomskih organizacij, ne pa tudi s tamkajšnjimi državnimi predstavniki.

Minister Pelhan je v tem smislu opravil še posebej pomembno delo, saj se je na primer sestal z argentinskim ministrom za kulturo in izobraževanje Jorgejem A. Rodriguezom, sekretarjem za kulturo Mariom O'Donnelloom, generalnim direktorjem kulturnega oddelka v

zunanjem ministrstvu Kivejem Staiffom ter tudi sekretarjem za izobraževanje in kulturo mesta Buenos Aires Armandom Blascom ter podsekretarjem za kulturo mesta Buenos Aires Eduardom Garcio Caffijem. Če k temu dodamo še pogovore, ki jih je imel z direktorjem Narodnega muzeja lepih umetnosti Jorgejem Glusbergom ali direktorjem Teatra San Martin Juanom Carlosom Genejem, potem je več kot jasno, da je bilo v štirinajstih dneh opravljeno veliko delo.

Pomen vseh teh sestankov je v konkretni kulturni izmenjavi med dvema državama. Argentina je že nekaj časa zanimiva za Slovenijo. Najprej zaradi približno 35 tisoč tamkaj živečih Slovencev, potem pa tudi zato, ker je Buenos Aires že dolgo eden najpomembnejših kulturnih centrov v Latinski Ameriki. Ne smemo na primer pozabiti, da tja na gostovanje prihajajo vrhunski svetovni umetniki. Ravno v času obiska ministra Pelhana je v Teatru San Martin nastopila koreografinja Pina Bausch, pred leti je v Buenos Airesu pred milijonsko publiko na glavni ulici 9 de Julio pel italijanski tenorist Luciano Pavarotti, karte za koncert rockovske skupine Rolling Stones, ki bo šele marca prihodnje leto, pa so že razprodane. Legendarno skupino si bo v Buenos Airesu na enem od tamkajšnjih stadionov ogledalo kar 100 tisoč ljudi! Številke torej, ki so včasih nam popolnoma nerazumljive, če pa vsa Slovenija skupaj ne premore toliko prebivalcev kot eno samo predmestje Buenos Airesa. V argentinskem glavnem mestu namreč živi okoli 15 milijonov prebivalcev.

Prebiti se v center takšnega megapolisa torej ni lahko delo. Letos je tak uspeh na primer doseglo Slovensko mladinsko gledališče, ki je v Narodnem gledališču Cervantes pred polnimi dvoranami šestkrat

uprizorilo slovito Svetinovo in Pandurjevo Šeherezado. Argentinci so sprva podpisali pogodbo le za pet predstav, potem pa so morali na zahtevo publike dodati še šesto. Šeherezada je bila nedvomno tista kulturna prireditev, ki je na stežaj odprla vrata slovenski umetnosti v Latinsko Ameriko. Spomnimo se, da se je vse skupaj začelo v Mehiki, ter nato nadaljevalo s Kolumbijo, Venezuelo in Argentino. Zdaj že tečejo dogovori tudi z Brazilijo.

Eden od najlepših trenutkov s področja meddržavnih dogovorov je bil za ministra Sergija Pelhana vsekakor ta, ko mu je generalni direktor kulturnega oddelka Ministrstva za zunanje zadeve Argentine Kive Staiff povedal, da je to slovensko uspešnico videl že trikrat in sicer v Kolumbiji, Venezueli in Argentini. Takim ljudem seveda ni več treba pojasnjevati razlike med Slovenijo, Slovaško in Slavonijo, saj natančno vedo, kje leži naša država. Podobno je bilo pri ministru za kulturo in izobraževanje Jorgeju A. Rodriguezu, ki je bil pred leti že v Sloveniji, direktor Teatra San Martin Juan Carlos Gene pa je recimo vse vedel o Pandurjevi Božanski komediji, celo to, da sta prva in zadnja stran gledališkega lista iz železa. Tudi Jorge Glusberg, direktor Narodnega muzeja lepih umetnosti, je že bil v Sloveniji in dobro pozna Ljubljano. Zato ni prav nič presenetljivo, če bo prihodnje leto v svojem prestižnem muzeju pripravil razstavo Plečnikovih kelihov, v sosednjem kulturnem centru Recoleta pa še razstavo Plečnikove arhitekture. O tem se je minister Pelhan z Glusbergom dogovoril v desetih minutah. Ker ključni argentinski kulturniki že dobro poznajo Slovenijo in njeno kulturo, nam danes ni več treba izgubljati časa v vztrajnim pojasnjenjem, kdo smo in kje smo.

Lea Mencinger

Miloš Mlejnik, violončelist

# VIOLONČELO, KRALJEVSKI INSTRUMENT

Njegov delovni dan se že zgodaj zjutraj začne na ljubljanski Akademiji za glasbo, kjer ima v razredu trenutno štiri mlade violončeliste. So pa dnevi, ko ne poučuje in takrat bi se iz vogalne hiše na loškem Spodnjem trgu že zgodaj dopoldne slišali zvoki violončela, če ne bi hrupni promet mimo oken zadušil vsakršnega zvoka te vrste. Včasih, kadar je pri volji, prisede in na čisto pravem sicer njeni velikosti ustreznem violončelu preskuša zvoke tudi njegova štiriletna hči Ana. Kadar pa Miloš Mlejnik ne vadi doma, potem poučuje na celovškem konservatoriju, potuje med Škofjo Loko in Koelnom, kjer sta druga dva člana tria Arcadia, ali pa je na vaji za bližnje koncerte in snemanja plošč v Ljubljani s kvartetom Tartini.

**Pred nedavnim ste se vrnili s koncertne turneje po ZDA, kjer ste s klavirskim triom Arcadia prepotovali celo vrsto držav od New Yorka do Floride. Kako ameriško glasbeno občinstvo sprejema takšno komorno zasedbo?**

"Trio, v katerem igram poleg pianista Rainera Gepa in violinista Gorjana Košute že šestnajst let, je bil tokrat na ameriški koncertni turneji že šestič. Gre za redna gostovanja, dogovorjeno je tudi že gostovanje v letu 1996. Na pravkar minulem gostovanju, končalo se je sredi novembra, smo nastopili na dvanajstih koncertih. Takšno gostovanje je razmeroma naporna zadeva, saj je smo na potovanjih z avtomobilom od koncerta do koncerta prevozili okoli osem tisoč kilometrov. Predstavili smo se s tremi različno sestavljenimi programi, nekatero so snemali tudi za radio.

Kakšna je publika? Mislim, da je vsaj po dosedanjih izkušnjah sodeč izredno glasbeno vzgojena in poznavalska celo do potankosti, lahko bi jo primerjal s publiko v največjih evropskih centrih. Imeli smo seveda priložnost nastopati tudi v nekaterih manjših mestih, kjer doslej takšne komorne skupine še niso imeli priložnost poslušati, in da smo bili presenečeni, so nam tudi pokazali. Ameriška publika zna zelo pozorno poslušati, v tem pogledu je vsekakor prijetno igrati takemu občinstvu."

**Najbrž ste v teh letih imeli tudi priložnost spoznati ameriške glasbenike. Se njihov način podajanja glasbe razlikuje od evropskega?**

"Nekaj razlike seveda je. V Evropi damo veliko na tradicijo in na verodostojno izvajanje glasbe, glasbenik se trudi, da bi "dobesedno" izvajal, kar je skladatelj napisal. V Ameriki pa je v ospredju bolj umetnik in njegova instrumentalna igra. To sta gotovo dva načina izvajanja glasbe, ki se pomembno razlikujeta. Zato tudi vedno vzbuja pozornost nastop evropske glasbene skupine, ki pač igra na drugačen način."

**Vsaki dve leti trio Arcadia gostuje v ZDA. Kako je sploh prišlo do prvega gostovanja?**

"Morda je bila povod prav prva plošča, ki jo je Arcadia trio leta 1979 posnel v Koelnu. Na njej je manj znana glasba romantičnega skladatelja Roberta Volkmana in Roberta Schumanna. Nemške glasbene kritike so bile izredno dobre. Izkazalo se je, da je plošča pravzaprav izredna odskočna deska za uveljavitev tria tudi na drugih celinah. Ko jo je slišal manager, je kmalu sledilo povabilo za koncertne nastope v ZDA. Prvi plošči sta kmalu sledili še dve, razmišljamo pa še o kakšni."

**Druga dva člana tria glasbenika Gepp in Košuta živita in delata v Koelnu. Kako pravzaprav lahko vadite?**

"Vsak mesec se srečujemo na vajah. Pred dvema dneva ma sem se vrnil z nekajdnevnega delovnega srečanja z obema glasbenikoma, naslednji mesec bosta najbrž onadva prišla "na vajo" k meni."

**Godalni kvartet Tartini, v katerem ste tudi član, pa ima krajšo "le" desetletno glasbeno preteklost. S kvartetom ste že posneli plošče, lani pa ste začeli nastopati tudi v Salzburgu. V okviru poletnega festivala ali v drugačni organizaciji?**

"Znano je, da je kvartet najprej nastopal z imenom Godalni kvartet Slovenske filharmonije. Ustanovili smo ga vodje godalnih skupin v tem orkestru, takrat sem še igral kot solo violončelist v orkestru Slovenske filharmonije; pred petimi leti pa smo prevzeli ime slavnega piranskega goslača Giuseppea Tartinija. Na naši prvi plošči je glasba Ravela in Dvořaka, v načrtih pa so še druge plošče.

Lani smo res prvokrat nastopili v Salzburgu in to s šestimi koncerti, vendar ti niso bili v okviru poletnega salzburškega festivala. Očitno pa je bil naš nastop odmeven, saj smo za prihodnje leto že dogovorjeni za nove koncerte. Oktobra bomo imeli več koncertnih nastopov za abonmajsko glasbeno občinstvo - mislim, da se glasbeni prireditelji imenuje Oktoberfest woche. Igrali bomo seveda Mozarta, v Salzburgu je pač to najbolj poslušana in cenjena glasba. Pravzaprav bomo v Salzburgu imeli koncert že maja prihodnje leto - seveda spet Mozart."

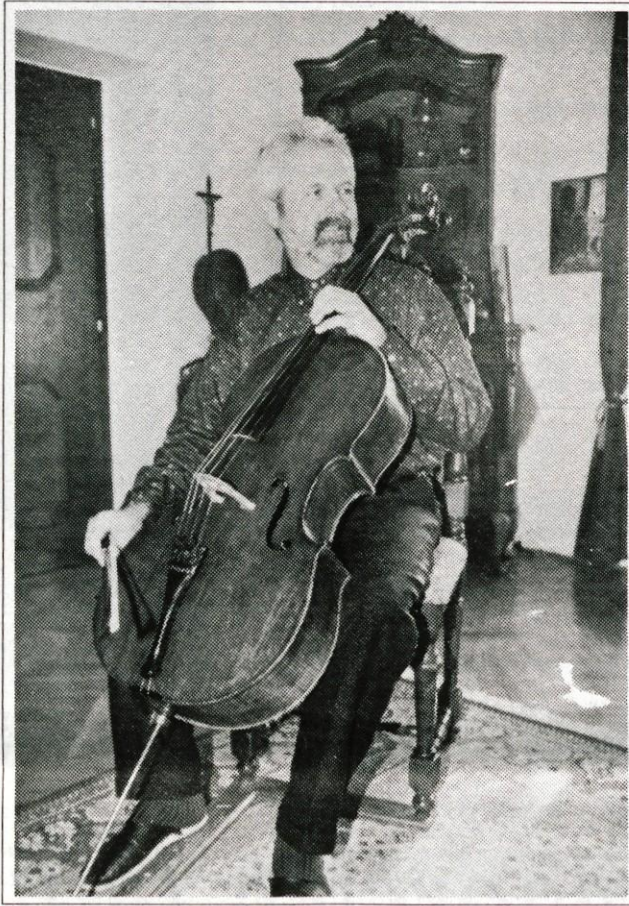
**Pa se menda vaše glasbeno življenje ne odvija samo po koncertnih turnejah?**

"Sploh ne, največ nastopam doma. Januarja prihodnjega leta začne teči tako imenovani Tartini abonma, za katerega smo pripravili pet koncertov. Na prvem, ki bo 10. januarja, bo Kvartet Tartini predstavil glasbo Tartinija, Mozarta in Schnittkeja."

**Ali ni malce nenavadno, da Mozartu in Tartiniju dodajate postmodernistične skladatelja Schnittkeja?**

Izrazno močan skladatelj brez dvoma, večkrat igram tudi njegovo sonato za čelo. "Po mojih dosedanjih izkušnjah je tak glasbeni preplet zelo zanimiv in ga poslušalci lepo sprejemajo, skratka razumejo sodobno glasbeno govorico, morda celo bolj kot pa glasbo romantike, klasike."

**Igrate v dveh pomembnih glasbenih sestavah; ali ni včasih težavno usklajevati termine za koncerte in pravno nanje?**



**Miloš Mlejnik je med vodilnimi slovenskimi glasbenimi umetniki, violončelist izbrušene tehnike, polnega plemenitega tona in elementarne muzikalnosti. Ima obsežen repertoar, ki stilno sega od predklasične do današnjega časa. Precej slovenskih skladateljev je svoja dela, ki jih je krstno izvedel, napisal prav zanj. Prejel je vrsto priznanj, med njimi I. nagrado na tekmovanju "Alfred Vorster Preis" (Koeln, 1972), II. nagrado na mednarodnem tekmovanju F. Mendelssohna-Bartholdyja (Berlin, 1972), I. nagrado na jugoslovanskem tekmovanju mladih glasbenih umetnikov (Zagreb, 1973), I. nagrado na 10. mednarodnem tekmovanju komorne glasbe (Colmar, 1977), nagrado Prešernovega sklada leta 1984, gorenjsko Prešernovo nagrado leta 1987 in dve leti kasneje Groharjevo nagrado. - • D. P.**

"Seveda so včasih težave. Če sem hotel igrati v teh dveh komornih skupinah, sem moral opustiti igranje v simfoničnem orkestru. Vsega je enostavno bilo preveč, in kadar se nastopi začno časovno prekrivati, je to znak, da je treba izbrati: izbral sem pač trio in kvartet in profesuro na akademiji."

**Kaj pa solistični nastopi, najbrž so za vas prav tako pomembni?**

"So. Vendar sem imel skoraj več možnosti solističnega nastopanja, ko sem bil še član simfoničnega orkestra Slovenske filharmonije. Imeli smo glasbene turneje po Ameriki, kjer sem kot solist z orkestrom nastopil v sloviti Carnegie Hallu v New Yorku, nastopili smo v Romuniji, Španiji, Nemčiji, vsako sezono pa sem imel priložnost nastopati tudi v abonmajskih koncertih v Ljubljani. Zdaj je teh priložnosti nekaj manj, na primer vsako drugo leto. Glasbeni stiki s Slovensko filharmonijo so ostali, nekaj manj delam z radijskim sim-

foničnim orkestrom, občasno pa se pojavljam tudi v drugih komornih orkestrih, kot je Slovenicum, pa tudi v tujini. Lani sem nastopil z zagrebškim radijskim orkestrom, januarja prihodnje leto bo trojni koncert Beethovne glasbe v Lieznu. Zanimivo zame bo zagotovo tudi sodelovanje z Godbo slovenske milice, ki ga načrtujemo, vsekakor pa bo zanimiv že sam izbor glasbe - Frideric Goulda. Rad bi omenil tudi koncerte s pianistom Jankom Štincem iz Maribora. Ob njegovi šestdesetletnici sva julija lani na ljubljanskem festivalu v Križankah izvedla vse Beethovne sonate, program pa ponovila tudi na koncertu v Mariboru. Nastopila sva skupaj tudi letos na glasbenem festivalu v Mariboru, kjer je med drugimi znanimi glasbeniki sodelovala tudi flavtistka Irena Grafenauer."

**Zdi se, da radi igrate tako klasiko kot tudi moderno glasbo, včasih posežete tudi po pri nas manj znanih**

**skladbah, na primer tudi japonskih?**

"Res sem po duši sicer romantik, kot se reče, vendar pa mi je sodobna glasba blizu predvsem zato, ker sem na podiplomskem študiju v Koelnu študiral pri najbolj znanem pedagogu za sodobno glasbo Siegfriedu Palmu. Po vrnitvi iz Nemčije sem pri nas takrat še nekoliko manj znano sodobno glasbo zelo veliko igral, to pa je konec koncev tudi značilnost, po kateri občinstvo glasbenika tudi bolj pozna - ne glede na to, da sem seveda igral tudi obsežen klasičen glasbeni repertoar. Spominjam se, kakšna osuplost je zavladala na koncertu v Društvu skladateljev v Ljubljani, ko sem leta 1972 prvokrat predstavil komaj štiri leta staro delo Pendereckega. Rekel sem, da prisegam tudi na romantično, to se morda pri mojem izvajanju sodobne glasbe to tudi pozna, občinstvo pa tak način tudi lažje sprejema."

**Prejšnja obdobja niso bila ravno naklonjena violončelu. Ali je zato v dvajsetem stoletju nastalo toliko skladb za ta instrument kot vsa prejšnja obdobja skupaj? Tudi sami ste doslej izvajali že celo vrsto novitet za čelo, nekatere so bile napisane prav posebej za vas?**

"Čelo je kot solističen instrument postal popularen šele na začetku tega stoletja s španskim virtuozom na tem instrumentu Pablom Casalsom. Dandanes izvajalci bolj kot kdaj prej spodbujajo nastanek novih skladb za čelo. Tudi sam sem krstno izvedel celo vrsto del slovenskih skladateljev, kot so Lipovšek, Ukmar, Ramovš, Mihelčič in drugi."

**Na Akademiji za glasbo skrbite za izobraževanje violončelistov že kar poldrugo desetletje. Kako se pri nas da združevati pedagoško delo in glasbeno poustvarjalnost?**

"Po mojih izkušnjah kar uspešno. Še posebej se zdi, da je takšna kombinacija dobrodošla, že kar idealna za študente glasbe, saj lahko ob teoretičnem delu dobe tudi celovito predstavo o koncertnem nastopanju."

**Znane pa so tudi vaše poletne šole za violončelo.**

Drugo leto bomo praznovali že desetletnico, kar sodeležem na Kropfitschevi poletni šoli v koroškem Vetrinju ob še drugih slovenskih pedagogih: pianistu Aciju Bertonciju, Igorju Ozimu... Ob tej priložnosti bo tudi tekmovanje mladih kompozitov in v žiriji bo tudi moj nekdanji profesor Palm. Še posebej pa se veselim koncerta za dva čela in klavir, s profesorjem Palmom seveda. Morda bomo koncert ponovili tudi v Grobljah.

**Sodite med vrhunske glasbene umetnike, pa vendar imate več plošč posnetih v komornih sestavah, kot pa je vaših solističnih. Kako to?**

"Pravzaprav je doslej izšla le ena laserska plošča, na kateri igram s Simfoničnim orkestrom Slovenske filharmonije Schumannov koncert za violončelo in orkester, Krekov koncertni diptihon za violončelo in orkester in Boccherinijev koncert za violončelo in orkester. Poleg te

je izšla še plošča, na kateri ob spremljavi pianista Erwina Kropfitscha predstavljamo dela Schnittkeja, Lipovška in Piazzole. Druge plošče sem posnel s triom Arcadia in kvartetom Tartini. Zakaj je več posnetkov s komornimi sestavami. Iz preprostega razloga - najlepša glasba je bila napisana prav za komorne ansamble, zaradi tega jo tudi več igram in tudi violončelo najbolj pride do svojega polnega izraza."

**Izhajate iz loške glasbene družine. Menda ima vaš oče obilo zaslug, da ste postali violončelist?**

"Moj oče je bil sijajen pedagog, nekdanje je poučeval čelo v Glasbeni šoli v Škofji Loki. Sprva sem dobil v roke violino, pa je nisem posebno maral, zato mi je po krajšem premoru ponudil čelo. Skoraj takoj, že po kakšnem mesecu sva z očetom lahko skupaj igrala - in bilo je odločeno, da bom poslej igral ta kraljevski instrument. Da, kraljevski. Prav vsi moji učitelji - tudi oče, so namreč tako spoštovali ta instrument, da so ga imenovali kraljevski. No, res so ga igrali tudi kralji. Zame kot glasbenika ima ta instrument z registrom petih oktav aristokratski, resnoben, fin, včasih mehkokoben, včasih tudi grob zvok - zame je enkratno."

**Strinjam se, da ima vaš instrument očarljiv zvok. Menda ugaja tudi vaši štiriletni hčerki?**

"To je res, včasih, kadar vadim, mi pride "pomagati"; ima majhen instrument primeren njenim štirim letom, vendar je nikakor ne silimo igrati. Če hoče in kadar hoče, se pač ukvarja z glasbo, te je v naši hiši dovolj od jutra do večera."

**Violončelisti ste družabni ljudje in to tako zelo, da pririjete celo svetovna srečanja.**

"Že nekajkrat je bilo organizirano svetovno srečanje violončelistov, spominjam se londonskega. Obstajajo pa tudi festivali, ki se jih udeležujejo samo violončelisti, na teh koncertih pa se igra samo čelistična glasbena literatura - solistično ali v manjših skupinah, pa tudi večjih - do trideset violončelistov. No, koncerti te vrste niti niso tako redki. V Celovcu na primer je bilo že nekaj nastopov z mojimi učenci, pa tudi na festivalu v Vetrinju smo izvedli Villa - Lobosovo skladbo za osem violončel in sopran; nastopila je sopranistka Vera Mlejnik, moja žena."

**Pablo Casals je igral instrument še v svojih poznih devetdesetih letih. Je to bolj izjema ali že kar pravilo pri violončelistih?**

"Mislim, da se violončelisti lahko nenehno razvijajo: znano je, da so veliki violončelisti uspešno in dobro igrali še v visoki starosti. Zato upam, da bom lahko igral še dolgo, da bom lahko preigral še celo vrsto novo napisane glasbe. Danes igram instrument drugače, kot si predstavljam, da ga bom kdaj kasneje; tudi glasbeni okus se namreč spreminja. Vse je pač kot nedokončana skladba, nenehno ji je treba dodajati in rasti ob tem. Violončelisti nismo pri tem nobena izjema. Slika: Gorazd Šinik

## LITERARNA SNOVANJA

Anka Novak

Razstava v Gorenjskem muzeju v Kranju

## Spomeniki kmečkega stavbarstva na Gorenjskem

V Gorenjskem muzeju v Kranju bo do začetka januarja prihodnjega leta odprta razstava o kmečkem stavbarstvu na Gorenjskem. Urejena je v vseh prtiličnih prostorih Mestne hiše, na Glavnem trgu št. 4.

Razstavljeno gradivo smo zbirali v obdobju po drugi svetovni vojni, v času, ko so gorenjske vasi ob nagli gospodarski, družbeni in tehnološki in kulturni preobrazbi spreminjale tudi svojo zunanjo podobo izoblikovano v preteklosti. Najprej in najbolj intenzivno so se spreminjala območja vasi, kjer so bili posejani domovi revnejših vaščanov, ki so se že zgodaj vključevali v nekmetijske dejavnosti, kar je bilo združeno z boljšim gnotnim statusom. Očetje in sinovi gorenjskih kajž so najprej s prihranki od dela v tovarni, od sedemdesetih let dalje pa tudi s posojili pri svojih delovnih organizacijah, z velikim graditeljskim zagonom predelovali stare in gradili nove domove. Hiteli so, da bi iz njih izbrislali sledove svoje revne preteklosti. Tako je naglo izginjala podoba kajžarskih delov vasi, kjer se je v veliki meri globoko v 20. stoletje ohranjalo skromnejše leseno stavbarstvo iz 18. in 19. stoletja. V oblikovnem pogledu reprezentativnejši domovi trdnjših gospodarjev so doživljali spremembe z določeno zakasnitvijo in na svoj način. V petdesetih in šestdesetih letih so imeli spomeniško varstveni delavci še največ opraviti pri ohranjanju stare strešne kritine ter spreminjanju fasad v zvezi z modo tridelnih oken, zamenjavi hišnih portalov. Odtok delovne sile s trdnih kmetij na eni strani, na drugi strani pa spremembe v kmetijski tehnologiji, ki so se postopoma uveljavljale po kmetijsko-politični odjugi iz sredine šestdesetih let, vse to je dobilo svoj izraz tudi v spremenjeni podobi kmečkih domov. Na nekaterih ni bilo nasledstva za kmetovanje. Zato so zlasti gospodarska poslopja marsikje propadala ali pa so jih novi lastniki predelovali za svoje - nove potrebe. Gospodarji, ki so trdnje vztrajali pri kmetijstvu, so gospodarski del doma prilagajali potrebam nove kmetijske tehnologije. Urejali so garaže za kmetijske stroje, gradili gnojnice na izplak, silose, tudi nove hleve, v okolici Kranja tudi velika skladišča za krompir. Sedemdeseta in osemdeseta leta so bila v znamenju prave graditeljske evforije, ki jo je tedaj s subvencijami - tudi za kmetijstvo podpirala tudi družba.

V taki naravnosti smo v

Gorenjskem muzeju na začetku sedemdesetih let začeli z načrtno arhitektonsko dokumentacijo izbranih spomenikov kmečkega stavbarstva na Gorenjskem, da bi tako vsaj na papirju ohranili podobo o načinu življenja, ki se je utapljalo v novostih vseh vrst prav pred našimi očmi. Mnogo tega, kar je prikazano na razstavi, v naravnem okolju ni več, ali pa je spremenjeno do nespoznavnosti. Prav stavbarstvo je pomembna snovna priča o načinu življenja človeka v določenem času in prostoru. V stavbarstvu so zaznamovani sistemi bivanja in gospodarjenja, v različnih oblikah kmečkih domov je zaznamovana socialna razloženost vasi, različne gnotne zmogljivosti gospodarjev. Stavbarstvo je z vsemi svojimi oblikami in konstrukcijami izraz graditeljskega znanja pa tudi izraz likovnega okusa naročnikov in izvajalcev. Je tudi značilna sestavina v oblikovanju kulturne krajine v določenem času in prostoru.

Gradivo je na razstavi urejeno v vsebinsko zaokroženih poglavjih. Skeletna konstrukcija razstavljenega gradiva je poglavje o naseljih in različnih oblikah domov, ki naselje oblikujejo. V tem okviru opozarja razstava tudi na posamezna obrtniška dela v zvezi s pripravo stavbnega gradiva (kuhanje apna, izdelovanje strešne opeke, izdelovanje lesenih šinkeljov za kritino, oblikovanje lesenega zleba), na posamezne oblike gospodarskih zgradb, kot so: hlevi, podi, kozolci, kašče, kovačnice in pašbe za sušenje lanu, ki jim je bilo - tako kot mlinom in žagam najpogostejše odmerjeno mesto v širšem obrobju doma ali v obrobju vasi. V tlorisni podobi naselja Podkorenem so navedene vrisane tlorisne skice kmečkih in kajžarskih domov, tudi z nadrobnejšo prostorsko členitvijo hiš. V kmečkem jedru vasi je kar sedem takih, ki so iz 16. in prve polovice 17. stoletja. Ob Srednji vasi v Bohinju opozarja razstava na značilnosti kmečkega stavbarstva v gorskem svetu, ki so pogojene v sistemih gorske živoreje. Nad staro, gruščasto oblikovano vasjo so na sliki opazne gospodarske depandanse v gorah, senožetna planina Srenjanov Na šeh in še višje jasa - senožetna planina



Bohinjska oblika stegnjenega doma izpod Studora. - Foto: Anka Novak

Zajamniki, ki pripada gospodarjem iz sosednje vasi Češnjica, kjer imajo svoje staje. Gorske samotne kmetije so najmlajša oblika kmečkih naselij. So samostojni naselbinski in gospodarski organizmi, ki jih na zunaj zaznamujejo tudi številne zgradbe. Šenkovo domačijo na Zgornjem Jezerskem sestavljajo prtilična zidana hiša iz gotskega obdobja, ob njej lesena hiša za prevžitkarje, samostojne gospodarske zgradbe so svinjak, drvarnica, "šupa" za vozove, kozji in ovčji hlev in "ta veliki pod" s hlevom za krave v prtiličju ter poseben hlev za jalovo govedo.

Med gospodarskimi zgradbami je na razstavi posebna pozornost posvečena hlevom, saj so to hkrati zgradbe, ki simbolizirajo najpomembnejšo tradicionalno usmeritev v gorenjskem kmečkem gospodarstvu. S kmečkimi domovi so navadno združeni veliki nadstropni hlevi s prostorom za živino v zidanem prtiličnem delu in prostorom za shranjevanje živinske krme in skednjem (prostorom za mlačev) v nadstropnem delu, ki je v velikem obsegu (zlasti v gorskem svetu) leseno. Značilni so leseni ali zidani "mostovi", ki pridržijo do skednjev ali podov v nadstropju in omogočajo dovoz pridelkov z vozmi v

vrhlevni prostor. Kajžarji so svoje skromne pridelke krme in žita kar zmetali na hlev. V območjih z izazito živinorejsko usmeritvijo gospodarstva so z velikimi kmetijami združeni hlevi z izoblikovanimi prostori za posamezne vrste živine (ovčji hlev, kozji hlev, kravji hlev), zlasti na gorskih saminah so hlevi za posamezne vrste živine tudi samostojne zgradbe. V strnjanih naseljih se hlevi vključujejo v oblikovanje doma kot samostojne zgradbe ali pa so združeni s hišo v eno stavbno telo v obliki "stegnjenega doma" ali v obliki doma na vogel, če se gospodarsko poslopje v kotu združuje s hišo. Obstajajo lokalne variante stegnjene oblike domov pa tudi variante glede na obseg kmetije. Domovi stegnjene oblike so pogostejši na kajžah in manjših kmetijah. V Zgornjesavski dolini (od Rateč do Kranjske Gore) so v nekaterih primerih na takih domovih tudi notranji prehod med stanovanjskim in gospodarskim delom doma. Na nekaterih kajžah se je odpiral prehod iz veže neposredno v hlev, pri nekaterih drugih pa je tak prehod urejen posredno skoz prostor "pod uto". Prehodi v nadstropju so bili še pogostejši - tudi v drugih okoljih. V drugi polovici preteklega stoletja so začeli zlasti v območju ravnins-

kega dela Gorenjske graditi hleve z zidanimi nadstropji, ki jih lepšajo zlasti na zatrepih značna okna z dekorativno oblikovanimi kompozicijami iz opeke. Pred tremi desetletji so bili v žitorodnem območju velike kranjske ravni v mnogo večjem obsegu kot danes značilna sestavina v sestavi kmečkoga doma veliki leseni podi zgrajeni iz brun, postavljeni kot samostojne zgradbe zaradi varnosti pred ognjem v določenih razdaljah od hiše. Z velikimi kmetijami so bili združeni veliki leseni podi z dvema prostoroma za mlačev, v posebnem prostoru je v taki zgradbi še "šupa" za vozila in večje kmetijsko orodje z dero za sušenje prosa in poseben prostor - "svišli" za krmo.

Največji del razstave je namenjen prikazu gorenjske kmečke hiše. Gorenjska je dežela z gosto mrežo starih mest, ki so jo povezovala z deželami onstran Karavank. Po teh poteh je s trgovskimi vozmi pihalo večje blagostanje, prihajali pa so tudi kulturni impulzi, ki so utrpali v okolico tudi iz bližnjih mest. Ohranjeno stavbno gradivo dokazuje, da je bilo v 16. in prvi polovici 17. stoletja že mnogo gorenjskih hiš zidanih, in da so v njihovem oblikovanju tedaj izraziti vplivi oblikovanja domov in hiš v naprednejšem meščanskem stavbarstvu. V stebriščni dvorani, ki je najstarejši del muzejskega razstavišča, so prikazane gorenjske kmečke hiše iz 16. in 1. polovice 17. stoletja; Šenkova hiša na Zgornjem Jezerskem z gotskim portalom in gotskim obokom v veži, Hlebanjeva hiša s Srednjega vrha, ki je z ohranjeno letnico 1506 na nosilnem tramu lesenega stropa najstarejša datirana hiša na Gorenjskem pa Merkeljnova hiša s Srednjega vrha, ki je najstarejši primer nadstropne zidane hiše v kmečkem okolju in najstarejši primer hiše z izoblikovano stanovanjsko enoto tudi v nadstropju. Gospodarjem te kmetije je v preteklosti pripadala posebna družbena funkcija. Po izročilu so v času turških vpadov s kresovi opozarjali belopeško graščino na turško nevarnost. Ob starejših oblikah tlorisa s stransko vežo se v 16. in v prvi polovici 17. stoletja izoblikuje tloris premožne gorenjske kmečke hiše s členitvijo prostorov, ki ostane stalnica vse do predelav v 20. stoletju. Spreminjala se je stavbna lupina z razvojem prostorov v nadstropju, s spreminjanjem strukture ostenja glede na načine kombi-

nacije dveh stavbnih gradiv (lesa in kamna) in podoba hiše so spreminjali novi likovni poudarki, klesani kamniti portali in okenski okviri kovane okenske mreže, oboki, rezbarije na gankih, bogatejši slikanski stenski okras. Baročno oblikovanje je v 18. stoletju živo zaznamovalo podobo gorenjske kmečke hiše, njegovi odmevi pa so segali še v prvo polovico 19. stoletja, ko premožni kmečki gospodarji oblikujejo svoje domove po vzgledih v sodobnem oblikovanju meščanskih domov, na katerih se uveljavljajo tedaj pravila klasicističnega oblikovanja. Historični stili oblikujejo podobe kmečke hiše v 2. polovici 19. stoletja, na prelomu dveh stoletij pa odmevajo na svoj način tudi vplivi secesijskega oblikovanja. Ob premožnih, mogočnih kmečkih dvorcih so na razstavi prikazani tudi domovi in hiše revnejšega kmečkoga življa, kajžarjev in gostačev, sloja vaščanov, ki ga danes ni več; danes le še maloštevilni kajžarski in gostaški domovi pripovedujejo o utesnjenosti in skromnosti življenja družin, ki so bile ujetje pod njihovimi strehami.

Ob številnih fotografijah, načrtih, tehniških skicah poživlja razstavo blizu sto originalnih predmetov. To so stavbni členi (portali, vrata, polkna, rezljane deske gankov, konstrukcijski členi), stenska slika, dalje stavbarsko orodje. V posebnem prostoru smo na razstavo priklicali podobo o notranji opremi gorenjske kmečke hiše.

Razstavo spremlja katalog, ki je skupno delo entologa in umetnostnega zgodovinarja Gorenjskega muzeja. Dr. Cene Avguštin je v katalogu nadrobneje predstavil razvoj posameznih likovnih sestavin v oblikovanju zunanjsčine gorenjske kmečke hiše v vsej njihovi raznolikosti. Dragocen prispevek k razstavnemu prireditvi je najnovejšo delo etnologinje gorenjskega muzeja mgr. Tatjana Dolžan in Nadje Valentinčič, to je videodokumentacija naselja in spomenikov ljudskega stavbarstva pod Studorom v Bohinju. Tudi simbolna podoba naše razstave (plakat, naslovna slika kataloga), je motiv Gorice pod Studorom, motiv vaškega prostora, kjer so se zbirali vaščani. Prof. Marija Svetek, domačinka iz Srednje vasi v Bohinju, je v okviru svojih raziskav domačih jezikovnih značilnosti ugotovila, da je ime Gorica dobil prostor po svoji prvotni funkciji; Gorica je nastala iz besede govorica.

## Tretja generacija Boletovih Slovenskih madrigalistov spet v Evropi

Po letošnjem "come back" nestorja slovenskih zborovodij Janeza Boleta (roj. 1919) s tretjo generacijo Slovenskih madrigalistov (Idrija, Štajerska, Groblje pri Domžalah) je ta slovenski vokalni ansambel - zbor dosegel nekaj evropskih nastopov in uspehov. Potem ko je zborovodja J. Bolet dosegel kar nekaj uspehov na zborovodskem področju, saj je v več kot štirih desetletjih plodnega poustvarjalnega dela vodil vse pomembnejše slovenske vokalne skupine in zборе, s katerimi je uspešno nastopal po Evropi in Kitajski ter snemal za naše in tuje radijske postaje (RTV Slovenija, BBC London,...), se je očitno v svojem 75-letu spet vrnil tja, kamor sodi. Po delih z zbori Slovenske filharmonije, Slovenski madrigalisti (prva generacija: 1965-68; druga generacija: 1987-91), Akademije za glasbo, Srednje glasbene šole, Akademskoga pevskega zbora "Tone

Tomšič", Slovenski okt...), so to sedaj spet Slovenski madrigalisti. Z njimi je Bolet oživil duha zbora, v katerem sta v šestdesetih letih pela tudi Marjana Lipovšek in Igor Filipovič. Kot v tistih "starih dobrih časih", se je tudi tokrat zgodilo, da so se pevci v zboru neprestano menjavali. To pa je praviloma dobro vplivalo na kvaliteto zborov vseh dosedanjih generacij Boletovih Slovenskih madrigalistov. Še več, skupina je bila vedno bolj usklajena. Tako je J. Bolet s prvim zborom Slovenskih madrigalistov posnel kar pet gramofonskih plošč. Z drugo generacijo je bil v tem pogledu še uspešnejši, saj je v kratkem času z njimi posnel štiri kasete, dve laserski plošči, video kaseto in precej radijskih in televizijskih posnetkov.

Prelomno Gallusovo leto 1991 je bilo usodno za drugo sestavo Slovenskih madrigalistov, tako da je projekt

Slovenski madrigalisti, ki deluje v okviru Koncertne agencije Gallus Carniolus, d.o.o., (vodi jo direktor, sin zborovodje Janeza Boleta - Tomaž Bolet) iz Lukovice, spet zastal. Dve leti kasneje (1993) pa se je dirigent J. Bolet srečal s pevci mešane pevске skupine "Orfej" iz Ljutomera in jih povabil k sodelovanju. Projekt Gallusovega desetletja 1991 - 2000 je tako znova zaživel in tako zdaj nastopajo eni in isti pevci pod tremi različnimi imeni: Orfej z dirigentko Romano Rek-Gnezda, ki je tudi Boletova asistentka v projektu Slovenski madrigalisti oziroma tudi Gallus Singers.

Glasbeno dobro izobraženi, glasovno sposobni in muzikalni pevci so sposobni izvajati najzahtevnejše zborovske skladbe. Kot že mnogokrat doslej je dirigent Janez Bolet tudi letos s svojo zadnjo generacijo Slovenskih madrigalistov nastopil na 10.

festivalu IDRIART (Bled - Slovenija, julij '94), v Idriji (avgust '94), na Madžarskem (Veszprem, festival Zemplen: Tokaj in Sátoraljaújhelyju), na zadnjem koncertu letošnjega 24. mednarodnega poletnega festivala komorne glasbe (september '94 v Grobljah pri Domžalah), na enotedenski turneji po Franciji (september-oktober '94: Wissembourg in Ottmarsheim) in v Nemčiji (oktober '94: Wiesbaden in otvoritveni koncert festivala "Musik der Welt" v Pforzheimu).

Komorna vokalna sestava šestnajstih do osemnajstih pevkin in pevcev je ves ta čas uspešno nastopala na cappella (brez spremljave) koncertih in skupaj z madžarskim komornim orkestrom "Mendelssohn Strings" iz Veszprema ter z našim organistom Tonetom Potočnikom. V programskem pogledu omenjenih ansamblovih

nastopov pa je bil še posebej izpostavljen repertoar Gregorijanskega (enoglasnega) koral (psalmi, atifone, sekvence in himni), pa še zbori in vokalno-instrumentalna dela skladateljev Dunstaba, de Preza, Gallusa, Palestrine, in Haydna. V nemškem Pforzheimu se je ansamblu Slovenskih madrigalistov z zborovodjem Janezom Boletom pridružil še ugledni nemški muzikolog dr. Kurt Pahlen, ki je pripravil primerjalno predavanje - uvod h koncertu z naslovom Pol tisočletja italijanske in slovenske glasbe (Gregorijanski koral, Palestrina in Gallus).

Po odmevnih tujih kritikah sodeč so tudi številna gostovanja zadnje generacije Boletovih Slovenskih madrigalistov uspela; najmanj tako kot že omenjeni nastopi pri nas - v Sloveniji, še zlasti pa tisti v muzeju Jelovškovihih fresk - "v harmoniji zvokov in barv" v Grobljah pri Domžalah, v ž. c. svetega Mihaela in Fortunata (20. septembra '94).

Franc Križnar

## GORENJSKI POSLANCI za GORENJSKI GLAS



## Nestranski kandidati

Nace Polajnar, poslanec SKD

Predvolilna mrzlica je, kot že nekajkrat dolej, posebej začinjena z množico nestranskih kandidatur oz. nadstranskih kandidatov za župane in svetnike, ki nočejo imeti nič skupnega s strankami. Pri prepletavanju Gorenjskega glasa zadnje tedne dobi človek občutek, da bomo imeli v nedeljo dvojne volitve; na enih bomo volili kandidate strank za župane in svetnike, na drugi pa nestranskih in nadstranskih kandidatov za iste funkcije.

Nestranski oz. nadstranski kandidati želijo prepričati že s svojim izvorom, da so sprejemljivi za vse volivce. Pri tem ne pozabijo posebej opozoriti, da jim je politika skoraj tuja, da jim gre zgolj za razvoj nove občine in za dobro vseh ljudi, tuje pa jim je vsako politično deljenje in tako naprej.

Da bodo stvari jasnejše, bi le rad spomnil, da je njihova kandidatura, pa če nikoli niso povohali nobene stranke, čista politika, kajti ta je skrb za javno blaginjo, zaradi česar

so šli, čeprav razumem, tudi kandidirati. Zaradi, po njihovem mnenju lepše podobe, pa so se že vnaprej odrekli vsaki strankarski barvi, da bi ljudje v njih prepoznali tistega pravega, ki ne bo gledal ne na levo, ne na desno, ampak bodo njegova dejanja usmerjena zgolj k ljudem. Pri tem pa ti neodvisniki spregledujejo, da so se ljudje, resda sicer v kratkem obdobju slovenske demokracije, že kar naučili razločevati politične pojme, kamor spada tudi opredeljevanje za levo, desno, sredinsko, radikalno, zmerno itd. Prepričevanje volivcev, da jih stranke in njihove zdrahe ne zanimajo, je kratke sape, kajti če bodo izvoljeni, bodo ne le ujeti v strankarsko dogajanje na lokalni ravni, ampak bodo morali tudi priti s pravo barvo na dan; če zares ne bodo ne črni ne rdeči ne zeleni ne rumeni, bodo pač morali pokazati, da so prozorni in bo torej mogoče vsak hip videti skoznje prav vsako njihovo delovanje in nehanje.

Taki nestranski kandidati, če bodo tudi izvoljeni, bodo torej prej ali slej morali priti s pravo barvo na dan. Nekateri so to ugotovili že

pred volitvami, pa se ob svojem ponujanju, da so kandidati, ki so primerni za vse volilce, nenadoma pojavljajo na predstavitev s strankarskimi prvaki. Za vsak primer, če bo mandatno nestransko življenje nezgodno, pa tudi zato, ker natančno vedo, da se bodo prej ali slej morali izreči. Stranke, ki sramežljivo ali pa spekulativno stojijo za njim, ne da bi jim ukazale, da se pojavijo pod njihovim simbolom, pa bodo takoj po volitvah, brez sramu in strahu objavile, koliko kandidatov in list so kje spravile skozi - tudi onih nestranskih. To pa bo šele prva, najmanjša cena, ki jo bodo morali plačati ta hip nestranski kandidati, da o volivcih z dolgim nosom niti ne govorimo.

Slovenski krščanski demokraci zato kandidiramo ljudi, ki so bili pripravljeno iti v boj že vnaprej barvno razpoznavni. S tem so si brez dvoma naložili večje breme, in tudi odgovornost. Je pa seveda tudi znamenje politične kulture in zavesti, da prideš s pravo barvo na dan pred volitvami, ne pa po njih.

mojem delu, bomo videli v nedeljo na volitvah.

Čudim se tudi časopisu Gorenjski glas, da objavlja taka pisma, čeprav so osebno mnenje g. Rajka Bakovnika. Visoko, 30. novembra 1994  
Jurij Vreček

## Trboje in Žerjavka - nikoli "šencurska fara"

Vse lepo in vse narobe. V ponedeljek, 28. novembra 1994, smo prejeli prospekt za šencurskega župana g. Kerna, v katerem trdi, da bodoča občina Šencur temelji na gospodarskih in družbenih potencialih tako imenovane "šencurske fare". Res škoda, da g. Kern ne ve, da vasi Trboje in Žerjavka nista nikoli bili pod šencursko faro, ampak smo že zelo dolgo samostojna fara, predtem pa smo bili "smledniška fara". G. Kernu pa predlagam, da naj uživa zasluženi pokoj, ne pa da bije boj za župana; sploh pa se vsi sprašujemo ŽAKAJ? sploh občina Šencur.

Naj samo malo pokomentiram točke, za katere se bo g. Kern zavzemal:

1. **MOŽNOSTI** za razvoj občine Šencur - jih ne vidim; vse delo bodočo občino še čaka (ZD, PP,...).

2. **OBRT IN PODJETNIŠTVO** - samo izkoriščanje delavcev

3. **KMETIŠTVO** - zopet izkoriščanje delavcev; naj povem, da kmet v današnjih časih trdi, da bo kmet spet "gospod", ko bo delavec delal zanj za malco kruha in vodo.

4. **TRGOVINA** - bo brez konkurence

5. **GOSTINSTVO IN TURIZEM** - tu g. Kern trdi, da se bo zavzemal za odprtje novih gostinskih lokalov (teh je že sedaj veliko preveč in naj ne misli, da bomo Trbojci hodili v Šencur v gostinske lokale, saj je zelo pestra ponudba v Kranju (od Bucharja do Mladinske knjige jih je 20), kdo od mladih bo hodil v Šencur, saj danes je zelo moderno, če mladoletniki hodijo pijani in "zafiksani", zato naj teh nekaj zaprejo, ne pa, da bi odpirali nove. Kar pa se tiče turizma pa tudi ne verjamem, da bo ob Trbojskem jezeru, ki to ni (imenuje se Kranjsko jezero) razvil kakšno posebno turistično zanimivost. Obala jezera je prestrma za kakršnokoli turistično dejavnost.

6. **INFRASTRUKTURA** - kako bo g. Kern odpravil meteorne in fekalne vode, ko pa imamo vsi greznice, katere pa vsak posameznik prazni in čisti. Kar se tiče cestne infrastrukture za povezavo s Šencurjem ne verjamem, da bo narejena v bližnji prihodnosti, seveda če je ne bomo uredili sami, zato pa hvala lepa, naj ostane takšna, kot je, saj bi obnova ogrozila samo trbojske kmete (odvzem zemlje) finančno pa tudi nas delavce. Mrliške vežice pa smo že tako ali tako začeli delati s pomočjo kranjske občine in nas krajanov Trboj in Žerjavke.

Krajan Trboj in Žerjavke smov glavnem delavci in kar smo naredili, smo naredili s svojim denarjem; vedno smo bili na repu občine, kar pa bi bilo tudi v prihodnje, ampak raj pod KRANJ kot ŠENCUR. Razočarana sem nad g. Grosom, ki je 8. 3. 1994 na zboru krajanov trdil, da če bomo proti Šencurju, pride mo pod Kranj. J.M. iz Trboj, naslov v uredništvu

## Odgovor g. Ludviku Čanžku

G. Čanžek, grdo ste zlorabili moje zaupanje, saj sem verjel, da ste zaveden Slovenec in demokrat, očitno pa ste le delček v dobro naoljenem kolesju, ki želi zrušiti v Sloveniji vse, kar je nekomunističnega, slovensko usmerjenega in poštenega. Zlorabili ste tudi mojo družino, ki se je odzvala vašemu večkratnemu osebnemu vabilu, kar pa je bila očitno le skrbno nastavljen past. Nikoli vam nisem postavjal nobenih pogojev za obisk v Švici, le vlnudno sem se vam opravičil in povedal, da me bo zaradi edinega tedna v letu, ko bi bila lahko skupaj cela družina (zaradi mojega in ženinega dopusta) v Švici zastopal podpredsednik stranke. Vi pa ste osebno klicali mojo ženo, jo vabili in prosili, naj pride z družino v Švico, čeprav si lahko predstavljate, kaj pomeni 1000 km dolga pot za otroke stare 7 mesecev, 2 leti ter 3 leta in pol, se je za pot odločila prav zato, ker je želela podpreti tako SLS, kot tudi moje delovanje.

Pozno sem ugotovil, da sta skupaj z bivšim glavnim tajnikom SLS F. Feltrinom nizkotno manipulirala s številnimi člani SLS s ciljem uničiti ali vsaj škodovati SLS. Jaz sem bil pri tem le prva in največja ovira. Z obžalovanjem tudi ugotavljam, da sta sogovornike za to delo našla tudi v nekaterih "prijateljskih" strankah. SLS, ki nima z ničimer zvezanih rok in jezika, je očitno trn v peti tudi mnogim, za katere bi to težko verjeli.

Ni res g. Čanžek, da je SLS razpuščena stranka, v kateri vlada anarhija. Smo ena najboljše organiziranih strank s številnimi močnimi - podružnicami. To bo potrdil, v to sem prepričan, tudi rezultat na volitvah. Smo stranka z zelo demokratično organiziranostjo in delovanjem, saj vse ključne odločitve sprejema glavni odbor, v katerem imajo predstavnike vse naše podružnice, za izvedbo pa je zadolžen izvršilni odbor.

Nikogar niti osebno niti stranka ni politično likvidirala. Razlog, da F. Feltrin ne more biti več glavni tajnik, pa so tako številni, jasni in argumentirani, da bi tudi v mnogo manj doslednih strankah zanesljivo ravnali enako. Predstavniki skupine "potencialnih donatorjev", s katero je tesno sodeloval in njenem imenu postavljajo pogoje SLS prav F. Feltrin je pred petimi pričami (dr. Zagožen, Turnšek, Smrkolj, Feltrin, Podobnik) dvakrat poudarjal stike s srbskim in muslimanskim lobijem v Sloveniji. Na prvem srečanju, kjer sem bil tudi s prisotno, je predstavnik "potencialnih donatorjev" dejal: "Imamo dobre stike s srbskim in muslimanskim lobijem v Sloveniji. To bi bilo lahko za SLS dobro, morala pa bi spremeniti svojo politiko do državljanstva." Potencialni donatorji so ob tem hoteli v zameno za svoje finančne usluge dobiti - kupiti ključna mesta v stranki. Čeprav je izvršilni odbor soglasno zahteval prekinitve vseh stikov s to skupino in odvzel vsa pooblastila, se F. Feltrin s tem ni strinjal, češ, denar ne smrdi.

Finančno poslovanje stranke nadzira Nadzorni odbor. Trditev, da se je dolg v enem letu povečal za 1 mio DEM je čista neresnica. Za finančno sanacijo stranke je zadolžena sanacijska skupina, ki jo je Glavni odbor imenoval tudi zaradi neuspešnega dela glavnega tajnika in

njegove preokrajšave pooblastil. Nismo vzeli denarja sumljivega izvora, pač pa smo kot hipoteke zastavili del premoženja člani vodstva SLS in poslanci. Mesečni prihodki SLS zagotavljajo normalno izplačevanje vseh obveznosti SLS, zato se vam želja, G. Čanžek, da bi SLS propadla, ne bo uresničila.

V tri strani dolgem tekstu sem članom častnega razsodišča predstavil razloge, zakaj po moji oceni F. Feltrin ne more več opravljati funkcije glavnega tajnika. Ključne točke v tekstu ste, g. Čanžek, zavestno spregledali. Po vsem, kar se sedaj dogaja, po Feltrinovih izjavah in po neresnicah v pismu njegove hčerke Mateje (ki so očitno posledica Feltrinovih napačnih informacij) pa lahko kljub trudu Feltrina v prvem obdobju po prihodu v SLS rečem le, da mi je skoraj nerodno, da sem takega človeka pred dvema letoma predlagal za glavnega tajnika SLS.

SLS ni in verjamem, da nikoli ne bo nikomur služila zgolj kot privesek za videz formalne demokracije. Nekateri druge stranke slovenske pomladi so to vlogo že imele, nekatere pa jo še imajo. In ko že toliko poudarjate vašo sedanjo protikomunistično usmeritev in me napadate kot predsednika SLS, vas sprašujem, koliko je poleg mene predsednikov slovenskih strank, ki so brez partijske zgodovine. Čeprav ste vi svojo partijsko kariero zaključili na Golem otoku, se očitno še vedno najbolj razumete s tistimi, ki imajo vsaj kakšno leto partijskega staža. Ljudi ne delim po tem, ali so bili v partiji ali ne, res pa je, da se nihče ni rodil s partijsko knjižico v naročju. Vsak je vanjo zaprosil in jo dobil. Velikokrat razmišljam, da bi se zaradi velikih obremenitev umaknil iz politike. Prav delovanje tako nemoralnih ljudi, kot ste vi, g. Čanžek, pa mi pomaga vztrajati.

Če bi po kakršnem koli naključju ali s pomočjo denarja ključno besedo v Sloveniji dobili ljudje vašega kova, bi Slovenijo napravili, še preden bi jo sploh utrdili kot samostojno državo. Slovenci pa mi verjetno izumrli, saj preživijo le narodi, ki ne znajo le sovražiti, pač pa tudi ljubiti.

**Marjan Podobnik, predsednik SLS**

## Tiskovna konferenca Sveta kranjskih sindikatov

23. novembra 1994 so kranjski sindikati organizirali tiskovno konferenco, na kateri so navedli več neosnovanih očitkov Cestnemu podjetju. Ker o tej konferenci niso obvestili vodstvo podjetja, nismo mogli že na sami konferenci demantirati vseh netočnosti.

Zato obveščamo javnost, da neresnične podatke demantirajo zapisniki rednih inšpekcij Inšpektorata za delo v zadnjih letih, kot tudi uradno obvestilo pravobranilcu o postopkih v Cestnem podjetju.

Zato tudi mi demantiramo vse neresnične navedbe na tej konferenci.

**SLUŽBA ZA INFORMIRANJE CP KRANJ**

## KOMENTAR



## Predvolilni golaž

Janez Poštrak

Že veste, komu boste oddali svoj dragoceni glas? Saj, zdaj pred volitvami, ko stranke pečejo vole, kuhajo golaže, najemajo godce in pevске zborove, da bi popestrili predvolilne shode in tako skrile bedo gradov v oblakih ali v peskovnikih, bodo naši glasovi spet dragoceni. Ste opazili, da vas pozdravljajo ljudje, ki vas še pred kratkim niso poznali ali celo hoteli poznati? Kandidat za svetnika ali celo župana je. Po javnomnenjskih raziskavah je namreč še vedno preveč "neopredeljenih" in tistih "ne bom volil"; tem in takšnim je zdaj posvečena strankarsko (in nestransko) kandidatska blagohotnost z vsemi prej naštetimi kulinarico-kulturnimi direndaji. Tisti, strankarsko opredeljeni niso problem - če so, seveda, disciplinirani - vedo, koga so dolžni voliti: stranko! Stranka pa je v svoji modrosti že poskrbela za vrstni red kandidatov na svoji listi. In nenedoma spoznaš toliko uglednih sosedov. Ampak, če se že odločiš za katerega, se pravzaprav ne odločiš zanj, ampak za njegovo stranko, kjer pa sploh ni rečeno, da se bo, recimo, s 33. mesta z liste prebil med - spet recimo - deseterico, osmerico, peterico (ter več ali manj) že pred volitvami izbrane svetnike. Ampak, vaba pa le je, ta prednostni (preferenčni) glas; koristi lahko vam, ker ste po vesti oddali glas "najboljše", vsekakor pa bo koristil stranki, ki ima poleg vašega še svoje "najboljše".

Paleta strank pa je, če že ne barvita, vsaj številna ter za volilne preprosteže tudi enostavna in tako tudi lahko razumljiva: razdeljena je le na dva dela. "Novopolitično" rečeno, na stranke, naslednice prejšnjega sistema in režima

(torej "komuniste") ter na stranke "slovenske pomladi" (torej "demokrate"). Ko se tako - če vam preveč razmišljanja ni všeč - opredelite za ene ali druge, si lahko oddahnete. Zgrešiti ne morete več. Nadaljnji postopek je le še stvar tehnike detajliranja. Za Slovenijo in prihodnje ste se že odločili (saj to ste hoteli) in vaš glas in vaš kraj se boste za takšno bipolarizirano Slovenijo volilno odločali zdaj in prihodnje, od končne in večinske zmage le enih. Šele potem bomo tudi zvedeli ali živimo v "totalitarizmu" ali v "demokraciji". So pa seveda tudi ljudje, ki bi jim bila všeč "totalitarna demokracija", ker bi jih, morda, spominjala na prežvekovalske in dokaj udobne čase "demokratičnega totalitarizma". Prav žal mi je, ampak, ali ste ob tem pomislili na SDSS? Vidite! Imajo voditelja - vi pa županske kandidate - imajo forum: krščanskega, sindikalnega in (jojmene) nacionalnega. Za vsakega nekaj, in proti vsem! Združeni Slovenci, delojemalci in kristjani, strnjeni v tabor "ene volje" bi že bil kos okopom preteklosti. (Spomini na prihodnost.) In če vam prihodnje leto ni ravno do praznovanja 50. obletnice padca nacifašizma in konca vojne - vsaj v vašem kraju ne - se, poleg omenjene, mirno odločate še med strankami SKD in SLS ter SND. Gotovo boste lahko praznovali drugačno, in še novo zgodovino boste potrjevali. Na drugi strani so stvari bolj enostavne; izbira ni tako številna. Uspešni sodijo k uspešnim, z bogatinove mize pade še največ drobtin. Pa še znajo in imajo dolgo dolgo prakso. Še iz večjih držav, kot je naša Slovenija, s pomnoženimi občinami vred. Volili jih bodo volivci, ki se še vraga ne bojijo, (imajo SNS) kaj šele Slovenske nacionalne des-

nice. Ki sicer grozi z ilegalo in s parapolicijskimi enotami, če bi bile "stare sile" preveč uspešne.

Seveda pa ima vsak kraj, ki le da nekaj nase, še kakšno neodvisno (nestransko ali nadstransko) listo dobrih znancev. Rečete si, ti pa so naši, nimajo centrale tam v Ljubljani, da bi jim dirigirali, tem našim fantom, ki kraj in njegove težave dobor poznajo. Dobro denejo zbezanemu srcu. Saj so tudi škofje rekli, da moramo na volitve, pa vse stranak, pa sploh vsi. To pa bi bila rešitev! In večinoma je res tako. Namenjene so lokalno lokalni samoupravi. Tudi tako se lahko pomaga domači občini. Ljudjko boste spoznali, če bo lista napolnjena zimeni kakšne že pozabljene stranke. Odgovornost za našo prihodnost (in izid volitev) je v naši soodgovornosti. Srečno roko! (pomeni: pamet v roko!)

## ODMEVI

## Spoštovani "visoški" predsednik KS

O vašem blatenju mojega imena se bova pač morala pogovoriti tam, kjer je temu mesto, to je na sodišču. Zato ga imamo. Imamo tudi strokovnjake, ki bodo odgovorili, kam teče gnojica in kam deževnica.

Denar, ki ga boste plačali kot odškodnino za "žaljenje časti"; bom namenil za dobre namene.

Vi imate lahko o mojem delu za skupno dobro svoje mnenje, tako kot imam jaz svojega o vašem delu za skupno dobro. Kaj pa mislijo vaščani o vašem in o



### PONEDELJEK, 5. DECEMBRA

#### TVS 1

9.40 Tedeni izbor  
9.40 Primeri inšpektorja Potice, češka nanizanka  
10.10 Znanje za znanje, Učite se z nami  
10.35 Bledi jezdec, ameriški film  
12.30 Športni pregled  
13.00 Poročila  
15.00 Umetniški večer, ponovitev  
15.50 Obzorja duha  
16.20 Dober dan, Koroška  
17.00 TV dnevnik  
17.10 Radovedni Taček: Vrt  
17.25 Miklavžev večer, ponovitev  
18.00 Regionalni studio Maribor  
18.45 ABC - ITD, TV igrice  
19.30 TV dnevnik  
20.05 Middlemarch, angleška nadaljevalka  
21.00 Gospodarska oddaja: Made in Slovenia  
22.35 TV dnevnik  
22.35 Sova: Show Jackieja Thomasa, ameriška nanizanka  
23.00 Ščepc Njuhanca, angleška nadaljevalka

#### TVS 2

13.00 Euronews 14.45 Zrcalo tedna 15.00 Nedeljskih 60  
16.00 Poglej me! 16.45 Sova, ponovitev 18.45 Onstran prihodnosti, 11. del avstralske nadaljevanke 19.15 Sedma steza 20.05 Dokumentarna oddaja 20.55 Tri ljubezni, švedska nadaljevalka 21.50 Studio City 22.45 4. evropska noč jazz: Nocoj iz Budimpešte

#### HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Šolski program 11.30 Marianna in vesela družina, nadaljevalka 11.55 Risanka 12.00 Poročila 12.05 Emparatrič, nadaljevalka 12.50 Ciklus filmov Steva McQueen: Nevada Smith, ameriški barvni film 15.00 Šolski program 15.30 Otroška oddaja 16.05 Modul 8 16.30 Poročila 16.40 Učimo se o hrvaški 17.10 Govorimo o zdravju 17.45 Hrvaška danes... 18.00 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevalka 19.30 TV dnevnik 20.10 Proti Vukovaru, dokumentarna oddaja 21.05 Hrvaška in svet 21.55 Lepa naša: Na starem trgu v Požeji 22.30 Slika na sliko 23.15 Portret Milka Kelemena 0.10 Poročila 0.15 Sanje brez meja

#### HTV 2

18.00 TV koledar 18.10 Vrnitev domov, ponovitev nadaljevanke 18.55 Hall Roach predstavlja, ameriška čb nanizanka 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Arena 21.10 Arena 21.15 Murphy Brown, humoristična nanizanka 21.45 Ljubezen boli, angleška nadaljevalka 22.40 Umori, ameriška nanizanka

#### KANAL A

7.00 Borza dela 12.00 Na velikem platnu 12.15 Luč svetlobe, ponovitev 13.05 Helena 13.50 Pozitiv + 15.25 Spot tedna 16.35 Na velikem platnu 16.55 Zdrava video glava, ponovitev 17.50 Tropska vročica, ameriška nanizanka 18.45 TV bazar 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe, ameriška nadaljevalka 20.00 Alica v glasbeni deželi 20.40 Dežurna lekarna, španska nanizanka 21.35 Poročila 21.45 Okus Slovenije 21.55 Ne pozabi..., ameriški barvni film 23.30 Ameriških deset 0.05 Na velikem platnu 0.25 CTM

#### AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Očarljiva Jeannie, ponovitev 9.30 Klub za seniorje, ponovitev 10.15 Možje, ki hodijo skozi ogenj, ponovitev ameriškega filma 12.00 Sporni primeri, ponovitev 12.20 Šiling, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Pravica do ljubezni 14.00 Hišnica 14.45 Soundcheck 15.00 Otroški program 17.00 Mini čas v sliki 18.00

### Stanko, Ivana in Vero nagraduje APEL

V javnem komisijem zrebanju rešitev nagradne križanke kranjske trgovine APEL, ki je bila objavljena v petkovi barvni prilogi AS, se je sreča nasmehnila: 1. Stanki KUKAR, Verovškova 48, Ljubljana (nakup v Apelu za 5.000 SIT); 2. Ivanu JELENU, Zoisova 32, Kranj (nakup v Apelu za 4.000 SIT); 3. Veri SLATNAR, Loka 6, Tržič (nakup v Apelu za 3.000 SIT); 4. - 6. Štefki PIPAN, Jelovškova 13, Radovljica; Jelki GRAJZAR, Valburga 34, Smlednik in Ivanu TROHA, Triglavška 38, Mojstrana (nagrada Gorenjskega glasa v vrednosti po 2.000 SIT). Kar nekaj rešitev je bilo napačnih (reševalcem se je zapletalo pri crki na polju s številko 27), vendar pa je bilo v bobnu vseeno kar 1035 pravih rešitev: **POHITITE, V APELU VAS PŘIČAKUJEJO. Prav zares, splača se (Apel je v Kranju za Hotelom Jeleni).**

Čas v sliki 18.30 Skrivnosti črne črne džungle 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Športna arena 21.07 Pogledi od strani 21.15 Zdravniki 22.45 Gospod Horn - njegova pot do vislic, ameriški TV vestern 1.45 Videostrani/ Umetniki za boljši jutri

#### AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 13.00 Čas v sliki 13.10 Borza dela 14.50 Umetniki za boljši jutri 15.00 Grad oddam v najem 15.50 Raji živali 16.15 Moč strasti 17.00 Zakladna zemlja 17.30 Lipova ulica 18.00 Naš hrupni dom 18.30 Srček 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Anna-Maria - ženska gre svojo pot, nemška serija 21.07 Prihodnost staranja, 4. del 22.00 Čas v sliki - večerni studio 22.35 Edward II, angleški film 0.05 There are, John, intervju 0.35 Jezus iz Montreala, kanadski film 2.30 Videostrani/1000 mojstrov

#### TELE-TV KRANJ

19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok 19.10 Prometna varnost na gorenjskih cestah, Športni konec tedna 19.30 Iz arhiva: Utrip Kranja 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok 20.10 Dežele igranje 20.30 Bungee jumping pri Gospišči Smuk 20.55 2. Gorski tek za memorial Janka Likarja na Kriško goru '94 21.30 EPP blok, Danes na videostraneh 21.40 Skriti gost v studiu (v živo) SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVI-ZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

#### TV ŽELEZNIKI

Vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontakne oddaje vsak dan od 20. do 21. ure. 19.00 Obiskal nas je sv. Miklavž 20.00 Kulturni utrip - oddaja LOKATV 20.50 Brez komentarja

#### R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 10.40 Informacija - zaposlovanje 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 14.30 Točke, metri, sekunde 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Juke box 19.30 do 24.00 Večerni program - Ti, jaz in najin otrok

#### R TRŽIČ

Oddajamo od 16. do 19. ure z oddajnika Kovor na UKV 95 Mhz ter SV 1584 Khz in z oddajnika Grad na UKV 88,9 Mhz.

#### R JESENICE

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 10.30 Novice 12.00 BBC novice 12.10 Osmrt-

#### KINO

CENTER amer. ris. film LEVJI KRALJ ob 16. uri, akcij. kom. RESNIČNE LAŽI ob 17.30 in 20. uri **STORŽIČ** amer. psih. krim. KLIENT ob 16., 18.15 in 20.30 uri **ŽELEZAR** amer. kom. VIKEND PRI BERNIJU 2 ob 18. in 20. uri **TRŽIČ** amer. akcij. thrill. ŠUND ob 17.30 in 20. uri

### TOREK, 6. DECEMBRA

#### TVS 1

10.40 Waitapu, TV nadaljevalka 11.05 Baročna Ljubljana, dokumentarna oddaja 11.50 Onstran prihodnosti, 11. del avstralske znanstvene oddaje 12.15 Sedma steza 13.00 Poročila 13.30 Sobotna noč, ponovitev 16.20 Mostovi 17.00 TV dnevnik 17.10 Otroški program: Arabela, češka nadaljevalka; Oscar Junior: Romek in Julka, poljski film; Moja enciklopedija živali: Veverica 18.00 Regionalni studio Koper 18.45 Lingo, TV igrice 19.30 TV dnevnik 19.56 Šport 20.05 Razjarnikovi v prometu, TV nadaljevalka 20.30 Nor na reklame: Zajamčno zadovoljstvo ali povrnjen denar, 7. oddaja 21.00 Osmi dan 22.00 TV dnevnik 22.45 Sova: 22.45 Ko zakon postane navada, angleška nanizanka; 23.15 Ščepc njuhanca, angleška nadaljevalka

#### TVS 2

14.00 Muenchen: Tenis, Compaq turnir, prenos 15.55 List in cvet, 3. oddaja: Jelena de Belder 16.25 Karaoke, razvedrilna oddaja TV Koper - Capodistria 17.25 Sova, ponovitev 18.45 Lastnjnjenje - pravica do deleža, ponovitev izobraževalne oddaje 19.00 Zdravje, naše največje bogastvo: Bolečine v križu 19.10 Podarim dobim 19.15 Videošpon 20.05 Univerzitetni razgledi 21.00 Roka rocka 21.45 Zlato v dimniku, švicarska drama 22.35 Svet poročja 23.05 Tenis, Compaq turnir, posnetek iz Muenchna

#### HTV 1

7.45 Dobro jutro 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Šolski program 11.30 Marianna in vesela družina, nadaljevalka 12.00 Poročila 12.05 Emparatrič 12.50 Ciklus filmov Steva McQueen: Šampion rodea 14.30 Šolski program 15.30 Otroška oddaja 16.30 Poročila 16.40 Prostovoljec Šime, dokumentarna oddaja 17.10 Iz sveta znanosti 17.45 Hrvaška danes 18.00 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevalka 19.30 TV dnevnik 20.15 Junaki s Srda, dokumentarna oddaja 21.00 TV parlament 22.50 Slika na sliko 23.30 Narava v človeških rokah, dokumentarna serija 0.15 Poročila 0.20 Sanje brez meja

#### HTV 2

13.50 TV koledar 14.00 Tenis: Grand slam, pokal, prenos iz Muenchna 17.25 Ljubezen boli, angleška nadaljevalka 18.15 Arena 19.30 TV dnevnik 20.10 V večernem hladu, humoristična nanizanka 20.40 Ljubezen boli, angleška nadaljevalka 21.30 V sikanju pustolovščine, dokumentarna serija 22.25 Sestre, serija 23.15 Nocoj z vami

#### KANAL A

12.00 Na velikem platnu 12.20 Luč svetlobe, ameriška nadaljevalka 13.10 Alica v glasbeni deželi 14.20 Spot tedna 15.40 Na velikem platnu 16.15 Dežurna lekarna, španska nanizanka 17.05 Ne pozabi..., ponovitev ameriškega barvnega filma 18.45 TV bazar 19.00 Poročila 19.10 Luč svetlobe 20.00 Rodeo, glasbena oddaja 20.40 Mesto kot Alice, ameriška nadaljevalka 21.40 Karma, oddaja o duhovnosti 22.30 Poročila 22.40 Upravljanje, dokumentarna serija 23.10 Okus Slovenije 23.20 Spot tedna 23.25 Na velikem platnu 23.45 CMT

#### AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Naš hrupni dom, ponovitev 9.30 Nočni studio 10.30 Moja temna ženska, ponovitev ameriške komedije

### Vitalis nagraduje Lidijo, Ivanko in Franceta

Komisija bralcev Gorenjskega glasa je včeraj opravila javno zrebanje prispelih rešitev nagradne križanke podjetja VITALIS Novo mesto, objavljene v torek, 22. novembra. Vseh rešitev v bobnu za zrebanje je bilo 1978, pravilna rešitev (sestavljena iz crk z oštevilčenih polj v križanki) je: VAS HIŠNI ZDRAVNIK - AKU STIMULATOR. V zrebanju je komisija upoštevala vse rešitve, prispele na kuponih iz križanke. Nagradjenci: 1. Lidija MIKLAVČIČ, Podnart 59 (nagrada Vitalisa v vrednosti 10.000 SIT); 2. Ivanka HVALICA, Cankarjeva 13, Tržič (Vitalisova nagrada v vrednosti 7.000 SIT); 3. Franc SOKLIČ, Hotemaže 91, Preddvor (nagrada Vitalisa v vrednosti 5.000 SIT); 4. - 6. nagrada Gorenjskega glasa v vrednosti po 2.000 SIT: Ema LEBAN, Stražiška 21, Kranj; Janez REPE, Sp. Gorje 98 in Emil OBLAK, Titova 2, Jesenice

12.15 Športna arena 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi 13.35 Pravica do ljubezni 14.00 Hišnica, nemška serija 14.40 Pogledi od strani 15.00 Otroški program 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.30 Skrivnost črne džungle, 5. del 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Cesta vulkanov 21.15 Pogledi od strani 21.20 Fitnes klub 21.45 Ambo terno 21.55 Billyeva smrt, ameriška TV psihološka drama 23.25 Čas v sliki 23.30 Večerja vključno z zajtrkom, italijanska komedija 1.05 Videostrani/Tisoč mojstrov

#### AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 14.30 Češki gradovi in graščine 15.00 Tenis, Compaq Grand Slam Cup 16.45 Moč strasti 17.30 Orientacija 18.00 Naš hrupni dom 18.30 Tista stvar je, kviz 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Petrova zabava 21.15 Zunanjepolitično poročilo 22.00 Čas v sliki 22.35 Klub 2 0.00 Vojska v senci, francosko-italijanski vojni film 2.15 Videostrani/1000 mojstrov

#### TELE-TV KRANJ

19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok 19.10 Odštek 9: Dihamo skozi Kranj (v živo) 19.55 Iz arhiva: Utrip Kranja 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok 20.10 Utrip Kranja 20.25 LOKALNE VOLITVE '94: Kako smo volili? 20.35 Dežela igranje 20.50 EPP blok, Danes na videostraneh 21.00 120 let šole na Olševku (praznovanje jubileja na Olševku in na Vlsokem) 21.30 Dobra misel o Kranju - 3. oddaja (ponovitev) 23.20 Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVI-ZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

#### TV ŽELEZNIKI

Vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki (10 min. blok) ob 16.00, 18.00, 19.25 in 21.00 uri. Kontakne oddaje vsak dan od 20. do 21. ure. 19.00 Karitas vrtec v Ljubljani se predstavi - 1. del dokumentarne oddaje 20.00 VIDEO BOOM 40 - ponovitev glasbene oddaje 20.50 Brez komentarja

#### R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Tema 10.40 Informacije - zaposlovanje 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Zavarovalnica Triglav 17.00 Na vrtijaku z Romano 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni program z Zdravkom Baudkom

#### R TRŽIČ

Oddajamo od 16. do 19. ure na frekvencah UKV 95 Mhz in SV 1584 Khz iz Kovorja ter UKV 88,9 Mhz iz Tržiča.

#### R JESENICE

#### KINO

CENTER amer. ris. film LEVJI KRALJ ob 16. in 18. uri, akcij. kom. RESNIČNE LAŽI ob 20. uri **STORŽIČ** amer. psih. krim. KLIENT ob 16., 18.15 in 20.30 uri **ŽELEZAR** Danes zaprt! ŠKOFJA LOKA amer. akcij. film ŠUND ob 20. uri

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 8.45 Filmska uganka 9.00 Horoskop 10.30 Novice 10.45 Njev - oddaja Branke Kraner 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 13.00 Novice v narodnozabavni glasbi 14.00 Melodija tedna/ polpoldne z Bracom Korenom 14.15 Obvestila 16.30 Osmrt-nice 16.30 Domače viže 18.00 Čestitke 18.30 BBC 18.50 Telegraf

#### R ŽIRI

5.30 Prva jutrnja kronika RA Slovneija 5.40 Napoved programa servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Otroške pesmi 8.00 Radijska čestitka 8.30 Nasvet za kosilo 9.30 Glasbo izbirate poslušalci 11.00 Zabava in glasba 12.00 Škofjeloških 6 13.30 Morda niste slišali 13.45 Osmrt-nice 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Minute za požarno varnost 17.00 Novice 17.30 Za ljubitelje narodnozabavne glasbe 18.00 Aktualna tema 19.00 Odpoved programa

#### R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz- 5.00 Jutranji program - vodi Irena Ulčar 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vreme 8.00 Dopoldne na RGL vodi Jelena Stepanovič 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes v Ljubljani 10.15 Novice 11.00 Anketa 11.45 Borza znanja 12.00 BBC novice 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Pop informacije 15.00 Popdanski program z Jožetom Logarjem 15.45 RGL komentira in obvešča 15.15 Zdenka Kahne svetuje 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 17.00 Bančne informacije LB 17.15 Novice 17.55 Špeckahla 18.15 Okrogla miza - tema tedna 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Samo glasba 22.00 Moj gost - vodi Mile Jovanovič 24.00 Slovenska balkaniada - Vanja Vreg 2.00 Satelit

#### 20.40 KANAL A

**MESTO KOT ALICE** *Zadnji del ameriške nadaljevanke; igrajo: Helen Morse, Bryan Brown, Gordon Jakson, Yuki Shimoda...* Vodnjak, ki ga Jean podari Malajcem, deluje. Jean se poslovi in gre iskat svojega avstralskega prijatelja iz vojne, Joa. Medtem ko Jean potuje in išče sledi za izgubljenim prijateljem, pa le-ta stopi v stik z Jeanim odvornikom. Tako vsak po svoji poti iščeta drug drugega in se zgrešita. Obupana se odločita, da se bosta vrnili domov.





## Zveza potrošnikov Slovenije o... Primer "Les banke" ponovno na sodišču

Ljubljana, 30. novembra - Tožba, ki jo je Zveza potrošnikov Slovenije v imenu "opeharjenih" varčevalcev Les banke naslovila na Republiko Slovenijo, bo po presoji Vrhovnega sodišča Slovenije šla v ponovno razpravo.

Na novinarski konferenci Zveze potrošnikov Slovenije pa je bilo govora tudi o visokih telefonskih računih, katerih je v zadnjem času vedno več.

Po štirih letih, kolikor traja primer Hranilno - kreditne službe Les, d.d., opeharjeni varčevalci še vedno niso dobili svojih prihrankov. V imenu večjih varčevalcev je Zveza potrošnikov Slovenije lani vložila okrog 400 tožb in sicer proti Republiko Sloveniji, ki po stečaju Les banke ni prevzela jamstev za hranilne vloge in proti gorenjskim občinam, ki so izvolile sodnika temeljnega sodišča, ki je po mnenju ZPS "banko" napačno registriral. Medtem ko je temeljno sodišče obe tožbi zavrnilo, pa so na vrhovnem sodišču razsodili, da je zavrnitev tožbe proti gorenjskim občinam pravomočna, tožba proti državi pa bo šla v ponovno obravnavo. Če je torej registracija Hranilno kreditne službe Les bila pravilna, država mora prevzeti odgovornost do varčevalcev in njihovih hranilnih vlog, menijo na ZPS in dodajajo, da naj ne bi posledic za nevestno delo državnih organov nosili varčevalci. Postopek se torej vrača na temeljno sodišče, kar pomeni, da bo vse skupaj trajalo še najmanj dve leti. ZPS tudi predlaga, da naj bi parlament sprejel poseben zakon za pokrivanje hranilnih vlog, to vsoto naj bi namreč uvrstili v javni dolg. Tako bi do svojih prihrankov prišli tudi tisti varčevalci (kakih 2000 jih je), ki niso vložili tožb, saj so v banki "pustili" manjše vsote.

Na ZPS pa v zadnjem času prihaja tudi vrsta pritožb zaradi prevelikih telefonskih računov, najvišji je znašal kar milijon tolarjev. Po besedah Brede Kutin, predsednice ZPS je eden od razlogov za visoke račune poleg telefoniranja na posebne številke (hot line, horoskopi, zdravniki po telefonu...) tudi nesorazmerje v ceni impulza, ko gre za navadni ali mobilni telefon. Uporabnik običajnega telefona ob klicu v mobilno telefonsko omrežje plača višjo tarifo, enako kot tisti, ki telefonira z mobilnikom. Razlika v ceni za en impulz (do 3 minute), ki v krajevnem prometu stane 1,56 tolarja, za omrežje mobilnika pa 140 tolarjev je zelo nesorazmerna. • Igor K.

## Ljubljana bo gostila svetovne sejmarje

Kranj, novembra - Junija prihodnje leto bo v Ljubljani poletno strokovno srečanje mednarodne zveze sejmov UFI, natančen seznam bodo decembra določili na sestanku v Parizu.

UFI združuje 131 sejmov iz 64 držav z vsega sveta, po njegovih pokroviteljstvom poteka 466 sejmskih prireditelj. Mednarodna zveza je bila ustanovljena že leta 1924 in letos torej praznuje sedemdesetletnico. Med njenimi ustanovitelji je bil tudi tedanji Ljubljanski velesejem, pod pokroviteljstvom UFI v Ljubljani poteka sejem Sodobna elektronika in Lesma, prizadevajo pa si vključiti tudi sejme Alpe Adria, Medilaba in Avtomobilski salon. Ljubljanski sejem je kot edini pri nas vključen v UFI.

Letni kongres UFI bo v Ljubljani potekal od 28. do 30. junija prihodnje leto, pričakujejo 150 sejmskih strokovnjakov iz vsega sveta.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI	
	1 DEM	1 ATS	100 ITL	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A BANKA (Kranj, Tržič)	78,10	80,10	10,97	11,36	7,48	7,90
AVAL Bled, Kranjska gora	79,30	79,80	11,27	11,40	7,60	7,80
BANKA CREDITANSTALT d.d. LJ	79,20	80,50	11,20	11,40	7,65	8,00
COPIA Kranj	79,80	80,40	11,25	11,35	7,80	7,90
EROS (Stari Meyr), Kranj	80,00	80,30	11,28	11,35	7,75	7,90
GEOS Medvode	80,00	80,50	11,32	11,40	7,72	7,85
GORENJSKA BANKA (vse enote)	78,00	80,60	10,86	11,45	7,43	7,98
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	79,50	79,99	11,15	11,35	7,60	8,00
HIDA-tržnica Ljubljana	80,00	80,50	11,27	11,37	7,72	7,85
ILIRIKA Jesenice	79,20	80,15	11,12	11,32	7,60	7,85
INVEST Škofja Loka	79,60	80,50	11,30	11,45	7,65	7,95
LEMA Kranj	79,60	80,10	11,20	11,35	7,70	7,80
MIKEL Strazlišče	79,60	80,20	11,24	11,30	7,72	7,85
PBS d.d. (na vseh poštah)	77,40	79,60	10,50	11,25	7,22	7,72
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	79,60	79,90	11,25	11,31	7,75	7,85
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	79,00	80,50	10,73	11,55	7,55	7,97
SLOGA Kranj	79,20	79,60	11,10	11,35	7,50	7,90
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	78,00	-	10,86	-	7,43	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	79,20	80,00	11,12	11,32	7,60	7,85
ŠUM Kranj	80,00	80,50	11,32	11,40	7,72	7,85
TALON Žel. postaja Trata, Šk. Loka	79,70	80,40	11,27	11,40	7,60	7,90
TALON Zg. Bitnje	79,70	80,40	11,27	11,40	7,60	7,90
TENTOURS Domžale	79,60	80,60	11,25	11,50	7,70	8,00
UBK d.d. Škofja Loka	80,30	80,80	11,34	11,42	7,80	7,95
WILFAN Kranj	79,80	80,50	11,30	11,39	7,75	7,89
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	79,80	80,50	11,30	11,39	7,75	7,89
ZORI Kamnik	79,90	80,60	11,30	11,44	7,65	7,90

POVPREČNI TEČAJ 79,36 80,29 11,16 11,39 7,63 7,90

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 11,20 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridržujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

## STATISTIČNE INFORMACIJE

Zavod Republike Slovenije za statistiko Ljubljana

### INDEKSI CEN NA DROBNO IN CEN ŽIVLJENJSKIH POTREBŠČIN, NOVEMBER 1994

	X194 X 94	X194 X11 93	X194 X1 93	I-X194 I-X1 93	X194 0 92
	Indeksi cen na drobno, skupaj	101,5	117,0	118,8	119,9
Indeksi cen življenjskih potrebščin, skupaj	101,9	118,4	120,5	121,1	172,0

Vpisovanje certifikatov  
7.30 - 12.00, 13.00 - 18.00,  
sobota 8.00 - 12.00  
ter na vseh enotah pošte!

Prijatli

Kranj, Koroška c. 2, 064/211-644  
Ljubljana, Slovenska c. 54, 061/133-11-55



## MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner  
pri menjavi deviz

P.E. KRANJ,  
Delavski dom  
tel.: 064/211-387  
P.E. RADOVLJICA,  
Hotel Grajski dvor  
tel.: 064/714-013

## Druga delitev Tekstilindusove stečajne mase

Kranj, 1. decembra - Stečajni upravitelj kranjskega Tekstilindusa Janez Mlakar je povedal, da upniki lahko 12. in 13. decembra pričakujejo drugo delitev stečajne mase, bivšim delavcem bodo denar poslali po pošti.

Za drugo delitev stečajne mase se je nabralo dobrih 600 milijonov tolarjev, kar pomeni, da bo razdeljenega približno polovico toliko denarja kot na prvi, glavni delitvi, ko je bilo razdeljenih 1,2 milijarde tolarjev. S prvo delitvijo so bile upniške terjatve poplačane 48,74-odstotno, z drugo delitvijo bodo poplačane še 26,82-odstotno, skupno torej 75,56-odstotno. Ker so upoštevane pogodbene in dokajšnje zamudne obresti, lahko rečemo, da je poplačilo kar dobro.

Približno 1.650 nekdanjih Tekstilindusovih delavcev bo torej 12. in 13. decembra na dom dobilo obvestilo, naj na pošti dvignejo denar, dobili bodo približno polovico tistega, kar so enkrat že dobili. Za takšno obfiko so se odločili, ker imajo zdaj o nekdanjih delavcih natančne podatke. Približno sto pa se jih na prvo delitev ni odzvalo, njihovih naslovov nimajo, vendar pa jih bo denar počakal do konca stečaja. Na zaključek bo vplivala razrešitev denacionalizacijskega zahtevka za Inteks, če ne bo vrnjen bivšim lastnikom, bo šel v korist stečajne mase in v tem primeru bodo upniki v celoti poplačani. Seveda pa od glavne delitve stečajne mase naprej obresti ne tečejo več.

• M.V.

# Sava - Semperit po odličnosti poslovanja druga v Evropi

Mednarodno potrjeno o kakovosti in odličnosti poslovanja

## ISO 9001,

je SAVI - SEMPERIT podelila specializirana agencija za preverjanje kakovosti BVQI s sedežem v Londonu. Takšno potrjeno sta v lanskem letu že pridobili naši tovarni SAVA - VIST in SAVA - VELO. Sodelavcem tovarne SAVA - SEMPERIT iskreno čestitamo, vsem Savčanom, kupcem, poslovnim partnerjem in bodočim delničarjem pa se zahvaljujemo za zaupanje, ki ga bomo utrjevali tudi v prihodnje.

Predstojništvo korporacije



Obisk v tovarni traktorjev Zetor

# Zetor ima pri nas dolgoletno tradicijo

V dveh letih pri nas prodanih več kot 1.200 traktorjev - Možnosti za vključevanje slovenske industrije - Novi motorji s turbinskimi polnilniki

Gorenje Trgovina iz Venja, ki je eno najmlajših podjetij v okviru poslovnega sistema Gorenje je sredi leta 1992 podpisalo prvo pogodbo o generalnem zastopstvu za prodajo čeških traktorjev Zetor na slovenskem trgu. Do danes jim je uspelo razviti mrežo s 23 pooblaščenimi prodajalci, s pomočjo generalnega pooblaščenega serviserja pa tudi 10 servisnih centrov po vsej Sloveniji.

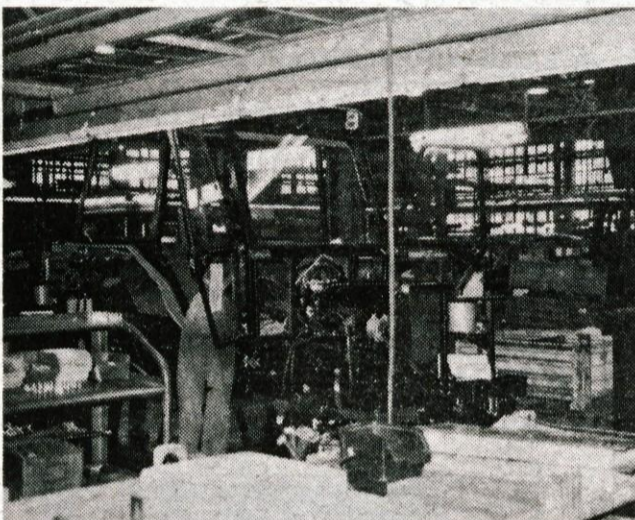
V dveh letih so pri Gorenju Trgovina prodali več kot 1200 traktorjev Zetor. Letošnji promet Gorenja med Slovenijo in Češko Republiko bo znašal okoli 45 milijonov mark, od tega za 25 milijonov mark izvoza in za 20 milijonov mark uvoza, kar Gorenje uvršča na drugo mesto med izvozniki in četrto med uvozniki v

to državo. Prihodnje leto naj bi se izvoz in uvoz izenačila.

## Letos nova zastopniška pogodba

Predstavniki Gorenje Trgovine in tovarne traktorjev Zetor, so na letošnjem kmetijskem sejmu v Gornji Radgoni podpisali novo zastopniško pogodbo, hkrati pa so se začeli pogovarjati tudi o vključitvi slovenske industrije v proizvodni proces Zetorja. Nekatere slovenske sestavne dele v Zetorju že preizkušajo, rezultati pa bodo znani verjetno že v začetku prihodnjega leta. Načelnih ovir za vgradnjo slovenskih delov ni, če bodo seveda ustrezali po kvaliteti in ceni. Trenutno se v traktorje, ki so namenjeni na naš trg že vgrajujejo akumulatorji iz mariborske Vesne. Zetor ima v Sloveniji že dolgoletno tradicijo, saj so

V Sloveniji se letno proda okoli 600 Zetorjevih traktorjev, po besedah predstavnikov Gorenja Trgovina, pa slovenski kupci nimajo večjih pripomb na kvaliteto. Ker v tovarni ne izdelujejo specialnih traktorjev, se je Gorenje Trgovina povezala s postojnskim Livom, s katerim skupaj razvijajo prilagoditev traktorja Zetor za gozdarske namene.



Proizvodne kapacitete so letos polno zasedene.

njihovi traktorji na našem vzpostavljanjem novega gospodarstva na Češkem nekoliko podražil svoje traktorje. Cenovna občutljivost in konkurenca sta na slovenskem izredno hudi in prav v tem tednu potekajo pogajanja slovenskega zastopnika in

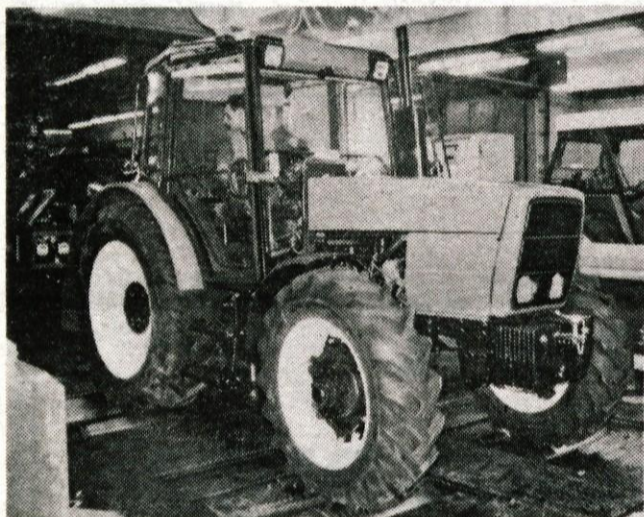
trgu že okoli štirideset let. Med šestdesetimi državami, kamor se izvažajo Zetorjevi traktorji, Slovenija sodi med večje kupce, tržni delež teh čeških traktorjev pa je pri nas več kot polovičen. Zetor je z liberalizacijo cen in

trgu že okoli štirideset let. Med šestdesetimi državami, kamor se izvažajo Zetorjevi traktorji, Slovenija sodi med večje kupce, tržni delež teh čeških traktorjev pa je pri nas več kot polovičen. Zetor je z liberalizacijo cen in



Prvi Zetor iz leta 1947.

Tovarna traktorjev Zetor je sredi lanskega leta postala delniška družba, h kateri je letos pristopila tudi češka Konsolidacijska banka, ki ima 80-odstotni lastniški delež. Po deset odstotkov odpade na investicijske sklade in individualni del (certifikate zaposlenih). S sodelovanjem Konsolidacijske banke so si v Zetorju zagotovili razvoj proizvodnje traktorjev do leta 2000, zelo intenzivno pa razmišljajo o proizvodnih kooperacijah z drugimi svetovnimi proizvajalci traktorjev. V Zetorju je trenutno zaposlenih 6.400 delavcev, kar je bistveno manj kot še pred nekaj leti. Medtem ko so lani naredili okoli 13.500 traktorjev, bo letošnja proizvodnja po vsej verjetnosti narasla na 15.000.



Novi Zetor: tehnične in oblikovne posodobitve.

INDOV, d.d.  
MALOPRODAJNA TRGOVINA  
Ljubljana, Poljanska 95



Nič ni boljšega od domače hrane, sploh, če gre za klobase, salame, krvavice in druge podolgovate dobrote. Če ste sam svoj mojster ali imate za soseda mesarja, s pripravo mesnih dobrot res ne bo težav. Kljub temu pa brez pravih izvrstnih ČREV, začimb in mesarskega pribora le ne bo šlo.

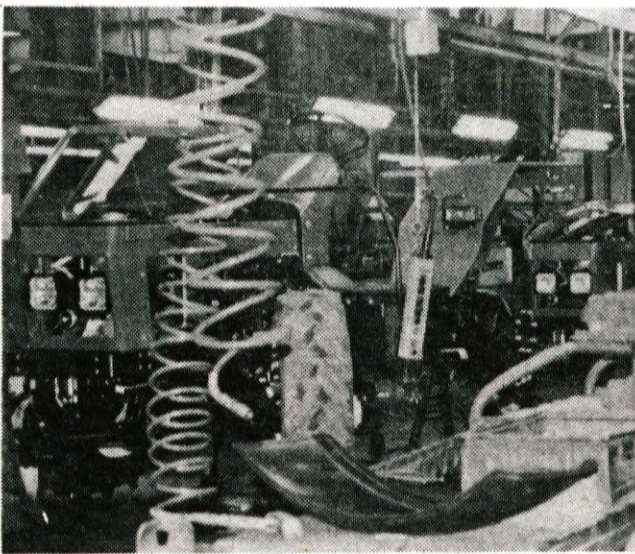
In če k temu dodamo še naše stoletne izkušnje, bo nakup v naši trgovini na Poljanski 95 v Ljubljani več kot užitek.

INDOV Ljubljana  
za pravi okus domačih kolin



Prihodnji teden, od četrta do sobote (od 8. do 10. decembra) bo v dvorani na Primskovem pri Kranju 8. gorenjska razstava malih živali. Organizira jo Društvo gojiteljev malih živali Kranj, več kot 50 članov društva pa bo razstavljalo preko 800 malih živali - kuncev, golobov, perutnine... Na razstavi bodo pripravili srečelov, s katerim želi društvo zbrati sredstva za delovanje; z razstavljalci pa se bo možno dogovoriti tudi o nakupu malih živali; radi vam bodo tudi svetovali, kako z malimi živalmi seveda pa se boste obenem lahko tudi vključili v DGMŽ Kranj.

V sodelovanju z društvom smo za bralke in bralce Gorenjskega glasa pripravili nagradno vprašanje: na dopisnico napišite vsaj eno pasmo domačih kuncev. Pasem je res veliko, vse uveljavljene pasme kuncev gojijo tudi člani DGMŽ Kranj in jih bodo razstavili prihodnji teden na Primskovem. Na dopisnici, ki jo pošljite na GORENJSKI GLAS, 64000 Kranj najkasneje do srede, 7. decembra, ne pozabite pripisati Vašega naslova. Pripravljenih imamo 20 lepih nagrad: 10 družinskih vstopnic za ogled 8. gorenjske razstave malih živali na Primskovem od 8. do 10. decembra in 10 lepih namiznih prtov iz lustrasila.



**Tanin**  
SEVNICA

**ODKUPUJE  
KOSTANJEV LES  
PO NOVIH ODKUPNIH CENAH.**

Les je lahko tudi kriv, grčav, razpokan!

Če nimate možnosti lastnega poseka, vam to napravimo mi!

Vse informacije doblite  
na tel. številkah 0608/41-044 ali 41-349.



tovarne, na katerih se dogovarjajo o cenovni politiki za prihodnje leto.

## Novosti za prihodnje leto

Tovarna Zetor iz Brna je v letošnjem letu začela izdelovati traktorje za enega najbolj znanih ameriških proizvajalcev John Deere. Traktorji v zeleni barvi so povsem enaki ostalim, John Deere pa jih prodaja pod lastno blagovno znamko. Novost za prihodnje leto v seriji 1 (traktorji moči od 33 do 57 kilovatov) je nov štirivaljni dizelski motor s turbinskim polnilnikom z močjo 57 kilovatov, ki ga bodo vgrajevali v traktorja 73-20 in 73-40 z dvo- ali štirikolesnim pogonom. Tudi za večjo serijo 3 (traktorji moči do 75 kilovatov) so naredili dizelski motor s turbinskim polnilnikom in hladilnikom polnilnega zraka, ta traktor pa bo nosil oznako 105-40. Pri seriji 1 so pred kratkim opravili tudi nekaj tehničnih izboljšav v kabini, ima zdaj skupaj s pokrovom motorja tudi nekoliko sodobnejšo in lepšo obliko.

V Zetorju so se že pred nekaj leti lotili tudi tako imenovanega eko traktorja

na biodizelsko gorivo, ki ga že nekaj časa tudi preizkušajo. Pri razvoju je največ težav pri iskanju ustreznih snovi za tiste dele, ki so v stiku z gorivom, saj je po sestavi biodizelsko gorivo zelo agresivna snov. Hkrati s tem nameravajo že v kratkem zaključiti s rekonstrukcijo motorjev, s čimer bi lahko vgradili dizelski katalizator, s katerim bi bil izpuh očiščen do te mere, da bi bile škodljive emisije v okviru strogih ameriških ekoloških standardov. • M. Gregorič

**foto bobnar**

LEGIS, d.o.o.  
Bertonclicjeva 31, Kranj  
išče

## KNJIGOVODJO

za vodenje poslovnih knjig manjših podjetij.

Pogoji:

- končana srednja ekonomska šola
  - zaželene delovne izkušnje
- Delovno razmerje sklepamo za nedoločen čas, pisne ponudbe sprejemamo 8 dni po objavi v časopisu.

Slovenska ljudska stranka **SLS**

NAROČNIK: SLS KRANJ



Decembra bi morale biti na Gorenjskem štiri tekme svetovnega pokala

# V PLANICI JE PRVIČ "SNEŽILO" V SREDO

Šele predvčerajšnjim se je toliko shladilo, da so lahko začeli izdelovati kompaktni sneg ob skakalnicah v Planici - Kaj bo s tekmami v teku, biatlonu in smučanju se še ne ve - V Mariboru optimistični pred Zlato lisico

Kranj, Ljubljana, 2. decembra - Organizatorji smučarskih tekmovalj po vsej srednji Evropi so te dni v veliki zadregi, saj snega ni in ni, zaradi visokih temperatur pa ga je le malokje možno delati s topovi. Tako so brez pompozne uvoda v sezono ostali v Sestrieru, kjer so morali predstavljeno tekmo v torek dokončno odpovedati, namesto Val d'Isereja, ki bi moral biti prireditelj smuka in superveleslalomu to soboto in nedeljo, pa je organizacijo uvodne preizkušnje alpskih smučarjev prevzelo francosko smučarsko središče Tignes v Visoki Savoiji. Tam bo predvidoma v soboto veleslalom, v nedeljo pa še slalom. Če bi se izjalovil ta poskus, in če snega v Evropi še ne bi bilo, pa možka smučarska karavana celo razmišlja, da bi tekmovalje "prestavila" kar v Ameriko.

V Ameriki so namreč snežne razmere resnično idealne, tako da dekleta nemoteno nadaljujejo s programom treningov in tekmovalj (naša B reprezentanca pa se je v torek zadovoljno vrnila domov). Smučarke bodo konec tedna nastopile v Vailu in Breckenridgu v smuku, veleslalomu in superveleslalomu, nato pa se bo del naše prve ekipe vrnil domov (najbrž Hrovatova, Bokalova, trener Kalan...), "hitrejši" del ekipe pa bo odšel v Kanado, kjer bosta v Lake Luisu 10. in 11. decembra smuk in superveleslalom. Kako bo z nadaljevanjem decembrskih tekem za ženske v Evropi se še ne ve, predvidoma pa naj bi smučarke najprej nastopile v Veysonnazu v Švici, kjer naj bi smuk in slalom štela

tudi za kombinacijo. Smučarji, ki bi morali že prejšnji teden začeti s tekmami svetovnega pokala (po neuspelem kombinacijskem smuku v Saas Feeju), bodo konec tedna menda le dočakali prvo merjenje moči. Naši so po zagotovilih trenerjev zanj pripravljeni in tekmi nestrno pričakujejo. Takoj, ko so izvedeli, da bo tekma v Tignesu, so se z ledenika Tonale preselili v Val Senales. Kot kaže pa tudi naprej ne bo šlo brez težav, saj so že odpovedali smuk v Val Gardeni v Italiji, pod velikim vprašajem pa je tudi veleslalom v Alta Badii, ki bi morala biti prihodnji konec tedna. Kot zagotavljajo organizatorji slalomске tekme v Madoni di Campiglio, pa naj bi jim ven-



Andrej Miklavc je bil na zadnjih noveberskih treningih v odlični slalomski formi. Mu bo uspelo tudi na prvi tekmi v nedeljo v Tignesu?

tekma seveda, kljub zelenim poljanam, še ni odpovedana, organizatorji pa se bodo morali že v nekaj dneh odločiti o morebitni odpovedi ali prestavitvi. Podobno je tudi na Pokljuki, kjer naj bi biatlonci na tekmi svetovnega pokala nastopili od 15. do 18. decembra. Ni pa še znano kaj bo s prizoriščem prve letošnje biatlonske tekme, ki bi morala biti od 8. do 11. decembra v avstrijskem Bad Gastainu.

## V Planinci vendarle temperature za sneg

Kljub temu da v Planici še ni možnosti za vadbo, so se naši skakalci po štirinajst dnevnim pripravah na Norveškem vendarle odločili, da pridejo domov. Za seboj imajo precej uspele priprave, v kakšni formi pa so, bodo lahko pokazali že na uvodnih tekmah prihodnjega konca tedna. Če bo le šlo vse po sreči in ne bo otoplitev bo uvodna tekma 10. in 11. decembra, kot je predvideno (dokončna odločitev bo padala po nedeljskem sestanku) v naši Planici, v primeru, da snega ne bo dovolj, pa je možnost, da bi začetek morda predstavili v Courchevel (kjer naj bi bili tekmi sicer 17. in 18. decembra), v naši Planici pa bi tekmovalje pripravili 17. in 18. decembra.

## Tudi v Bohinju in na Pokljuki čakajo

Podobno kot smučarji imajo težave s snegom tudi tekači in biatlonci. Na uvodni tekmi svetovnega pokala smučarjev tekačev, ki je bila konec prejšnjega tedna na Švedskem naši niso nastopili, po nekaj dneh počitka doma pa so v ponedeljek spet odpotovali na trening. Prihodnji konec tedna, 10. in 11. decembra, naj bi bila druga tekma tekačev v avstrijskem Ramsau, v sredo, 14. decembra, pa pri nas v Bohinju. Ta

V tem primeru pa se lahko celo zgodi, da bomo imeli na Gorenjskem v tednu dni kar štiri tekme svetovnega pokala: 14. decembra teke v Bohinju, nato tri dni biatlonske tekme na Pokljuki ter skakalni temi v Planici ter takoj naslednjo sredo v Kranjski Gori. Če bo seveda do takrat zapadlo kaj snega..... • V. Stanovnik, slika: J. Pelko

## KOŠARKA

Derbi B košarkarske lige bo jutri v Radovljici

# DIDAKTA SI ŽELI ŠESTEGA MOŽA

Radovljiški košarkarji so si letos z okrepljeno ekipo in dobrimi igrami zagotovili mesto tik pod vrhom B moške lige - Jutri tekma za prvo mesto

Radovljica, 2. decembra - "Novomeščani, ki v soboto prihajajo k nam v Radovljico na tekmo trinajstega kroga letošnjega prvenstva, so edini v ligi, ki imajo več točk od nas. Mi smo bili poraženi dvakrat, oni pa le enkrat. Zato si želimo, da bi jih tokrat premagali, ter se jim z enakim številom točk pridružili na prvem mestu. S tem bi se jim oddolžili tudi za poraz na njihovem igrišču. Pri tem nam bo v veliko pomoč tudi domača publika, ki mnogokrat pomeni šestega moža na igrišču," je pred derbijem v drugi moški ligi povedal trener radovljiške Didakte Roman Dežman.

Sicer pa so Radovljičani v 12. krogu minulo nedeljo zvečer gostovali v Tolminu in tam premagali domačo ekipo Tolmina z rezultatom 66:84 (28:40). Tolminci so tako še vedno zadnji na lestvici, Radovljičani in Novomeščani pa imajo pred tretje in četrtouvršeno ekipo že kar lepo prednost (3 oz. 4 točke) in so najresnejši kandidati za napredovanje v višjo ligo. "Letos smo ekipo okreplili z Daretom Omahnom, Mihom Kovačem in Rajkom Peternelom, tako da smo si za cilj lahko postavili prvo ali drugo mesto v tej skupini in nato igranje za prva štiri mesta v združeni ligi najboljših petih iz vzhodnega in zahodnega dela B lige. Zmagovalec tega dela tekmovalja se neposredno uvrsti naprej v A ligo, ostali trije pa igrajo v končnici. Ob tem je treba tudi povedati, da v končnici ekipe iz A2 lige, tako kot mi, ne smejo igrati s tujimi košarkarji. Zato imamo možnost, da uspemo z uvrstitvijo v višji rang tekmovalja. Čeprav se potem spet odpre nov problem: kje igrati? Naše igrišče za A ligo ni primerno, tudi telovadnica, ki se gradi poleg ekonomske šole, bo premajhna, tako da je edina možnost, da bi bili domačini v Jesenicah za Gimnazijo, kjer naj bi bila telovadnica primernih dimenzij," pravi trener Roman Dežman.

Jutrišnja tekma v dvorani OŠ v Radovljici se bo začela ob 18.30 uri, domači košarkarji pa v boju za vrh B lige pričakujejo tudi pomoč gledalcev. • V. Stanovnik

Jutri nadaljujejo s tekmovaljem tudi A ligaši

## VSI GORENJCJI NA GOSTOVANJA

Kranj, Škofja Loka, 2. decembra - Jutri se bo z enajstim krogom nadaljevalo letošnje košarkarsko prvenstvo v najmočnejših ligah. Ekipa Triglava bo odšla na gostovanje k Iliriji, ekipa Loka kave v A2 ligi pa bo gostovala pri Ježici. Košarkarice Odeje - Marmorja bodo enajsti krog odigrale z ekipo Cometa. • V.S.

## OBVESTILO ČLANOM DRUŠTVA ŠPORTNIH NOVINARJEV

Kranj, 30. novembra - Minuli ponedeljek je bila v Ljubljani skupščina Društva športnih novinarjev Slovenije, na kateri je bil za predsednika ponovno izvoljen Oto Giacomelli.

Med drugim so na skupščini sprejeli tudi odločitev, da bo letošnja članarina za (dosedanje) člane društva športnih novinarjev znašala 1.600 tolarjev (če bodo plačali do 15. novembra), nato pa 2.100 tolarjev. V tem času (do 10. decembra) v naši redakciji sprejemamo tudi predloge za nove člane društva iz Gorenjske, zato se vsi dopisniki in ostali športni poročevalci, ki bi želeli postati člani DŠNS na naši redakciji (223-111 - Vilma) lahko pozanimajte o članstvu. • V.S.

## ODBOJKA

### NADALJEVANJE ODBOJKARSKIH LIG

Kranj, 2. decembra - Medtem ko so odbojkarji Olimpije in FI proma iz Radovljice tekmo osmega kola odigrali že sinoči, bodo Blejke jutri ob 17. uri v OŠ gostile ekipo Krima. Moška ekipa Minolte Bleda bo v 1.B DOL ob 19. uri v domači telovadnici gostila Granit Preskrbo, ženska ekipa Triglava pa bo ob 16. uri v dvorani na Planini skušala doseči svojo prvo zmago proti ekipi Prevalj. V 2. DOL igra Termo Lubnik ob 17. uri v OŠ Peter Kavčič proti PAN Kovinarju, dekleta FI Proma pa gostujejo v Solkanu. V 3. DOL moški igrajo doma: Bled II - Plamen (OŠ Radovljica ob 16.30), Triglav - PAN Kovinar II (ŠD Plašina ob 14. uri) in Bohinj - Bovec (OŠ B. Bistrica ob 18. uri). V ženski konkurenci pa doma igrajo: Bled II - Mehanizmi Kroga (OŠ Bled ob 14.15) in Bohinj - Julči Vital II (OŠ B. Bistrica ob 16. uri). • B.M., V.S.

### BLEJKE IMAJO SPONZORJA

Bled, 2. decembra - Včeraj zvečer je najboljša gorenjska in ena najboljših slovenskih ženskih odbojcarskih ekip, ekipa Bleda, dobila novega generalnega sponzorja. Odbojkarice bodo odslej nastopale pod imenom Klizma Commerce Bled, saj je istoimensko uspešno zasebno podjetje z Bleda odslej sponzor blejske ženske ekipe. • M.Va.

## BOKS

### Kranjski boksarji se pripravljajo na sezono DVE ZMAGI IN EN REMI

Kranj, 29. novembra - Kranjski boksarji, ki se te dni pripravljajo na začetek državne lige, katere štart bo 17. decembra, so konec prejšnjega tedna nastopili na tekmi v Ljubljani, ki jo je pripravil klub Zeleni zmaj ob odprtju novega ringa.

Na tekmi v Ljubljani so boksalci trije Kranjčani ter dosegli dve zmagi in en remi. Edo Štalc je v poltežki kategoriji premagal Denisa Matjaža s knockoutom v 3. rundi, Sašo Radošević je v srednji kategoriji neodločeno boksal z Markom Markičem, Samir Korač pa je po točkah premagal Sladjana Jociča.

Najboljši kranjski boksar v najlažji kategoriji Sebastijan Novak se te dni pripravlja na mednarodno tekmovalje za Zlato rokavico na Ptuj, ki bo 10. decembra, prav tako pa ima v mislih tudi svetovno prvenstvo, ki bo maja prihodnje leto v Berlinu. Novak je namreč po besedah trenerja Duška Čaviča že zanesljivi kandidat za to prvenstvo. Da pa bodo priprave nanj boljše pa bo naša ekipa boksarjev imela 15-dnevne treninge v Gotenici, ki jih bo omogočilo Ministrstvo za notranje zadeve, poleg tega pa si bodo vse boljši slovenski borci za svoj denar privoščili še priprave na Rogli in v Portorožu. • V. Stanovnik

## ROKOMET

### PRED ŠEŠIRJEM NAPOREN DECEMBER

Škofja Loka, 28. novembra - Rokometaši Šeširja, trenutno najbolje uvrščena moška gorenjska ekipa v drugoligaški konkurenci v zahodni skupini, po 10. odigranih tekmah zaostaja za pričakovani. Šeširjevci so v desetih tekmah dvakrat izgubili in igrali enkrat neodločeno.

Kljub vsemu pa so vse oči uprte v prihodnost. Pred Šeširjem pa so po zadnji tekmi v letošnjem letu v svoji dvorani na Podnu v Škofji Loki kar tri teška gostovanja. Že konec tedna Ločani odhajajo v Sežano k trenutno tretjeuvrščeni ekipi Titanic. Sežanci so sicer v zadnjem krogu igrali le neodločeno v Grosuplju, toda za Šešir bo to eno najtežjih gostovanj v letošnjem prvenstvu. V preostalih dveh nastopih v decembru pa bosta nasprotnika Šeširja še dve ekipi, ki sta trenutno med prvimi petimi na prvenstveni lestvici. V boju za prvo mesto, ki ga trenutno drži Akripol iz Trebnjega, pa bo Šešir moral zmagati tudi z GPG-jem iz Grosuplja in s Škofljico. V primeru vseh treh zmag bodo Ločani ostali v boju za prvo mesto, ki pred končno prvenstva pomeni v vseh obračunih prednost domačega igrišča. Ob vsem tem pa vsi, od igralcev do vodstva kluba z nestrpnostjo pričakujejo žreb parov četrtfinala Pokala Slovenije, osrednje zveze pa še ni objavila dneva, ko bodo izžrebali pare, niti terminov igranja. Prestopni rok, ki bo na sporedu prvi teden decembra, pa bo tudi še enkrat premešal karte. Tudi pri tem pa ima Šešir svoje adute v igri. • Dare Rupar

### KRANJČANKE OSTAJAJO PRI TOČKI

Kranj, 2. decembra - V I. slovenski ženski rokometni ligi je bil v sredo odigran 10. krog. Kranjčanke so tokrat gostovale v Velenju pri ekipi Vegrada in izgubile z rezultatom 22:17 (9:10). Jutri Kranjčanke v domači dvorani na Planini ob 18. uri gostijo ekipo Žalca, upajo pa, da si bodo uspelo dobiti še kakšno točko.

V II. državni ligi za moške ekipa Šeširja potuje k Titanicu v Sežano, v Kranju pa bo ob 20. uri gorenjski derbi med ekipo Besnice in Preddvor TAM Inženiringom. • V. S.

## KEGLJANJE

### LJUBELJ PRVI

Kranj, 30. novembra - V zadnjem krogu prvega dela Gorenjske lige v kegljanju so bili doseženi sledeči rezultati: KR. GORA : ELAN 5:3 (4793:4788), ADERGAS : LJUBELJ 4:4 (4971:4920), S. JENKO : LUBNIK 3:5 (4858:5026), JESENICE : TRIGLAV 6:2 (4755:4664).

Po 7. krogu je v vodstvu LJUBELJ s 13, 2. so JESENICE z 12, sledijo pa KR. GORA in LUBNIK z 8, TRIGLAV s 7, ADERGAS s 4, S. JENKO ter ELAN pa imata po 2 točki.

Drugi del prvenstva se bo začel konec januarja, medtem pa OKS Gorenjske organizira pokalno tekmovalje vseh gorenjskih ekip na izpadanje, ki se bo začelo že v začetku decembra s tekmo KR. GORA : ADERGAS. • Jože Pogačnik

# SADJE

JESENI  
POZIMI  
KADARKOLI

# JOGURT S SADJEM MMM, DOBRO!

## Razpis za dodelitev socialnih stanovanj

Tržič, 30. novembra - Na torkovem zasedanju tržiškega izvršnega sveta so med drugim sprejeli odločitev za objavo javnega razpisa, ki bo omogočil uveljavljanje pravice za dodelitev socialnega stanovanja v najem. Določili so tudi tista stanovanja, ki jih bodo oddajali v te namene.

Trenutno je v lasti občine Tržič skupno 230 stanovanj. Ob pregledu stanovanjskega fonda so ugotovili, da je glede na postavljena merila moč razvrstiti 146 stanovanj za socialne upravičence. Za socialna stanovanja so namreč predlagali le tista, ki nimajo centralnega ogrevanja. Glavni problem je v tem, da so zaenkrat vsa stanovanja razen dveh zasedena. Razen tega je kar za 97 stanovanj vložena zahteva za denacionalizacijo. Tako je občina Tržič uvrstila v seznam le 49 socialnih stanovanj, ki bi jih prosilcem lahko oddali v najem po morebitni izpraznitvi.

Občina bo z javnim razpisom zbrala interesente, ki nameravajo uveljaviti pravico do dodelitve socialnega stanovanja. Zato je izvršni svet imenoval tudi komisijo, ki si bo ogledala stanovanjske razmere prosilcev in preučila druge okoliščine, od katerih bo odvisna uvrstitve udeležencev razpisa na listo za dodelitev socialnih stanovanj v najem. • S. Saje

1. december, svetovni dan aidsa

# Ni zdravila za smrtonosno bolezen

V minulem desetletju je svet spoznal novo bolezen, ki se zdaj kljub mrzličnim prizadevanjem znanosti nezadržno širi. Za aidsem je zbolelo že štiri milijone ljudi, 17 milijonov je z njim okuženih, virus HIV vsak dan na novo okuži šest tisoč ljudi...

Ljubljana, 1. decembra - Ob 1. decembru, ki ga je Svetovna zdravstvena organizacija že pred leti razglasila za mednarodni dan boja proti aidsu, so na novinarski konferenci ministrstva za zdravstvo spregovorili strokovnjaki, ki že šest let delajo na nacionalnem programu boja proti aidsu.

Prim. dr. Dunja Piškur - Kosmač, državna sekretarka, nacionalna koordinatorica in predsednica komisije za aids, je dejala, da so ob izbruhu bolezni pred desetletjem države namenjale vzgoji in obveščanju o aidsu več pozornosti kot danes. Pandemija aidsa je zdaj že tolikšna, da ogromno denarja terja samo zdravljenje, česar mnoge države ne zmorejo več. Dr. Irena Klavs je postregla s številkami, ki pričajo o grozljivem razraščenju smrtonosne bolezni v svetu in pri nas. V svetu je za aidsom zbolelo že 4 milijone ljudi, od tega tri četrt milijona otrok, z virusom HIV je okuženih 17 milijonov ljudi, od tega milijon otrok. Vsak dan se na novo okuži šest tisoč ljudi. Ocenjujejo, da se bo do leta 2000 okužilo 30 do 40 milijonov ljudi, 10 milijonov jih bo zbolelo za aidsom, 8 milijonov jih bo umrlo. Še bolj črnogleda napovedi govore o sto milijonih okuženih. Aids najbolj pustoši po deželah v razvoju (Afriki, jugovzhodni Aziji). Ugotavljajo, da je denimo na Tajskem z

virusom HIV okuženih že 20 odstotkov vojakov rekrutov. Okuženih je tudi 8 odstotkov nosečih žena. V Evropi, kjer so spočetka za aidsom obolevali zlasti ljudje z najbolj rizičnimi vzorci spolnega vedenja, torej homo in biseksualni moški z več spolnimi partnerji, zdaj obolevanje v teh skupinah upada. Narašča pa delež okuženih heteroseksualnih moških, posebej zakrbljujoče pa raste obolevnost pri narkomanih, ki injicirajo ilegalne droge.

V Sloveniji vemo za 37 primerov aidsa in 51 okužb z virusom HIV. V primerjavi s sosednjo Italijo imamo kar 22-krat manj obolelih na število prebivalcev, v primerjavi z Avstrijo 7,5-krat manjšo, v primerjavi s Španijo, kjer se je bolezen že precej razširila, pa 32-krat manjšo. Nizke številke naj nas ne zavedejo, svari strokovnjaki, saj smo glede okužb s HIV v najzgodnejši fazi, tvegani življenjski vzorci, prek katerih se širi bolezen, pa so tudi pri nas precej razširjeni. Ugotavljajo namreč, da je pri nas med pet in šest tisoč ljudi, ki injicirajo ilegalne droge. V teh skupinah igla velikokrat "zakroži", kar povečuje možnost okužbe, še bolj tvegano za širitev okužbe s HIV pa je dejstvo, da so to skupine z več spolnimi partnerji in da je razširjena tudi prostitucija. Dejstvo, da Slovenci ne slo-

vimo ravno po zglednih monogamnih zvezah, pa povečuje možnost, da se aids razširi tudi izven skupin z izrazito tveganim vedenjskim vzorcem. Vzgoja zoper aids naj bi bila naravnana k takemu načinu življenja, ki bi zmanjšalo tveganje za okužbo: od zvestobe stalnemu partnerju do uporabe kondoma, pri uživanju nelegalnih drog pa vsaj enkratna uporaba narkomanske igle.

*V Sloveniji ni mogoče, da bi se z darovano krvjo okužili z virusom HIV, kajti vsa krvodajalska kri je od leta 1985. testirana, je zatrdila dr. Snežna Levičnik - Stezinar. Letos pri analizi krvi niso odkrili še nobenega nosilca virusa HIV, v minulih letih pa so letno odkrili po tri okužene.*

Dr. Ludvik Vidmar je nihal nekaj kliničnih novosti v zvezi z nevarno boleznijo, za katero je na Slovenskem zbolelo 37 bolnikov. 12 jih še živi, je dejal dr. Vidmar, vendar ta čas ni nihče hospitaliziran na infekcijski kliniki. Vse zdravijo ambulantno. Ugotavljajo, da obolelim za aidsom od okužbe preostane poldrugo leto do dve leti življenja, v posameznih primerih pa tudi več. Zdravila zoper aids za zdaj še ne poznajo, pač pa obolele zdravijo z nekaj do zdaj znanimi

terapijami. V teku je tudi izdelava cepiva, je dejal dr. Vidmar, vendar je razvojna pot dolga in zahtevna, otežuje pa jo spremenljivost virusa HIV. Strokovnjaki dvomijo, da bodo že v tem stoletju našli zdravilo, ki bo kos nevarni bolezni sedanosti.

Letošnjeg geslo ob dnevu aidsa "Aids in družina" spodbuja k preventivi v družini, ko naj bi se o možnostih okužbe s HIV odkrito pogovorili v družinskem krogu, kjer naj bi otroci in mladi, ki spolno dozorevajo, dobili informacije o spolnosti in zaščiti pred aidsom. Ciljna skupina so mladi ljudje, kjer še niso razviti vzorci tveganega vedenja, je dejala dr. Evita Leskovšek, delala pa naj bi tudi s skupinami, kjer je tvegano vedenje največje: s homoseksualci (ti so med vsemi najboljše poučeni in organizirani), narkomani, pa tudi s tako imenovanimi "sex-workerji", ki so najslabše poučeni.

V znamenju kampanje zoper aids bo letos ves december. Na nevarno bolezen nas bodo opominjali plakati, zloženke, brošure, reklamni spoti na TV in radiu, jumbo plakati ob cestah, organizatorji pa so med ljudi razdelili tudi sto tisoč pentelj, ki simbolizirajo boj proti aidsu, in več kot deset tisoč kondomov. • D. Z. Žlebir

**UGODNO - UGODNO - UGODNO**

**Jutri, v soboto, 3. decembra 1994 vam ob prvi obletnici trgovine nudimo:**

Oldhamska 9, KRANJ  
tel. 212-954

**10% POPUST na vse bunde in smučarske kombinezone!**  
**Ob nakupu nad 3.000 SIT vam poklonimo majico naše trgovine!**

**Do 31. decembra 1994 z nakupom v vrednosti vsakih 5.000 SIT sodelujete v nagradnem žrebanju bogatih nagrad (izleti, smučarske karte...)**

**OBIŠČITE NAS IN SE PREPRIČAJTE O NAŠI BOGATI PONUDBI TER IZKORISTITE UGODNOSTI OB OBLETNICI!**

**Tudi ob sobotah imamo ves december odprto od 8. do 19. ure!**

**PINESTA, turizem in gostinstvo, p.o., Kranj**

razpisuje delovno mesto

**DIREKTORJA podjetja**

Mandat traja 4 leta. Po preteku mandata je ista oseba lahko ponovno imenovana za direktorja.

Pogoji:  
- višja izobrazba ustrezne smeri  
- 10 let delovnih izkušenj  
- organizacijske in delovne sposobnosti za vodenje in uspešno gospodarjenje

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 8 dneh od objave na naslov: Pinesta, p.o., Kranj, Stritarjeva 8, 64000 Kranj.

**Medi San**

Trgovina z zdravili in sanitetnim materialom d.o.o.

pomožna zdravilna sredstva ortopedski pripomočki nogavice proti krčnim žilam program inkontinence

Kidričeva 47a, 64000 Kranj, tel./fax: 064/21 87 87

**NUDIMO VAM: UGODNO!**

**PERILO IZ VOLNE IN BOMBAŽA:**

maja moška dolg rokav	2.888,00 SIT
maja moška kratek rokav	2.865,00 SIT
maja moška ozke naram.	2.865,00 SIT
maja ženska kratek rokav	2.865,00 SIT
maja ženska široke naram.	2.865,00 SIT

**MERINO VOLNA:**

copati - visoki	3.430,00 SIT
natikači	2.000,00 SIT
ledvični pas	2.800,00 SIT
brezrokavnik	6.800,00 SIT
pas za ramena	6.600,00 SIT
kolenčnik	1.870,00 SIT

**BREZPLAČNO MERJENJE KRVNEGA TLAKA**  
**DELOVNI ČAS: 8 - 19, SOBOTA 8 - 12**

Mlade vodnice po poti kulturne dediščine

## Od daleč prihajajo, a veliko vedo

Po poti kulturne dediščine vodijo otroke iz slovenskih šol mlade vodnice iz šolskega - kulturnega društva Prešernov rod iz Žirovnice. Na žirovniški osnovni šoli dela zelo prizadevno šolsko - kulturno društvo Prešernov rod, ki že nekaj časa člane društva pripravlja na to, da vodijo skupine otrok, ki prihaja iz drugih slovenskih šol, po njihovi Poti kulturne dediščine. Večinoma osmošolke sprejmejo sovrstnike iz drugih slovenskih krajev in jih popeljejo mimo spomenikov znamenitih mož, ki so se rodili ali ustvarjali v vaseh pod Stolom. Kakšne izkušnje imajo?

Danica Bernik mentorica društva: "Vse tiste učence, ki imajo smisel in veselje do vodništva, usposabljammo že v drugi polovici 7. razreda. Zanimanje za naše vodništvo po Poti kulturne dediščine je kar precejšnje, saj nas prosijo zanj iz različnih slovenskih osnovnih šol. Osnovalna učenkam, ki vodijo skupine, je knjižica po Poti kulturne dediščine, ki

je izšla leta 1984 in za katero sta prispevala denar tedanja šolska kmetijska zadruga in šolsko - kulturno društvo. Zdaj je že nekaj novosti kot je Čopova domačija in bi bilo dobro, ko bi knjižico spet izdali."

Jerneja Faletič, učenka 8. razreda: "Vodila sem že kar nekaj skupin iz različnih slovenskih krajev in moram reči, da so izkušnje kar dobre. Starejši obiskovalci pazljivo poslušajo, mlajši učenci pa so bolj nemirni. Ko pridemo od Rodin do Čopove domačije v Žirovnici, že malo klepetajo. Sama pa jim povem tudi kaj zanimivega, ne le suhoparne podatke. Opazila pa sem, da učiteljice, ki pripeljejo otroke iz oddaljenih krajev o naši kulturni dediščini vedo veliko več kot učiteljice, recimo, z Gorenjskega."

Maja Kržišnik, učenka 8. razreda: "Začela sem lani in vodništvo mi je kar všeč. Zdaj lahko sama "prevzamem"



ves avtobus otrok in jih vodim po vsej poti kulturne dediščine. Med potjo si morajo beležiti in zapisovati, kar jim povem. Med zanimivostmi pa, denimo, na Rodinah omenim, da so včasih v Kranjski Gori mrličje, hranili do spomladi kar doma, saj jih zaradi visokega snega niso mogli pokopavati pri farni cerkvi na Rodinah. Na Rodine so jih pripeljali šele spomladi."

Maruša Derling, učenka 8. razreda: "Vodništvo mi je zares všeč, saj obiskovalce popeljemo do vseh zanimivih spomenikov in pomnikov kulturne dediščine. Če me kdaj kaj vprašajo in ne vem odgovora? Nekoč so me vprašali, natančno iz katerega obdobja je cerkva sv. Lovrenca, ki je zdaj obnovljena. Pa sem kasneje izvedela, da točnih podatkov ni. Drugače pa sprašujejo predvsem o rojstnih letnicah in si beležijo, kar jim povem." • D. Sedej

Foto: J. Pelko

## Kaj bo z javnimi deli?

V Sloveniji je v javna dela vključenih nekaj tisoč ljudi, v jeseniški občini pa 50. Z novim letom bo v zakonodaji nastala praznina in zato zaposlene v javnih delih skrbi, kaj bo.

Jesenice, 1. decembra - Na pogovoru o uresničevanju programov javnih del v jeseniški občini, ki ga je sklical republiški zavod za zaposlovanje, območna enota Kranj in na katerem so sodelovali tudi izvajalci programov v jeseniški občini - v program javnih del je bilo vključenih 50 ljudi, sodelovali pa so v 17

programih - so predvsem poučevali, da bo z novim letom v zakonodaji nastala praznina. V interesu tako republike kot posameznih lokalnih skupnosti pa mora biti, da se javna dela nadaljujejo. V Sloveniji je v javna dela vključenih več tisoč nezaposlenih, od begunskih centrov do domov za ostarele.

Javna dela omogočajo brezposelnim, da pridejo do upokojitve, predvsem pa so zaželena za tiste mlade, ki so brez vsake izobrazbe. Javna dela naj bodo tudi v prihodnje sistemsko urejena, poskrbeti pa bi morali tudi za vzoredno izobraževanje. Denar, ki se namenja za javna dela, naj bo tudi v prihodnje razdeljen po najboljših pravičnih kriterijih: po številu brezposelnih v posamezni lokalni skupnosti.

Nerazumljivo je, da nikogar ne skrbi, kaj bo s tistimi, ki so vključeni v javna dela, kajti z januarjem javna dela nimajo več zakonske osnove.

Zato si bodo povsod prizadevali, da se tista javna dela, ki potekajo, nadaljujejo vsaj naslednje tri mesece. V državi je nujno treba poskrbeti za programe javnih del, saj jih imajo zgledno urejene po vsej Evropi. Za nadaljevanje javnih del, ki so v teku, pa naj poskrbijo tisti, ki so zdaj na vodilnih mestih v občinah, kajti po volitvah bodo v občinskih svetih kar nekaj časa potrebovali, da se bodo ustanovili. Ni moč prezreti dejstva, da mlade v javnih delih danes skrbi, kaj bo z njimi, če se bodo programi z novim letom enostavno prekinili in prenehali financirati. • D. S.

**ODMEVI**

**NESTRANKARSKO GIBANJE ZA ŽIRI Zakaj nestrankarsko?**

Po objavi v torkovem Gorenjskem glasu ("Konkurenca je potrebno razkrinkati") so deč, nam nekateri od pregrete "konkurence" očitajo naše nestrankarstvo - rekoč, da je "razglašanje nadstrankarstva v demokraciji anahronizem", da je "pregrešek zoper čas". (S. Bunc). Po eni strani imajo prav - kot je imel prav Churchill, ko je svoj čas za strankarsko demokracijo izjavil, da ni prida, da pa boljše, žal, ne pozna. Po drugi strani imamo prav tisti, ki se gremo "nestrankarstvo". Poudarjam: nestrankarstvo in ne nadstrankarstvo! Pisec teh vrstic pripada Nestrankarskemu gibanju za Žiri, temu podobne liste pa v teh dneh nastopajo skoraj v vsakem večjem kraju na Slovenskem. Morajo že imeti svoj prav. In ne le "nekaj za bregom".

Naš prav ima dve plati: subjektivno in objektivno. Subjektivna (tista, ki je v nas) je v tem, da nismo člani nobene od strank in to (vsaj zaenkrat) tudi ne želimo biti. Se potemtakem nimamo pravice dejavno ukvarjati s politiko?! Če nam, na primer, ni vseeno, kaj bo z Žirmi, ko dobijo njih škarje in platno v roke stranke. Marsikdo od nas bi se sicer pridružil tej ali oni, vendar mu to brani poklic, ki ga opravlja, ali pa tovrstna pripadnost nekako ne sodi k njemu. Moj primer je (po mojem) že tak (ukvarjam se s kulturo in publicistiko); tako so tudi primeri tistih, ki so v državni ali v javni službi: uradniki, vojniki, policisti, učitelji, zdravniki, duhovniki... "Pa vendar, toliko je teh strank, ena od njih bi se ti pa menda že podala!?", porečete. Že mogoče; meni osebno je (bila), denimo, blizu LDS. Posebno cenim nekatere od prvakov te stranke, ki sodijo v slovenski intelektualni vrh: sociologi Dimitrij Rupel, Pavel Gantar in Slavko Gaber, filozof Slavoj Žižek in - ne nazadnje - ekonomist in rojak Viktor Žakelj. Odhaja pa me cela jata japijevskih stremuhov, ki se je zalegla pod njimi in se veselo razmnožuje in redi po načelu: "vsak je svoje sreče kopač". Jaz, ki nimam od tega nič, jim glasov pač ne bom nabiral. Posebno na podeželju ne, ki so ga povsem zanemarili in se nanj spominjajo le v tednih pred volitvami.

Druga je objektivna plat, tista, ki je zunaj nas. Ta je v tem, da opažamo in domnevamo, kako sedanje stranke ("nove" še bolj kot "stare") še niso tisto, kar bi lahko bile. Zraven tega jih očitno obvladuje "demokratski centralizem", ki je še hujši od nekdanjega, partijskega. Krajevni (občinski) aktivisti neke stranke so torej podrejeni svojim predpostavljanim v centrali. Kar ni nič narobe. Vendar se zna zgoditi, da ima "centrala" v neki konkretni zadevi stališče, ki je dobro zanj, za zadevni kraj pa slabo. Kako se bodo v takem primeru držali krajevni aktivisti; bodo poslušni vodstvu ali bodo prisluhnili interesu kraja? Odgovor najbrž poznate. Tudi zgodovinska izkušnja uči, da se "strankarji" radi uklonijo. Proudčevanje povojnega razvoja Žirov (npr.) pripelje do drugačnega spoznanja. Razkrije namreč, da so bili nekateri žirovski komunisti pogosto v silno ostrih konfliktih s svojimi nadrejenimi na okraju v

Kranju, ker so se potegovali za razvoj svojega kraja, takrat predvsem za razvoj lastnih gospodarskih obratov - medtem ko sta Kranj in Škofja Loka tedaj v Žireh (kot v celi Poljanski dolini) videla le rezervat poceni delovne sile, katero so naselili v primestne bloke ali pa dnevno prevažali na delo z avtobusi. Dolina se je uklonila, Žiri se niso. (Pardon: nekateri komunisti so se uklonili, drugi pa ne.) Razlika je očitna.

Preden sklenem, še tole: Nestrankarsko gibanje za Žiri je "za" Žiri, ni pa "proti" drugim. Smo za "več Žirov" in za "več Slovenije", nič pa nimamo proti tistim, ki niso niti Žirovci niti Slovenci. Naš kandidat za župana, Anton Beovič, je Žirovec dalmatinskega rodu. Podpiramo ga zato, ker je s svojim dolgoletnim delom izkazal svojo zavzetost za Žiri in je član našega gibanja. (To še ne pomeni, da smo proti drugemu kandidatu, Bojanu Starmanu, ki ima gotovo svoje kvalitete.) Zmago Jelincič je nedavno na žirovskem radiu izjavil, da naj "Antun" kandidira kar kje v Dalmaciji! Vrh tega mu je očitel, da je kot predsednik sedanje krajevske skupnosti podpisal soglasje k lokaciji novega SPC (stanovanjsko-poslovnega centra), ki ga sredi Žirov gradi poslovni konzorcij, katerega član in nosilec je Albanec, slaščičar Biljali. (Kdo ni slišal za "Žirofca" Esada?!). Ker je "čefur", bi ga bilo treba po Zmagovem onemogočiti. Mi menimo drugače. "Čefurji" so problem tam, kjer jih je preveč. Kdaj jih je preveč, so zahodni sociologi natančno ugotovili: če njih število znatraj večinske nacije preseže deset odstotkov. V Sloveniji kot celoti smo se tej meji nevarno približali, v nekaterih naselijih je prekoračena. Tam naj Jelincič kar razgraja. V Žireh, kjer ni Neslovenecv niti za en cel odstotek, pa ni potrebe, da bi umetno, zaradi predvolilnega "vzdušja", ustvarjali problem, katerega v resnici sploh ni...

Toliko v pojasnilo. Vidimo se v nedeljo, na volitvah. **Kdor je za Žiri, naj obkroži št. 6!** • Miha Naglič

**Naloga novega kranjskega župana in svetnikov**

Podpisani krajevni, živeči ob grabnu Štajna v Zgornjih in Srednjih Bitnjah, ponovno prosimo za ustrezno sanacijo imenovanega grabna. Prošnja za rešitev tega problema je bila že nekajkrat naslovljena na bivše pristojne institucije Občine Kranj (predsednika skupščine, predsednika izvršnega sveta). Zaradi spremenjenega sistema lokalne samouprave in s tem povezanega personalnega sestava pa dovolite, da problem v celoti osvetlimo.

Vzrok za nastale razmere sega dobrih deset let nazaj, ko je bila v graben napeljana kanalizacija iz Seljakovega naselja in Poti v Bitnje. Dotedaj so se v sporni graben stekale le meteorne vode. Graben je bil več kot 90 % dni v letu suh, v njem pa se je kosila trava. Poplavljal je smao v dolgih deževnih dneh jeseni in spomladi, a tudi tedaj je po njem tekla ekološko čista voda. Odločitev o spustu kanalizacije je bila sprejeta brez soglasja prizadetih krajanov, še več, o novonastali situaciji sploh nismo bili obveščeni, sedaj pa krepko čutimo posledice. Pred naseljem v Zg. Bitnjah je sicer zgrajena

čistilna naprava, vendar je voda, ki teče naprej še vedno gnojnica. Občasno pa zaradi odplak pralnih strojev postane bela, občasno se pojavijo tudi mastni madeži. Razmere so se slabšale postopoma, dokler niso v zadnjih letih postale nevarne in po našem mnenju že ogrožajo zdravje in premoženje tukaj živečih krajanov. Porajajo se namreč novo novi spusti iz greznic v graben. Ta je polno sedaj celo leto, iz njega pa se širi smrad. Še posebej kritične so razmere v poletnih mesecih, ko je pretok slabši in graben postane leglo mrčesa, žab in druge golazni. Populacija mrčesa je tako velika, da je zadrževanje zunaj stanovanjskih hiš skoraj nemogoče. Večina prizadetih ima v bližini grabna zelenjavne vrtove, zelenjavni vrt Anice Eržen pa je večkrat poplavljen in na njem obdelovanje praktično ni več mogoče. Drugim spet zvišana podtalnica zaliva kletne prostore in povzroča škodo na fasadah, travniki ob grabnu pa izgubljajo svojo funkcionalnost in se spreminjajo v močvirja. Poleg materialne škode, ki s tem nastaja, nam ni posebej treba poudarjati nevarnosti za naše zdravje. Vse, ki so se ignorantsko obnašali do tega problema, opozarjamo na odgovornost, ki so si jo s tem naložili ob morebitnih zdravstvenih posledicah.

Nekateri krajevni so, kot kaže, že izgubili zaupanje v institucije, pristojne za reševanje tega problema in so začeli na lastno pest nasipati zemljišča ob grabnu. Seveda pa takšni individualni posegi v celoti gledano, situacijo samo poslabšujejo, ker se spreminja pretok vode. Ker smo bili prizadeti krajevni že enkrat opeharjeni, želimo tokrat konkretno sodelovati pri reševanju tega problema.

V ta namen smo ustanovili odbor, ki bo zastopal interese podpisnikov. Od vas, spoštovani župan in svetniki pa pričakujemo, da boste o nadaljnjih korakih v smeri reševanja tega problema, odbor obveščali in pri sprejemanju odločitev, sprejemali tudi naše želje. Navsezadnje, posledice bomo na koncu občutili mi.

Naša minimalna zahteva je, da se razmere vrnejo na stanje pred zgraditvijo teh dveh naselij, za nas najbolj sprejemljiva rešitev pa je, da se skozi omenjeno območje uredi ustrezna kanalizacija. V nobenem primeru pa ne dovoljemo nobenih spustov v odprt graben. Takšne obremenitve teren, ki je že sicer na robu močvirnosti, ne prenese.

S temi problemi in predlogi se krajevni, živeči ob grabnu Štajna, obračamo na Vas, spoštovani župan in svetniki, in pričakujemo, da bomo s konkretnimi predlogi za sanacijo seznanjeni najkasneje v mesecu dni. V nasprotnem primeru, bomo z nevdružnimi razmerami, seznanili Ministrstvo za okolje in prostor in širšo javnost. Z vlogo drugorazrednih državljanov, ki jim drugi lahko spuščajo fekalije, se ne bomo sprizajzabili in nas v to tudi nihče nemore prisiliti.

Lepo Vas pozdravljamo in se Vam vnaprej zahvaljujemo za prizadevanost.

Zg. Bitnje, 1. 12. 1994 Vilfan Franc in priloge (6) s 143 podpisnikov

**Premiki in okopi g. Janše**

Nisem preveč prepričan, da je bil v času vojne gospod Janša prepričan v uspešnost svojega dela. Takrat so v Avstriji imeli pripravljena taborišča, kamor naj bi se



Če bi kandidiral za župana, tega prispevka ne bi napisal. Že zato ne, ker ljudje ne cenijo, da se neposredni kandidati med seboj "preklajo". Predvsem pa so mi vsi predvolilni časi zoprn. Ljudi med seboj razdajajo, povzročajo nepotrebne prepire, nespešnost, bolečine v želodcu, poklicnim politikom pa še impotentnost ali frigidnost. Vendar so ti časi nujno zlo, v katerih je težko ostati le gledalec, že zaradi tega ne, ker vsaj meni ni vseeno, kdo bo občino predstavljal navzven in kdo mi bo vladal navznoter. In tu je neposredni povod za moj današnji prispevek.

Vsekakor bodo moja razmišljanja oz. trditve v kontekstu, kaj ravnanje posameznika v politiki lahko pomeni za funkcioniranje mestne občine Kranj.

O treh kandidatih, t. j. o Štefanu Kadoiču, Janezu Osojniku in Petru Colnarju, je s političnega vidika težko kaj reči. Štefan Kadoič je predavatelj na univerzi, konkretno na Fakulteti za organizacijske vede, kjer vzgaja nove rodove strokovnjakov. Znan je tudi po tem, da se že leta skupaj s sodelavci bori, da bi mesto Kranj postal visokošolsko središče. Zanimivo pri tem je, da si sedaj to zaslužno lasti g. Peter Orehar v imenu SKD. Peter Colnar je znan s področja novinarstva in je direktor Radija Kranj. Zastopa pač ideje, ki jih žal uspešno razširja predsednik SDSS g. Janša s pozicij aferaštva in razdavanja. Janez Osojnik je dober pravnik, tudi že uspešen direktor, v zadnjem času direktor poklicnih gasilcev. Vsi trije so stari Kranjčani in vem, da bodo za Kranj poskušali storiti, kar je v njihovi moči, že zato, ker menim, da so sposobni preseči ozke strankarske interese in jih nadomestiti s konsenzom. Za Štefana Kadoiča vem, da je strpen sogovornik in priznan strokovnjak za ekonomiko, skratka mož za mnogoterimi izkušnjami in je torej za občino Kranj koristen tudi iz tega vidika.

To so moje ugotovitve, ki niso namenjene ne hvali ne kritiki. Gre pač za ugotavljanje dejstev, seveda z mojega zornega kota.

Ravno tako nimam, z zlobnim namenom, pogojenim s predvolilno vročico kritizirati obeh drugih kandidatov za župana. Resnici na ljubo pa je pri tem potrebno reči, da gre pri obeh drugih kandidatih za poklicna politika, ki sta že bila pri koritu in bi se rada pri njem napajala še naprej. To seveda ni nič protizakonni-

**Predvolilne meditacije**

**Stane Boštjančič**

tega, ima pa to dejstvo za posledico, da morajo biti kriteriji za ocenjevanje njegovega dosedanjega ravnanja bistveno strožji. Gradiva za oceno obeh kandidatov je dovolj na razpolago, da si lahko vsak posameznik ali pa vsi skupaj ustvarimo sliko o njihovem delu, če smo le zainteresirani za to.

Sploh so me k pisanju poleg že navedenega spodbudili tudi v Delu objavljeni rezultati preliminarjih volitev, ki jih je opravljala agencija Stik po posameznih občinah širom Slovenije. Ti rezultati ne zagotavljajo končnega izida, zlasti še, če vemo, da so bile posamezne stranke in posamezniki, kdaj in kje bodo te volitve, obveščeni vnaprej, določen kazalnik pa so le.

In pri tem se mi postavlja več vprašanj, ki bi se mi postavila tudi, če ne bi bil v nobeni stranki. Postavila, pač kot človeku, ki mu ni vseeno, v kakšni sredini živi.

Ne vem, ali smo volivci pozabljivi, skoraj nekrščansko odpuščajoci, ali smo neobveščeni, ignorantski, vsega že naveličani, ali pa je vsakemu od nas kaj od tega po malem.

Ne vem, kako je z drugimi. V mojem spominu pa so še zelo živa ravnanja g. Grosa, po katerem poznajo kranjske občane v drugih občinah. Če nam pravijo "bananarji", je to še najmanj, ni pa ta izraz daleč od opic. Pa ni samo to. Znan je njegov bahaški nastop na "TV Luwigana", kako je on edini zaslužen za osamosvojitve Slovenije. Njegov kavbojski konflikt z novinarjem na volišču ob volitvah 1992, dejstvo, da je bil zaprt, ker se je delal norca iz ljudi, so bili razlogi, zaradi katerih je stotine ljudi podpisalo zahtevo, da se ga razreši kot predsednika občine, zahtevate svojih skupščinskih kolegov za razrešitev pa ni nikoli upal uvrstiti na sejo. K njegovemu "imidžu" so doprinesli tudi njegovi privilegirani nastopi na kabelski TV v Kranju (bodo tisti pritožitelji, ki so takrat javno napadali to TV firmo sedaj vsaj vedeli, zakaj je po eni strani dobesedno "sral" na politične nasprotnike, ki niso bili v poziciji, da bi se branili, po drugi strani pa je ljudem obljubljali stvari, ki jih v življenju nikoli ne bo uresničil. Vse to zaokrožuje današnjo podobo sedanjega predsednika občinske skupščine. Ker so vse to javne manifestacije, se tudi na ta način ustvarja ugled mesta. Komur je vseeno, kakšen ugled ima mesto in s tem tudi njegovi prebivalci, naj pač voli g. Grosa in mu še naprej omogoči lagodno življenje ob koritu.

V podjetjih je g. Gros s svojo neupravičeno zahtevo, da naj SDK opravi revizijo, zavrloproces lastninjenja in tamkaj zaposlenim nakopal kup nepotrebnih težav. Ni odveč pri tem omeniti, da je bila njegova zahteva neupravičena, saj je to sedaj razvidno iz poročil SDK. Vse to je naredil pod parolo zavarovanja družbenega premoženja, kar je čista hinavščina, saj je on s podporo Demosovih delegatov oz. njihovih strank glavni krivec, da v Kranju ni več družbenega pravobranilca kot zakonitega varuha družbene lastnine.

Njegovi stalni spori z izvršnim svetom in njegovim predsednikom g. Oreharjem so onemogočali nadzor skupščine nad trošenjem denarja davkoplačevalcev, kar je g. Peter Orehar s pridom izkoriščal. Le v eni stvari sta se oba gospoda ujela. Kako čim več denarja nameniti cerkvi. Za težke milijone so se in se še obnavljajo praktično vse cerkve v kranjski občini pod parolo, da gre za objekte skupne rabe ali pa za kulturne spomenike. Pri tem pa se ni po vaseh, kjer je več hiš pod spomeniškim varstvom, kot pa cerkva, niti ena hiša obnovila in so prepuščene propadanju. Denar je šel celo za novo cerkev pri Vodovodnem stolpu in za financiranje nekega neznane zboru "Kranjci" (beri g. Orehar in g. Matevž Kleč z ženama in morda še kdo iz te družine), ki naj bi pel na nekem romanju v Rimu. Seveda smo to plačali vsi. Tako verni kot ateisti.

V programu SKD, ki ga je podpisal g. Orehar, in ki so ga razširjali tudi v občinskih uradnih prostorih med uradnimi urami (pač še ena zloraba položaja s strani g. Oreharja) hinavsko piše (hinavščina je pač sestavni del klerikalizma), da se bodo gradila socialna stanovanja. Ta čas, ko so ljudje crkavali v vlažnih kletnih stanovanjih ali pa so brez stanovanj, so v izvršnem svetu tudi s pomočjo g. Grosa najmanj 10.000.000 DEM dobljenih s prodajo stanovanj, obračali na vse možne nenamenske načine, le za nova stanovanja se niso uporabili.

Sedaj pa naj verjamemo, da bo drugače, že samo zato, ker je to obljubil tisti, ki je to prej zakrivil. Bo, če bomo volivci takšni politiki in njenim nosilcem rekli ne. Vsaj tem, za katere že vemo, kaj so počeli v svojem mandatu v Kranju. V nasprotnem primeru bo dana odveza politiki, ki lahko postane vzor tudi novim politikom, in ko se to zopet ponovi, postane sistem, ki ga ni mogoče zamenjati, razen s kakšno novo "revolucijo".

Okopih tudi razložil. V teh, ki jih je izdal si ni pozabil pripisati skoraj vseh zaslug v vojni leta 1991. Na Gorenjskem gospod Janša ni priljubljen tudi zaradi kadrovskih čistk v ministrstvu (Kacin, Slapar, Stušek, Bogataj, itd.) in zato, ker je denar namenjen za obnovo vojašnic, raje porabil za dograditev objektov na Kočevskem, za investicije po Mačkovem vzorcu.

Bili ste obrambni minister vseh državljanov g. Janez Janša, vseh slovenskih družin, mnogih mater in otrok. Skrbeli pa ste predvsem zase in za svoj projekt, kako priti na oblast.

Demokracijo vašega tipa Slovenci ne potrebujemo.

Gabriel Platiša, Dergomaška 64, Ljubljana

**15 let radia žiri**  
radio občine Škofja Loka

# EJGA ZA GORENJKE, O GORENJCIIH MED GORENJCII PO GORENJSKI

## Zmagala je - RENATA !



**MARIJA GOLOB**

V izboru GORENJKI MESECA OKTOBRA 1994 se je ponovilo isto, kar se je zgodilo mesec poprej pri izboru GORENJKI MESECA SEPTEMBRA: tedaj je skoraj cel mesec, ko ste preko dopisnic Gorenjskemu glasu in preko telefona v kontaktnih oddajah gorenjskih radijskih postaj izbirali med Andrejo Rauch in

Andrejem Mrakom, vodila Andreja. Prav v zadnjem krogu pa smo za Andreja prejeli toliko glasov, da je bil z Vašimi glasovi izbran za Gorenjca meseca septembra 94.

Novembra ste glasovali za GORENJKI MESECA OKTOBRA (kajti predlagani sta bili dve gorenjski lepotici in se je spodobilo, da smo rubriko "Gorenjec meseca" preimenovali v "Gorenjko meseca"). Po prvih treh glasovalnih krogih je bila še v vodstvu brhka jeseniška lepoticica KATARINA STRGAR, zaposlena v HIT-ovem Casinoju v Kranjski Gori. Prejšnji petek je imela še 37 glasov prednosti pred mlado kranjsko dijakinjo, miss srednjih šol RENATO BOHINC. Od prejšnjega petka do včeraj pa smo prejeli rekordnih natanko 1112 glasovnic: za RENATO 699 in "samo" 413 za KATARINO. Prednost Jeseničanke je tako izpuhtela in zadnji glasovalni krog je bil (spet)

odločen. Končni izid glasovanja za GORENJKI MESECA OKTOBRA: KATARINA STRGAR ima 774 Vaših glasov, RENATA BOHINC 1023. Ko bomo v februarju leta 1995 na javni Glasovi prireditvi razglasili GORENJKI MESECA za leto 1994, bomo zanesljivo povabili Renato in Katarino - in bomo imeli GORENJSKI SUN CITY v malem.

Danes, na prvi decembrski petek, začenjamo glasovanje za GORENJKI MESECA NOVBEMBRA 1994 - danes torej v kontaktnih oddajah Radia Kranj, Radia Triglav Jesenice, Radia Tržič in Radia Ziri. Vaše glasove na dopisnicah (pošljite jih na GORENJSKI GLAS, 64000 Kranj) sprejemamo cel decembar. V tedenskih preštevanih in zrebanjih bomo upoštevali prispele dopisnice + radijske glasovnice v posameznem krogu. Predlagana sta: MARIJA GO-



**EDMUND POŽGAJ**

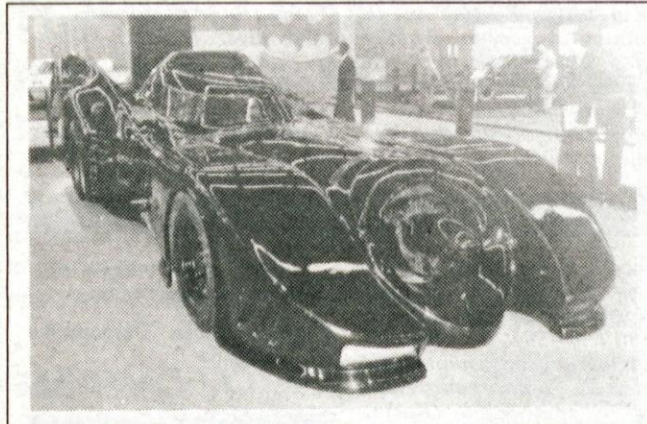
LOB s Hrušice pri Jesenicah, ustanoviteljica Kluba Lokvanj, ki skrbi za družabnost med starejšimi, osamljenimi Jeseničankami in Jeseničani (izmed tistih, ki se radi shajajo v Klubu Lokvanj, je tudi prišel predlog); EDMUND POŽGAJ, prekaljen kranjski ribič, ki je prav na

Martinovo iz reke Krke (ki sicer ni na Gorenjskem) potegnil ribiško trofej = sulca 103 cm x 9,5 kg, zaradi katere širok po Gorenjskem gori ribiška zavist, neuradno pa naj bi Edmundova ribiška sreča močno poslabšala odnose med Gorenjsko in Dolenjsko.

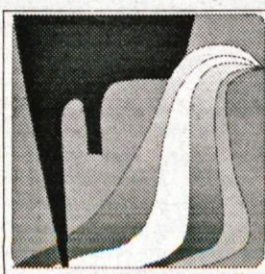
Poudariti je treba, da so v gorenjskih medijih novembra nase opozarjali predvsem lokalni politiki (kandidati za župane in občinske svetnike) - oba naša predloga za GORENJKI/GORENJKI MESECA sta namerno izven aktualnih političnih dogajanj.

Tokrat nagrade po 1.000 tolarjev v zadnjem novembrskem glasovalnem krogu za Gorenjko meseca oktobra 94 prejmejo: Stane MEGLIČ, Lom 86, Tržič; Pavla ILC, Repnje 27, Vodice; Ana CIMERMAN, Sp. Besnica 76, Zgornja Besnica; Franc PODLIPNIK, Moste 4/č, Žirovnica in Ceta CERNE, Blejska Dobrava 108.

foto EJGA ...



Najnovejša slovenska evforija se imenuje nakup dragih avtomobilov s proračunskimi tolarji za državne organe in druge proračunske porabnike. Ker so pojutrišnjem nepreklicno lokalne volitve in bomo v ponedeljek že zanesljivo poznali nove občinske svetnike, najkasneje čez štirinajst dni pa tudi nove županje in župane, bo zelo aktualno vprašanje: nakup novih občinskih službenih avtomobilov. Ker se bo od novih županov zahtevalo tudi nemogoče stvari, jim predlagamo nakup posebnih avtomobilov tipa Batman (na sliki), saj bodo le tako lahko ustregli vsem željam, potrebam in zahtevam soobčanov. Ob zelo ugodnih novicah iz državne Komisije za lokalno samoupravo, da bo proračunska izravnava za nove občinske blagajne celo večja od 28.000 tolarjev "po glavi", se bo morda nakapalo za kak dober avto za dobrega župana.



VSAK VAŠ LAS JE VREDEN POSEBNE NEGE  
*studio N*  
...IN MI SE TEGA ZAVEDAMO

KOREN NADA, MOŠKI IN ŽENSKI FRIZERSKI SALON, C. SVOBODE 19, BLED, TEL.064/76-524

Včeraj (zapišimo: četrtek, 1. decembra 1994) ob pol štirih popoldne je državna sekretarka za šolstvo mag. Teja Valenčič v Sori pri Medvodah položila temeljni kamn za novo osnovno šolo. Ker je lokacijo že kar nekaj časa krasila planka z lepim napisom, smo za vmesni čas "od temeljnega kamna do smrečice na gruštu" in do odprtja nove šole pripravili primeren posnetek: stanje, kakršno je bilo še v začetku tedna, in risbo, kaj bo namesto deske z grafitom zraslo v Sori. Sorškim šolarjem priporočamo, da držijo pesti, da se tudi v gradnjo nove šole ne bo zgodilo tako kot prej z obljubami!

~~~~~

~~~~~

Ob podatku, da bo državni proračun oddrobil 27 milijonov dolarjev (ne, ni napačno, ne gre za tolarje!) za nakup vojaških helikopterjev za slovensko vojsko, je potrebno ponoviti, da za gorenjski helikopter z matičnim letališčem v Dvorski vasi pri Begunjah državnemu proračunu ni bilo treba nameniti niti tolarja. "Brenclja" je z lastnimi sredstvi "olastnil" njegov lastnik Franc Stroj, ki bi skorajda postal županski kandidat in bi v tem primeru bil zanesljivo edini od 147 novih slovenskih županov s helikopterjem.



Utegne se zgoditi, da tokrat objavljamo zgodovinski posnetek Antona Poklukarja, enega od kandidatov za župana nove občine Bled. Na predvolilnem shodu je namreč najprej nastopil v narodni noši (na sliki), zatem oblekel "nobel gvant" s kravato in dejal: "Takole bom pa izgledal, ko bom župan!" (slika je bila objavljena v tokrovem Gorenjskem glasu)

Gostišče na Blejskem otoku  
vas vabi  
na silvestrovanje,  
dne 31. 12. 1994, na Blejski otok.

Prevoz je zagotovljen.  
Rezervacije so zaželjene.

Vse informacije na tel./fax: 064/741-715

**MERKUR**

Uporabno darilo je lahko tenkočutno izbrana pozornost!

Teden malih gospodinjskih aparatov  
od 5. decembra do 10. decembra  
v Merkurjevih prodajalnah

**PRAZNIČNE CENE**

rezalni stroj MGA, SR 501	16.035,00
varilni stroj MGA, SV 106 B	3.726,00
kavni mlin MGA, SMK 202 A 02	2.592,00
mešalnik MGA, M 202 C 02	3.694,00
stenska tehničnica MGA, T 102 B 02	2.582,00
elektronska namizna tehničnica Elma, KS 01	12.936,00
aparat za masažo telesa Elma, Rowenta MA 02	12.778,00
brivnik Corona, Braun Micron, art. 2015	7.366,00
sušilec las Corona, Silencio HL 2000	8.247,00

Z Merkurjevo kartico zaupanja še najmanj 4% in največ 8% ceneje! Količine so omejene!



**PROIZVODNO,  
TRGOVSKO IN  
GOSTINSKO PODJETJE**

Škofja Loka p.o.  
Kidričeva c. 54

**PRED PRAZNIKI**

**15% CENEJE**

■ Moška, ženska, otroška

in športna konfekcija

■ Igrače

■ Popust velja do konca decembra

ob gotovinskem nakupu nad 4.000 SIT

v vseh Lokinih prodajalnah

in na oddelkih s tekstilom in igrači.

**UGODEN NAKUP JE PRI LOKI NAKUP**



KMETIJSKA GOZDARSKA ZADRUGA z.o.o. KRANJ, Šuceva 27

## Kmetovalci,

vabimo vas na **HIŠNI SEJEM,**

ki bo od 5. do 10. 12. 1994 vsak dan od 7. do 17. ure  
na Šucevi 27 v Kranju.

V času sejma ponujamo:  
traktorje ZETOR s sejmskim popustom  
TORPEDO, LINDNER, SAME

### Kmetijsko mehanizacijo:

program SIP, Tehnostroj, Creina, cisterne Kirchner, program Pöttinger,  
molzne stroje Alfa laval, Westfalia, Meltec,  
pluge Landesberg in drugo.

**Rezervne dele** za Zetor, Sip, Tehnostroj, Cevovod, Kovin,  
rez. dele za molzne stroje, akumulatorje.

### Hladilne bazene Nieros

Gume za vso kmetijsko mehanizacijo

### Repromaterial:

semena, sadike, mineralna gnojila, krmna žita, krmne mešanice,  
beljakovinske komponente, sredstva za varstvo rastlin.

**Posebno ugodno kmetijski stroji SIP**

**V ČASU SEJMA BODO SEJMSKI POPUSTI  
ZA VSE VRSTE MECHANIZACIJE IN REPROMATERIAL**

**KGZ SLOGA KRANJ** tel. (064) 268-505  
Šuceva 27 268-521  
268-522  
268-500

# Blagovnica GORENJC

Mladinska ulica 2, prostori bivšega VINO - PIVO (za kinom CENTER) tel.: 064/222-455

## VELIKA PRODAJNA AKCIJA

**Za praznike, od Miklavža do Božiča  
in novega leta**

MIKLAVŽ, BOŽIČEK,  
DEDEK MRAZ  
do 40% POPUST

OTROŠKA  
TRENIRKA  
3450/1990



OTROŠKA  
BUNDA  
5900/3990

**NA 400 m<sup>2</sup>**

NUDIMO VAM NOVO JESENSKO-  
ZIMSKO KOLEKCIJO OBLAČIL  
ZA VSO DRUŽINO IN VSE  
PRILOŽNOSTI.  
BOGATA IZBIRA KONFEKCIJE  
PO UGODNIH CENAH  
JE PRAV GOTOVO RAZLOG, DA  
NAS OBIŠČETE.

**VESELI VAS BOMO!**

**NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO**

NAJVEČJA IZBIRA MOŠKIH HLAČ, SRAJC IN SUKNJIČEV  
NA GORENJSKEM. PROIZVAJALCI: ELKROJ, TRIKON, KORS,  
LABOD, RIO. TOVARNIŠKE CENE IN DODATNI POPUST.  
BOLJ UGODNE PONUDBE NI!

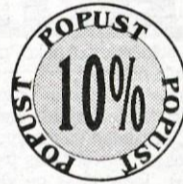
### PREDPRAZNIČNA PONUDBA MESECA DECEMBRA



OSNOVNI



POPUST



NUDIMO VAM NOVO JESENSKO-ZIMSKO KOLEKCIJO ŽENSKE IN  
MOŠKE KONFEKCIJE Z DODATNIM 10% POPUSTOM  
ZA VSE BLAGO V GORENCU, DOMAČIH PROIZVAJALCEV KONFEKCIJE.



OSNOVNI



POPUST



ZA NAKUP ŽENSKIH JAKEN, PARK, BUND, MOŠKIH, JAKEN  
IN BUND-PUHOVK TER OŠTALEGA BLAGA IZ **UVOZA.**



ZA VSO



OTROŠKO KONFEKCIJO  
BUNDE, PULOVERJI, TRENIRKE

**NE PREZRITE IN NE ZAMUDITE!**

KRATKA FANTOVSKA JAKNA	<del>4900</del>	2990
MOŠKA BUNDA 3/4	<del>7950</del>	4900
ZENŠKE PARKE, BUNDE	<del>8950</del>	7160
MOŠKE BUNDE	<del>8950</del>	7160
OTROŠKE BUNDE 4-8 LET	<del>5900</del>	2990
OTROŠKE BUNDE 10-14 LET	<del>5900</del>	3990

MIKLAVŽ, SOBOTA 3. DECEMBRA  
ODPRTO OD 8h do 19h.



### Naša lokacija v centru Kranja



Priporočila se trgovsko podjetje **STORŽIČ, d.o.o.**, tel.: 064/222 455

Kako premagati bolečino

**ŠE O IZUMU, KI LAHKO SPREMENI ŽIVLJENJE**

Poznojesenski čas, ko so dnevi najturobnejši v letu, nam kaj rad pobere vso vedrino in veselje do življenja. Ni nam do razgovora, pa še sami ne vemo, zakaj. Zdravniki temu rečejo depresija, čeprav smo sicer lahko zdravi. Kaj pa, če ni tako? Kaj če je naše telo že malce "obrabljeno"? Po tridesetem letu se pri večini ljudi začne degenerativne spremembe hrbtnice. Če imamo srečo, poteka ta neizbežen proces potihem, brez bolečin. Prej ali slej pa lahko z bolečino udari na dan. Vsi smo na tem. Le da je za mnoge jesenski hlad v meglenih dneh kar resna grožnja - okoliščina, ki nam jo lahko še kako zagode. Pojavijo se bolečine. Komaj se oddahnemo od ene, že se pojavi na drugem koncu. Enkrat čutimo ta, drugič spet drugi sklep. Ambulante se polnijo in zdravniki pogosto slišijo iste besede: "Spet me je zgrabilo..." Kar pomeni, da so težave v mnogih primerih kronične. Prof. dr. Popovič, avtor knjige "Bolečine v križu in isias", zato priporoča, da svoje okolje ter navade prilagodimo težavam. O tem lahko podrobno preberemo v drugi, predelani in izpopolnjeni izdaji njegove knjige. V ta okvir pa sodi tudi Vibroser kot domači masažni pripomoček.



Dr. Polonca Steinmann - Greiser: "Svojim pacientom večkrat svetujem uporabo masažne blazine Vibroser."

O Vibroserju smo že pisali. To je novost na področju masažnih aparatov. Gre za prenosno masažno blazino v velikosti 30 cm x 30 cm z vrhno plastjo iz runske volne. Blazino namestimo na boleče mesto. Že ob rahlem pritisku začne vibrirati. Na ta način zmasira boleče mesto, ga ogreje, bolje prekravi, sprosti mišice in tako ublaži bolečino, pogosto pa jo tudi odpravi. Prav pri hrbteničnih bolečinah degenerativne narave ter kroničnih revmatskih težavah se je Vibroser presenetljivo dobro izkazal. Dr. Polonca Steinmann - Greiserjeva, specialistka splošne

medicines iz Ljubljane, nam je o svojih izkušnjah z njim povedala naslednje:

"V zdravstvu je uporaba vibracije kot metode v fizioterapiji zelo razširjena. Uporablja se v zdravstvenih domovih, nekaterih bolnišnicah in seveda v zdraviliščih. Pomeni predvsem boljše prekrvi-

lajšajo bolečine, splošno počutje se izboljša in potreba po jemanju sredstev proti bolečinam se lahko zmanjša. Vibroser priporočam tudi pacientom po poškodbah v prometnih nezgodah, v stanju po prelomih ter pri prekrvitvenih motnjah (mrzle noge, mravljinčavost rok in nog). Pri uporabi tega pripomočka obstajajo splošna priporočila, poleg tega pa vsak pacient zase individualno ugotovi, kaj mu najbolj prija in se pri tem ravna po svojem navdihu, če lahko tako rečem. Učinke uporabe ves čas spremljam. Moram reči, da presežajo moja pričakovanja zlasti pri tistih pacientih, pri katerih je motivacije in volje za zdravljenje več, pri katerih obstaja pozitivna naravnost do zdravljenja. Ta je po mojem mnenju izredno pomembna za vsako uspešno zdravljenje. Če to malo razširimo na življenje nasploh, je pozitiven odnos pacienta do samega sebe in do sveta bistvenega pomena za telesno in duševno zdravje. Če namreč vzpostavimo pozitiven odnos do zdravlila ali do terapijskega pripomočka, smo na dobri poti, da njegove lastnosti v polni meri tudi

izkoristimo v svoj prid." Ko govorimo o Vibroserju kot pripomočku za lajšanje bolečin pri degenerativnih in kroničnih revmatskih težavah, smo povedali veliko pre malo, ker je njegova uporaba mnogostranska. Zato bomo o njegovih lastnostih in učinkih še pisali. Dotlej pa si ga lahko ogledate na sejmu SKI EXPO do popoldneva, 4. decembra 1994, v Ljubljani ter na novoletnih sejmih (Vibroser je lahko tudi lepo darilo) v Kranju, Gornji Radgoni, Mariboru, Celju in Velenju. To bo tudi odlična priložnost, da ga preizkusite. Saj - če malo prikojimo ljudski rek - bolečina nikoli ne počiva. Informacije o Vibroserju lahko dobite po telefonu (061)12 91 794.

**GLASOV KAŽIPOT****Izleti****Po darila**

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj organizira v torek, 13. decembra, poldnevni nakupovalni izlet v Borovlje in Celovec. Odhod bo ob 7. uri izpred Kina Center Kranj. Prijave sprejema DU svak ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure.

**V Borovlje, Strugo in Celovec** Kranj - Društvo invalidov Kranj obvešča člane in druge, da organizira v sredo, 21. decembra, izlet v Borovlje, Strugo in Celovec. Prijave v vplačilom sprejemajo vsak torek in četrtek, od 15. do 17. ure v pisarni društva v Kranju, Begunjska 10, tel.: 212-712.

**V Avstrijo**

**Naklo** - Društvo upokojencev Naklo vabi svoje člane na nakupovalni izlet v Avstrijo, ki bo v torek, 20. decembra. Izlet bo organiziran za člane iz Nakla, Dupelj in Podbrezje. Odhod avtobusa bo ob 7a. uri zjutraj iz Nakla, Dupelj in Podbrezje. Prijave zbiraio poverjeniki do zasedbe avtobusa.

**Pohod na Tisje**

**Kranj** - Sekcija za pohodništvo Društva upokojencev Kranj organizira v soboto, 10. decembra, pohod na Tisje. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6.30 uri izpred hotela Creina v Kranju. Nenaporne hoje bo za 4 ure in pol. Prijave in vplačila sprejema DU Kranj, vsak ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure.

**V Terme Zreče**

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj bo 15. decembra za svoje člane organiziralo kopalni izlet v Terme Zreče. Prijave sprejema DU Kranj, vsak ponedeljek, sredo in petek, o d8. do 12. ure.

**Prireditve****Koncert**

**Rotary kluba Ljubljana** Ljubljana - Rotary klub Ljubljana skupaj s TV Slovenija prireja dobrodelni koncert (Miklavžev večer), ki ga bo TV Slovenija neposredno prenašala. Prireditve bo jutri, v soboto, ob 19.45 uri v cerkvi Sv. Frančiška v Šiški, njen namen pa je pomagati prizadetim otrokom. Med koncertom bo potekala tudi dobrodelna licitacija umetniških del, gledalci bodo lahko poklicali na številko 061/131-21-44.

**Brucovanje**

**Škofja Loka** - Klub škofjeloških študentov prireja jutri, v soboto, brucovanje. Kšš se bo od 18. do 21. ure predstavil na Mestnem trgu, pozdrav brucem bo od 21. do 21.45 ure, v jedilnici na Podnu pa bo brucovanje s skupino Orleki.

**Miklavžev večer**

**Tržič** - V nedeljo, 4. decembra, bo v tržički kinodvorani krajša otroška igra Miklavžev večer. Predstava bo ob 10., 14. in 15.30 uri. Igrico so

pripravili člani KUDa Lom pod Storžičem.

**Miklavž na Kokrica**

**Kokrica** - V nedeljo, 4. decembra, bo ob 14. uri v Kulturnem domu miklavževanje za otroke KS Kokrica. Ob prijetni glasbi boste pričakali Miklavža in njegove spremljevalce!

**Predavanje FKK Anton Ažbe Škofja Loka** - Foto kino klub Anton Ažbe bo danes, v petek, ob 20. uri v Hotelu Transturist predstavilo enega izmed svojih članov, domačina, fotografa in krajinarja ing. Toneta Mlakarja, ki bo prikazal slovenske naravne lepote: Mozirski gaj, Loški potok in loški del Dolomitov v sliki in besedi.

**Otvoritev nove dvorane**

**Kranjska Gora** - Jutri, v soboto, bo ob 19. uri otvoritev nove kulturne dvorane v Kranjski Gori. S kulturnim programom bodo počastili tudi obletnico rojstva dr. Franceta Prešerna.

**Adventni večeri**

**Cerklje** - V veroučni učilnici v Cerkljah so se začeli adventni večeri. Drugo od četrtih predavanj bo jutri, v soboto, ob 19. uri. Predavala bo Berta Golob.

**Svečanost na Goreljku**

**Zveza združenj borcev in udeležencev NOB in Izvršni odbor Radovljica** vabita na spominsko svečanost ob poboju 3. bataljona slovenske narodnoosvobodilne brigade "Franceta Prešerna", ki

bo v soboto, 10. decembra, ob 12. uri na Goreljku - Pokljuka pri spomeniku.

**Barbarin šampanjski ples**

**Ljubljana** - Jutri, v soboto, bo ob 20. uri v Festivalni dvorani že drugič "Barbarin šampanjski ples". Ob melodijah ansambla Oliver Twist boste zaplesali v godovanje vseh Barbar. Program bo povezoval Sašo Hribar.

**Odprtje Čopove hiše**

**Breznica** - Danes, v petek, ob 16. uri bo v dvorani na Breznici slovesnost ob zaključku obnavljanja in odprtju Čopove rojstne hiše. Hišo bodo slovesno odprli ob 18. uri.

**Spomin na Prešerna**

**Vrba** - V Prešernovi rojstni hiši bo jutri, v soboto, ob 18. uri prireditve z naslovom Večer spominov na dr. Franceta Prešerna. Na prireditvi, ki jo pripravlja Muzej Jesenice, bodo v kulturnem programu sodelovali člani Gledališča Tone Čufar Alenka Bože Vrabc, Uroš Smolej, Igor Škrli in Bernarda Gašperčič s članoma mladinske skupine Katjo Stuček in Markom Janšo. Na flavto bo igral prof. Matjaž Šurc.

**Nastop FS Sava**

**Kranj** - V Prešernovem gledališču bodo jutri, v soboto, ob 19. uri nastopili veterani folklorne skupine Sava. V celovečernem nastopu bodo predstavili ples slovenskih pokrajin, nastopili pa bodo še tamburaški orkester Bisernica s pevcem Stanetom Vidmarjem, pevski kvintet in instrumentalna skupina KUD Sava.

Vabljeni na veselo silvestrovanje v Gostišče Kazina na Jezerskem, kjer boste pričakali Novo leto ob izbrani silvestrski večerji in prijetni glasbi ansambla "BLED", ter v tradicionalno prijetni družbi.

**INFORMACIJE in REZERVACIJE**  
na telefonsko številko 064-44-007 in 064-44-071.

**HI-FI KOTIČEK**

Ko ste se odločili kupiti neko "muziko", kmalu naletite na problem, kam vse te škatle postaviti.

Ojačevalnik, kasetofon in druge aparate, še lahko nekam postavite, toda malce več razmislite, kam z zvočniki, pa bo le potrebno. Za dober, kakovosten stereo zvok morate izpolniti nekatere pogoje, če hočete doseči čimveč. Res pa je, da moramo v praksi narediti neki kompromis. Toda, nikar ne verjemite tistim, ki trdijo, da je vseeno. Namreč, to je tudi eden od načinov, kako vas lažje prepričati o nakupu. Prva odločitev, pri izbiri, je ta, ali boste kupili zvočne omarice (ki so običajno dražje) samostojne, ki jih posavite na tla, ali pa manjše, ki jih boste postavili na police ali na vrh omar. To, da je večje tudi boljše, pa lahko kar pozabite. Namreč, večja zvočna omarica ima večji izkoristek in več basov, kar pa nima nobene zveze s kvaliteto zvoka.

Večje zvočne omarice bodo imele ob bližini stene veliko basov. Namreč, bližina stene ojača base, kar lahko pokvari ves zvok. Zato, naj bi večina zvočnih omaric stala vsaj 30 do 50 cm od sten. Manjše zvočne omarice naj ravno tako stojijo proč od sten, toda, ker imajo manj basov, bo bližina stene povečala moč basov, kar bo naredilo zvok bolj poln. Zvočne omarice postavite tako, da bodo čim bolj simetrično postavljene glede na mesto poslušanja. Višini zvočnih omaric morata biti enaki, ravno tako razdalja zvočnih omaric do mesta poslušanja. Zvočne omarice naj imajo čim več prostora. Se pravi, če se da, seveda, naj ne bi bilo blizu sten, rož ali podobnih stvari, kot vaze, kipi, ki bi direktno zaslanjali sprednjo ploskev zvočne omarice, kjer so vgrajeni zvočniki. Ojačevalniki in ostale aparature morajo biti postavljene tako, da se lahko odvajata toplota. Zato, nikar ne zaprite zgornje površine ojačevalnik, kjer so odprtine za hlajenje. Ostale aparature: CD gramofon, kasetofon, se ne grejejo toliko. Zato, če že postavite aparature v stolp, naj bo ojačevalnik na vrhu.

Ko ste se odločili, kam stvari postaviti, lahko tudi razmislite, kaj sploh potrebujete. Osnova vsakega sistema so ojačevalnik in zvočne omarice. Ostale aparature pa so izvori glasbe: radio, kasetofon, gramofon in CD gramofon. Če nimate CD plošč in ugotovljate, da so drage, boste razmišljali o kasetofonu. Če želite nabaviti dvojni kasetofon, pomislite, če resnično potrebujete takšnega. Enojni, bo običajno boljše. Brez radia verjetno ne gre - to je najcenejši vir glasbe. Najboljše, kar vam danes nudi tehnika, je seveda CD gramofon. Toda, če mislite, da vsi CD gramofoni zvenijo enako, se zelo motite - kar spomnite se žaganja in "pleha".

Poleg zvočnikov vam bo prva misel - kar je tudi najcenejše, nakup radijskega sprejemnika. V enem ohišju imate ojačevalnik in radio, običajno moči od 20 do 100 W. Toda, naj vas ne zavedejo podatki in se ne omejeje na moči okoli 50 W. Verjemite mi, ojačevalnik nazivne moči 30 W je lahko boljše in močnejše od 100 W. Zato boste tudi našli razlike v cenah in boste ugotovili, da lahko kupite poceni 100 W sprejemnik in drag 50 W. Toda zgodilo se bo, da bo dober 50 W igral boljše in kvalitetnejše od 100 W konkurenta.

Zato Rotelov sprejemnik z daljincem RX 950, je dražji od konkurence, toda, ko primerjate zvok z boljšimi ločenimi ojačevalniki, vam bo jasno, zakaj. Seveda, tega ne boste prebrali v prospektu, ampak boste morali to poslušati v našem studiu v Hotemazah 17A vsak dan od 15. do 18. ure, kamor vas vabimo KAT, d.o.o., ali pa v demo salonu ADS v Žabnici.

KAT, d.o.o., 064/43-391

ADS 064/311-845

Prihodnjič: ojačevalnik in zvočniki

**foto hobnar**

**YANNI**  
d.o.o. MOBILNA TELEFONIJA

Največji uradni  
prodajalec za  
**mobitel**

Pe KRANJ ☎ 064/225 061



**SLS**

Zveza kulturnih organizacij Kranj - CENTER KULTURNIH DEJAVNOSTI

**SOBOTNA MATINEJA**

Lutkovna skupina FRU-FRU Ljubljana:

**RDEČA KAPICA**

v Klubu RAGTIME Sejmišče 2, v soboto 3. dec. ob 10. uri

TELE-TV  
Kranj

GORENJSKI GLAS  
Vse ot 100 000 zvoših brsk in brskov

RADIO  
STAN  
STEREO

PRO COMMERCE

**DOBRODELNA AGENCIJA**  
**INTEGRAL**

Predilniška 14 64290 TRŽIČ

vas vabi na:

**PREDPRAZNIČNI DUNAJ - 2 DNI**

med 16. in 17. 12. 94

**SMUČANJE** v tujini in doma

**IZLETI** v novembru in decembru

(Praga, London, Pariz, Budimpešta, Amsterdam, Rim itn.)

Informacije po tel. 53-280, 53-257

**KAM NA IZLET?**

CILJ IN ČAS POTOVANJA, PRIJAVE	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA
GRČIJA SLOVENIJATURIST, Kranj, TEL: 211-946	27.12.	778 DEM	LADJA + BUS	polpenzina s silvestrsko večerjo	DELFI, ATENE, PIREJI, SUNION, KORINT, MIKENE...
LONDON SLOVENIJATURIST, Kranj, TEL: 211-946	15.12.	885 DEM	LETALO	NOČITVE Z ZAJTRKOM	OGLED LONDONA

**ILDS**  
**Več Slovenije!**  
LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE



# HALO, HALO, GORENJSKI GLAS

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: **Izredno ugodna.**

**OBNOVA KADI** TEL.: 66-052  
EMAJLIRANJE kopalnih in tuš kadi s kvalitetnim materialom, brez demontaže. Garancija 2 leti. Tel.: 064/66-052

**AVTOŠOLA B in B** TEL.: 064/22-55-22  
Točno to, kar želite! Tečaj CPP se začne v **ponedeljek, 5. decembra**, ob 9. uri dopoldne in ob 18. uri popoldne.

**IZPIT ZA TOVORNJAK**  
Z novim vozilom IVECO v Avtošoli B in B. Tel.: 064/22-55-22

**AKUMULATORJI REZ. DELI POPRAVILA TRAKTORJEV**  
Po zelo ugodnih cenah Vam nudimo vse tipe AKUMULATORJEV VESNA (že od 3.450 SIT). Nudimo Vam **brezplačno montažo, servis in menjavo antifrizja**. Možnost plačila na dva čeka. **KLASJE, d.o.o., C. na Klanec 9, Kranj, tel.: 064/331-375**

**ALPETOUR REMONT KRANJ** TEL.: 211-225, 223-276  
Rabljena vozila v zalogi: VOLVO 850 GLT, letnik 1993 = 47-570 DEM; ALFA 33, letnik 1991 = 16.740 DEM; CLIO RT 1.4, letnik 1993 = 19.320 DEM; SAFRANE Beverly, letnik 1994 = 43.000 DEM; FORD Fiesta, letnik 1987 = 7.940 DEM. **Krediti brez pologa, menjava staro za novo!**

**VERITAS**  
Izposojevalnica poročnih oblačil  
V Sloveniji najcenejša izposoja poročnih oblačil zadnjih modnih trendov, dodatki, konfeti, vabila. Jenkova 1, Kranj, tel.: 312-207

**PREDNOVOLETA SREČANJA, ZABAVE, PRIREDITVE**  
Hotel GRAJSKI DVOR RADOVLJICA vam v mesecu decembru nudi ugodne možnosti prirejanja **prednovoletnih srečanj, zabav ob zaključku poslovnega leta in ostalih prireditvah**. Po želji priskrbimo glasbo. Priporočamo se! Tel.: 064/715-585, 714-445

**ZA NOSEČNICE in DOJENČKE**  
razna OBLAČILA za nosečnice in dojenčke. Boutique ORHIDEJA, Tomšičeva 23, Kranj (nasproti gradu Kieselstein)

**EKSPRES ČISTILNICA ŠENGER, d.o.o., Britof**  
Hitro, ugodno in kvalitetno! Kemično čistimo vse vrste tekstilnih izdelkov. Sprejemnica: Koroška 47, Kranj, tel.: 064/214-198

**REVOK TRADE**  
Kidričeva 2, Kranj  
Tel. 212-367, 211-142  
TV - HI-FI - VIDEO  
SAMSUNG SAMSUNG  
SAMSUNG SAMSUNG  
SAMSUNG  
PRODAJA  
- NA 12 OBROKOV  
20 % POPUSTA  
za takojšnje plačilo  
REVOK TRADE  
REVOK TRADE

BTV 37 cm	POLOG: 15.630 in 11 x po 3.310 SIT
BTV 37 cm, TTX	POLOG: 16.858 in 11 x po 3.576 SIT
BTV 51 cm, TTX	POLOG: 20.000 in 11 x po 4.257 SIT
BTV 63 cm, TTX	POLOG: 33.000 in 11 x po 7.024 SIT
BTV 63 cm, TTX, stereo	POLOG: 40.700 in 11 x po 8.634 SIT
BTV 72 cm, TTX, stereo	POLOG: 42.000 in 11 x po 8.939 SIT
VCR 2 glavi, VPS	POLOG: 17.300 in 11 x po 3.674 SIT
VCR 4 glave, VPS	POLOG: 20.000 in 11 x po 4.340 SIT
VCR 4 glave, HI-FI stereo	POLOG: 25.483 in 11 x po 5.406 SIT
HIFI stolp MAX 335 2 x 20 W	POLOG: 19.815 in 11 x po 4.200 SIT
HIFI stolp MAX 360 2 x 40 W	POLOG: 22.300 in 11 x po 4.738 SIT
HIFI stolp MAX 460 2 x 60 W	POLOG: 31.256 in 11 x po 6.630 SIT
HIFI stolp MAX 477 2 x 60 W	POLOG: 35.296 in 11 x po 7.487 SIT
HIFI stolp SCM 8100 2 x 40 W	POLOG: 18.800 in 11 x po 3.998 SIT
HIFI stolp SCM 9100 2 x 60 W	POLOG: 31.500 in 11 x po 6.691 SIT
RADIOKASET OF. RCD 1230, CD	POLOG: 9.300 in 11 x po 1.971 SIT

**ITALCO**  
Glavni trg 24, Kranj  
MODA ZA MLADJE jeans in konfekcija EMANUEL, SOVIET - BLUE ONE, COCOA, GAS, GYMNASIUM, od št. 36 do 56. Tel.: 211-326

**SNOWBOARDI MIKE'S**  
Jenkova 4, Kranj  
Burton, Santa Cruz, Sims, Nidecker F2, Hooger... Športna konfekcija Chimsee, Sunshine, Killer coop, O'Neill, Simmer Style... IZPOSOJA SNOWBOARDOW! ŠOLA SNOWBOARDANJA! Tel.: 064/221-129, int. 2

**RONO SENČILA ROLETARSTVO NOGRAŠEK**  
Lamelne in plise zavese, žaluzije 16, 25, 35 in zunanje 50, 65 in 80 mm, rolete, plastične in aluminijaste IZDELUJEMO in MONTIRAMO. Naše izdelke si lahko ogledate v našem razstavnem prostoru Mavsarjeva c. 46, Notranje Gorice

**DOMAČIJA ZLATOROG (TEKSAS - LESCE)**  
Strežemo slovenske domače jedi. Vabimo Vas tudi na **nedeljsko kosilo** za samo 850 SIT. Odprto vsak dan, razen ponedeljka, od 11. do 5. ure zjutraj. **VABLJENI!**

**BRAZDA**  
Poljšica pri Podnartu  
ODKUPUJEMO smrekovo, borovo, bukovo, jesenovo, javorovo hlodovino. SE PRIPOROČAMO! Tel.: 064/70-225, 730-521

**TESNENJE OKEN in VRAT**  
s silikonskimi cevnicami tesnili (uvoz Nemčija) do 30 % prihranka energije, omejeno prašenje, prepih, rosenje in hrup v prostoru. Jamstvo 10 let. Tel.: 061/714-206, od 8. - 10.

**OTROŠKA TRGOVINA MINIMAKSI**  
NOVO! Odprli smo OTROŠKO TRGOVINO = mini cene - maxi izbiral! Do sobote, 3. decembra, dajemo na vse cene 5 % popusta. Obiščite nas in se prepričajte!

**GALANTERIJA LARA**  
J. Platiše 11, Planina 3  
Velika izbira NEDRČKOV LISCA in SPODNJEGA PERILA, OTROŠKA in ŽENSKA KONFEKCIJA! Bele viskoza bluze = 3.500, spalne srajce = 1.450, puloverji = 3.100, otroške žametne kavbojke = 2.660.

**Pizzerija ORLI TENETIŠE**, tel.: 46-198  
Nov zimski delovni čas - vsak dan od 15. do 24., sobota od 12. do 24., nedelja, od 12. do 23. Pizze iz krušne peči, cvrti lignji, solate, sladice.

**KNJIGOVODSKE STORITVE**  
Tel.: 064/323-909  
Opravljamo knjigovodske, računovodske ter administrativne storitve za mala podjetja in obrtnike. Tel.: 064/323-909

**J & B COM, d.o.o. Kranj, Kalinškova 5**  
Tel./fax: 24-25-13  
Tel.: 32-84-62  
Zelo ugodno računalniki 486/40 že od 125.900 SIT; 486/66 že od 149.900 SIT. Računalniki DTK, monitorji SAMATRON 14", 15", 17" (MPR II), tiskalniki FUJITSU in EPSON. Tel.: 064/24-25-13, 32-84-62

# HALO, HALO, GORENJSKI GLAS

**SILVESTROVANJE** v TUNIZIJI, odhod 30. decembra 1994 = 519 DEM  
Kompas: Kranj, tel.: 224-100; Šk. Loka, tel.: 620-960

**ZADNIKAR, d.o.o. Tel.: 064/48-644**  
NAKUPI: Madžarska - Lenti, 17. december; Češka - Brno, 1. do 3. decembra; Silvestrovanje Češka

**ELEKTROMEHANIKA PRIMOŽ BONCELJ, s.p. Golnik 125 (46-509)**  
Servisiramo električna ročna orodja, male gospodinske aparate; čiščenje bojlerjev. Smo pooblaščen servis za bojlerje TIKI. Trgovina in servis izdelkov TIKI.

**AVTOŠOLA "VIC" - MLADI VOZNIK**  
Vpis kandidatov B, C, E in D kategorije! Novi naslov: Kidričeva 6 (bivši Dijaški dom), tel.: 064/213-160

**AGROMIX SERVIS - TRGOVINA LJUBNO 27** Nova tel. št.: 731-009  
SERVISIRANJE in popravilo traktorjev, osebnih in terenskih vozil. **PRODAJA** nove kmetijske mehanizacije, rezervnih delov, motornih olj, akumulatorjev, filtrov. **UGODNO - mesoreznice ital. elektr. in vodne črpalke**

**SILVESTROVANJE v Zadržnem domu na Primskovem**  
31. 12. 94 ob 20. uri. Igra ansambel BRATOV POLJANŠEK, Aperitiv, hladna večerja. **Predprodaja rezervacij** v trgovini ŽIVILA v Zadržnem domu na Primskovem ali po tel.: 242-528, 41-345.

**NAKUPOVALNI IZLET**  
MADŽARSKA - LENTI, 10. 12.; PALMANOVA, 2. 12. Rozman, tel.: 064/712-247

**AVTOŠOLA SEM** TEL.: 623 - 255 620 - 211  
PRIČETEK TEČAJA CPP V PONEDELJEK 5. 12. ob 16. uri v poslovni hiši v Škofji Loki.

**BONA d.o.o. Planina 3** tel./fax: 323-184  
Nudimo naslednje storitve: knjigovodstvo in računovodsko svetovanje / odkup terjatev - tudi čekov občanov pri obročnem odplačevanju / posredovanje kreditov.

**TEKSTILINDUSOVA PRODAJALNA V INTEXU KRANJ, SAVSKA C. 34**  
Vas vabi na izredno ugoden nakup po razprodajnih cenah. Tkanino na kg od 480,00 - 660,00 SIT, žensko, moško in otroško konfekcijo. PULOVER 1.100,00 SIT, SRAJCA 1.760,00 SIT, TRENIRKE 1.815 SIT, ŽENSKA KRILA 3.498,00 SIT, PULOVER TERMOVELUR 2.352,00 SIT. **PRODAJALNA JE ODPRTA od ponedeljka do petka od 8.30 do 15.30 ure.**

**Karma - kazni ali ravnovesje Radovljica** - V hotelu Grajski dvor bo v sredo, 7. decembra, ob 18. uri predavateljica Vesna Periček Krapež s Centra za duhovno kulturo v Ljubljani predstavila enega temeljnih zakonov življenja - zakon vzroka in posledice: na Vzrodu temu pravijo zakon karme, pri nas mu lahko rečemo "kakor si boš postal, tako boš ležal". V kolikšni meri si človek sam oblikuje življenje, ali je to odvisno od usode ali neke sile so vprašanja, o katerih bo govorila predavateljica.

Pilonove galerije v Ajdovščini in založbe Mladinska knjiga. **Razstava fotografij Radovljica** - V dvorani knjižnice A. T. Linhartova bodo danes, v petek, ob 19.30 odprli društveno razstavo fotografij in diapozitivov Radovljica '94 in najboljšim avtorjem podelili nagrade.

Tačkom in drugi. Na prireditvi bo licitacija likovnih del, ki so jih podarili slovenski likovni umetniki. Prireditve bodo povezovali Tajda Lekše, Aleksander Čolnik in Janez Dolinar.

**Irena Romih razstavlja**  
V galeriji Ivana Groharja bodo danes, v petek, ob 18. uri odprli razstavo slik Irene Romih.

**GORENJSKA OD TORKA DO PETKA**  
**AMZS** - Na AMZS so od torke do danes na cestah opravili 21 vlek poškodovanih vozil in 8-krat nudili pomoč na kraju nesreče ali okvare. Najdlje so se tokrat peljali v Gradec.  
**GASILCI** - Od gasilcev na Gorenjskem so tokrat gasili le kranjski gasilci. Na Elektro Gorenjske se je na Laborah zaradi megle vzgal kabel, gasilci so pohiteli, vendar je izolacija okrog kabla v glavnem že pogorela.  
**GORENJSKI DOJENČKI** - V Kranju je bilo od torke do danes 12 porodov in sicer se je rodilo 8 dečkov in 4 deklice. Rekordni teži sta imela dečka, prvi z 2.500 grami in drugi s 3750 grami. Na Jesenicah pa je na svet prišlo 7 malih jokcev. Izmed 3 deklic je najtežja vagala 4.080 gramov, izmed dečkov pa je bil najlažji tisti z 2.890 grami.  
**URGENCA** - V Splošni bolnišnici Jesenice so zdravniki in ostalo osebje pomagali na kirurškem oddelku 106 bolnikom, na internem oddelku 44, na pediatriji 29 in na ginekologiji 16 bolnicam.

## Gledališče

**Predstave Prešernovega gledališča**  
Kranj - Prešernovo gledališča Kranj gostuje danes, v petek, s predstavo F.G. Lorca Dom Bernarde Alba v SNG Drama Ljubljana. Jutri, v soboto, gledališče gostuje v Mengšu s komedijo Zbeži od žene. V sredo, 7. decembra, ob 19.30 bodo za izven in konto ponovili Lorcovo dramo Dom Bernarde Alba.  
**Sobotna matineja**  
Kranj - V Ragtime klubu, Sejmišče 2, bo jutri, v soboto, ob 10. uri Lutkovna skupina Fru-fru KUD F. Prešeren nastopila z Rdečo kapico.

## Koncerti

**Gregorijanski koral**  
Kranj - V kranjski župnijski cerkvi bodo štiri adventne nedelje pri sv. maši vsakič ob 20. uri študentke Akademije za glasbo v Ljubljani Flora Barešič, Barbara Karba, Helena Maurič in Barbara Pibernik pod mentorstvom prof. Toneta Potočnika pele pri nas razmeroma redko izvajani gregorijanski koral.  
**Dobrodelni Miklavžev koncert**  
Ljubljana - Dobrodelni drugi Miklavžev koncert, ki ga Rotary club Ljubljana organizira skupaj s TV Slovenije in VPK, bo v cerkvi sv. Franciška v Šiški, Černetova 20 in sicer jutri, v soboto, ob 19.45. Med drugimi bodo nastopili: Slovenska filharmonija z dirigentom Stefanom Sanderlingom, Komorni orkester iz Madžarske Mendelssohn Strings, japonska violonistka Asako Urushihara, Slovenski madrigalisti z dirigentom Janezom Boletom, Josipa Lisac, skladatelj in organist Primož Ramovš, Nace Simončič s

## Razstave

**Radovljica** - V galeriji Šivčeve hiše bodo danes, v petek, ob 18. uri odprli razstavo ilustracij akad. slikarke Marije Lucije Stupice. Ob tej priložnosti bodo predstavili tudi koledar 1995 z umetniškimi ilustracijami, ki je izšel ob sodelovanju

**OSMRNICA**  
Nenadoma nas je zapustil dragi mož, oče in dedek  
**BERTL KORITNIK**  
frizerski mojster  
Pogreb bo jutri, v soboto, 3. decembra, na mestnem pokopališču v Škofji Loki ob 15. uri.  
Žalujoci: žena Mira, hčerka Irena z družino, sin Miha z družino in ostalo sorodstvo

# Salon vozil CIMOS CITROËN

Gregorčičeva 8, KRANJ, telefon: 064 211-380

Cena do registracije	z 10 % popustom	s 7 % popustom
AX Caban 1.1i:	1.274.130 SIT	1.316.601 SIT
ZX Reflex 1.4i:	1.747.980 SIT	1.806.246 SIT
Xantia 2.0i:	3.457.296 SIT	3.572.539 SIT
XM Sensation 2.0i:	3.978.180 SIT	4.110.786 SIT

od 28. novembra  
do 31. decembra



## MERKUR

### 10 % POPUST

ZA VSE MODELE v zalogi  
za takojšnja plačila  
(7 % POPUST pri plačilu na kredit R+14, 4 leta)

**Odkar  
znam  
brati,  
berem**

**mobitel**

PE KRANJ, Koroška c. 27  
TEL.: 064/222-616

## Najslajših 5% je vaših!

Ob 25. letnici industrijske  
proizvodnje vozil  
Renault v Sloveniji podarjamo  
vsem svojim kupcem  
**5% popusta**

za vozila Renault 5 in Clio,

izdelana v Revozu.  
Ponudba velja od 1. novembra  
do 31. decembra 1994  
za vsa vozila, vplačana in prevzeta v  
salonih  
Renault do konca leta.



**dodatno darilo AVTORADIO**

**PREŠA d.o.o.**

64207 Cerklje, Slovenska c. 51

tel.: 064/421 202, 421 203, 422 522; fax: 422 520

25 LET V SLOVENIJI  
**RENAULT**

**Zavarovalnica Triglav d.d.,**  
Območna enota Kranj

objavlja prosti delovni mesti

### ZAVAROVALNEGA ZASTOPNIKA v organizacijski enoti

1. terenske mreže JESENICE (1 delavec)
2. terenske mreže RADOVLJICA (1 delavec)

Delovno razmerje bo sklenjeno za nedoločen čas s  
polnim delovnim časom in poskusnim delom do 4  
mesece.

Za opravljanje del mora kandidat poleg splošnih  
pogojev izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:

- da ima srednjo strokovno izobrazbo  
neopredeljene smeri (V. stopnja)
- da ima najmanj 1 leto delovnih izkušenj
- starost najmanj 18 let (moški odslužen vojaški rok)
- veselje do terenskega dela in sposobnost za  
delo z ljudmi
- da stanuje v zastopu oz. njegovi neposredni bližini

Kandidati za navedeni prosti delovni mesti naj svoje  
prošnje, napisane lastnoročno pošljejo na naslov:  
Zavarovalnica Triglav, d.d., Območna enota Kranj,  
Bleiweisova 20, Kranj, sektor za splošne in kadrovske  
zadeve.

K prošnji je potrebno predložiti zadnje šolsko spričevalo,  
kratak življenjepis, navedbo dosedanje zaposlitve in  
druga dokazila, ki so potrebna za ugotavljanje izpolnjevanja  
zahtevanih posebnih pogojev.

Rok za oddajo prošnji poteče 8 dan po objavi. O izbiri  
bodo kandidati obveščeni v roku 30 dni po izteku  
objavnega roka.

Stečajni upravitelj stečajnega dolžnika Podjetje za izvajanje zaključnih,  
obrtnih, servisnih in inštalacijskih del v gradbeništvu Servisno podjetje  
Kranj p.o. - v stečaju, Kranj, Tavčarjeva 45, na podlagi Sklepa  
stečajnega senata Temeljnega sodišča v Kranju, enote v Kranju, opr.  
št. St 2/94 z dne 16. 11. 1994

### RAZPISUJE JAVNO DRAŽBO za prodajo poslovnih prostorov stečajnega dolžnika v Kranju na Tomšičevi cesti številka 42

#### 01.00 Obseg in vrsta poslovnih prostorov:

01.01. Poslovni prostori obsegajo kleparsko delavnico v izmeri 95,14  
m<sup>2</sup>, pleskarsko delavnico s skladiščem v izmeri 111,95 m<sup>2</sup>, garderobe v  
izmeri 32,03 m<sup>2</sup>, pokrite lope v izmeri 143,10 m<sup>2</sup> ter pripadajoče  
funkcionalno zemljišče, vpisano v vl. št. 1926 k.o. Kranj.

01.02. Izklicna cena znaša 240.000 DEM in je plačljiva v tolaški  
protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan plačila.

01.03. Za poslovne prostore je z odlokom predpisana predkupna  
pravica v korist Občine Kranj.

01.04. Javna dražba bo 22. decembra 1994 z začetkom ob 10.00 uri na  
Temeljnem sodišču Kranj, Enoti v Kranju, Zoisova 2, Kranj, soba št. 121.

#### 02.00. Pogoji javne dražbe:

02.01. Javne dražbe se lahko udeležijo pravne osebe s sedežem v  
Republiki Sloveniji ter fizične osebe, ki so državljani Republike Slovenije  
ali njihovi pooblaščenici, ki se izkažejo z veljavnim pooblastilom ter  
pisnim dokazilom, da so najkasneje do 17. decembra 1994 vplačali  
varščino v višini 10 % od izklicne cene na žiro račun Servisnega  
podjetja Kranj, p.o., v stečaju, Tavčarjeva 45, Kranj, pri Agenciji  
Republike Slovenije za plačilni promet, nadziranje in informiranje  
Podružnici 51500 Kranj na št. 51500-690-90478, s pripisom varščina.

02.02. Predkupni upravičenec je dolžan plačati varščino.

02.03. Uspeli ponudnik mora skleniti kupoprodajno pogodbo v 3 (treh)  
dneh od dneva javne dražbe, celotno kupnino pa plačati v 8 (osmih)  
dneh od sklenitve pogodbe, pri čemer se že vplačana varščina všteje v  
kupnino. Če ponudnik v danem roku ne sklene pogodbe, od nje kasneje  
odstopi ali ne vplača celotne kupnine, zapade varščina v korist  
prodajalca.

02.04. Prometni davek in ostale dajatve ter vse stroške s prenosom  
lastninske pravice na nepremičnini, plača kupec.

02.05. Ponudnikom, ki na dražbi ne bodo uspeli, bo vplačana varščina  
neobestovano vrnjena v 8 (osmih) dneh od dneva javne dražbe.

02.06. Interesenti za nakup si lahko ogledajo nepremičnino dne 17.  
decembra 1994 med 11. in 12. uro. Dodatna pojasnila in informacije pa  
zainteresirani za nakup lahko dobijo pri stečajnem upravitelju Franciju  
Perčiču pisno na naslovu.

## JUTRI OTVORITEV ETP ELEKTRO CENTRA V KRANJU

Jutri bo ETP - Elektrotehniško  
podjetje za engineering, trgo-  
vino in proizvodnjo odprlo  
prenovljen trgovski objekt na  
Zlatem polju.

Za adaptacijo obstoječega  
trgovsko-servisnega objekta se  
je ETP odločilo iz več razlogov.  
Objekt je kljub nizki starosti v  
zelo slabem stanju, grajen je bil  
brez potrebne toplotne in  
zvočne izolacije. Zaradi dotra-  
jane kritine in žlebov je prihajalo  
do zamakanja. V objektu  
so se poleg prodaje vršila tudi  
storitvena dela elektromeha-  
nične servisne dejavnosti, ki  
so predvsem zaradi sežiganja  
izolacij in načina čiščenja ones-  
naževala okolje in motila stano-  
vanjsko sososce.

V obdobju upadanja investi-  
cijske dejavnosti in izgubi ju-  
goslovanskega trga se je  
podjetje soočilo z iskanjem  
notranjih rezerv, zato je pre-  
selilo strokovne službe v pro-  
store na Primskovem in tako  
namenilo objekt povečanju  
prodajnih površin.

Tako so ustvarili pogoje, ki  
omogočajo potrošniku najti  
resnično vse s področja elek-  
trotehnike pod eno streho,  
vključno s servisnimi storitva-  
mi.

Medtem ko so izvedbo teh-  
niške dokumentacije zaupali  
Arhitektnemu biroju Kranj,  
gradbeno-obrtniška dela je iz-  
vajal Gradbinec Kranj, so  
kompletna elektroinstalacijska  
dela opravili sami, vključno z  
izvedbo vodovoda, centralnega  
ogrevanja in prezračevanja.  
Objekt so opremili z najsodob-  
nejšimi protivlomnimi napr-

v soboto, 3. decembra 1994,  
V ETP menijo, da jim je  
uspelo zgraditi okolju prijazen



ELEKTROTEHNIŠKO PODJETJE

**ENGINEERING  
TRGOVINA  
PROIZVODNJA**

KRANJ

Mirka Vadnova 11



**ETP VABI NA  
OTVORITEV TRGOVINE NA ZLATEM POLJU  
JUTRI, v soboto, 3. 12. ob 10. uri  
PRESENEČENJE!**

1., 50. in 100. kupec nagrajen!

**OB OTVORITVI OBČUTNO NIŽJE CENE!**

objekt, ki bo na 600 m<sup>2</sup>  
sodobnih prodajnih površinah  
omogočil ponuditi potrošniku  
storitve na najvišji ravni, v  
skladu z njegovimi pričakovani-  
ji.

Potrošniku bo poleg nakupa  
elektroinstalacijskega in repro-  
materiala preko pulta na voljo  
še samopostrežni način prodaje  
artiklov, potrebnih pri vsak-  
danjih hišnih opravilih, od  
zamenjave baterijskih vložkov  
do nakupa gospodinjskih apar-  
atov in kompletnega sortimana  
audio-video tehnike.

V isti hiši so na voljo  
uveljavljene storitve lastnega  
RTV servisa in gostinske stor-  
itve bifeja, s katerimi želijo  
razširiti svojo ponudbo. V to  
ponudbo je vključen tudi pose-  
ben prodajni prostor, name-  
njen akcijski oz. sezonski  
prodaji, potrošniku bodo na  
voljo tudi vsakdanji potrošni  
artikli od časopisa do cigaret.

Investicija je zahtevala fi-  
nančno naložbo vredno več  
kot milijon nemških mark, ki  
jo je ETP financiralo delno z  
lastnimi sredstvi, delno pa so  
izkoriščena sredstva mednar-  
odnega kredita, najetega pri  
SKB banki.

V ETP se zavedajo, da so  
sprejeli odgovorno odločitev,  
ki bo zahtevala tudi določena  
odpovedovanja. Upravičeno  
pa pričakujejo takšne po-  
slovne rezultate, ki jo bodo  
potrdili kot pravilno, da je  
temeljila predvsem na višji  
kakovostimaloprodajne pon-  
udbe, polnemu zaupanju,  
boljši organiziranosti, cenovno  
ugodni in dobro založeni trgo-  
vini.

Vidimo se jutri, v soboto, 3.  
decembra, ob 10. uri na otvor-  
itvi trgovine na Zlatem polju.



## ZDRUŽENA LISTA

socialnih demokratov

TRŽIČ

### IVAN KAPEL,

naš kandidat za župana  
občine TRŽIČ

**Udeležite se volitev in glasujte za  
kandidate ZDRUŽENE LISTE socialnih  
demokratov**



Kar **ZDRUŽENA LISTA socialnih  
demokratov** obljubi, tudi uresniči.  
Vse stranke obljublajo občanom -  
volivcem med in mleko, vendar jim ne  
znajo povedati, kako bodo to storile.

Samo povezava z ljudmi v KS bo  
omogočala reševanje problemov, tudi drobnih, ki so prisotni v  
vsakem delčku Tržiča.

**Z zavračanjem republiškega centralizma** bomo sposobni od  
države iztrgati, kar mora dati za nove zaposlitve, za ohranjanje  
dosedanje ravni šolstva, za kulturo in šport, za socialno varnost  
in delovna mesta ter za vse vrste občinske infrastrukture.

*Poslušali bomo voljo ljudi, in kar obljublamo, bomo  
tudi uresničili!*

**Če se z našimi kandidati in programom  
strinjate, obkrožite št. 6.**



## MERCATOR - PRESKRBA TRŽIČ

trgovinsko podjetje, d.d.

*Blagovnica Tržič - oddelek tekstila in kozmetike,  
tel. 53-202*

Akcijska prodaja nakita in zlata do 14. 12. 1994, CENE NIŽJE ZA 20 %  
Akcijska prodaja ZAVES - popust 20 %

**Velika izbira zimskih oblačil po ugodnih cenah:**

- ženski modni plašči že od 28.000,00 SIT dalje
- moške hlače že za 4.770,00 SIT
- lepa izbira blaga za plašče in kostime ter za bluže iz uvožene viskoze
- bombažne trenirke po 2.400,00 SIT

**Ugodni plačilni pogoji - na 3 čeke brez obresti, potrošniški krediti do 48 obrokov brez  
pologa, gotovinski popusti.**

**Otroška trgovina GALA na Trgu svobode 22 v Tržiču**

**Akcijska prodaja plenit**

- PAMPERS BABY DRY cena paketa samo 1.701,00 SIT
- PAMPERS UNI 3-6 kg 450,70 SIT
- PAMPERS MAXI 8-18 kg 559,40 SIT

Prihajajo časi obdarovanj in za naše najmlajše smo pripravili  
PESTRO PONUDBO IGRAČ.

Če nas obiščete, boste prijetno presenečeni nad bogato izbiro zimskih oblačil iz uvoza.  
**MOŽNOST NAKUPA NA 3 IN 4 ČEKE BREZ OBRESTI.**

**Salon TEGO Deteljica, tel. 53-017 in blagovnica oddelek  
opreme v Tržiču, tel. 53-180**

**AKCIJSKA PRODAJA BELE TEHNIKE, AKUSTIKE, GOSPODINJSKIH  
APARATOV od 14. 11. do 10. 12. 1994**

- pralni stroj Gorenje WA 606 X 56.999,00 SIT
- zamrzovalna omara 23.3 61.519,00 SIT
- hladilnik z zamrzovalnikom 26.3 52.839,00 SIT
- električni komb. štedilnik 513 49.999,00 SIT

**MOŽNOST NAKUPA NA 5 ČEKOV BREZ OBRESTI!**

- barvni TV VOYAGER 51 cm 48.439,00 SIT
- barvni TV ART.line 63 cm 89.789,00 SIT
- videorekorder SCHNEIDER SVT 722 W 45.659,00 SIT

**MOŽNOST NAKUPA NA 3 ČEKE BREZ OBRESTI.**

*Potrošniški krediti do 48 obrokov brez pologa, za gotovinska plačila popusti.*

Naša Sava - naj postane tudi Vaša



mag. Ilija Dimitrevski, dr. Zoran Sušterič, mag. Irena Kadivec-Torkar, mag. Brane Fajdiga, Tatjana Balderman

Več kot 400 nas je; z višjo in visoko izobrazbo ter specialističnimi in doktorskimi znaji.  
Na najnovejših testiranjih smo prejeli odlične ocene  
za večino naših izdelkov.  
**S tem se radi pohvalimo.**

**Sava**®

OBČANI KRANJA, CERKELJ, ŠENČURJA, NAKLA IN  
PREDDVORA

**DOBRODOŠLI** V NEDELJO,  
4. 12. 1994, **NA JEZERSKEM**



... ker Jezerjani v nedeljo ne bomo volili,  
se bomo samo vam posvetili!

**JEZERSKO OAZA MIRU JEZERSKO - OAZA MIRU JEZERSKO**

LETO TURIZMA LETO TURIZMA LETO TURIZMA LETO TURIZMA

Vpisna mesta:

**Sedež podjetja:**

Sava Kranj, industrija gumijevih, usnjenih in kemičnih izdelkov p.o.,  
Škofjeloška c. 6, 64000 Kranj.

**Prodajalna Sava Trade:**

Kranj, Gregorčičeva 10.

**Gorenjska banka d.d., Kranj:**

Na vseh poslovnih enotah: Kranj, Jesenice, Radovljica, Škofja Loka, Tržič.

**Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana:**

Na vseh poslovnih enotah Nove LB na širšem območju Ljubljane.

**Poštarne enote:**

64000 Kranj, 64103 Kranj, 64104 Kranj, 64105 Kranj, 64106 Kranj, Zg. Besnica, Naklo, Duplje,  
Golnik, Preddvor, Zg. Jezersko, Cerklje na Gorenjskem, Šenčur, Žabnica, Brnik-aerodrom,  
Mavčiče, Visoko pri Kranju, 64220 Škofja Loka, 64221 Škofja Loka, Poljane nad Škofjo Loko,  
Gorenja vas, Sovodenj, Žiri, Selca, Železniki, Sorica, Radovljica, Brezje, Podnart, Kropa,  
Kamna Gorica, Zg. Gorje, Lesce, Bled, Boh. Bela, Boh. Bistrica, Boh. Jezero, Sr. vas v Bohinju,  
64270 Jesenice, 64271 Jesenice, 64272 Jesenice, Blejska Dobrava, Žirovnica, Begunje na  
Gorenjskem, Kranjska gora, Mojstrana, Gozd Martuljek, Rateče - Planica, 64290 Tržič,  
64291 Tržič, Križe, Domžale, Kamnik.

Informacije po telefonu 064 / 26-50

**Certifikat lahko zamenjate  
za delnice enega največjih slovenskih izvoznikov.**

**Sava**®

## KDO IN KAJ JE LISTA OBRTI IN PODJETNIŠTVA?

Člani liste imajo največ močnih argumentov za to, da se kot samostojna lista predstavijo na lokalnih volitvah. Še posebej velja to za področje bodoče občine Cerklje na Gorenjskem, saj je bila ta dejavnost zaradi dosedanje politike vodenja precej neuvlečljiva in odrinjena na rob kot neko nepomembno področje, pa vendar temu ne bi smelo biti tako. Danes sta prav obrtnik in podjetnik tista, ki pospešujeta vesplošni razvoj kraja. Prav tako obrtnik in podjetnik lahko nudita dodatno število novih delovnih mest tistim, ki so bili nepošteno odrinjeni s svojega delovnega mesta in tako bistveno pripomoreta k zmanjšanju danes tako perečega problema brezposelnosti. Obrtniki in podjetniki so tudi tisti, ki finančno podpirajo vse kulturne, športne in druge prireditve na območju bodoče občine. Med drugim naj omenimo tudi to, da posamezni obrtnik podjetnik v take namene letno prispeva kar nekaj tisoč mark in takih je na našem področju kar nekaj. Na volilni listi smo vpisani kot prvi in sami dobro veste, da je prvo mesto vedno najboljšo in najbolj učinkovito.

Če se boste torej odločili voliti za listo obrti in podjetništva, vam ob naši izvolitvi ne bo treba še globlje posegati v žep in prispevati za tisto, kar bo ostalo le na papirju ali v praznih obljubah drugih strank. Spoštovani volivci! Volite torej našo LISTO OBRTI IN PODJETNIŠTVA ŠT. 1! Predstavniki liste pa vam zagotavljamo, da bomo tudi v prihodnje podpirali dejavnosti, ki jih sicer naša vlada zanemara.

**OBJAVLJA INICIATIVNI ODBOR LISTE OBRTI IN PODJETNIŠTVA**

**ZA LDS**  
**JESENICE**  
moje mesto  
mojo vas  
mojo ulico

Vsem tistim, ki z negativno in lažno propagando skušajo škodovati Liberalni demokraciji in s tem kažejo svojo šibkost, odgovarjamo:

**IMAMO SE PO KOM ZGLEDOVATI:**

- naš rojak je pred več kot 150 leti zapisal misli, ki so aktualne še danes.



*Edinost, sreča,  
sprava,  
k nam naj nazaj se  
vrnejo!*

*Otrok, kar ima  
Slava,  
vsi naj si v roke  
sežejo, ...*

- Slovenija je majhna država, zato potrebuje še več sodelovanja, strpnosti in razumevanja ter spoštovanja drugačnosti.
- Različnost naj nas bogati in ne ogroža. Ogroženega se počuti tisti, ki ne verjame lastnim sposobnostim in priznava večje sposobnosti drugim.
- S sprejetjem drugačnosti ne izgubimo nič svojega, postanemo samo bogatejši.

**LDS OBČINSKI ODBOR JESENICE**

## MALI OGLASI

☎ 223-444

**DISCOTEKA**  
**ARX**  
**RADOVLJICA**  
Danes ob  
**21. uri**  
nastopa  
**VLADO**  
**KALEMBER**

## APARATI STROJI

PANASONIC telefaxi, telefoni, tajnice in telefonske centrale. SERVIS TELEFONSKIH APARATOV. ☎632-595 22988

Barvila za polietilen prodam v original vrečah ter nekaj polistirola. ☎43-546 26714

Ugodno prodam kompletno RAVNALNO MIZO LAINER. ☎70-462 (731-467) 26720

Prodam CIRKULAR. ☎312-119 26812

Prodam litoželezno trajno žarečo peč. Šuceva 9, Kranj 26871 ☎41-725 26883

Prodam novo TELEVIIZIJO, ekran 51. ☎242-108 26886

Ugodno prodam barvno TV GOLDSTAR. ☎242-108 26886

Prodam kombiniran ŠTEDIKNIK na trda goriva in elektriko. ☎241-860 26899

Prodam osebni RAČUNALNIK PC 286 AT 20 MHZ, star dve leti, s printerjem Epson P 80 P, za 500 DEM. ☎061/824-135 26910

Prodam gospodinjiski 4-nitni OVERLOCK, cena 500 DEM. ☎725-206 26924

Prodam barvni TV, ekran 37 cm za 200 DEM. ☎733-773 26945

Prodam mizarski PONK (skobelnik). Švegelj Jože, Letence 18, Golnik 26962

Prodam dve emaljirani PEČI na drva 35x60 cm. ☎324-130 26975

**radio triglav**  
**96 MHz**

Zelo ugodno prodam HLADILNO VITRINO LTH in notranji vetrolov z dvema vrata. ☎691-621 26979

Ugodno prodam pralni in šivalni stroj. ☎422-010 26999

Prodam KOMPRESOR in trajnožarečo PEČ. ☎78-689 27003

Prodam VIEDORECORDER BLAUPUNKT RTV 635, insert, audiodub, VPS... ☎326-570 27016

Zelo ugodno prodam DISKETE Z IGRAMI za Amigo 500. ☎328-398 27018

MIZARSKO STISKALNICO Orma 1300 x 2500, elek. in vodno ogrevanje ter krožno žago z rezkarjem, prodam. ☎65-069 27030

Ugodno prodam ŠIVALNI STROJ Ruža step. ☎682-221 27033

Poceni prodam RADIATORJE EMOTERM 1000 mmx750 mm, vratca za peč Städler. ☎311-353 27038

Termoakumulacijsko PEČ 2.5 KW, prodam. ☎57-547, zvečer 27041

Prodam elek. motor Rade Končar 965 obr, 4 KW. ☎76-318 27045

Prodam termoakumulacijsko PEČ 3 kw IN ŠIVALNI stroj Privileg. ☎43-508 27067

TV BARVNI, prodam. Salih Babača, c. na Loko 11, Tržič, ☎50-107 27073

Prodam nov brezžični telefonski APARAT. ☎061/824-107, zvečer 27095

Prodam trajnožarečo PEČ. ☎422-035 27096

**LANGO, d.o.o.**  
**PROLETARSKA 4**  
**61000 LJUBLJANA**  
**TEL./FAX.: 061-140-31-34**

Švicarski likalni stroji in šivalni stroji ter overlocki Elna. Najnovejši modeli, ugodne cene, prodaja na več obrokov. Obiščite nas na Miklavževem in Novoletnem sejmu v Kranju.

## "IZBIRE NI NOBENE, VOLIL BOM ZELENE"

**Zeleni Slovenije**

Naročnik: Zeleni Kranj

Kopirni stroj za izdelavo lesenih ročajev z delom in 5 vretenki skobelni stroj z delom ter brikirko za izdelavo lesenih briketov, prodam. ☎631-684 27088

Prodam malo rabljen OLJNI GORILEC Tisen. ☎48-645 27107

Prodam dobro ohranjen ŠIVALNI STROJ Bagat Slavica v omari. ☎41-669 27113

Prodam HLADILNIK gorenje, cirkular žago, moped, kolo moško in žensko. ☎212-087 27151

## GLASBILA

Ugodno prodam NOV PIANINO v črni (lak) barvi, cena 160.000 SIT. ☎323-005 26997

Poceni prodam ORGLE TIGER 100 DEM. ☎311-353 27037

## GR. MATERIAL

HRASTOV FURNIR po 250 SIT/m2 in FURNIRANO HRASTOVO OBLOGO po 1.200 SIT/m2, prodam. ☎422-193 24879

Prodam LETVE 4X4 in 8x5 cm. ☎311-570 26879

Prodam ponte in bankine ter deske za betoniranje. ☎66-257 27034

PONTE ugodno prodam. ☎872-615, po 16. uri 27048

Bukve in borove deske, deb. 25,50 in 70 mm ter bakreno PLOČEVINO za žlebove, prodam. ☎631-684 27069

Ugodno prodam troja NOVA VRATA s podboji, lužen hrast. ☎76-000 27080

Prodam gradbeno OMARICO za 15000 SIT. ☎720-026 27120

Prodam 80 m2 rabljene strešne OPEKE. ☎801-467 27135

## KUPIM

Odkupujemo vse vrste STARINSKEGA POHIŠTVA, ure, umetnine, nakit, kovance, razglednice...Nudimo tudi kvalitetne RESTAVRATORSKE USLUGE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj. ☎221-037 ali 47-534 24222

Odkupujemo hlobovino vseh listavcev in iglavcev. ŠVELC, d.o.o., ☎58-094 26751

Za otroka starega 5 let KUPIMO smučarsko opremo. ☎214-626 26774

Kupim FRAJTONARICO 3 vrste, oglašitev C,FB - B,ES,AS, Melodija Mengeš. ☎241-029 26923

Kupujemo HLODOVINO smreke, bukve, jesena in hrasta. ☎64-103 26951

Kupim rabljeno TRAKTORSKO GUMO 11,2/24 in prodam suha mešana DRVA ter butare. ☎422-112 26953

Kupim desko za pluzenje snega za štoreta. ☎66-114 27031

Kupim motorno ŽAGO Sthl 050 AV za dele. ☎65-491 27050

## LOKALI

Kompletno opremo za trgovino z mešanim blagom, prodam za 7000 DEM. ☎731-272 (70-272) 26869

Prodam kovinski KIOSK, opremljen 3x2,80 m, cena 1800 DEM. ☎66-158, od 7. do 11. ure 26894

PISARNE ogrevane 100 m2 po 10 DEM oddamo ali prodamo! ☎221-029 ali 224-030 26911

Manjši lokal v najemu v centru Jesenic z odkupom opreme oddam. ☎83-318, po 20. uri 26925

Prodamo PISARNIŠKE PROSTORE v izmeri 43 2m, skladišni prostor 54 m2 v I. nad. in podstrešje 400 m2 v stavbi Spodnji trg 29, Škofja Loka. Informacije Kmetijsko gozdarska zadruga Škofja Loka, ☎620-497, 620-552. Pismene ponudbe v roku 8 dni na naslov KGZ Škofja Loka, Jegorovo predmestje 21 26972

Na Gorenjskem prodamo dobro vpeljan fitness center. APRON 331-292, 331-366 27148

Pri Kranju ob prometnici prodamo poslovno stanovanjski objekt zgrajen do 5. gr. faze. APRON 331-292, 331-366 27147

V bližini Radovljice oddamo, v poslovne namene, starejšo hišo z gospodarskim poslopljem na zemljišču 40.000 m2. APRON 331-292 27148

PONUDBA TEDNA: oddamo v najem skladiščne prostore v Kranju. K 3 KERN Kranj, d.o.o., ☎221-353 27158

PONUDBA TEDNA: nudimo najem 80 m2 prostora za trgovino (tudi police), primerno tudi za skladišče. K 3 KERN Kranj, Komenskega 7, ☎221-353 27159

## KOLESA

Prodam nova, še zapakirana ital. KOLESA na 18 prestav, 20.000 SIT. ☎632-110 26960

**ALF HI-FI**  
**TV - video - AUDIO**

**PIONEER**

**marantz**

**SONY**

**JMlab KEF**

**JBL Jamo**

**MINI STOLP:**  
**PIONEER 2x50 W 103.990 SIT**  
**PIONEER 2x70 W 131.190 SIT**  
**GORENJE 51 TTX 45.990 SIT**  
**SONY E-180 630 SIT**  
**SONY UX-60 260 SIT**

NOVA DEMO SOBA ZA PREIZKUŠANJE ZVOČNIKOV, HI-FI KOMPONENT IN BURROUD SISTEMA.

ODPRTO OD 9. h DO 12. h  
IN OD 15. h DO 19. h  
OB SOBOTAH OD 9. h DO 12. h

V BLIŽINI GLEDALIŠČA  
Cankarjeva 5, Kranj  
tel.: 222-055

## OBVESTILA

POSLOVNA DARILA za obdarovanje poslovnih strank. Pokličite! ☎46-234 26646

NAKUPOVALNI IZLET Madžarska-Lenti 8.12.94, ITALIJA, Palma nova, Portogruaro 15.12.94. Informacije in rezervacije ☎242-356 26872

Enodneveni nakupovalni izlet na Madžarsko s kombijem. ☎49-442 26987

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

Enodneveni nakupovalni izlet v Palmanovo in Portogruaro s kombijem. ☎49-442 26989

REKLAMNI NOVOLETNI PROGRAM

KOLENDARJI (namizni, stenski) KEMIČNI SVINČNIKI, ŽEPNI NOTESI STEKLENI IZDELKI OBESKI, ODPIRAČI, VŽIGALNIKI ROKOVNIKI, MAPE ZA VIZITKE PROGRAM ZA FRIZERJE

itd.

Vse izdelke dobite z dotiskom vašega LOGOTIPA.

Naročila sprejemamo po telefonu in telefaksu.

Za večja naročila vas obišče predstavnik.

SITOTISK KOŽELJ

TISK, REKLAMNI NAPISI, OBLIKOVANJE

Ul. D. Kvedra 11, Sentjur pri Celju, fax: 063 741 104 Planinska vas 44, Planina pri Sevnici, 063 783 232

Prodaja suho KORUZO v zrnju. Zalog 28, 421-006 26850

Prodaja KRMILNI KROMPIR. Jezerška c. 43, Kranj, 241-854 26888

Ugodno prodaja SENO. Leskoviča 10, 682-221 26940

Prodaja drobni KROMPIR za krmo in tri jermena za tračni zgrajbajnik. 326-526 26982

Prodaja krmilni KROMPIR. Sp. Brnik 6 a, popoldan 27010

Zelo poceni prodaja SADIKE črnega ribeza. 45-532, popoldan 27022

Prodaja JABOLKA. Oliševek 1, 43-484 27028

Prodaja KROMPIR za krmo, kupim TELETA, starega do 10 dni. 421-056 27082

Kupim večjo količino KRUSNE PSENICE. 681-213 27085

Prodaja domača neškropljena JABOLKA. 43-507 27109

Prodaja ZELJE v glavah in rdeče zelje, ČEBULO, rumeno in rdeče KORENJE. Hafner, Zabnica 9 27117

POSESTI

Ugodno prodaja GARAŽO v centru Jesenic. 81-238, po 19. uri 26896

Starejšo HIŠO 100 m2 stan. površine in 380 m2 zemljišča, potrebna obnove v Poljanski dolini, ugodno prodaja. Šifra: HOTOVLJA 26877

Prodaja STAREJŠO HIŠO v Gozd Martuljku. 880-134 26920

Prodaja ZAZIDLJIVO PARCELO 500 m2 nad Trstenikom Orli. 214-927 27032

Najemem GARAŽO na Planini v Kranju. 327-150 27061

Prodajo HIŠO 72 m2 z vrhom 235 m2 v Prašah. Šifra: UGODNO 27075

V bližini Kranja na mirnem kraju, takoj oddam v najem neopremljeno HIŠO (cen. kur. na olje in telefon). Šifra: SLOVENSKA DRUŽINA 27104

Kvalitetno obdelovalno ZEMLJO 1400 m2, kat.obč. Primskovo (za KOP-om) oddam v najem po ugodni ceni, najboljšemu ponudniku. 332-611 27105

V Železnikih prodajo polovico starejšo HIŠE. 41-661, po 17. uri 27141

Pri Podnartu prodajo zemljišče 2.200 m2, z delno obnovljeno manjšo hišo, v Senčurju hišo staro 26 let, staro hišo pri Cerknem, vikend pri Starem vrhu, objekt do l. plošče v lescah, parcele v Radovljici pri Bledu. APRON 331-292, 331-366 27149

VENERA SHOP

NAJVEČJI SEX SHOP V SLOVENIJI JE IZDAL KATALOG/95, V NJEM BOSTE NAŠLI PREKO 120 ARTIKLOV (PRIPOMOČKI, REVIJE, VIDEO KASETE, S/M PRIPOMOČKI, STIMULANSI) KATALOG (500 SIT) LAHKO NAROČITE NA NASLOV: VENERA SHOP GLAVNI TRG 14, 64000 KRANJ ALI NA TEL.: 064/211-370

V Tupaličah prodajo visokoprtilično hišo na 1100 m2 zemlje. Sučeva 9, Kranj 26870

PONUDBA TEDNA: po ugodni ceni prodajo hišo v gradnji v Stražišču in 500 m2 sveta, v račun vzamemo tudi stanovanje. K 3 KERN Kranj, Komenskega 7, 221-353 27155

PONUDBA TEDNA: dvostanovniško hišo v Naklem in 700 m2 sveta prodajo za 120.000 DEM. K 3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7, 221-353 27156

PONUDBA TEDNA: prodajo poslovno stanovanjsko hišo - dvojček na prometni točki v Kranju, z delavnico v prizidku in stanovanje v nadstropju. K 3 KERN, Komenskega 7, 221-353 27157

PONUDBA TEDNA: nudimo najem hiš v Britofu, Kranju, Škofji Loki, Domžalah, Ljubljani. K 3 KERN Kranj, Komenskega 7, 221-353 27180

PONUDBA TEDNA: na Jelovici prodajo po ugodni ceni večje gozdne površine. K 3 KERN, d.o.o., Komenskega 7, 221-353 27161

PONUDBA TEDNA: parcelo v Dupljah v izmeri 1200 m2, od tega polovico zazidljivo prodajo, cena po dogovoru. K 3 KERN KRANJ, Komenskega 7, 221-353 27162

POKLJI ME 00852-172-66-600

POSLOVNI STIKI

TRGOVCI! Nudimo vam ugoden nakup tekstila iz uvoza. Pokličite! 213-728 od 8. do 12. ure 26225

Prodaja PODJETJE d.o.o. široka registracija in potrebna gotovinska dokapitalizacija. 215-972 26859

Prodaja podjetje v mirovanju z široko registracijo. 215-135 27062

TRGOVCI! Po grosističnih cenah vam nudimo tekstil iz uvoza. Tel.: 213-728, od 8. do 13. ure

POZNANSTVA

Za ženske brezplačno, za moške pa neomejeno število ponudb nudi AFRODITA - ženska posredovalnica, ki obenem vabi na PLES 3.12. v Transturiški Škofja Loka in zbira prijave za VESELO SILVESTROVANJE! 324-258 26932

PRIREDITVE

DUO KARINA igra na porokah, zabavah in lokalih. 225-724, Janez 26415

Glasbo za ohceti in zabave nudi TRIO BONSAI. 421-498 26973

Veseli DECEMBER '94 na Jesenicah

BOŽIČNO - NOVOLETNI SEJEM

15. - 18. 12. '94

- program za otroke, - ponudbe na stojnicah, - zabavne igre, - Speedy in Gogi, - veselje in zabava.

Za gostinstvo skrbi: KAVA BAR "NEBESA"!

Informacije:

TD Jesenice: 064/81-974 DESIGN, d.o.o., 064/860-006

KLUB BALERINA KROPA Sobota, 3. 12. 1994 RIKO

MARAN TEHNIČNA TRGOVINA TV - VIDEO - HI-FI - KAMERE

SIEMENS aiwa

MIDI STOLP

DUAL 2X30 W 58.550 SIT DUAL 2X50 W 84.550 SIT

SIEMENS ST. TTX 55 cm 87.550 SIT SIEMENS ST. TTX 63 cm 127.550 SIT SIEMENS RADIOKASETOFONI OD 8.550 SIT MINI STOLPI AIWA OD 54.550 SIT 54.550 SIT

ZAUPANJE V KVALITETO VAM NUDIJO FIRME DUAL, SIEMENS, AIWA

VSI APARATI IMAJO DVE LETI GARANCIJE

VODOPIČEVA 17 MOHORJEV KLANEC KRANJ TEL.: 064/214 788

ODPRTO OD 10h - 12h IN OD 16h - 19h, OB SOBOTAH 9h - 12h

RAZNO PRODAM

Prodaja mešana DRVA 2500/m3 in BUTARE po 100 SIT. 327-524 26897

Prodaja MEŠANA DRVA, ter smrekove butare. 65-939 26948

Prodaja MESO od mladega bika. 422-585 27012

Prodaja suhe smrekove plohe, industrijski šivalni STROJ Pfaff. 733-879 27039

Ugodno prodaja TROSED, ki je raztegljiv v posteljo in dva fotelja ter termoakumulacijsko PEČ. 736-585 27052

BREZOVA DRVA, ugodno prodaja. Orehovlje 13, Kranj 27074

Prodaja večjo količino BUKOVIH DRV. 65-518 27111

STAN. OPREMA

Prodaja raztegljiv KAVČ in dva FOTELJA. 242-754 26716

Ugodno prodaja JOGI RJUHE različnih dimenzij. 241-860 26898

Prodaja OMARO za dnevno sobo in otroško SPALNICO. 331-099 26913

Prodaja termoakumulacijsko PEČ ELIND 3 KW ter kuhinjsko MIZO 140x80 in 6 stolov. 212-217 26961

Prodaja SPALNICO, jedilni KOT, sprednje steklo za Jugo. 53-536, ves dan 26998

Prodaja zakonsko POSTELJO - masiven les z jogijem 200x140. 242-290 27025

Poceni prodaja rosreji POMIVALNI KORITI z odcejalnikom. 311-353 27036

Prodaja termoakum. PEČ 3 KW in sedežno grt. s posteljo. 633-477 27077

Trosed, dva fotelja, ugodno prodaja. Požun, Gubčeva 4, stan. 9 27089

ŠPORT

Prodaja popolnoma nove plastične dekliške DRŠALKE št. 34, 25 % ceneje. Žvegelj, Prešernova 12, Bled 26946

Prodaja LOK COMPAUND, možni 50-65 funtov. 44-211 27081

KNJIGOVODSKI SERVIS STUDIO 42 tel. 214-213

STORITVE

SERVIS TV VIDEO HI-FI naprav vseh proizvajalcev. Odprto od 9. do 17. ure. 329-886 24581

OBNOVA oken Kovanoplastike Lož in samodejno zatesnitev pragov pri vratih vam nudimo! 421-256 ali 421-330 25141

PREVOZI TOVORA V DOMAČEM IN MEDNARODNEM PROMETU. 064/422-434 25362

PRODAJA - ODKUP rabljenih vozil in komisijaska prodaja AVTO - HI-FI Gelhard, tel. 064/217-528, po 20. uri 064/325-659

OGS SERVIS - popravljamo pralne, pomivalne, šivalne stroje, štedilnike. 211-140 25633

SERVIS GOSPODINJSKIH APARATOV! 332-053, mobilni 0609/624-731 25634

Zidarska, gradbena in fasaderska dela opravljamo hitro in ugodno. 218-074, 0609/623-867 26205

Roletarstvo NOGRAŠEK vam nudi rolete, žaluzije, lamelne zavese. 621-443, po 18. uri 26408

Montaža in popravilo TV ANTEN (A KANAL, MMTV). 215-146, 57-420

STROJENJE

JEKOVEC PETER Senično 27 pri Golniku, tel./fax: 064 57 689

Strojimo in prodajamo razne vrste kož ter šivamo krznenne preproge po naročilu

delovni čas: vsak dan: 6-13.30 ure, sob.: 9-12 ure pon., čet.: tudi od 16-18 ure

Nudimo vam SUŠENJE LESA. 421-256, 421-330 26474

Delam vsa gradbena dela, s svojim ali vašim materialom. 0609/622-946 Lesce 26657

Izdelujemo razne kovinske konstrukcije, stojnice, tudi okrogle, vrata itd. 631-537 26722

Nudim nego na domu, pedikuro, masažo, razgibavanje, merjenje krvnega tlaka. Šifra: MEDICINSKI TEHNIK 26755

SATELITSKI SISTEMI od 395 DEM, skupinski in vrtiljni sistemi. 719-014 26801

Kvalitetno izdelujemo GINKANE SMETNJAKE in ŽEBLJE različnih dolžin. Prebačevo 32a, 326-426



HERGETH

CELOVEC Burggasse 23, Tel.: 0043-463-57991

KEYBOARDS, SYNTHESIZER - YAMAHA, IBANEZ, CVENCA, TECHNICS, ROLAND, OJACEVALCI - ZVOČNIKI, MIKROFONI, KITARE - KONCERTNE in ELEKTRICNE - YAMAHA, ARIA, CVENCA BLOKFLAVTE - MOECK FLAVTE - YAMAHA, BUFET CRAMPON VELIKA IZBIRA - NIZKE CENE - GOVORIMO SLOVENSKO

Munchen prevozi s kombijem za manjše skupine 7 oseb. 82-104 26847

Kovinske zaščitne MREŽE za kletna okna, izdelujemo po naročilu. 82-104 26849

V Kranju in njeni okolici vam ZLIKAM perilo, POČISTIM in POSPRAVIM stanovanje. 46-731 26854

Slovenska družina pomaga starejši osebi v zameno za bivanje. 47-246 26873

VEDEŽEVKA s 30 letno tradicijo prerokuje iz kart in kave. 221-147 26884

Ugodno! Vgradnja teleteksta Gorenje že za 8900 SIT. 331-199 26938

RTV SERVIS ŠINKO! Popravila TELEVIZORJEV Gorenje na vašem domu. 331-199 26939

Krovsko kleparska dela! 738-184 26949

Projektiramo več vrst objektov za potrebe občanov. 218-937 26957

Izdelujem snegolovilce za vse vrste streh. 324-468 26958

Prodaja lepe, neokvirjene GOBELINE, šivam tudi nedokonačne gobeline. 323-131 27014

VODOVODNE STORITVE - strokovna izdelava novih instalacij, ter razna popravila naročite na 218-427 (non-stop 24. uri!) 27029

Rolete, žaluzije, lamelne plise zavese v različnih barvah in izvedbah. Naročila na 213-218 27060

ROČNA AVTOPRALNICA v Senčurju odprta vsak dan, razen nedelje od 8.30 do 15.30! 27102

Pozdravim z bioenergijo. 51-521 27152

VODODNE STORITVE - strokovna izdelava novih instalacij, ter razna popravila naročite na 218-427 (non-stop 24. uri!) 27029

Rolete, žaluzije, lamelne plise zavese v različnih barvah in izvedbah. Naročila na 213-218 27060

ROČNA AVTOPRALNICA v Senčurju odprta vsak dan, razen nedelje od 8.30 do 15.30! 27102

Pozdravim z bioenergijo. 51-521 27152

PONUDBA TEDNA: 4 sobno stanovanje na Planini 3 v Kranju v 2. nadstropju s pogledom na hribe prodamo po 1.100 DEM/ m2, možnost plačila na več obrokov. K 3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7, 221-353 27152

PONUDBA TEDNA: po 1200 DEM/ m2 prodajo garsonjero 30 m2 na Planini v Kranju, prepis takoj. K 3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7, 221-353 27153

PONUDBA TEDNA: stanovanje v Cerkljah 45 m2 v pritličju, z etažno centralno menjavo za stanovanje na Planini. K 3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7 27154

PONUDBA TEDNA: stanovanje v Cerkljah 45 m2 v pritličju, z etažno centralno menjavo za stanovanje na Planini. K 3 KERN Kranj, d.o.o., Komenskega 7 27154

VARSTVO

Iščem varstvo za 4 letnega fantka in 1,5 letno deklico na našem domu. 312-207 27128

VOZILA DELI

AVTOODPAD - odkup, Yugo, Lada, Skoda, tudi novi deli. Muhovec, d.o.o., Radovljica, 715-601 24817

TRGOVINA BLATNIK - vam nudi ugodno blatnike za Jugo, Z 101, vetrobranska stekla in ostalo opremo po ugodnih cenah. Možnost plačila na dva ali tri čeke. 725-165, od 8. do 19. ure 26937

Prodaja AVTOPRIKOLICO za prevoz živine, potrebna manjšega popravila, cena 20.000 SIT. 691-744 26943

Prodaja MOTOR za Z 750, snežne verige za VW, Z 750. 57-457 26956

Prodaja Z 101, letnik 1981, za dele. 725-191 27002

Prodaja nove zimske GUME z platišči in verigami za HROŠČA. Cena 500 DEM. 874-377, popoldan 27024

Po delih prodaja 126, l. 82 in Z 101. 53-176 27044

Prodaja avtomobilsko PRIKOLICO. 725-857 27057

ASING TRADE Janeza FINŽGARJA 5 JESENICE Telefon: 064/83-389 SALON GOSTINSKE OPREME AKCIJSKA PONUDBA TEDNA: HLADILNE VITRINE S STEKLENIMI VRATI Z ANUSSI: 109.990 SIT

**IZVRŠNI SVET  
SKUPŠČINE OBČINE ŠKOFJA LOKA**

objavlja

**JAVNI RAZPIS**

**ZA NAKUP STANOVANJSKIH ENOT  
NA OBMOČJU OBČINE ŠKOFJA LOKA**

Predmet razpisa so stanovanja, ki jih Izvršni svet Skupščine občine ŠKOFJA LOKA želi odkupiti od pravnih oseb (podjetja, zavodi...) in fizičnih oseb (občani - zasebniki) za uresničevanje nalog - zagotavljanje socialnih stanovanj v občini.

Zaželeno so predvsem starejša stanovanja vseh vrst in velikosti, brez centralnega ogrevanja, na območju oz. teritoriju sedanje občine Škofja Loka.

Kupoprodajne pogodbe morajo biti sklenjene najkasneje do 31/12-1994 in stanovanja vseljiva takoj po sklenitvi pogodbe ali najkasneje do 30. 6. 1995.

Kupec bo ob podpisu pogodbe poravnal 60 % kupnine, 40 % pa v petih dneh po pridobitvi stanovanja.

Vse stroške v zvezi s prodajo plača prodajalec.

Ponudba mora vsebovati:

- firmo oz. ime ponudnika - prodajalca
- podatke o velikosti, legi in opremljenosti stanovanja
- predračun - ponudbeno ceno stanovanja in način plačila
- datum, do katerega velja cena ponudbe (najmanj 30 dni)
- rok izročitve praznega stanovanja

Ponudbe je treba poslati v 10 dneh po objavi razpisa v zaprtih ovojnica na naslov: **OBČINA ŠKOFJA LOKA, IZVRŠNI SVET z oznako "PONUDBA - STANOVANJE, NE ODPIRAJ!"**

Pri odločitvah o nakupu bomo poleg ponudbene cene in kakovosti upoštevali tudi rok izročitve praznega stanovanja. Udeleženci razpisa bodo o odločitvah Izvršnega sveta seznanjeni. Vse dodatne informacije v zvezi z razpisom lahko dobite na Sekretariatu za prostor in okolje, na Mestnem trgu 15, Škofja Loka, tel. 064/623-264 ali 623-265 (g. Vesna KOVAČEVIČ).

**Predsednik Izvršnega sveta:  
Vincencij DEMŠAR, I. r.**

Prodaj zelo ugodno ŠKODO Š 100, reg. junij 1995, je dobro ohranjena, in rezervne dele. ☎323-418 26952

Zastava 101 GTL 65, letnik 1984, reg. na novo, cena 1300 DEM. ☎714-311 26961

Prodaj FIAT COMPAGNOLA, letnik 1977, reg.11/95. ☎720-134 26963

Prodaj Z 101 GTL 55, dobro ohranjeno, letnik 1987, za 2800 DEM. ☎730-202 26965

Prodaj JUGO 55 SKALA, letnik 1990. Laketic, Planina 17, Kranj 26968

HROŠČA 1200 J, letnik 1975, reg. do 9/95, atraktivnega videza, prodam ali menjam. ☎733-321 26969

PEUGEOT 504 diesel, karavan, starejši letnik, obnovljen motor in karoserija, prodam. ☎310-624 26986

NAKUPOVALNI izlet enodnevni na Madžarsko s kombijem. ☎49-442 26988

NAKUPOVALNI IZLET v Palmanovo in Portogruaro enodnevni s kombijem. ☎49-442 26990

**YUNI**  
d.o.o. MOBILNA TELEFONIJA  
**Največji uradni prodajalec za mobitel**  
Pe KRANJ ☎064/225 061

Prodaj VW PASSAT, letnik 1981, ugodno. ☎323-851 27001

R 5, letnik 1985, prodam. ☎241-786 27006

AVTOPRIKOLICO 0,5 t ohranjeno in HROŠČA, letnik 1975, prodam. Sitar, Dražgoška 7, Kranj 27007

Poceni prodaj Zastavo 850 AK, letnik 1985, registriran vse leto. Na vasi 15, Voglje 27008

FIAT 128 SPORT, letnik 1976, lepo ohranjen, reg. do oktobra 95, prodam. ☎719-010 27009

**Auto - Krainer**  
Celovec, Völkermärkerstr 184  
Tel.: 0043-468-38330

FORD ORION 1.8 16 V GHIA, model 93, reg. 11/92, 50.000 km, servo, ventralno, elek.stekla, ogledala, streha, kasetofon + 4 zvočniki, športni sedeži iz velurja, zadnji spojler, odlično ohranjen, prodam. ☎741-780, 741-220 27013

Ugodno prodaj JUGO 45 A, letnik 1986, reg. do nov/95. ☎871-237, popoldan 27015

Prodaj lepo ohranjen UNO 45 S FIRE, letnik 1990, 5 p. ☎312-255 27017

Prodaj zelo lepo ohranjeno FORD FIESTA 1.1, letnik 1993. ☎312-255 27019

Prodaj OPEL KADETT 1.3 SOLZA, letnik 1989, modre barve. ☎312-255 27020

Prodaj HONDA CIVIC, letnik 1985, cena po dogovoru. ☎422-778, po 16. uri 27023

Prodaj LADO NIVO, letnik 1989, reg. celo leto ali menjam za manjše vozilo. ☎880-134 27026

VECTRA 1.7 D, 90 reg. eno leto, dodatno opremljena, prodam. ☎725-055 27036

Ugodno prodaj zastavo 128 vozno, neregistrirano, letnik 1985. ☎312-364 27040

GSi, letnik 1991, dodatno opremljen, 60.000 km, zelo ugodno prodam. ☎725-055 27046

Poceni prodaj PASSAT letnik 1990, 1.6 bencin, 87000 km, 16500 DEM. ☎211-326, 215-809 27047

FORD TAUNUS 1.6, letnik 1981, reg. do 11/95, odlično ohranjen, prodam po ugodni ceni. ☎58-118 27053

Prodaj GOLF GTI 16 V, letnik 1987, reg. do 5/95. ☎82-033, v nedeljo 15. do 17. ure 27054

Prodaj GOLF diesel, letnik 1987. Rozman, Dragočajna 16, Smednik 27055

Prodaj SEAD IBIZO SPECIAL 903, letnik 11/93, reg. do 11/95, črne barve, 5v. ☎83-586 27059

Prodaj dobro ohranjenega HROŠČA, reg. do 31/12 95. ☎215-135 27063

Prodaj LADO SAMARO, letnik 1987, reg. do 11/95. ☎328-292 27064

Prodaj ZAASTAVA 128, letnik 1987. ☎328-137 27065

Prodaj CITROEN GA, letnik 1982, cena 2500 DEM, možna menjava za drug avto. ☎310-537 27072

Prodaj R 5, letnik 1990, R 5, letnik 1993, R CLIO, letnik 1993, Mitsubishi colt 1.3 GL, letnik 1990, PEUGEOT 405, letnik 1989. ☎217-528, 325-659 zvečer 27078

Prodaj VW SCIROCCO, letnik 1985, lepo ohranjen. ☎84-623 27079

JUGO 45, letnik 1989, reg. do 15.12.95, JUGO 45 E, letnik 1986, reg. do 9/95, prodam. ☎242-822 27084

GOLF BENCIN, letnik 1986, reg. 9/95, cena 7700 DEM. ☎83-735 27087

Prodaj BMW 324 diesel, letnik 1987. ☎622-581 27088

Prodaj UNO 60 S, letnik 1985. ☎48-068 27090

Prodaj JUGO 45 KORAL 1989, in GOLF diesel 1979. ☎310-537 27094

KROWN - najboljša protikorozijska zaščita vozil, izdelana v Kanadi, preizkušena v najhujših vremenskih razmerah. Znižuje stroške vzdrževanja, minimalna izguba časa, ugodne cene. Informacije in naročila: **TRI KRONE, d.o.o., Škofja Loka, tel.: 631-497.**

ODKUP PRODAJA in prenos lastnišva rabljenih vozil. ☎331-214 (323-298) 27097

KOMBI CITROEN 35 diesel, ugodno prodam. ☎331-214 (323-298) 27098

JUGO 45, l. 91, rdeč, kot nov, cena 4800 DEM, prodam. MEPAX, d.o.o., ☎331-214 (323-298) 27100

R 5, letnik 1992, rdeč, 5 v, lepo ohranjen, možnost kredita, prodam. ☎331-214 (323-298) 27101

JUGO 55, letnik 1991, prodam. ☎718-371 27103

Prodaj GOLF diesel, 5 v, rdeče barve, letnik 91 april. Cena po dogovoru. Ogljed vsak dan po 15. uri. Brenk, Grmičeva 23-Čirče Kranj, ☎328-242 27112

Prodaj Z 101, letnik 1982. Voklo 47, Senčur 27116

Ugodno prodaj FIAT TEMPRA KARAVAN, letnik 1992, FIAT CROMA 2.0 CHT, letnik 1990, CROMA 2.0 IE, letnik 1992, TIPO 1.6 SX, letnik 1993 ter CINQUECENTO letnik 1994. MARK MOBIL, d.o.o., Kranj, ☎242-300 27119

Prodaj GOLF deisel, letnik 1989, model 1.90, 5 prestav, metalno sive barve, 88000 km. Valjavčeva 7, Kranj, st. 10, po 15. uri 27123

Prodaj R 21, letnik 6/89, reg. do 6/95, metalno zelen, 107000 km, cena 12000 DEM. ☎50-265 27133

Prodaj JUGO 45, letnik 1989, cena 3500 DEM. ☎401-212 27150

**ZIVILA KRANJ,**  
trgovina in gostinstvo, Naklo, p.o., Naklo, Cesta na Okroglo 3

objavlja oddajo v najem z zbiranjem pisnih ponudb

**OPREMLJENEGA BIFEJA v Drulovki, NC Drulovka**

z mesečno najemnino najmanj 1800 DEM v tolarški protivrednosti po srednjem tečaju BS na dan plačila. Davek in druge funkcionalne stroške najema plača najemnik posebej.

Pisne ponudbe bomo zbirali 8 dni po objavi tega oglasa.

Dodatne informacije lahko dobite po telefonu 064/47-122, int. 244, ali osebno na sedežu podjetja v Naklem, Cesta na Okroglo 3, splošno področje.

Prodaj R 4, letnik 1984, cena po dogovoru. ☎401-249 27125

Prodaj FIAT TIPO 1.4 SX, letnik 1993. ☎718-476 27126

**OLJNI GORILCI**  
regulacijska oprema, montaža, meritve, servis

**ELJEH** ☎43 408  
Kranj d.o.o. ☎331 482

DZS redno ali honorarno zaposli več zastopnikov za promocijo šolskih pripomočkov. Informacije vsak petek od 15. do 18. ure na ☎213-340 25745

Dekle za občasna dela (ponedeljek, petek popoldan) v strežbi zaposlimo. ☎214-369 25841

**SMUČANJE**  
V SMUČARSKEM RAJU GERLITZEN - samo 40 km od meje z 12 žičnicami (od 500 - 1911m)

**Lahnerhof**  
DRUŽINA R + R EBNER  
A - 9543 ARRIACH, BERG OB ARRIACH 5  
tel. 0043 - 4247 - 8160  
ZAHTEVAJTE PROSPEKTE!

**ZAPOSLOTITVE**

**PAM, d.o.o.**  
Zavarovalna agencija  
Moste 27/a, Zirovnica

vabi k sodelovanju  
**ZAVAROVALNE ZASTOPNIKE**

za zastopanje mariborske zavarovalnice in zavarovalnice Merkur za sklepanje življenjskih in premoženjskih zavarovanj za Gorenjsko. Možna redna zaposlitev.  
Tel.: 801-212

Zaposlimo KV KUHARJA in KV NATAKARJA-CO, s prakso. Zglasite se osebno v Pizzeriji Dare. ☎221-051 26372

Avtooprema Boltez zaposli AVTOMEHANIKA z izkušnjami za delo na avtooptiki. ☎331-639 26467

Prodajna enota MK nudi z redno ali honorarno zaposlitvijo dober zaslužek. ☎53-488 26690

V gostilni v Gorenji vasi takoj zaposlimo NATAKARJA ali NATAKARICO. ☎681-424 26711

V redno ali honorarno zaposlitev sprejem dekle za strežbo. Šifra: CERKLJE OKOLICA 26752

**AD PEČJAK**  
NOVI DELI ZA VSA VOZILA!  
POSLOVALNICA: Tel.: 064/731-409  
Češnjica 24, Podnart POZOR - NOVA TEL. ŠTEVILKA!

Prodaj OPEL KADETT, letnik 1982. ☎45-771 26882

VOLVO 340, letnik 1985, razstavljen, ohranjen, prodam po delih. ☎332-503 26885

**SUBARU**  
**HYUNDAI**  
**ROVER**  
Prodaja po sistemu staro za novo

**Nakup vozil na kredit ali leasing**  
Odkupujemo in prodajamo rabljena vozila  
**JANEZ KADIVEC**  
Pipanova 46, Senčur  
Tel.: 064/41-573

Prodaj GOLF, letnik 1979, v voznem stanju, cena 2000 DEM. ☎66-158, od 7. do 11. ure 26893

Prodaj GOLF JGLD, letnik 1985. ☎45-394 26896

Prodaj JUGO 45, letnik 1989, rdeče barve. Valjavčeva 6, stanovanje 8, Kranj 26896

Ugodno prodaj OPEL KADETT 1.3 S, letnik 1980, reg. do 3/95, dodatna oprema, sončna streha, lita platišča. Ogljed v petek do 19. ure na Pazlar Toni, Kropa 125 A, Kropa 26901

Prodaj AX 1.4 diesel, letnik 1990, rdeče barve. ☎47-340, 312-255 26993

Prodaj LADO SAMARO, letnik 1987, prva registracija l. 88. ☎81-833 26928

Prodaj FORD SIERA 1.8 CL, letnik november 87, prevoženih 74000 km, odlično ohranjen. ☎47-035, od 7. do 15. ure 26930

GOLF diesel, letnik 1988, odlično ohranjen, prodam. ☎77-705 26935

Ugodno prodaj GOLF diesel, letnik 1984, reg. celo leto. Ogljed, Zg. Gorje, Krnica 2 D, od 8. do 19. ure 26936

ASTRO 2.0 GSI 16 V, letnik 1993, prodamo. V račun vzamemo avto do 10.000 DEM. ☎632-465 26944

Prodaj FIČOTA 850, letnik 1984, reg. do 14.9.95. Tomislav, Groh. 5, Šk. Loka 26947

**OPEL**

CORSA, ASTRA, VECTRA  
NOVA OMEGA

**MODEL 95, UGODNE CENE, KRATKI DOBAVNI ROKI**

OPEL CORSA že od 18.500 DEM  
OPEL ASTRA 1,4 GL 82KS/94 23.000 DEM

VRBA, d.o.o., STRUŽEVO 4, KRANJ, Tel.: 064/211-090

**Figaro, figaro, figaro, figarooooooooo...**

... poje brivec v Rosinjevi operi Sevilijski brivec, hmmm... Mozart, ta navihanec, pa ga je, ne brivca ampak Figara, v Figarovi svatbi celo poročil. Joj, oprostite, ampak misel na prejšnje stoletje, mi oni dan, ko sem prvič stopil v bonboniero Figaro, ni in ni šla iz glave. Duh po sladkem, bombonih, čokoladicah, pa pogled na prodajalki, ki s pravo natančnostjo izbirata med slastnimi pralinami, jih tehtata in se prijazno nasmihata strankam in vonj pravkar skuhanе kave, ki prihaja z zadnjega dela prostora. Nostalgija. Nostalgija po romantiki, prejšnjem stoletju, o katerem smo doslej lahko le brali, ga opazovali v filmski domišljiji in..., takole je bilo: "Br daaan. Jaz bi pa... hmmm...", se je pogled zgubil med prodajnimi policami. "Imamo prave belgijske praline, tiste D'Artagnanove, ki imajo sto različnih okusov in oblik, pa celo paleta izdelkov Baci in onih Guylian in Gubor, polica v rdečem, ki jo gledate je pa Mozartova. A sami boste spekli torto? Le oglejte si našo izbiro tortnega dekorja..." razlaga prodajalka. "Jaz bi..., jaz bi pa... kar omaro." Zaščitni znak prostora je namreč velika omara, z mnogimi malimi predalčki, polnimi sladkih skomin, original iz časa, ko je v Kranju živel naš veliki France. Tisti, France, ki je otrokom delil fige in še ni vedel, da v bombonieri Figaro tudi poskrbijo in primerno aranžirajo darila, ki bi jih radi namenili vašim ljubljenim ob rojstnem dnevu, poroki, rojstvu, krstu... Vašim najmlajšim bodo torto na dom prinesli Walt



Disneyjevi junaki Racman Jaka, Pujs in Pepe. Le poklicati jih je treba v Figaro, na telefonsko številko 221 - 575. Sicer pa, otroke pripeljite kar s sabo in medtem, ko bodo oni izbirali med sladkarijami, boste Vi lahko poklepotali v kavnem kotičku, kjer vam bodo poleg najboljših vrst kave, na voljo tudi čaji in nekatere kvalitetne žgane pijače.

Ema in Darko Furlan, uspešna kranjska podjetnika, sta največja "krivca", da je bonboniera Figaro ta teden v Kranju odprla svoja vrata. Ena na Tavčarjevo ulico, skozi druga pa boste v deželo čokoladnih bombončkov lahko prišli tudi s Prešernove ulice. Figaro, in do novega leta tudi dedek Mraz, vas bo pričakoval od ponedeljka do petka med 7.30 in 19.30 uro, v soboto do 13. ure, v decembru pa tudi na ta dan do 19.30. Že Mozart je bil nor na belgijske praline in zakaj ne bi bili tudi mi.

**999 SIT  
OTROŠKA PIZAMA  
100% BOMBAŽ  
ZADRUŽNI DOM PRIMSKOVO  
IN  
NA LIKOZARJEVI CESTI  
N°9  
ZADRUŽNI DOM PRIMSKOVO  
IN NA LIKOZARJEVI CESTI**

DZS d.d. vam za predstavitev Krajevnega leksikona Slovenije nudi visok honorar, zagotavlja uvajanje in možnost redne zaposlitve. ☎ 59-041 26811

Sodelujte pri prodaji uspešnega knjižnega programa založbe MK. Poleg osnovne provizije najboljši še dodatno nagradi. ☎ 633-330, 56-105 in 0609-620-475 26819

Nudim delo na domu, primerno za upokojenca. ☎ 224-878, od 19. ure 26866

Zaposlimo KV NATAKARJA-ico. ☎ 49-068 26867

Restavracija zaposli KV NATAKARJA in pripravnika natakarka. Šifra: PO DOGОВORU 26868

Zaposlim KV MIZARJA. ☎ 241-281 26875

Zaposlimo delavko za čiščenje objekta na Hrušici v dopoldanskem času. Pismene ponudbe šifra: VES-TNA 26881

Računovodja, samostojen, komunikativen, vajen dela z računalnikom, dobi službo. Zaželjena višješolska izobrazba ekonomske smeri. Vse ostalo po dogovoru. Mesarja Mlinarič, Lesce, d.o.o., ☎ 718-332 26912

Zaposlimo prodajalko s končano trgovsko šolo, 5 let delovnih izkušenj, znanje dela z računalnikom. ☎ 211-039 26916

**GORENJCJI!** Kreativni, napredni, sposobni organizirati svoje delo, če niste starejši več kot 40 let, napišite kratak življenjepis. Nudimo vam delo na oddelku za trženje, najbolj dolgoročnega prefektivnega dela v Sloveniji. Zasluge je odlične. Možnost redne ali honorarne zaposlitve. Prijava v 8 dneh po razpisu na p.p. 3, 61217 VODICE 26917

Zaposlim dekle v bifeju. ☎ 43-583 26934

Iščemo DELAVKO za likanje in sortiranje perila. ☎ 621-474, dopoldan 26942

Zaposlimo več delavcev v lesni dejavnosti. ☎ 64-103 26950

Nudimo dobro plačano HONORARNO DELO. ☎ 064/332-594 26954

Pričenjamo z ekskluzivno prodajo izredno zanimivega artikla, ki gre v vsak dom, podjetje in šolo (ZDA). Iščemo izkušene zastopnike ali skupine. Izplačila tedenska. ☎ v petek od 8. do 14. ure, sobota do 11. ure 064/213-923 26964

Nudimo redno zaposlitev trem novim sodelavcem. ☎ 311-131 26967

PIZZERIJA ORLI redno zaposli KV NATAKARJA-ico. ☎ 327-853 ali osebno 26991

Pogodbeno zaposlimo PRODAJALCO za prodajo ženske konfekcije. Pogoji: trg. šola ter izkušnje. Šifra: KRANJ CENTER 27004

Zaposlim VOZNIKA z C, E kategorijo z delovnimi izkušnjami v mednarodnih in domačih prevozihi. ☎ 211-264

KUHARICA z izkušnjami dobi redno ali honorarno delo v gostišču. ☎ 881-453 27054

NATAKARICA z izkušnjami dobi redno ali honorarno delo v gostišču. ☎ 881-453 27058

Če vam je podpora na zavodu premajhna, vam ponujamo dodatni zaslužek s prodajo zanimivega artikla. Nudimo uvajanje v delo in tedenska izplačila. ☎ 58-491, po 20. uri

Zaposlim KV AVTOLIČARJA. Zorman, Lahovče 4, ☎ 421-721 27083

Nudimo redno ali honorarno delo. Plačilo dobro. Šifra: DECEMBER 27091

Mlajša upokojenka - V. stopnja izobrazbe, išče HONORARNO ZAPOSLITEV. ☎ 213-021 27114

Če bi radi zaslužili 1500 DEM/mesečno pokličite ☎ 327-034 27118

Iščem dva KV AVTOMEHANIKA s tremi leti delovnih izkušenj. AVTO M-FORD SERVIS Tržič, ☎ 53-334 27130

MK potrebuje pomoč pri prodaji dari za otroke in odrasle. ☎ 328-265, 84-662 in 323-501 27136

Iščem TRGOVKO za delo v živilski trgovini v Begunjah. ☎ 733-198 27143

Bistro v centru Kranja redno ali honorarno zaposli DEKLE za strežbo. ☎ 331-645, 222-430.

**ŽIVALI**

Prodajam PRAŠIČA za zakol. Češnjevček 5 26738

Prodajam mlado OVCO ZA ZAKOL ALI BREJO OVCO. ☎ 70-258 ali 730-237 27042

**KOKOŠI mlade, vse cepljene prodajamo. Perutninarstvo, Moste 99 pri Komendi, tel.: 061/841-471**

Prodajam PRAŠIČA za zakol. Olševek 10 a, Preddvor 26831

Prodajam dve mladi KOZI srnaste pasme. ☎ 695-147 26891

Menjam TELIČKO težko 110 kg simentalco za bikca. Prebačevo 35

Oddam 6 tednov stare KUŽKE. ☎ 66-931 26798

Prodajam NEMŠKE OVČARJE, stare 3 mesece ter suhe smrekove plohe. ☎ 70-379 26921

Prodajam PURANE za zakol in PAPIGE nimfe in skobčevke. ☎ 422-169, po 17. uri 26926

Kupim TELETA simentalca, starega 3 tedne ali križanca. ☎ 738-851 26929

Podarimo 7 tednov stare KUŽKE mešančke, majhne rasti. ☎ 64-158

Prodajam TELICO frizjiko, brejo 8 mesecev. Eržen, Britof 338, Kranj

Prodajam ŽREBIČKO Norik, staro 9 mesecev. ☎ 57-721 26941

Prodajam NEMŠKO OVČARKO, staro 9 tednov, čistokrvno z rodovnikom, odličnih staršev. Je cepljena. Cena 400 DEM, možno na dva obroka. ☎ 84-786 26959

Brejo TELICO prodajam ali menjam za bikca. ☎ 46-183 26970

Podarim eno leto starega KUŽKA majhne rasti, navajen čistoče. ☎ 57-802 26976

Kupim "uboh špeh" od prašiča domače reje. ☎ 41-584 26977

Prodajam PRAŠIČA za zakol. Krmelj, Sv. Duh 23, Šk. Loka 26980

Prodajam PRAŠIČE za zakol, po izbiri. Poženik 8, ☎ 422-579 26984

Zelo lepe NIMFE papige in papagaje, prodajam ugodno. ☎ 422-220

PRAŠIČE 130 kg in brejo KRAVO prodajam. ☎ 422-673 26995

Prodajam enoletne KOKOŠI za nadaljno rejo. Cena 150 SIT/kom. Po naročilu tudi očiščene. **Drinovc, Strahinj 38, tel.: 47-019**

Kupim 8 PUJSKOV, starih 6 tednov. ☎ 403-034 26996

Prodajam BIKCA simentalca 300 kg. Poženik 4, Cerklje 27005

Prodajam TELETA težkega 130 kg. ☎ 421-635, zvečer 27011

Prodajam plemenske KUNCE, pasme madagaskar ovnač (samice, mladiče). ☎ 45-532, popoldan 27021

Prodajam plemenskega ZAJCA (nemški lisec), star 3 mesece. ☎ 681-689, med 17. in 18. uro 27042

Prodajam PRAŠIČA za zakol, domača krma. ☎ 65-458 27051

Prodajam KRAVO simentalco za zakol. ☎ 061/614-695 27076

Prodajam KRAVO simentalco, brejo 3 mesece. ☎ 403-003 27092

Kupim teden starega BIKCA simentalca. ☎ 46-410 27093

Prodajam PRAŠIČA za zakol, krmiljen z domačo krmo. Škofjeloška 33, Kranj 27099

Prodajam TELIČKO simentalco 130 kg. ☎ 43-357 27108

Prodajam PRAŠIČA za zakol, domača krma. Naklo, Glavna c. 48 27110

Prodajam PRAŠIČA za zakol. Štirn, Luže 68 27121

Kupim BIKCA simentalca do eno leto starega. ☎ 061/841-108 27132

Prodajam PRAŠIČKE težke 20-30 kg. Bohinc, Zg. Brnik 57 a, ☎ 421-238

**ZAHVALA**

Ob smrti naše mame, babice in prababice

**ANGELE KRIŽNAR**

se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Hvala g. župniku in pevcem za res lep pogrebni obred, osebju Splošne bolnišnice Jesenice za ves trud in prizadevanja, da bi jo ohranili pri življenju, ter vsem njenim znankam in prijateljicam, ki so jo vedno obiskovale na njenem domu.

**Žalujoče hčerke Marinka, Ela in Francka z družinami  
Zg. Bitnje, 26. novembra 1994**

**ZAHVALA**

Ob prerani smrti našega nenadomestljivega moža, atija, starega ata, brata, strica, svaka in tasta

**STANETA KNEZA**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, dobrim sosedom, prijateljem, znancem in bivšim sodelavcem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje, sveče in denarno pomoč.

**VSI NJEGOVI**

**Kranj, 18. novembra 1994**

**V SPOMIN**

**DRAGA**

**IDA BENKOVIČ**

**2.10.1953 - 1.12.1992**

*V domu najinem je praznina,  
v srcu najinem bolečina.  
Spomin na Tebe pa živi,  
čeprav Te več ob naju ni.*

**Mož Jure s hčerko Simono.**

**Kranj, 1. decembra 1994**



**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta, brata, strica in tasta

**MIHAELA BERTONCLJA**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam v težkih trenutkih kakorkoli pomagali. Iskrena hvala vsem, ki ste darovali sveče, cvetje, izraze sožalja in vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se dr. Zdravku Černetu, zdravstvenemu osebju Bolnišnice Golnik in Bolnišnice Izola. Hvala delovnemu kolektivu UKO Kropa in krajanom Podnarta za lepe poslovilne besede, g. župniku za lep pogrebni obred, pevcem iz Podnarta za pesmi slovesa, praporščakom ter pogrebni službi - Jože Kristan. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

**Žalujoči: žena Mihaela, hčerke Alenka, Klara in Elza z družinami  
Podnart, Prelože, Šmartno pri Litiji, Luže, 23. novembra 1994**



**ZAHVALA**

Ob smrti naše

**ANICE VIDMAR**

**Blažetove Anice**

se zahvaljujemo vsem, ki ste ji lajšali bolečine, jo obiskovali in bodrili, ter jo v tolikšnem številu pospremili na zadnji poti.

**VSI NJENI**

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi drage mame, sestre, tete in sestrične

**ELI TIČAR**

se iskreno zahvaljujemo celotnemu kolektivu podjetja ISKRA - TEL ter podjetju LE-TEHNIKA iz Kranja za nudeno pomoč in podporo. Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in velikoštevilčno spremstvo na njeni zadnji poti. Vsem še enkrat najlepša hvala.

**ŽALUJOČI NJENI!**

**ZAHVALA**

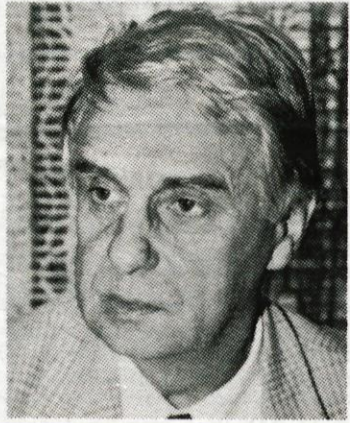
Ob boleči izgubi dragega moža, atija, sina, brata in strica

**FRANCA ZALOKARJA**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sodelavcem, prijateljem in znancem, ki so nam ustno, pisno ali osebno izrazili svoje sožalje, mu poklonili cvetje in sveče, ter ga v tako velikem številu pospremili v mnogo prezgodnji grob. Zahvaljujemo se osebju Kliničnega centra, Onkološkega inštituta in inštituta Golnik, posebno velja zahvala dr. Trilarjevi in dr. Keclju za strokovni in humani pristop v njegovi hudi bolezni. Enaka zahvala gre dr. Vidi Tršanovi za vso prizadevanost in nego na domu. Zahvaljujemo se še g. župniku, ter pevcem za lep pogrebni obred.

**Žalujoči: žena Majda, sinova Rok in Iztok, mama, sestre Branka in Andreja z družinama, Monika in drugo sorodstvo  
Nasovče, 19. novembra 1994**





**PETER COLNAR**  
**NAŠ KANDIDAT ZA ŽUPANA**  
**OBČINE KRANJ**



**SDSS**  
 SOCIALDEMOKRATSKA  
 STRANKA SLOVENIJE

**VERJAMEMO**  
**V**  
**SLOVENIJO**



**NAŠ KANDIDAT**  
**ZA LOŠKEGA ŽUPANA**  
**IGOR DRAKSLER**

**SLS**  
**SKD**  
**ND**

Naročnik: SLS, SKD ŠKOFJA LOKA



"LJUDJE, SKUPAJ USTVARIMO NOVO KVALITETO ŽIVLJENJA"

**JOŽE LOGAR**

NAŠ KANDIDAT ZA ŽUPANA DOBRE VOLJE  
 OBČINE ŠKOFJA LOKA



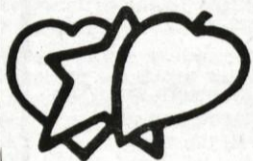
**ZDRUŽENA LISTA**  
 socialnih demokratov

**GORENJSKI GLAS**  
**GORENJSKI GLAS**

**6. TRADICIONALNI**  
**MIKLAVŽEV NAKUPI**

od 30. novembra  
 do 4. decembra  
 na Gorenjskem sejmu  
 v Kranju.

Najugodnejši in največji nakupi.  
 Vsak dan obisk Miklavža na sejmu.  
**PROST VSTOP PROST VSTOP**



**ZDRUŽENA LISTA**  
 socialnih demokratov



**STANKA ZUPAN**

NAŠA KANDIDATKA ZA ŽUPANJO  
 OBČINE BOHINJ

NA GLASOVNICI POD ŠTEV. 2

NAROČNIK: ZLSD Radovljica



**FRANC BENEDIČIČ**

NAŠ KANDIDAT ZA ŽUPANA DOBRE VOLJE  
 OBČINE ŽELEZNIKI



**ZDRUŽENA LISTA**  
 socialnih demokratov

**NESTRANKARSKA LISTA BITNJE - JOŠT - ŽABNICA**

**KRAJANI - VOLIVCI**



Naš nosilec liste in kandidat za  
 OBČINSKI SVET, ki bo znal zastopati  
 interese podeželskih krajevnih skupnosti, je

**BRANKO MESEC**

Ne dajemo praznih obljub, kar smo v preteklih letih dokazali, seveda  
 z vašim sodelovanjem. Nismo odgovorni strankam, ampak vam krajanom.

Zavzemali se bomo za:

- razvoj podeželskih in primestnih krajevnih skupnosti,
- zastopanje interesov krajanov na področjih smotne rabe prostora,  
 ekologije in varstva okolja ter komunalne ureditve,
- izvajanje že sprejetih in novih programov dela krajevnih skupnosti.

**VOLITE NAS POD ZAPOREDNO ŠTEVILKO 3**  
**ZA ZADOVOLJSTVO KRAJANOV IN NAŠ SKUPNI USPEH**



**ZDRUŽENA LISTA**  
 socialnih demokratov

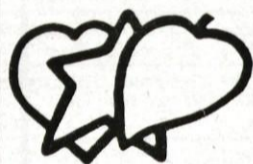


**JOŽE REBEC**

NAŠ KANDIDAT ZA ŽUPANA  
 OBČINE RADOVLJICA

NA GLASOVNICI POD ŠTEV. 7

NAROČNIK: ZLSD Radovljica



**ZDRUŽENA LISTA**  
 socialnih demokratov



**VINKO GOLC**

NAŠ KANDIDAT ZA ŽUPANA  
 OBČINE BLEJ

NA GLASOVNICI POD ŠTEV. 1

NAROČNIK: ZLSD Radovljica

**JANEZ OSOJNIK**

kandidat  
**LDS**  
 ZA ŽUPANA KRANJA  
 na glasovnici  
 pod št.2



**VEČ**

**SODELOVANJA**

**LDS**  
 LIBERALNA DEMOKRACIJA  
 SLOVENIJE



Dosedanji vidni uspehi vodenja krajevne skupnosti Šenčur so  
 zagotovilo za uspešno novo občino.

Ker volivcem ni vseeno, kako se bo nadaljevalo v novi občini,  
 so me spodbudili in podprli, da kandidiram za župana.

Neodvisni kandidat inž. Franc Kern

**JAKA POKORA**



**MARINŠEK**

Tel.: 064/48 - 220  
 Fax, Tel.: 47 - 115

Vas vabi vsak dan, razen  
 ob sredah, od 9. do 24.  
 ure na domače svetlo  
 pivo,  
 nedeljska kosila, na  
 bogat izbor pripravljenih  
 jedi in jedi po naročilu.

**V PETEK IN**  
**SOBOTO ŽIVA**  
**GLASBA**  
 V soboto bo v diskontu  
 akcijska prodaja  
 domačega piva  
 v steklenicah.  
 Cena 300 SIT za 2 litra.

Sprejemamo rezervacije  
 za sindikalne zabave!  
**Vabljeni!**

Kandidatka LDS za bohinjsko županjo:

**Bohinjci bodo nosilci razvoja**



Evgenija Kegl Korošec, rojena 1931,  
 dipl. ing. agronomije, zdaj upokojena,  
 doma na Koprivniku. Za županjo jo  
 predlaga LDS. "Svoj volilni program  
 gradim na dveh vrednotah, na ljudeh iz  
 Bohinja in na prelepi naravi. Zavzemam  
 se za to, da prevladajo zadovoljstvo,  
 kreativnost in kvaliteta življenja  
 vseh Bohinjcev, da bodo nosilci razvoja  
 svojega kraja. Naravne vrednote pa je  
 treba zaščititi, zlasti vidne vire. Ohraniti  
 je treba tudi zdravo kmečko zemljo,  
 kajti kmetijstvo v simbiozi s turizmom naj  
 bi postali glavni razvojni panogi teh  
 krajev. Zdaj kroži predvolilno geslo  
 Bohinj Bohinjcem, kar se mi zdi nesmiselno  
 zapiranje pred svetom. Bohinj moramo  
 odpreti, omogočiti dotok znanja in  
 kapitala od drugod, če hočejo razvoj in  
 blagostanje. Kar pa zadeva bodočo  
 organizacijo občin, moramo obdržati  
 krajevne skupnosti, kjer imajo ljudje  
 možnost vpliva in kreativnosti v  
 skupno dobro."



**PETEROBOJ**  
**KANDIDATOV ZA ŽUPANA KRANJA.**  
**Radio Kranj, danes ob 14.30 uri!**

